



組立方法

한국어는 2페이지 참조. 中文請見第3頁。

335 x 335 cm, 335 x 564 cm, または 335 x 640 cm 屋外用物置

モデル番号 60187 / 60236 / 60237

組み立てる前に:

- 平面な場所で組み立ててください
- 3人以上での組み立てを推薦します



英国およびヨーロッパ本土のカスタマーサービスの場合:
Eメール: cs@lifetimeproducts.eu

必要な工具



目次

アイコン凡例.....	4
警告と通知.....	5
基礎の準備.....	6
トラスの組立.....	15
切妻の組立.....	19
ドアの組立.....	21
ドーム型天窗の組み立て.....	38
床の組立.....	43
壁の組立.....	46
トラスの設置.....	52
棚の設置.....	56
部品識別子.....	57
ドア枠の組立.....	70
トリムの設置.....	84
切妻の設置.....	88
屋根の組立.....	90
窓の設置.....	100
ハンガーボードストリップの設置.....	108
ドアの位置合わせ.....	110
物置の固定.....	113
清掃と手入れ.....	119
登録.....	120
保証.....	121

ご質問?

LIFETIMEカスタマーサービスにお問い合わせください:

電話: 1-800-225-3865
月曜日～金曜日7:00 am ~ 5:00 pm (山地標準時)
および土曜日9:00 am ~ 1:00 pm (山地標準時)

ライブチャット: www.lifetime.com
('専門家'に質問する)タブをクリックしてください)
説明ビデオ: www.youtube.com/lifetimeproducts

モデルおよび製品ID (弊社にご連絡の際は両方とも準備してください)
モデル番号: 60187 / 60236 / 60237
製品ID:

옥외 간이창고 (3.4 x 3.4 m, 3.4 x 5.6 m, 또는 3.4 x 6.4 m)

모델 60187 / 60236 / 60237

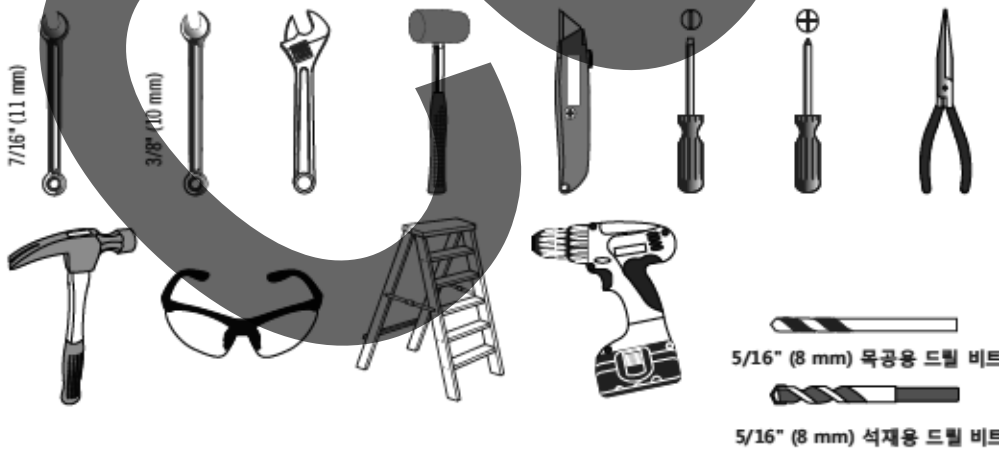
조립 이전:

- 평평한 표면에서 조립
- 셋업에 3명 이상을 권장



영국과 유럽 본토의 고객 서비스의 경우 :
이메일: cs@lifetimeproducts.eu

필수 공구



목차

아이콘 범례	4
경고 및 안전 사항	5
플랫폼 공사	6
트랙바스 판 조립	15
문틀 조립	19
문천장 조립	21
문틀 조립	38
문틀 조립	43
문틀 조립	46
트랙바스 설치	52
선바스 설치	56
문틀 ID	57
문틀 프레임 조립	70
문틀 설치	84
트랙바스 판 설치	88
문틀 조립	90
창 설치	100
페그보드 스트립 설치	108
문틀 조립	110
간이창고 고정	113
청소 및 관리	119
등록증	120
보증	122

질문이 있으신가요?

전화: 1-800-225-3865
오전7시~오후5시(월~금)
및 오전9시~오후1시(토) (MST 표준시)

LIFETIME 고객 서비스에 연락 방법:

라이브 채팅: www.lifetime.com
("전문가에게 질문[Ask An Expert]" 탭 클릭)
동영상 설명: www.youtube.com/lifetimeproducts

모델 및 제품 ID (문의 시 모두 필요)
모델 번호: 60187 / 60236 / 60237
제품 ID:



安裝說明

日本語は1ページを参照。한국어는 2페이지 참조.

3.4 x 3.4米, 3.4 x 5.6米, 要么 3.4 x 6.4米 外儲藏屋

機型 60187 / 60236 / 60237

組裝之前：

- 在水準平臺上組裝
- 建議 3 人以上進行安裝



在英國和歐洲大陸的客戶服務：
電子郵件：cs@lifetimeproducts.eu

工具



5/16"(8 mm) 木鑽頭

5/16"(8 mm) 石鑽頭

目錄

圖標圖例.....	4
注意事項.....	5
建築基台.....	6
安裝桁架.....	15
安裝三角牆.....	19
安裝門.....	21
拱形天窗組件.....	38
安裝地板.....	43
安裝牆.....	46
桁架安裝.....	52
架設棚架.....	56
零配件標示.....	57
門到門框架組裝.....	70
飾物安裝.....	84
山牆安裝.....	88
安裝棚頂.....	90
窗安裝.....	100
橡膠條安裝.....	108
校準棚門.....	110
棚的錨固.....	113
清潔護理.....	119
登記.....	120
保修期.....	123

疑問？

聯繫 LIFETIME 客戶服務部：

電話：1-800-225-3865
山區時間早上7:00 - 下午5:00 (週一-週五)
以及週六山區時間早上9:00 - 下午1:00

即時聊天：www.lifetime.com
(按一下“請教專家”選項卡)
視頻指導：www.youtube.com/lifetimeproducts

產品模型和編號 (聯絡我們時，您需要該資訊)
模型編號：60187 / 60236 / 60237
產品編號：



アイコン凡例 / 아이콘 범례 / 圖標圖例



- 特別注意して読む必要があります。
- 읽을 때 특별한 주의가 필요함을 나타냅니다.
- 表示在閱讀時需特別留意。



- セクションで使用する部品です。
- 해당 섹션에서 사용되는 부품들을 나타냅니다.
- 表示組裝該部份時所需的部件。



- 特定のセクションに必要な部品はありません。
- 필수 부품이 없는 섹션을 나타냅니다.
- 表示組裝該特定部份時不需要任何部件。



- セクションで使用するハードウェアです。
- 해당 섹션에서 사용되는 철물을 나타냅니다.
- 表示組裝該部份時所需的五金器具。



- 特定のページに必要なハードウェアはありません。
- 필수 철물이 없는 섹션을 나타냅니다.
- 表示該特定頁面的組裝不需要任何部件。



- セクションで使用する工具です。
- 해당 섹션에서 사용되는 공구들을 나타냅니다.
- 表示組裝該部份時所需的工具。



- 特定の手順で電気ドリルを使用するか使用しないかを示します。
- 특정 단계에서 전기 드릴 사용이 필요/불필요함을 나타냅니다.
- 表示該特定步驟使用/不使用電鑽。



- ナットはセンターロック式です。しっかり締まるよう設計されているため、締めにくくなっています。
- 이 너트는 센터락 너트입니다. 꼭 조이도록 설계되어 있으므로 조이는 데 힘이 들어갑니다.
- 這些螺帽為中心鎖定螺帽。它們旨在起緊固作用；因此，它們在擰緊時需要用力。



よく読んでください / 주의 깊게 읽어주십시오 / 請仔細閱讀

• 日本語:

以下は3つの異なるサイズの物置に関する説明です。購入なさったモデルは60187、60236、または60237です。

モデル60187は、3.35 m x 3.35 mの物置でドアが3つ付いています。

モデル60236 (3.35 m x 5.64 m) は、モデル60187にキット0125 (76.2 cmのエクステンション1個) とキット6426 (76.2 cmのエクステンション2個と窓2枚) (合計3個のエクステンション) を加えたものです。

モデル60237 (3.35 m x 6.4 m) は、モデル60187にキット6426 (76.2 cmのエクステンション2個と窓2枚) 2個 (合計4個のエクステンション) を加えたものです。

• 한국어:

이 지침은 세 개의 다른 크기의 창고에 적용됩니다. 귀하는 모델 60187, 60236, 또는 60237을 구매하셨습니다.

모델 60187은 세 개의 문이 딸린 11' x 11' (3.35 x 3.35 m) 크기의 조립식 창고입니다.

모델 60236 (11' x 18.5' 조립식 창고)은 모델 60187에 30" 익스텐션의 0125 키트, 그리고 2개의 창문이 딸린 2개의 30" 익스텐션의 6426 키트로 구성된 제품(총 3개의 익스텐션)입니다.

모델 60237 (11' x 21' 조립식 창고)은 모델 60187에 2개의 창문이 딸린 2개의 30" 익스텐션의 6426 키트 2개로 구성된 제품(총 4개의 익스텐션)입니다.

• 繁體中文:

這些指導涵蓋三種不同尺寸的棚。您購買了型號 60187、60236 或 60237：

型號 60187 為 11 英尺 x 11 英尺 (3.35 x 3.35 米) · 有三扇門。

型號 60236 (11 英尺 x 18.5 英尺棚) 為型號 60187 加一個套件 0125 · 含一個 30 英寸加長件和一個套件 6426 · 含兩個 30 英寸加長件和兩扇窗 (共三個擴展件)。

型號 60237 (11 英尺 x 21 英尺棚) 為型號 60187 加兩個套件 6426 · 含兩個 30 英寸加長件和兩扇窗 (共四個擴展件)。



警告と通知 / 경고 및 고지사항 / 注意事項

日本の:

- 以下の警告に従わなければ、重傷や物的損害が生じる可能性があり、保証が無効になります。
- 安全を期するため、この製品を組み立てる際は必ず指示に注意深く従ってください。
- 物置の設置に建築許可が必要か確認するため、地域のあらゆる建築基準法をチェックしてください。
- 物置を組み立てる前に基礎が完全に水平であることを確認してください。
- プラスチック製部品はねじを締めつけすぎると損傷する可能性がある点に留意してください。損傷を防ぐには、低いトルクに設定されたドリルを使用するよう強くお勧めします。2番のプラスドライバーを使用することもできます。
- 組立は大人3人で行う必要があります。
- 組立を行う人は全員、作業中に安全めがねを着用しなくてはなりません。
- 組立中に梯子を使用する場合は特に注意してください。
- 物置は完成後、固定するよう強くお勧めします。本書で後述されている手順を参照してください。
- 雪の多い地域では、屋根から除雪するようお勧めします。
- 製品の近くで熱い物を使用したり保管したりしないでください。
- 適切で完全な組立は、事故や負傷のリスクを減らす上で不可欠です。
- 物置は基礎に固定する必要があります。本書の最後の「物置の固定」セクションには、固定の完了に必要な金具が記載されています。金具は地元の金具店で購入できます。
- ほとんどの負傷は誤用や手順に従わないことが原因で発生します。この製品をご使用になる場合は注意を払ってください。

영어:

- 본 경고를 준수하지 않을 경우 심각한 부상 또는 재산 피해를 입거나 보증이 무효로 될 수 있습니다.
- 안전을 위해 본 제품을 조립하려면 지시사항을 신중하게 따르십시오.
- 모든 현지 건축 규정을 찾아 창고에 건축 허가가 필요한지 확인하십시오.
- 창고를 조립하기 전에 토대가 완전히 평평한지 확인하십시오.
- 나사를 과도하게 조이면 플라스틱 조각들이 손상될 수 있습니다. 손상을 방지하려면 저속 토크로 설정된 드릴을 사용할 것을 권고합니다. #2 필립스 드라이버도 사용 가능합니다.
- 조립 과정에 참여하는 사람들은 모두 조립하는 동안 내내 보안경을 착용해야 합니다.
- 조립하는 동안 사다리를 사용하는 경우 특히 주의하십시오.
- 눈이 많이 내리는 지역에서는 지붕 위의 눈을 치우십시오.
- 제품 근처에서 뜨거운 물건을 사용하거나 보관하지 마십시오.
- 사고 또는 상해 위험을 줄이려면 조립을 제대로 완벽하게 해야 합니다.
- 조립이 끝나면 창고를 고정시킬 것을 강력히 권고합니다. 본 매뉴얼의 마지막 섹션인 창고 고정시키기를 보면 고정에 필요한 철물이 제시되어 있습니다. 현지 철물점에 가면 철물을 찾을 수 있습니다.
- 대다수의 부상은 오용 및/또는 지시사항 불이행에서 비롯된 것입니다. 본 제품을 사용할 때 주의하시기 바랍니다.

조립식 창고의 경우 국내 건축법상 해당 제품은 가설 건축물 또는 농막에 해당한다고 볼 수 있습니다. 대지, 전, 답, 임야 등 지상에 설치할 경우 해당 공공기관 건축과에 문의하시어 신고를 하셔야 합니다. 신고비용은 없으며 인터넷이나 공공기관에 비치된 신고서를 작성하여 제출하시기 바랍니다. 농막의 경우도 농지전용 절차 없이 설치가 가능하나 농업경영에 이용하는 토지에 설치하는 시설일 것, 주거목적이 아닌 농기자재 및 농약 등의 보관, 작업 중 휴식 및 간이 취사 시설일 것, 전기, 수도, 가스 등 간선공급시설을 요하지 않을 것 등의 요건을 갖추어야 하며 농막 역시 신고 절차를 밟아야 합니다. 옥상의 경우 어떠한 가설건축물이든지 중축에 해당되어 반드시 허가를 받으셔야 합니다. 그러나 저희 제품은 재질이 합성수지이므로 허가 가능 재질인지 설치 전 꼭 해당 건축과에 문의하시기 바랍니다. 각 지역의 특성상 유권해석이 상이하기 때문에 법적으로 더 자세한 내용을 알고 싶으시다면 설치 전에 각 지역 공공기관의 건축과나 해당부서에 문의하시기 바랍니다.

繁體中文:

- 不聽取下述警告可能導致重傷或財物損壞，並使保修期無效。
- 為確保安全，請遵循有關說明，切勿擅自安裝本產品。
- 查閱當地所有的建築法令，確定儲存棚是否需要建築許可證。
- 在安裝儲存棚前確定基台平穩。
- 注意螺絲擰得太緊，塑膠配件可能因此受損。為避免受損，我們強力建議使用小扭矩鑽。可使用2號菲利浦斯螺絲刀。
- 安裝需要三個成人。
- 在安裝的全程，安裝人均應戴安全眼鏡。
- 安裝過程中使用樓梯時務必小心。
- 我們強力建議完工時，錨固您的儲存棚。參閱手冊內有關說明。
- 在下雪地區，我們建議除掉棚頂的雪。
- 切勿在本產品附近使用或存放熱物。
- 妥善安裝對降低發生事故或受傷的風險很關鍵。
- 您需要將儲存棚錨固在您的基臺上。本手冊內的最後一部分 - 棚的錨固，說明您完成錨固所需的五金。可在您當地的五金店買到。
- 大多數的受傷情況均因誤用和/或不遵循有關說明而致。使用本產品時請小心。



• 3.35 m、5.64 m、6.4 mの物置を組み立てる基礎が必要です。居住地域で建築許可証が必要な可能性があるため、物置を組み立てる前に地元のあらゆる建築基準法を確認してください。組立を始める前に基礎を流し入れるか建設してください。基礎には2つのタイプがあります。

- コンクリート
- 木製枠組み

タイプを選択してください。ただし、設置前に表面は水平で平らにしておく必要があります。表面が平らでなければ、物置を適切に組み立てられません。表面を適切に水平にすると、長期的には時間の節約につながりますので、この手順は怠らないでください。弊社ではコンクリートの基礎を推奨しています。最も耐久性が高く、長期間持続します。建物内部に水がたまらないように、選択した基礎は地面の上に構築する必要があります。材木はすべて屋外用を使用してください！



• 11', 18.5', 또는 21' 조립식 창고를 조립할 기반이 있어야 합니다. 거주 지역의 건축 허가증이 필요할 수 있습니다. 간이 창고 조립 전에 현지 건축 규정을 모두 살펴보세요. 조립 시작전에 플랫폼을 시공해야 합니다. 2가지 플랫폼 유형:

- 콘크리트
- 목조

유형을 선택합니다. 단, 설치 전에 표면이 수평하고 평탄해야 합니다. 표면이 수평하지 않고 평탄하지 않으면, 간이창고는 올바르게 조립되지 않습니다. 올바르게 표면의 수평을 잡으면 결국에는 작업 시간이 절감되는 만큼 이 단계를 등한시 하지 마십시오.

콘크리트 플랫폼을 권장합니다. 콘크리트 플랫폼은 내구성이 있고 오래갑니다. 간이창고 내부에 물이 고이지 않도록 하려면 플랫폼을 지면 위에 시공해야 합니다. 모든 목재는 옥외용이어야 합니다!



• 您必須提供組裝您的 11 英尺、18.5 英尺或 21 英尺棚的基台。您的社區可能需要恰當的建築許可檔。安裝前，查閱當地所有的建築法令。安裝前，您必須灌注或建築一個基台。基台有兩種類型：

- 水泥板
- 木板

選擇其中一種，但切記在安裝前地面必須平穩。如果地面不平，儲存棚就不能妥善安裝。平穩地面將讓您免除後顧之憂，因此請嚴遵此步驟。我們建議用水泥基台，因其耐用性和持久性。您選擇的基台必須建於地表，以免棚內積水。所有木板必須適於戶外使用！



▶ セクション1(続き) / 섹션 1 (계속) / 第一部分 (續前頁)

必要なコンクリート / 콘크리트 요건 / 需水泥



1.3 yd³ (0.99 m³)

1.1

..... コンクリート基礎 / 콘크리트 플랫폼 / 水泥基台

• コンクリートは約10センチの厚さでなくてはなりません。
モデル60187の物置の実際の寸法は、最も広く長い場所で3.35 m x 3.35 mです。
モデル60236の物置の実際の寸法は、最も広く長い場所で3.35 m x 5.64 mです。
モデル60237の物置の実際の寸法は、最も広く長い場所で3.35 m x 6.4 mです。
この寸法に適した場所を選択してください。床の寸法は屋根の寸法よりもわずかに小さいため、水平な面を準備する必要があります。

60187: 11' x 11'—123 1/2" x 123 1/2" (3,14 m 3,14 m).

60236: 11' x 18.5'—123 1/2" x 214 1/4" (3,14 m 5,44 m).

60237: 11' x 21'—123 1/2" x 244" (3,14 m 6,2 m).

• 콘크리트 두께는 약 4인치(10 cm)여야 합니다.

조립식 창고 모델 60187의 실제 치수는 가장 넓고 긴 지점들을 기준으로 132" x 132" (3,35 m x 3,35 m)입니다.

조립식 창고 모델 60236의 실제 치수는 가장 넓고 긴 지점들을 기준으로 132" x 222" (3,35 m x 5,64 m)입니다.

조립식 창고 모델 60237의 실제 치수는 가장 넓고 긴 지점들을 기준으로 132" x 252" (3,35 m x 6,4 m)입니다.

이러한 수치에 부합하는 부지를 선택하도록 하십시오. 바닥 크기는 지붕 크기 대비 약간 작기 때문에,

수평면을 시공해야 합니다.

60187: 11 x 11'—3,14 m x 3,14 m (123 1/2 po x 123 1/2 po).

60236: 11 x 18.5'—3,14 m x 5,44 m (123 1/2 po x 214 1/4 po).

60237: 11 x 21'—3,14 m x 6,2 m (123 1/2 po x 244 po).

• 水泥板應約4寸(10 釐米)厚。

棚型號 60187 的實際尺寸(最寬和最長處)為 132 英寸 x 132 英寸(3.35 米 x 3.35 米)。

棚型號 60236 的實際尺寸(最寬和最長處)為 132 英寸 x 222 英寸(3.35 米 x 5.64 米)。

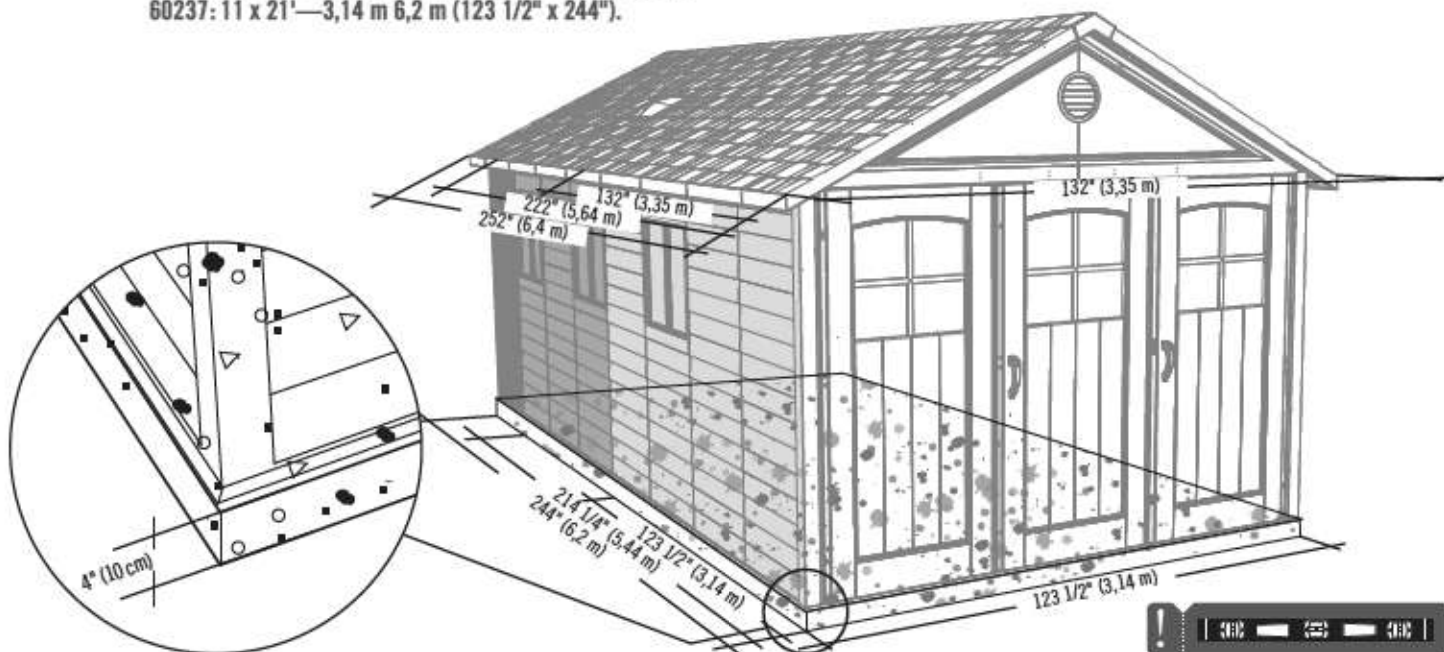
棚型號 60237 的實際尺寸(最寬和最長處)為 132 英寸 x 252 英寸(3.35 米 x 6.4 米)。

確保您選擇的場地能滿足這些尺寸要求。地板尺寸比棚頂尺寸略小;因此您需要建造一個的水準表面。

60187: 11 x 11'—3,14 m 3,14 m (123 1/2" x 123 1/2").

60236: 11 x 18.5'—3,14 m 5,44 m (123 1/2" x 214 1/2").

60237: 11 x 21'—3,14 m 6,2 m (123 1/2" x 244").



▶ セクション1(続き) / 섹션 1 (계속) / 第一部分 (續前頁)

必要な木材 / 필요한 목재 / 木材需要



1.2

木製基礎 / 목조 플랫폼 / 木板基台

• 材木はすべて屋外用を使用してください!

モデル60187の物置の実際の寸法は、最も広く長い場所で3.35 m x 3.35 mです。

モデル60236の物置の実際の寸法は、最も広く長い場所で3.35 m x 5.64 mです。

モデル60237の物置の実際の寸法は、最も広く長い場所で3.35 m x 6.4 mです。

この寸法に適した場所を選択してください。床の寸法は屋根の寸法よりもわずかに小さいため、水平な面を準備する必要があります。

60187: 11' x 11'—123 1/2" x 123 1/2" (3,14 m 3,14 m). 物置がこの寸法の場合は4~5ページを参照してください。

60236: 11' x 18.5'—123 1/2" x 214 1/4" (3,14 m 5,44 m). 物置がこの寸法の場合は6~7ページを参照してください。

60237: 11' x 21'—123 1/2" x 244" (3,14 m 6,2 m). 物置がこの寸法の場合は8~9ページを参照してください。

• 모든 목재는 옥외용이어야 합니다!

조립식 창고 모델 60187의 실제 치수는 가장 넓고 긴 지점들을 기준으로 132" x 132" (3.35m m x 3.35 m)입니다.

조립식 창고 모델 60236의 실제 치수는 가장 넓고 긴 지점들을 기준으로 132" x 222" (3.35m m x 5.64 m)입니다.

조립식 창고 모델 60237의 실제 치수는 가장 넓고 긴 지점들을 기준으로 132" x 252" (3.35m m x 6.4 m)입니다.

이러한 수치에 부합하는 부지를 선택하도록 하십시오. 바닥 크기는 지붕 크기 대비 약간 작기 때문에,

수평면을 시공해야 합니다.

60187: 11' x 11'—123 1/2" x 123 1/2" (3,14 m 3,14 m). 조립식 창고가 이러한 수치로 된 경우, 4~5페이지를 참고하십시오.

60236: 11' x 18.5'—123 1/2" x 214 1/4" (3,14 m 5,44 m). 조립식 창고가 이러한 수치로 된 경우, 6~7페이지를 참고하십시오.

60237: 11' x 21'—123 1/2" x 244" (3,14 m 6,2 m). 조립식 창고가 이러한 수치로 된 경우, 8~8페이지를 참고하십시오.

• 所有木板必須適於戶外使用!

棚型號 60187 的實際尺寸 (最寬和最長處) 為 132 英寸 x 132 英寸 (3.35 米 x 3.35 米)。

棚型號 60236 的實際尺寸 (最寬和最長處) 為 132 英寸 x 222 英寸 (3.35 米 x 5.64 米)。

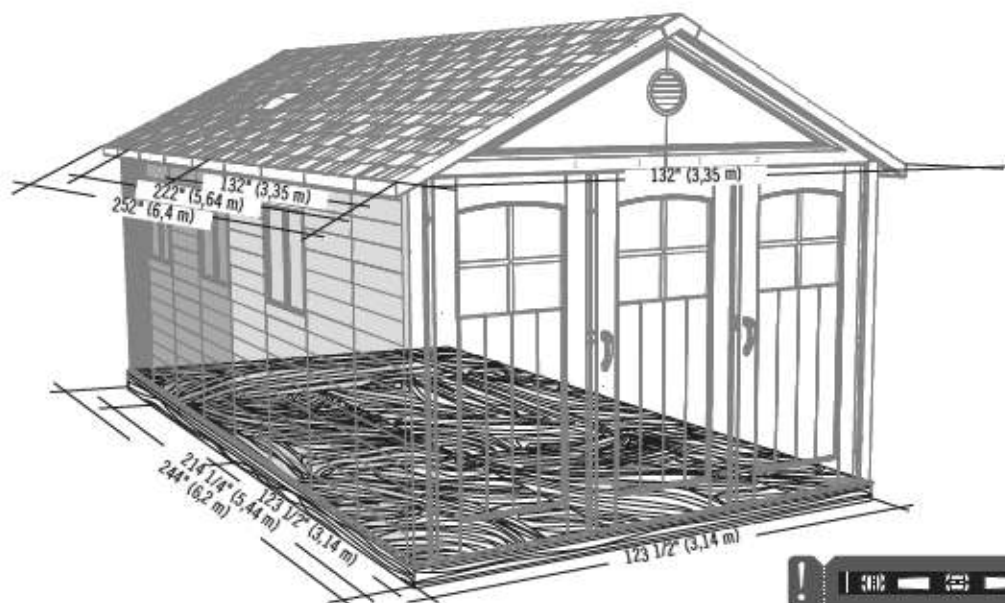
棚型號 60237 的實際尺寸 (最寬和最長處) 為 132 英寸 x 252 英寸 (3.35 米 x 6.4 米)。

確保您選擇的場地能滿足這些尺寸要求。地板尺寸比棚頂尺寸略小; 因此您需要建造一個的水準表面。

60187: 11' x 11'—123 1/2" x 123 1/2" (3,14 m 3,14 m). 如果您的棚是這些尺寸, 請參見第 4-5 頁。

60236: 11' x 18.5'—123 1/2" x 214 1/4" (3,14 m 5,44 m). 如果您的棚是這些尺寸, 請參見第 6-7 頁。

60237: 11' x 21'—123 1/2" x 244" (3,14 m 6,2 m). 如果您的棚是這些尺寸, 請參見第 8-9 頁。



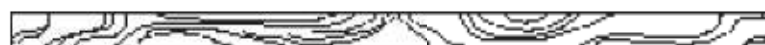
▶ セクション1(続き) / 섹션 1 (계속) / 第一部分 (續前頁)

必要な工具・部品・金具 / 필수 공구, 부품 및 철물 / 所需工具・零配件和五金



11' x 11'
(3,35 x 3,35 m)

1.2.1



2" x 4" x 120 1/2" (5,1 cm x 10,2 cm x 3,06 m) (x9)



2" x 4" x 123 1/2" (5,1 cm x 10,2 cm x 3,14 m) (x2)



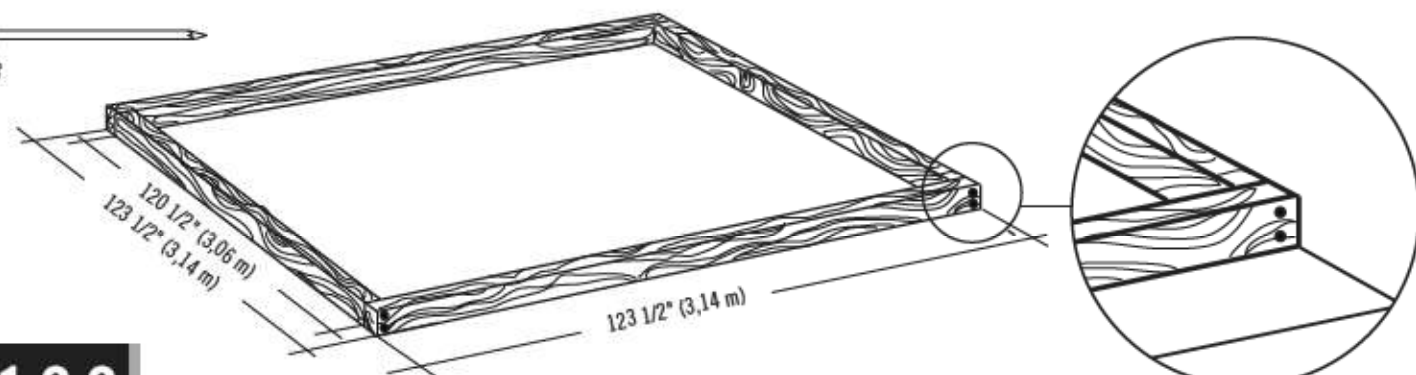
16d 3" (16d x 7,62 cm) (x36)

11' x 11' (3,35 x 3,35 m) 木製基礎 / 목조 플랫폼 / 木板基台

- 材木はすべて屋外用に処理・認定されたものを使用してください。335cm x 335cmの骨組みを造ります(寸法の外側)。また、この枠組みを造る際は平らな面に合板を使用することもできます。
- 모든 목재가 옥외용으로 처리되고 승인되었는지 확인하십시오. 외부 치수가 132" x 132" (3,35m x 3,35m) 인 골조를 시공하십시오. 목조 플랫폼을 시공할 때 합판을 평탄면으로 사용할 수 있습니다.
- 確保所有的木板都經過處理並適於戶外使用。所建木架需 132寸 x 132寸 (3,35米 x 3,35米) (週邊尺寸)。您也可以用三合板作為所建木架的平面。

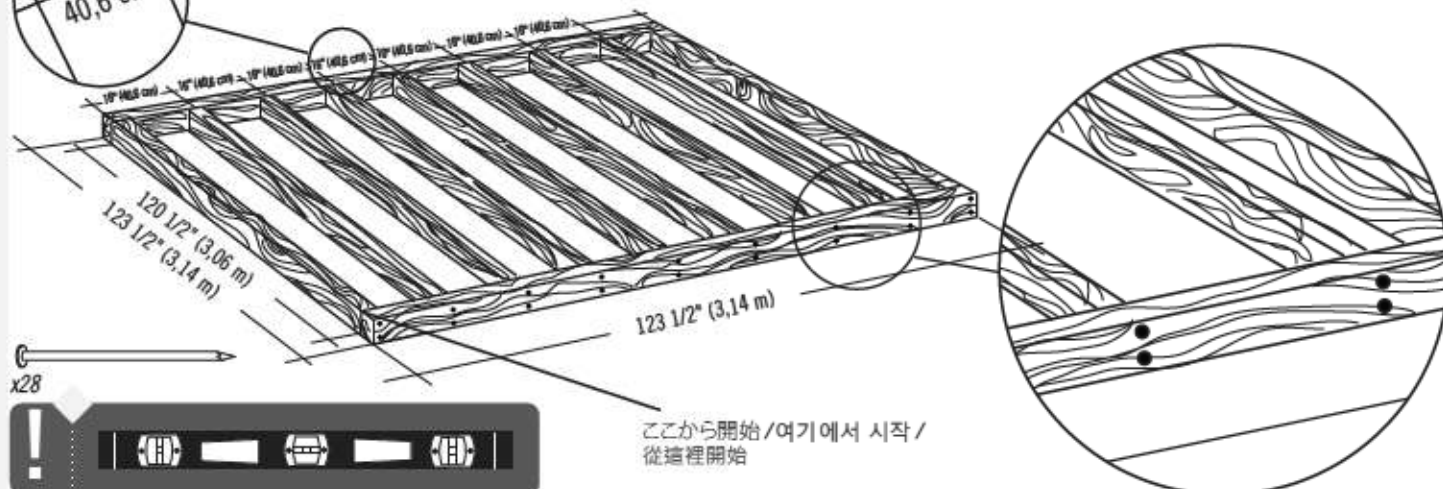
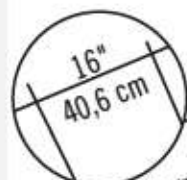


x8



1.2.2

- 次のステップで合板にクギを打つ際にスタッドが適切な場所になるよう、コーナーから40cmの位置を測定し、中央から中央まで測定します。
- 셋기둥(stud)이 합판 못 박기에 올바른 위치에 있는지 확인하려면, 모서리에서 중심까지의 거리(16" (40.1 cm))를 측정한 다음, 중심에서 중심까지의 거리를 측정합니다.
- 為確保下一步釘三合板時所有的螺栓都在其應在的位置・從一角開始量到16寸 (40,1 釐米)處・然後依次從中心量到中心・



x28

ここから開始 / 여기에서 시작 / 從這裡開始

▶ セクション1(続き) / 섹션 1 (계속) / 第一部分 (續前頁)

必要な工具、部品、金具 / 필수 공구, 부품 및 철물 / 所需工具・零配件和五金



5/16" (8 mm)



48" x 96" x 3/4"
(1,22 m x 2,44 m x 19 mm) (x2)



27 1/2" x 96" x 3/4"
(69,9 cm x 2,44 m x 19 mm) (x2)



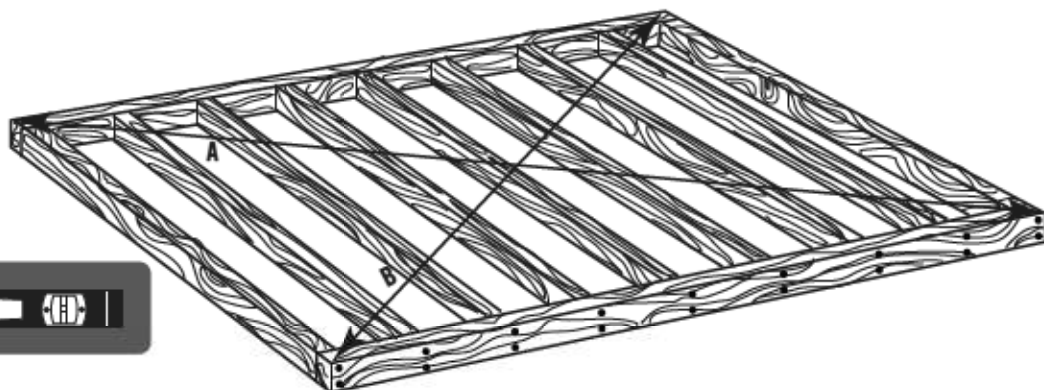
27 1/2" x 27 1/2" x 3/4"
(69,9 cm x 70 cm x 19 mm) (x1)



8d 1 1/2" (8d x 4 cm) (x76)

1.2.3

- コーナーを合わせて枠組みを四角に設置します。AとBはほぼ同じ長さでなくてはなりません。
- 모서리 사이의 거리를 측정하여 골조의 직각을 잡습니다. A와 B의 측정 거리는 거의 동일해야 합니다.
- 讓木架成方形・對角測量・A&B 的測量尺寸應該大致相同。

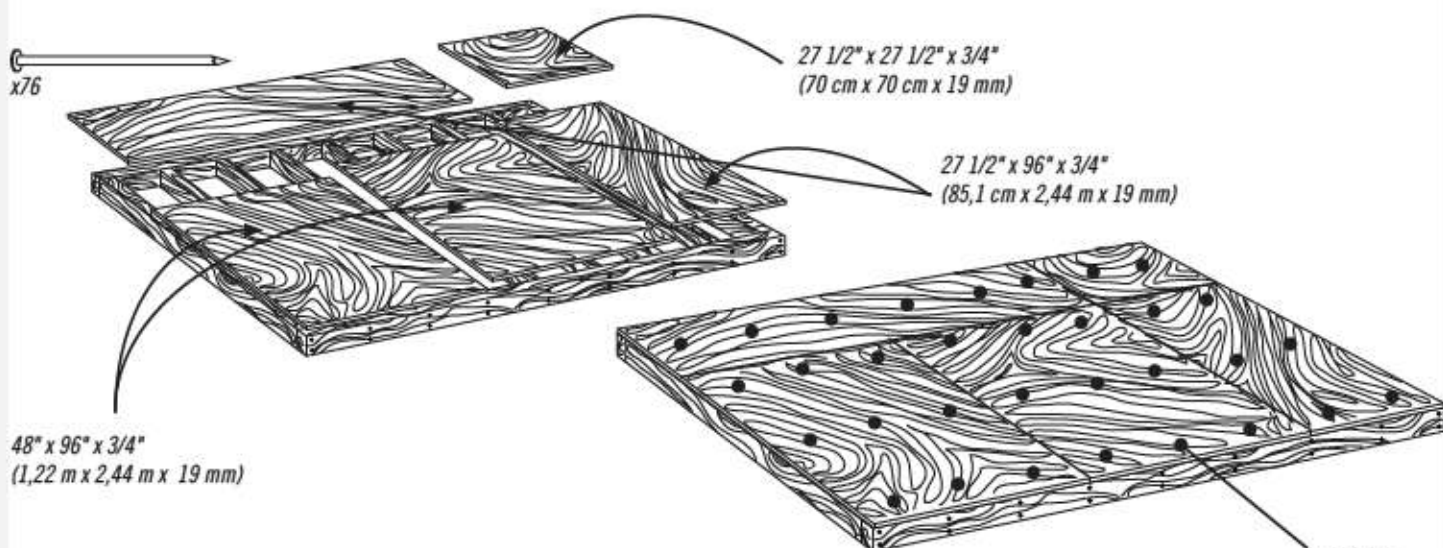


! A = B



1.2.4

- クギを使い、合板を骨組みに固定します。その後、排水用に約8mmの穴をあけます。
- 못을 사용해, 합판을 골조에 고정시킵니다. 그런 다음, 드릴로 8 mm의 배수용 구멍을 뚫니다.
- 用釘子將三合板釘緊到木架上・然後鑽8毫米流水孔。



48" x 96" x 3/4"
(1,22 m x 2,44 m x 19 mm)

27 1/2" x 27 1/2" x 3/4"
(70 cm x 70 cm x 19 mm)

27 1/2" x 96" x 3/4"
(85,1 cm x 2,44 m x 19 mm)

水抜き
排水孔
流水孔

x32!



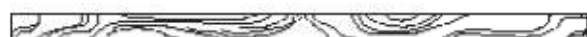
▶ セクション1(続き) / 섹션 1 (계속) / 第一部分 (續前頁)

必要な工具・部品・金具 / 필수 공구, 부품 및 철물 / 所需工具・零配件和五金



11' x 18.5'
(3,35 x 5,64 m)

1.2.1



2" x 4" x 120 1/2" (5,1 cm x 10,2 cm x 3,06 m) (x15)



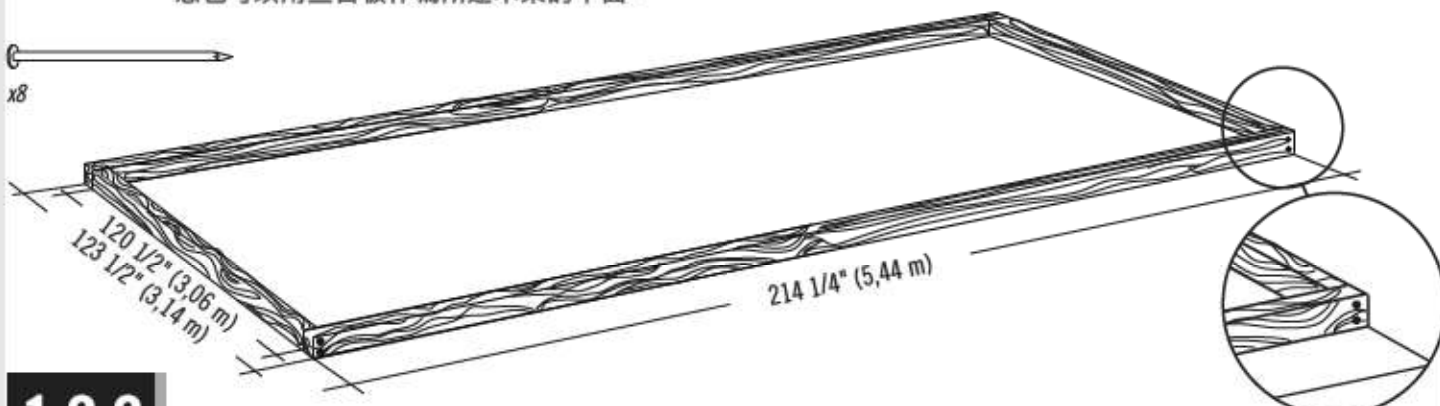
2" x 4" x 214 1/4" (5,1 cm x 10,2 cm x 5,44 m) (x2)



16d 3" (16d x 7,62 cm) (x60)

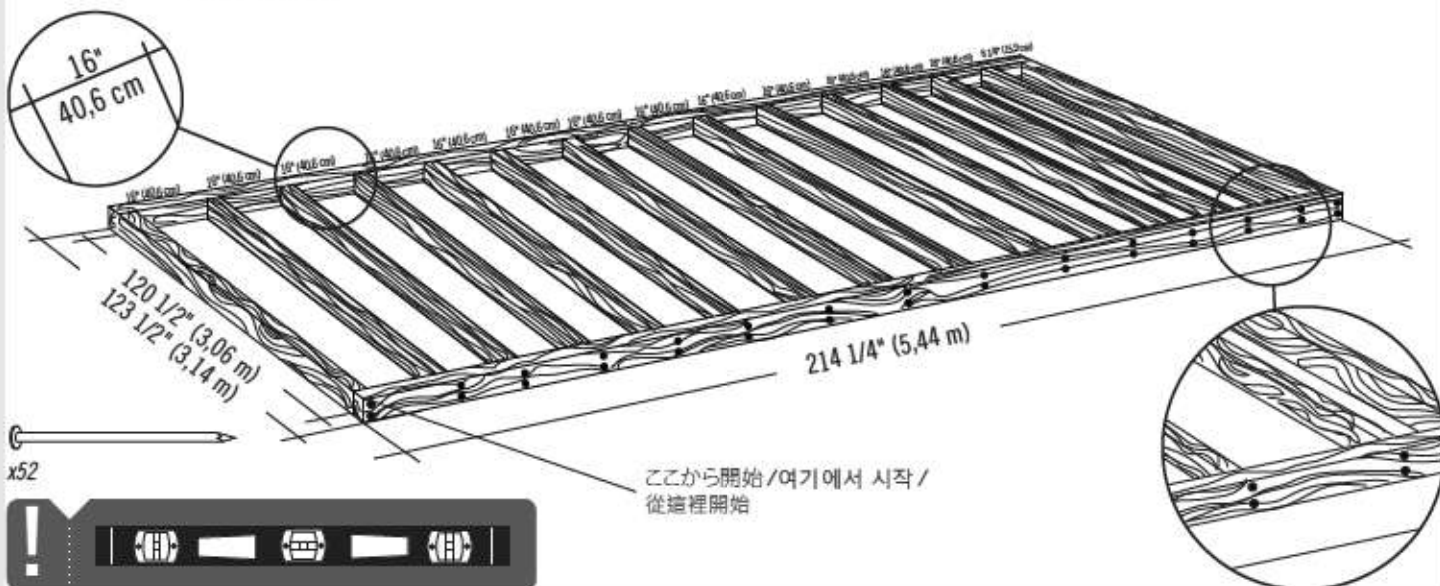
11' x 18.5' (3,35 x 5,64 m) 木製基礎 / 목조 플랫폼 / 木板基台

- 材木はすべて屋外用に処理・認定されたものを使用してください。335cm x 564cmの骨組みを造ります(寸法の外側)。また、この枠組みを造る際は平らな面に合板を使用することもできます。
- 모든 목재가 옥외용으로 처리되고 승인되었는지 확인하십시오. 외부 치수가 132" x 222" (3.35m x 5.64m) 인 골조를 시공하십시오. 목조 플랫폼을 시공할 때 합판을 평탄면으로 사용할 수 있습니다.
- 確保所有的木板都經過處理並適於戶外使用・所建木架需 132寸 x 222寸 (3,35米 x 5,64米) (週邊尺寸)・您也可以用三合板作為所建木架的平面。



1.2.2

- 次のステップで合板にクギを打つ際にスタッドが適切な場所になるよう、コーナーから40cmの位置を測定し、中央から中央まで測定します。
- 셋기둥(stud)이 합판 못박기에 올바른 위치에 있는지 확인하려면, 모서리에서 중심까지의 거리(16" (40.1 cm))를 측정한 다음, 중심에서 중심까지의 거리를 측정합니다.
- 為確保下一步釘三合板時所有的螺栓都在其應在的位置・從一角開始量到16寸 (40,1 釐米)處・然後依次從中心量到中心。



ここから開始 / 여기에서 시작 / 從這裡開始



▶ セクション1(続き) / 섹션 1 (계속) / 第一部分 (續前頁)

必要な工具、部品、金具 / 필수 공구, 부품 및 철물 / 所需工具・零配件和五金



5/16" (8 mm)



48" x 96" x 3/4"
(1,22 m x 2,44 m x 19 mm) (x4)



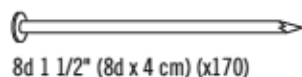
27 1/2" x 96" x 3/4"
(69,9 cm x 2,44 m x 19 mm) (x2)



22 1/4" x 96" x 3/4"
(56,5 cm x 2,44 m x 19 mm) (x2)



27 1/2" x 22 1/4" x 3/4"
(69,9 cm x 56,5 cm x 19 mm) (x1)

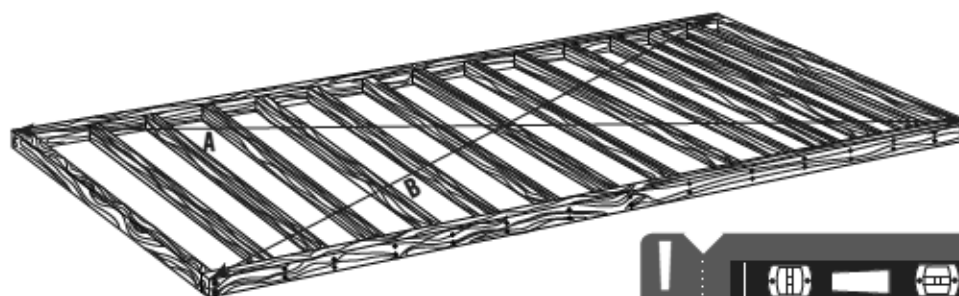


8d 1 1/2" (8d x 4 cm) (x170)

1.2.3

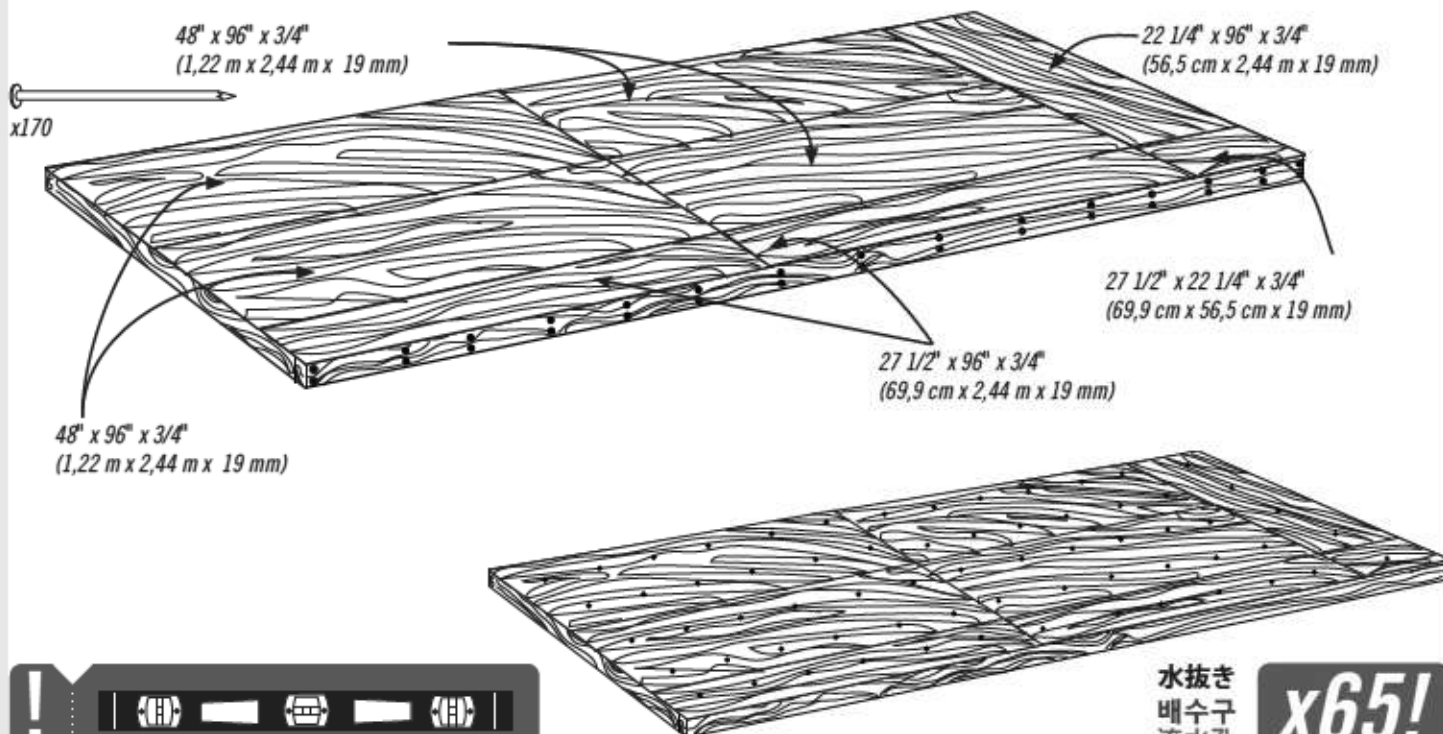
- コーナーを合わせて枠組みを四角に設置します。AとBはほぼ同じ長さでなくてはなりません。
- 모서리 사이의 거리를 측정하여 골조의 직각을 잡습니다. A와 B의 측정 거리는 거의 동일해야 합니다.
- 讓木架成方形・對角測量・A&B 的測量尺寸應該大致相同。

! A = B



1.2.4

- クギを使い、合板を骨組みに固定します。その後、排水用に約8mmの穴をあけます。
- 못을 사용해, 합판을 골조에 고정시킵니다. 그런 다음, 드릴로 8 mm의 배수용 구멍을 뚫니다.
- 用釘子將三合板釘緊到木架上・然後鑽 8 毫米 流水孔。



水抜き
배수구
流水孔

x65!

▶ セクション1(続き) / 섹션 1 (계속) / 第一部分 (續前頁)

必要な工具・部品、金具 / 필수 공구, 부품 및 철물 / 所需工具・零配件和五金



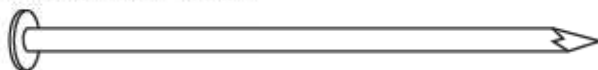
11' x 21'
(3,35 x 6,4 m)



2" x 4" x 120 1/2" (5,1 cm x 10,2 cm x 3,06 m) (x17)



2" x 4" x 243 1/2" (5,1 cm x 10,2 cm x 6,19 m) (x2)

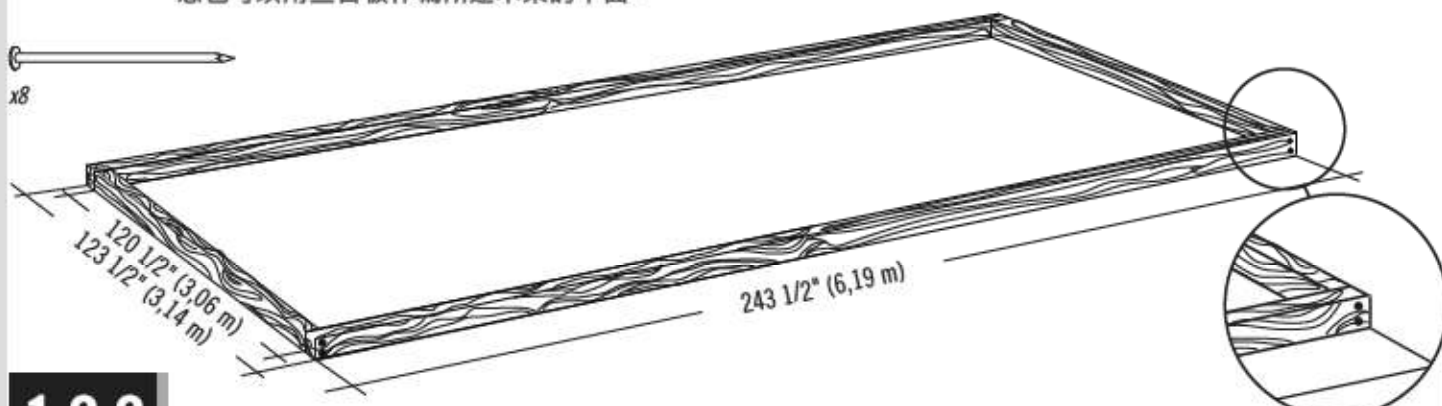


16d 3" (16d x 7,62 cm) (x76)

1.2.1

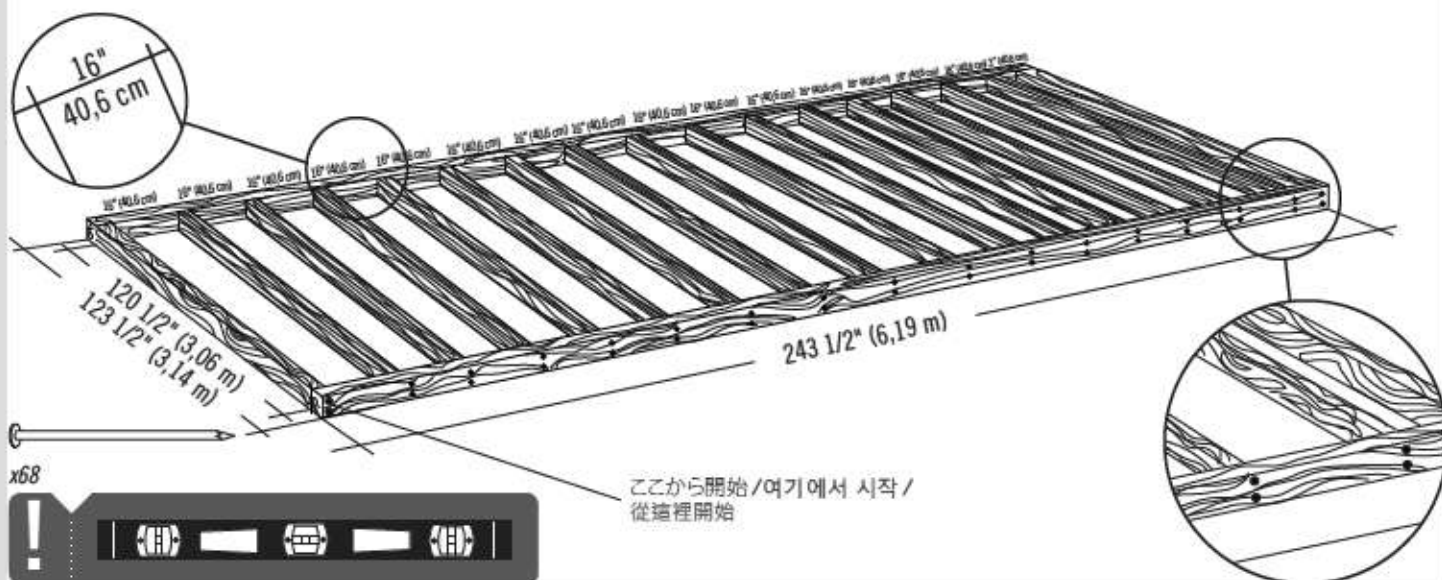
11' x 21' (3,35 x 6,40 m) 木製基礎 / 목조 플랫폼 / 木板基台

- 材木はすべて屋外用に処理・認定されたものを使用してください。335cm x 640cmの骨組みを造ります(寸法の外側)。また、この枠組みを造る際は平らな面に合板を使用することもできます。
- 모든 목재가 옥외용으로 처리되고 승인되었는지 확인하십시오. 외부 치수가 132" x 252" (3.35m x 6.40m) 인 골조를 시공하십시오. 목조 플랫폼을 시공할 때 합판을 평탄면으로 사용할 수 있습니다.
- 確保所有的木板都經過處理並適於戶外使用・所建木架需 132寸 x 252寸 (3,35米 x 6,40米) (週邊尺寸)・您也可以用三合板作為所建木架的平面・



1.2.2

- 次のステップで合板にクギを打つ際にスタッドが適切な場所になるよう、コーナーから40cmの位置を測定し、中央から中央まで測定します。
- 셋기둥(stud)이 합판 못박기에 올바른 위치에 있는지 확인하려면, 모서리에서 중심까지의 거리(16\"/>



ここから開始 / 여기에서 시작 / 從這裡開始

▶ セクション1(続き) / 섹션 1 (계속) / 第一部分 (續前頁)

必要な工具、部品、金具 / 필수 공구, 부품 및 철물 / 所需工具・零配件和五金



5/16" (8 mm)



48" x 96" x 3/4"
(1,22 m x 2,44 m x 19 mm) (x4)



48" x 51 1/2" x 3/4"
(1,22 m x 1,40 m x 19 mm) (x2)



27 1/2" x 96" x 3/4" (70 cm x 2,44 m
x 19 mm) (x2)



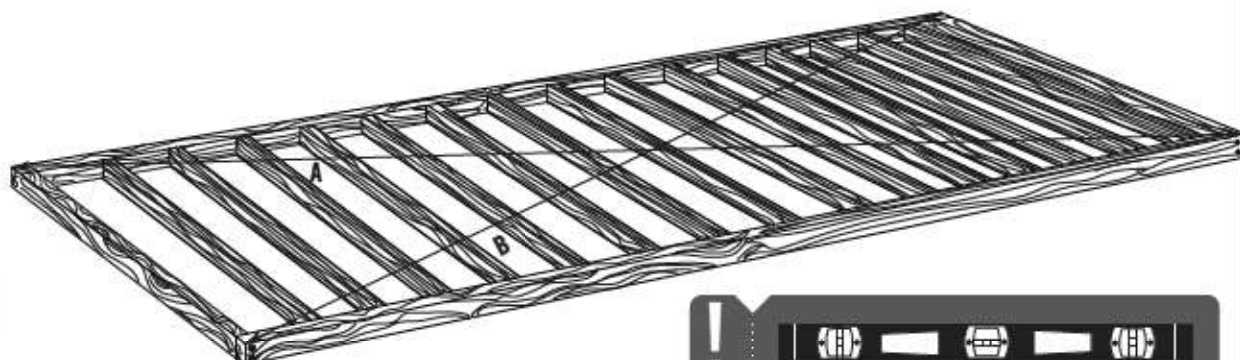
27 1/2" x 51 1/2" x 3/4"
(70 cm x 1,40 m x 19 mm) (x1)



8d 1 1/2" (8d x 4 cm) (x190)

1.2.3

- コーナーを合わせて枠組みを四角に設置します。AとBはほぼ同じ長さでなくてはなりません。
- 모서리 사이의 거리를 측정하여 골조의 직각을 잡습니다. A와 B의 측정 거리는 거의 동일해야 합니다.
- 讓木架成方形・對角測量・A&B 的測量尺寸應該大致相同。



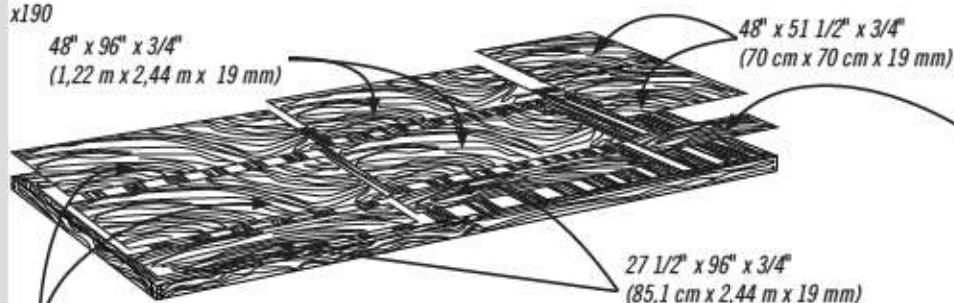
! A = B

1.2.4

- クギを使い、合板を骨組みに固定します。その後、排水用に約8mmの穴をあけます。
- 못을 사용해, 합판을 골조에 고정시킵니다. 그런 다음, 드릴로 8 mm의 배수용 구멍을 뚫니다.
- 用釘子將三合板釘緊到木架上。然後鑽 8 毫米 流水孔。



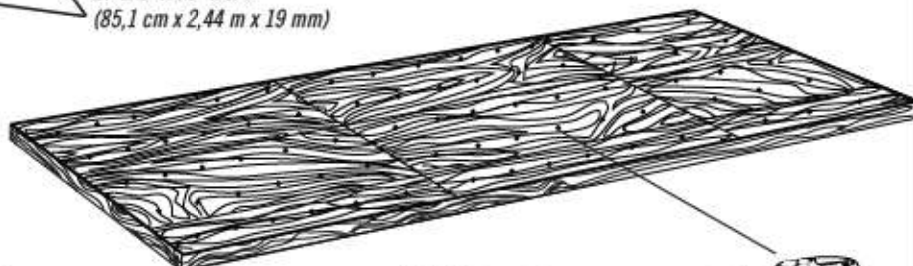
x190
48" x 96" x 3/4"
(1,22 m x 2,44 m x 19 mm)



27 1/2" x 51 1/2" x 3/4"
(70 cm x 70 cm x 19 mm)

27 1/2" x 96" x 3/4"
(85,1 cm x 2,44 m x 19 mm)

48" x 96" x 3/4"
(1,22 m x 2,44 m x 19 mm)



水抜き
배수구
流水孔

x75!





必要な金具 / 필수 철물 / 所需五金

金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋

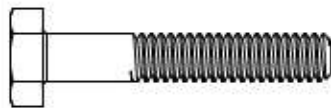
(60187—11', 60236—18.5', 60237—21')

(60236—18.5')

(60237—21')



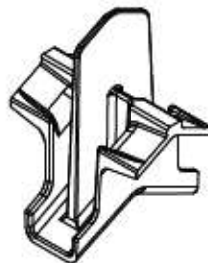
ADJ (x40, x70, x80)



AAK (x40, x70, x80)



AHT (x8, x14, x16)



AIP (x4, x7, x8)



•物置のサイズによって図示されている金具の数は異なります。バッグDTQは3つの物置すべてで使用されます。バッグBGVは5.6 mの物置で使われます。バッグDTRは5.6 mと6.4 mの物置で使われます。

•物置のサイズによって図示されている金具の数は異なります。バッグDTQは3つの物置すべてで使用されます。バッグBGVは5.6 mの物置で使われます。バッグDTRは5.6 mと6.4 mの物置で使われます。

•所示五金件的數量將依您的棚的尺寸不同而有所不同。袋DTQ用於所有三種棚。袋BGV用於18.5英尺(5.6米)的棚。袋DTR用於18.5英尺(5.6米)和21英尺(6.4米)的棚。



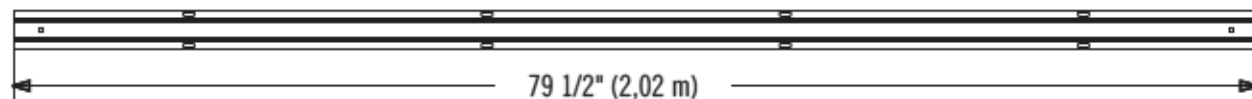
必要な部品 / 필수 부품 / 所需零配件

金屬部品 / 금속 부품 / 金屬件

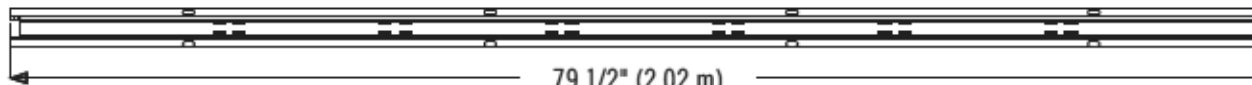


71 11/16" (1,82 m)

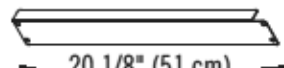
AFH (x8, x14, x16)



AFG (x4, x7, x8)



AFQ (x8, x14, x16)



20 1/8" (51 cm)

AFP (x8, x14, x16)



必要な工具 / 필수 공구 / 所需工具



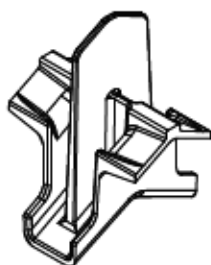
7/16" (11 mm) (x2)

▶ セクション2(続き) / 섹션 2 (계속) / 第二部分 (續前頁)

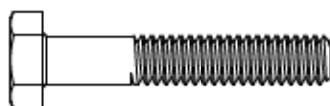
必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



7/16" (x2)
(11 mm (x2))



AIP (x4, x7, x8)



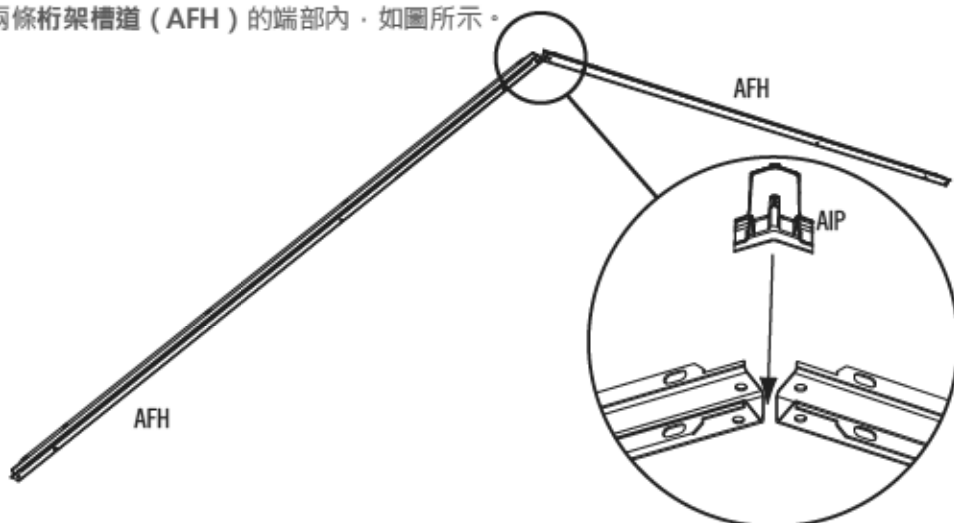
AAK (x8, x14, x16)



ADJ (x8, x14, x16)

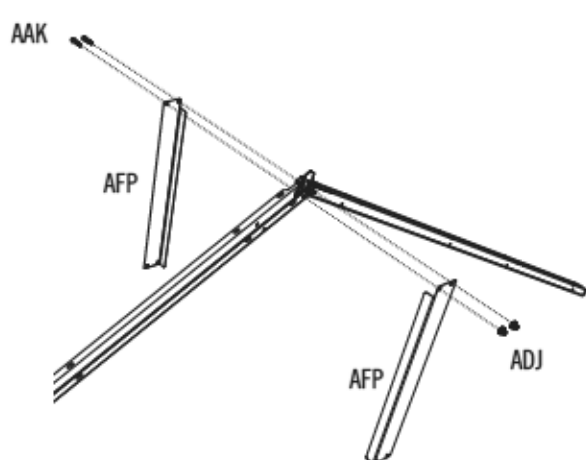
2.1

- 図のように2本のトラスガッターチャンネル(AFH)の端の内側にトラスコネクター(AIP)を配置します。
- 그림에 나타난 것처럼 2개의 트러스 낙수홈통 채널 (AFH) 끝부분 안쪽 아래로 트러스 커넥터 (AIP)를 부착합니다.
- 將桁架連接器 (AIP) 放入兩條桁架槽道 (AFH) 的端部內・如圖所示・



2.2

- 2本のボルト(AAK)を最初の垂直トラスブレース(AFP)に通してトラスコネクターの上からトラスガッターチャンネルの穴に挿入し、トラスガッターチャンネルから出して2つ目の垂直トラスサポート(AFP)に入れます。2個のキャップナット(ADJ)で固定します。ナットは締めすぎないでください。
- 두 개(2)의 볼트 (AAK)를 첫번째 버티컬 트러스 브레이스 (AFP)와 트러스 커넥터 위를 지나 트러스 낙수홈통 채널의 구멍을 통해 삽입하고, 트러스 낙수홈통 채널과 두번째 수직 트러스 서포트 (AFP) 바깥을 통해 삽입합니다. 캡 너트(ADJ) 2개로 단단히 고정시킵니다. 너트를 지나치게 조이지 마십시오.
- 穿過第一個垂直桁架支架 (AFP) 將兩 (2) 顆螺栓 (AAK) 插入桁架連接器上方桁架槽道中的孔中・並穿過桁架槽道和第二個垂直桁架支架 (AFP) 伸出・使用兩顆有頭螺帽 (BBP) 固定好・切勿過度擰緊螺帽・

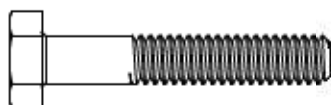


▶ セクション2(続き) / 섹션 2 (계속) / 第二部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



7/16" (x2)
(11 mm (x2))



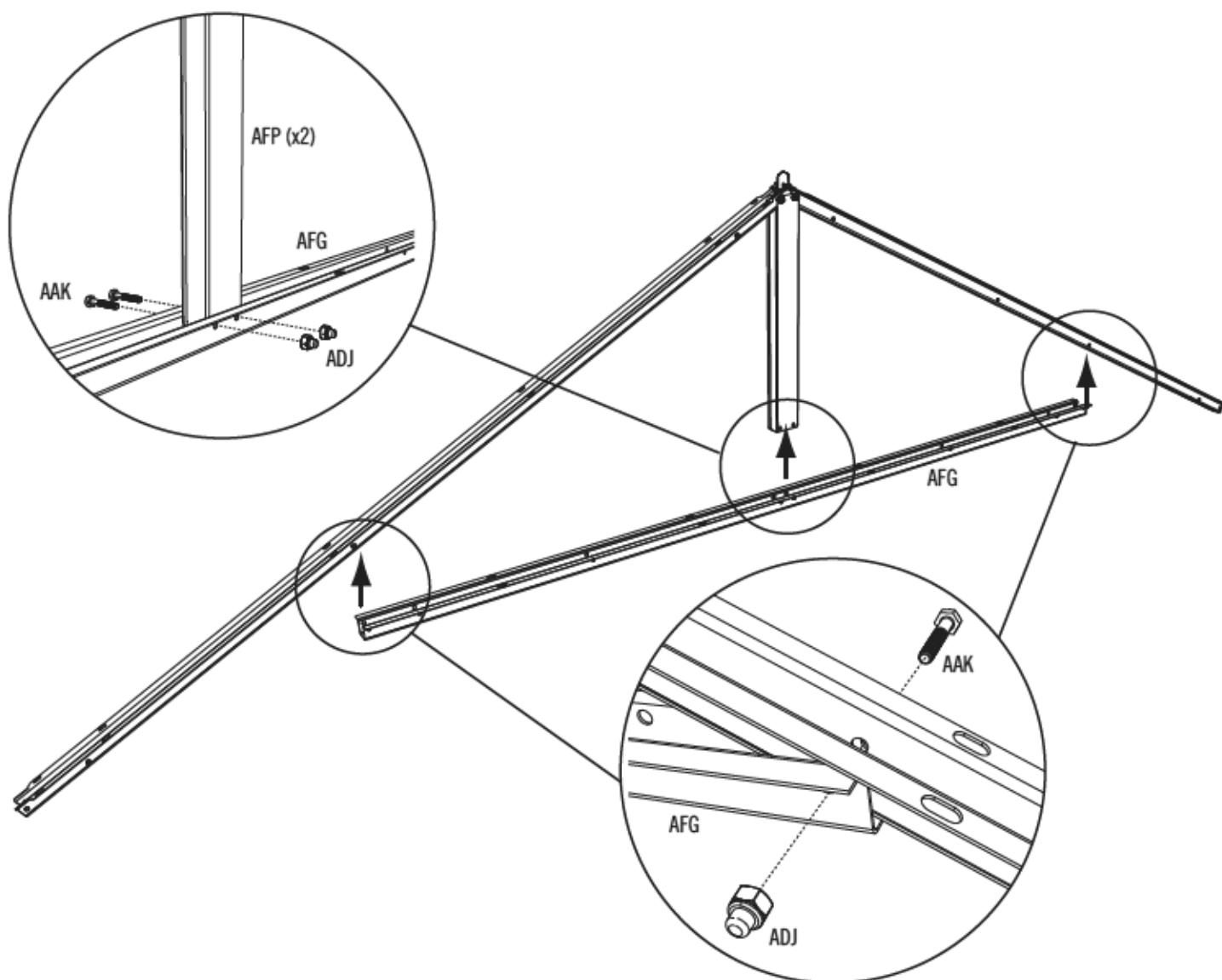
AAK (x16, x28, x32)



ADJ (x16, x28, x32)

2.3

- 4本のボルト (AAK) とキャップナット (ADJ) を使用して水平トラスブレース (AFG) をチャンネルと垂直トラスブレースに固定します。ナットは締めすぎないでください。
- 네 개(4)의 볼트 (AAK)와 캡 너트 (ADJ)를 이용하여 수평 트러스 브레이스 (AFG)를 채널과 수직 트러스 브레이스에 고정시킵니다. 너트를 지나치게 조이지 마십시오.
- 使用四 (4) 顆螺栓 (AAK) 和有頭螺帽 (ADJ) 將水準桁架支架 (AFG) 固定到槽道和垂直桁架支架上・切勿過度擰緊螺帽・

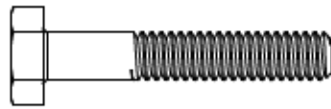


▶ セクション2(続き) / 섹션 2 (계속) / 第二部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



7/16" (x2)
(11 mm (x2))



AAK (x16, x28, x32)



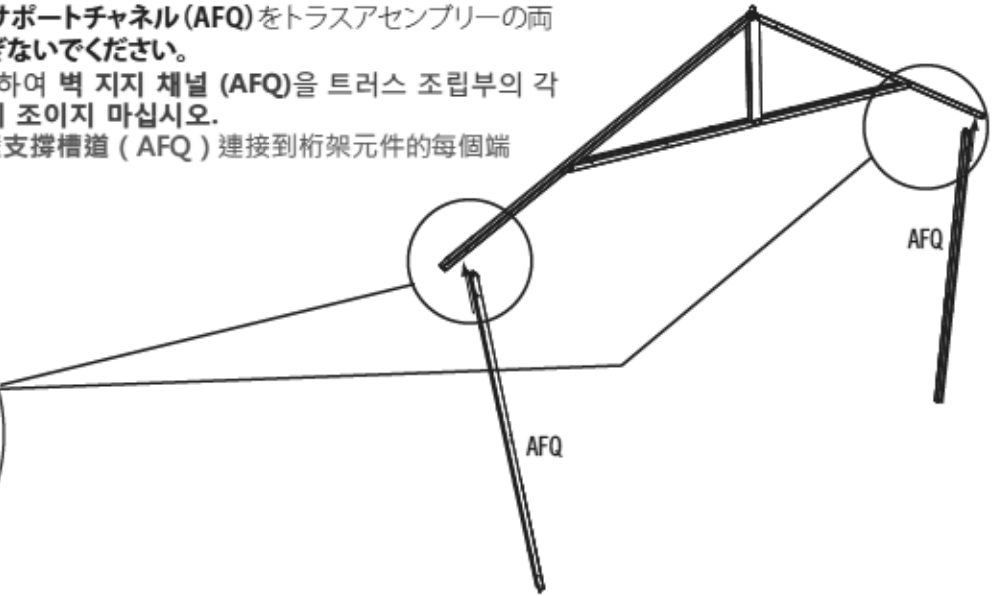
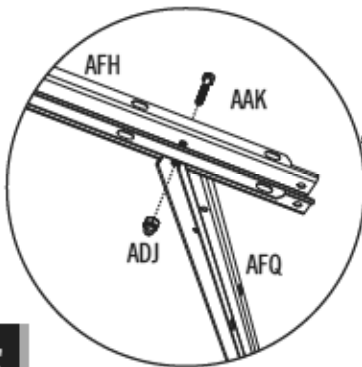
ADJ (x16, x28, x32)



AHT (x8, x14, x16)

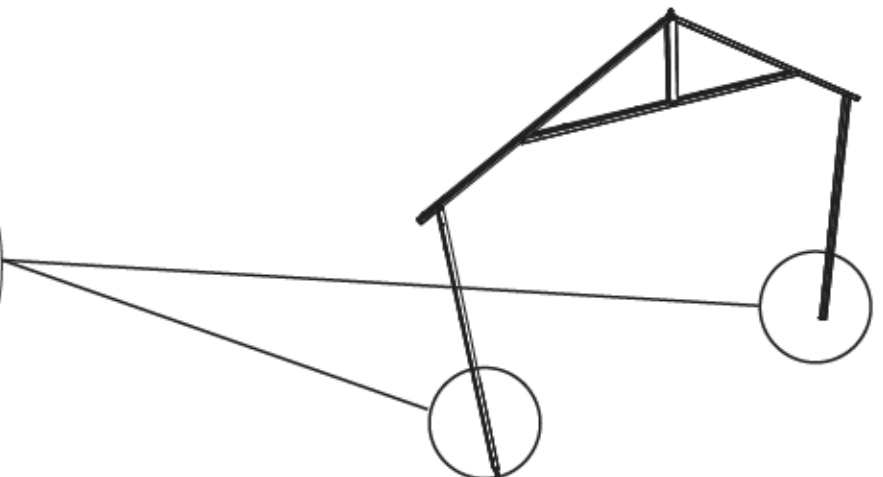
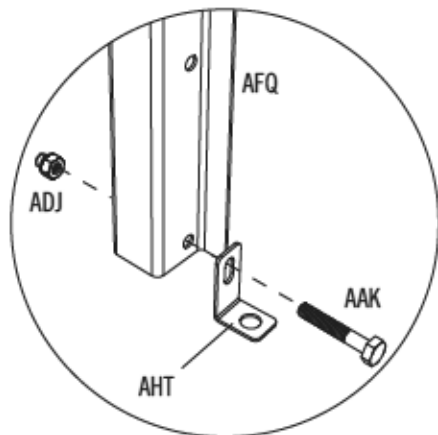
2.4

- 同梱の金具を使用し、壁サポートチャンネル(AFQ)をトラスアセンブリーの両端に取り付けます。締めすぎないでください。
- 제공된 체결부품을 이용하여 벽 지지 채널 (AFQ)을 트러스 조립부의 각 끝에 부착합니다. 과도하게 조이지 마십시오.
- 使用隨帶的五金件將棚壁支撐槽道 (AFQ) 連接到桁架元件的每個端上。切勿過度擰緊。



2.5

- 各壁サポートチャンネルの最下部に床ブラケット(AHT)を取り付けます。この時点では手で締めるだけにしてください。この手順は、3.4 m x 3.4 mの物置では3回、3.4 m x 5.6 mの物置では6回、3.4 m x 6.4 mの物置では7回繰り返します。
- 바닥 브래킷 (AHT)을 각 '벽 지지 채널' 하단에 부착합니다. 이 단계에서는 손으로만 조입니다. 이 섹션을 11'x11' (3.4 m x 3.4 m) 창고에 대해서는 3회, 11'x18.5' (3.4 m x 5.6 m) 창고에 대해서는 6회, 11'x21' (3.4 m x 6.4 m) 창고에 대해서는 7회를 반복합니다.
- 將地板支架 (AHT) 連接到每條棚壁支撐槽道的底部。此時僅用手擰緊。對於 11 英尺 x 11 英尺 (3.4 米 x 3.4 米) 棚，重複執行此部分三次。對於 11 英尺 x 18.5 英尺 (3.4 米 x 5.6 米) 棚，重複執行六次。或者對於 11 英尺 x 21 英尺 (3.4 米 x 6.4 米) 棚，重複執行七次。





必要な金具 / 필수 철물 / 所需五金

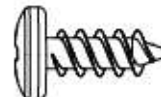
金具セットの内容 / 철물 백 / 五金包裝袋



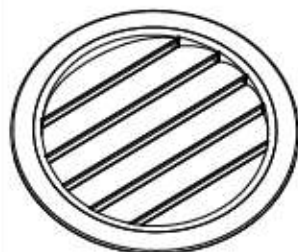
AEE (x10)



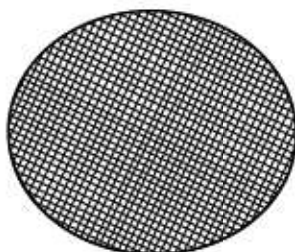
ADW (x10)



ADZ (x8)



AGP (x2)

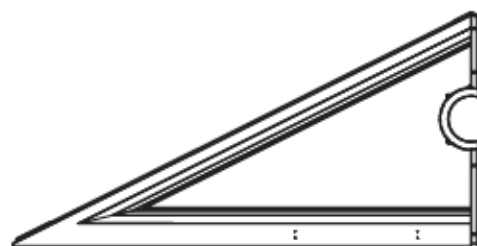


AIQ (x2)

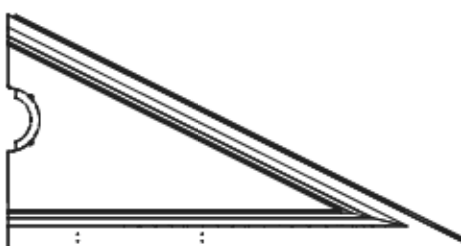


必要な部品 / 필수 부품 / 所需零配件

柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



AGI (x2)



AGH (x2)

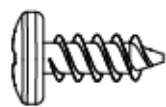


必要な工具 / 필수 공구 / 所需工具



▶ セクション3(続き) / 섹션 3 (계속) / 第三部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



ADZ (x8)



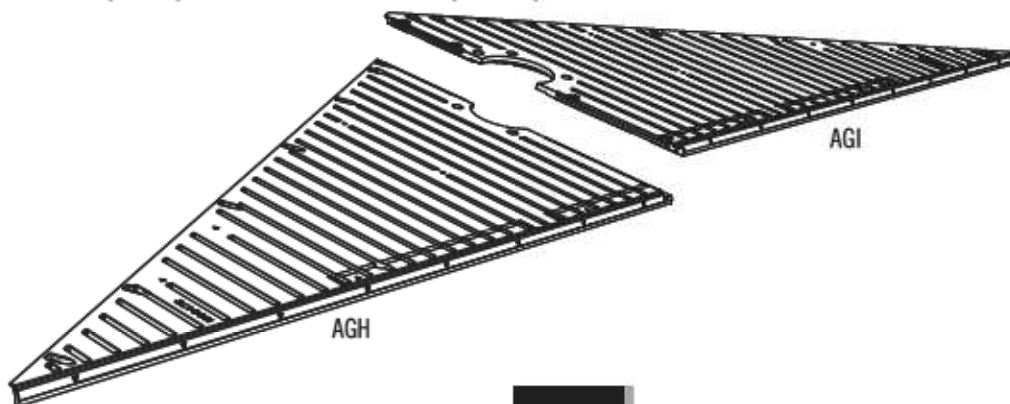
AEE (x10)



ADW (x10)

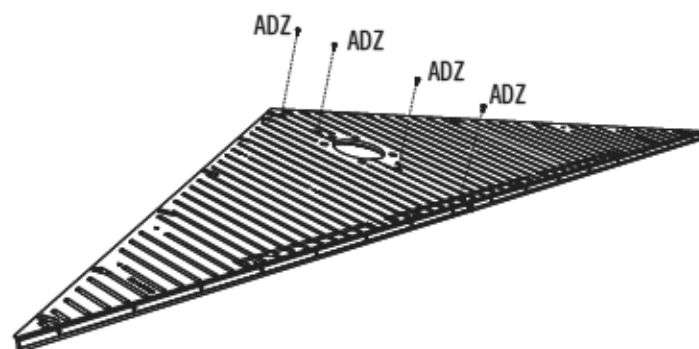
3.1

- 切妻側面A (AGI) の端を切妻側面B (AGH) の上に設置し、4つの穴を合わせます。
- 게이블 측면 A(AGI) 끝을 게이블 측면 B(AGH) 가장자리 위에 놓고 구멍 4개를 나란히 정렬합니다.
- 將 A 側山牆 (AGI) 的邊緣置於 B 側山牆 (AGH) 的邊緣上方・並對齊四個孔・



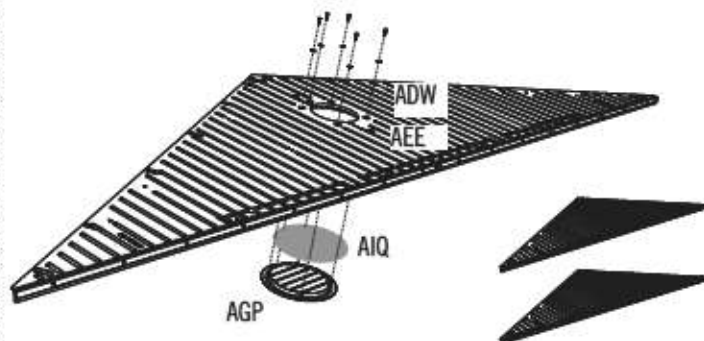
3.2

- 同梱の金具を使い、切妻側面Aを切妻側面Bに固定します。
- 제공된 철물로 게이블 측면 A를 게이블 측면 B에 고정시킵니다.
- 使用隨帶的五金件將 A 側山牆固定到 B 側山牆上・



3.3

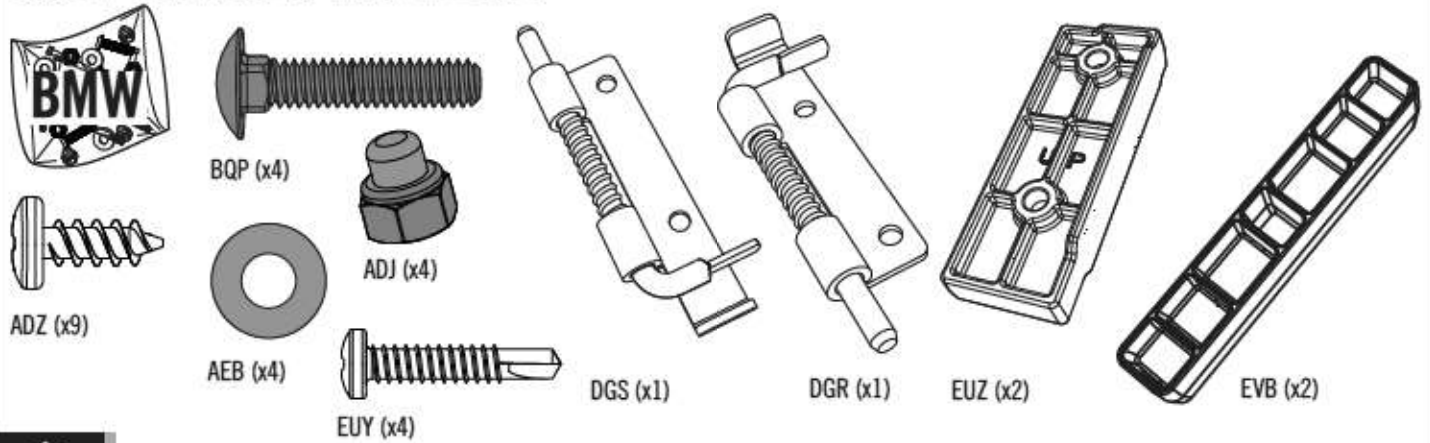
- 網 (AIQ) を換気口 (AGP) の上に配置します。切妻を組み立てたものを網と換気口の上に置き、切妻の穴が換気口の穴に重なるようにします。同梱の金具で固定します。2つ目の切妻でもこの手順を繰り返します。
- 환기구 (ASP) 위에 방충망 (AIQ)을 놓습니다. 게이블 조립품을 방충망과 환기구 위에 놓고 게이블에 있는 구멍과 환기구에 있는 구멍을 나란히 정렬합니다. 다른 게이블에 대해서도 이 단계를 반복 실행하십시오.
- 將屏風 (AIQ) 置於通風口 (AGP) 上方・將山牆組件置於屏風和通風孔上方・以使山牆的孔與通風口的孔對齊・用隨帶的五金件固定好・對於第二個山牆・重複執行這些步驟・





必要な金具 / 필수 철물 / 所需五金

金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋



必要な部品 / 필수 부품 / 所需零配件

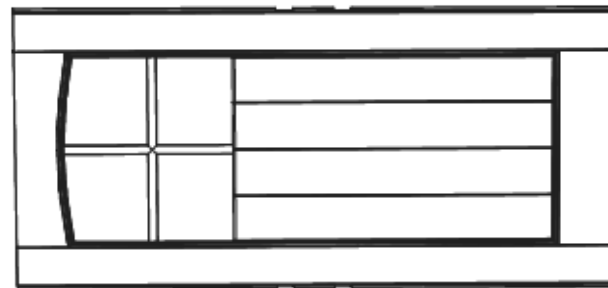
金屬部品 / 금속 부품 / 金屬件



26 1/4" (66,7 cm)

AFB (x3)

柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



AGO (x1)



必要な工具 / 필수 공구 / 所需工具

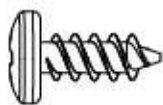


7/16" (11 mm)



▶ セクション4(続き) / 섹션 4 (계속) / 第四部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



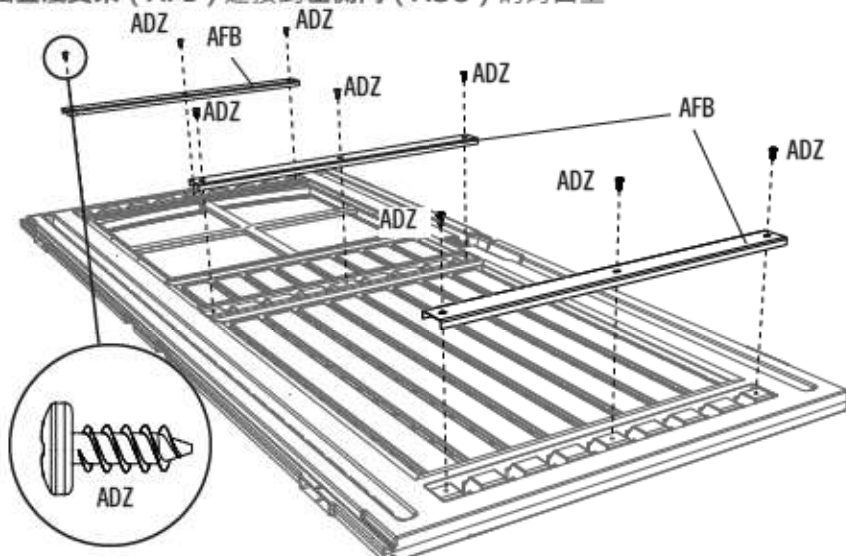
ADZ (x9)



EVB (x2)

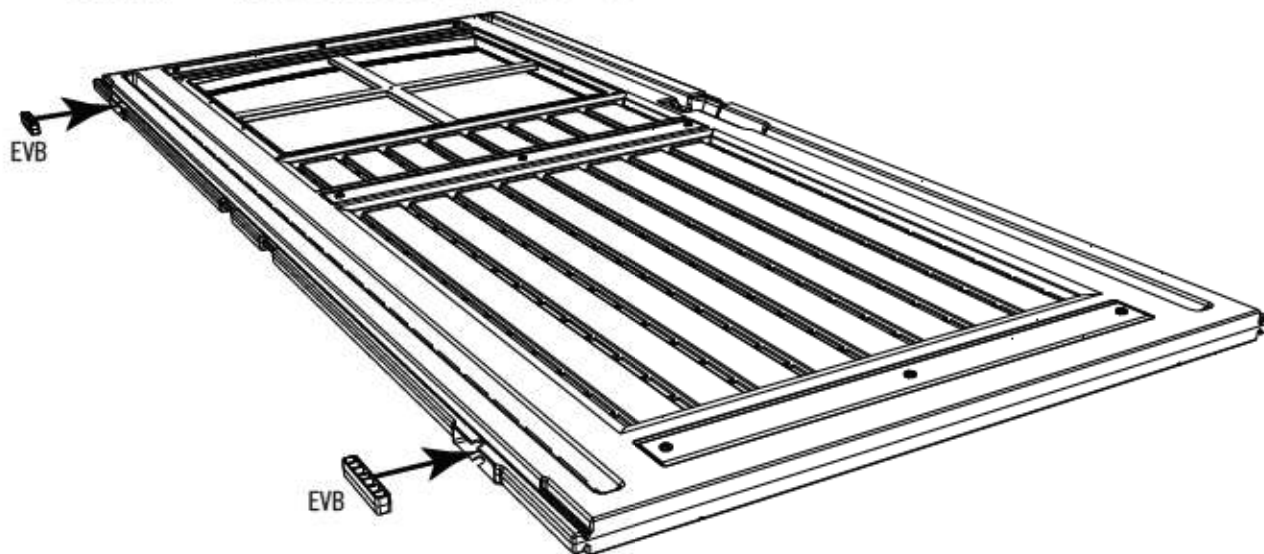
4.1

- 3本の金属製ブレース (AFB) を左側ドア (AGO) の裏に取り付けます。
- 세 개(3)의 금속 브레이스 (AFB)를 왼쪽문 (AGO) 후면에 부착합니다.
- 將三 (3) 個金屬支架 (AFB) 連接到左側門 (AGO) 的背面上。



4.2

- 図のように左側ドアの裏の左側にあるスロットにスペーサー (EVB) を挿入します。
- 그림에서와 같이, 스페이서 (EVB)를 왼쪽문의 후면 왼쪽 측면에 있는 틈새(슬롯)에 끼웁니다.
- 將隔板 (EVB) 插入左側門背面左側的槽中・如圖所示。



▶ セクション4(続き) / 섹션 4 (계속) / 第四部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



7/16"
(11 mm)



BQP (x4)



AEB (x4)

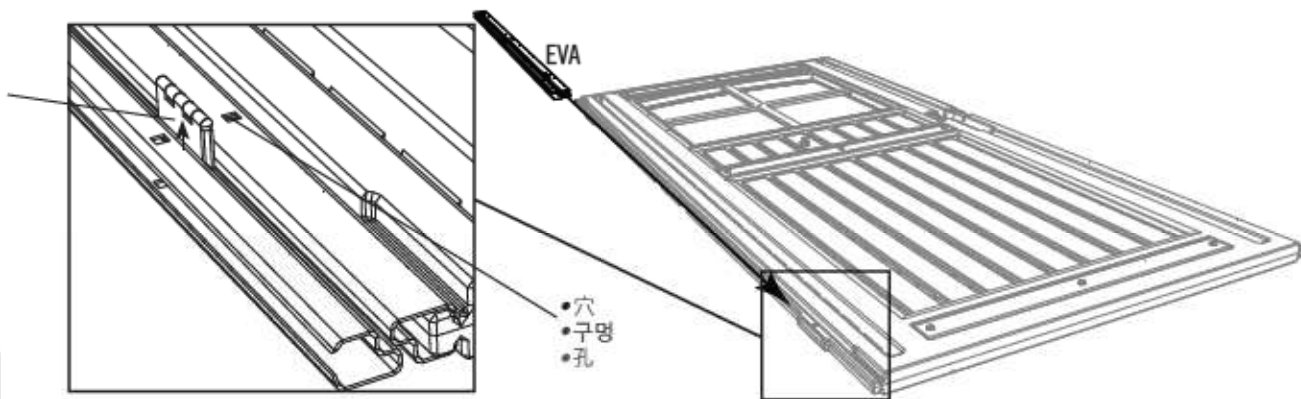


ADJ (x4)

4.3

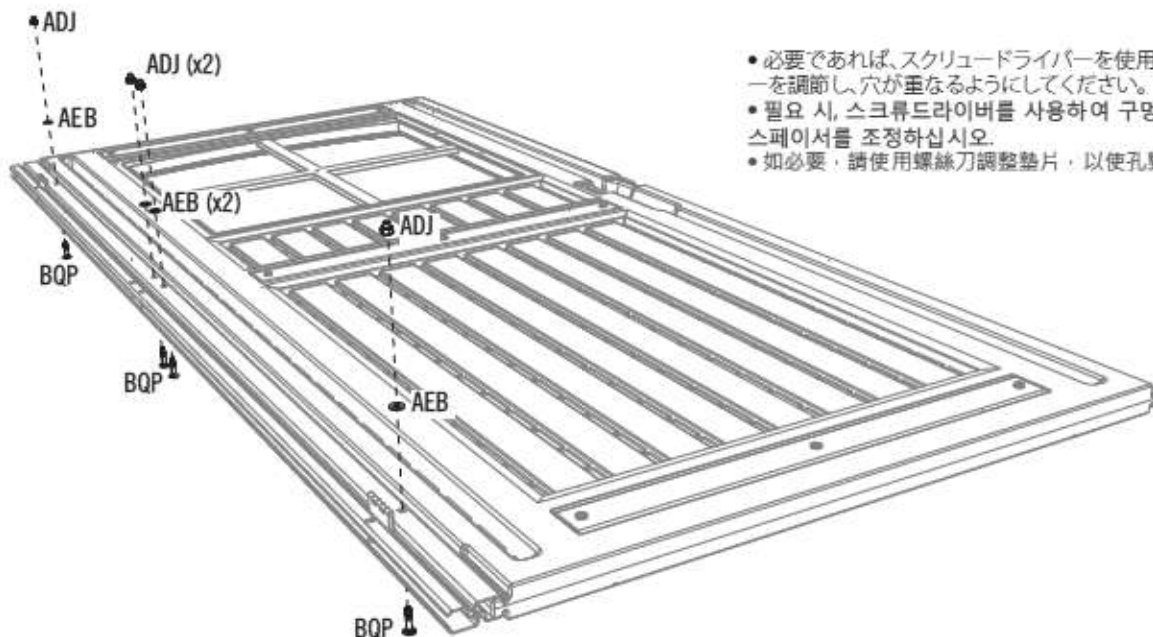
- ヒンジの穴がドアの端の穴に重なるまで、左側ドアの左端で左中央のドアヒンジ(EVA)をスライドさせます。小さいヒンジの方向に注意してください。
- 힙지의 구멍들이 문 가장자리의 구멍들과 맞을 때까지 좌-중앙 문 힙지 (EVA)를 왼쪽문의 왼쪽 측면 위로 밀어내립니다. 작은 힙지의 방향에 유의하십시오.
- 將左至中門合頁 (EVA) 沿左側門的左邊緣向下滑動・直到合頁的孔及開邊緣的孔對齊為止・注意小號合頁的方向・

- ヒンジ
- 힙지
- 合頁



4.4

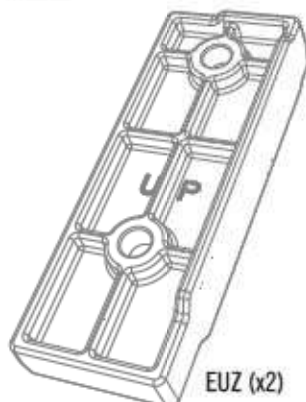
- 必要な金具を使い、ドアにヒンジを固定します。しっかり締めます。
- 필수 체결부품을 이용하여 힙지를 문에 고정시킵니다. 단단히 조입니다.
- 使用所需的五金件將合頁固定到門上・牢固地擰緊。



- 必要であれば、スクリュードライバーを使用してスペーサーを調節し、穴が重なるようにしてください。
- 필요 시, 스크류드라이버를 사용하여 구멍이 잘 맞도록 스페이스를 조정하십시오.
- 如必要・請使用螺絲刀調整墊片・以使孔對齊・

▶ セクション4(続き) / 섹션 4 (계속) / 第四部分 (續前頁)

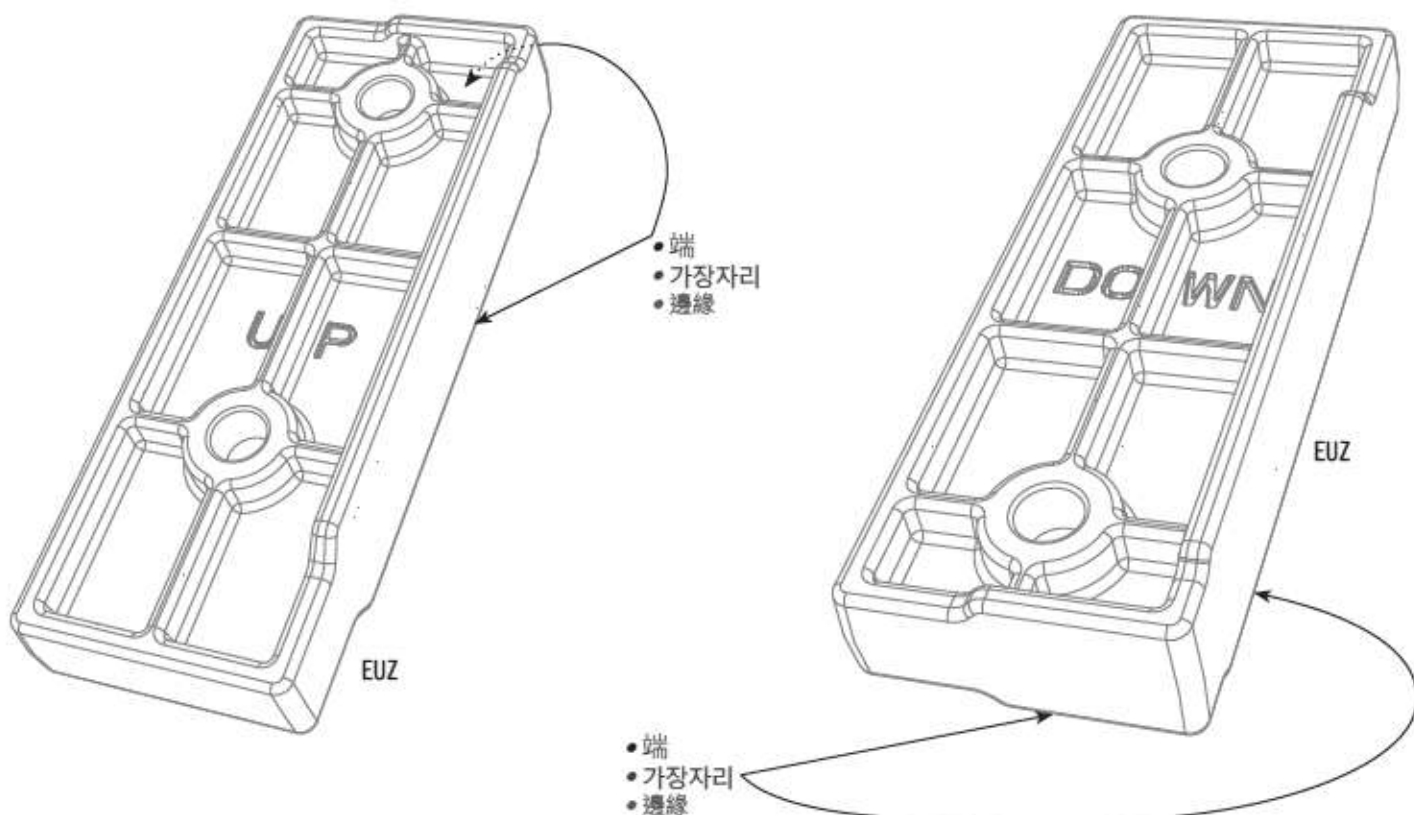
必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



.....
 • 2個のデッドボルトスペーサー (EUZ) がありますが、同じ部品ではありません。片方は「UP」、もう一方には「DOWN」とマークされています。ヒンジの**上端**に取り付ける際は、「UP」と書かれたスペーサーの側面が手前になるようにしてください (ステップ4.5を参照)。ヒンジの**下端**に取り付ける際は、「DOWN」と書かれたスペーサーの側面が手前になるようにしてください。文字が印刷されている方向により、スペーサーは反対向きになりますが、文字は上下が正しい向きになります。下図に示されている端は、ヒンジの端と同じ高さでなくてはなりません。

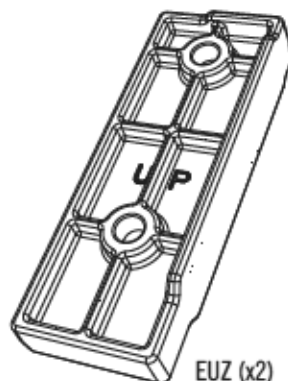
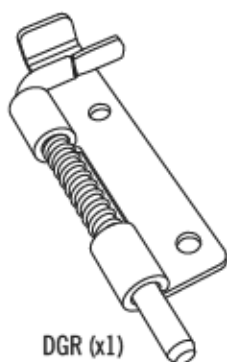
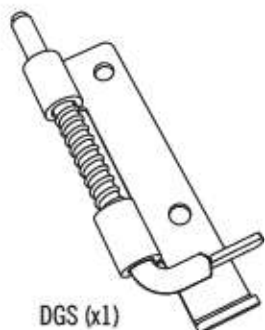
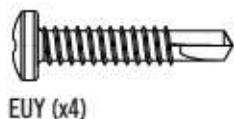
• 두 개(2)의 데드볼트 스페이서(EUZ)가 있지만 그것들은 동일한 부품입니다. 한쪽에는 "위(UP)"라는 단어가 있고, 다른 한쪽에는 "아래(DOWN)"라는 단어가 있습니다. "위(UP)"라는 단어가 있는 스페이서 측면을 힌지의 **상단** 끝에 부착할 때 그것이 작업자를 향하고 있어야 합니다 (4.5단계 참조). "아래(DOWN)"라는 단어가 있는 스페이서 측면을 힌지의 **하단** 끝에 부착할 때도 역시 작업자를 향하고 있어야 합니다. 단어가 인쇄되어 있는 방향 때문에, 스페이서가 반대 방향을 가리키고 있지만, 단어들은 여전히 똑바로 서있게 됩니다. 아래에 표시된 가장자리들은 힌지의 가장자리와 대비하여 같은 높이로 맞아야 합니다.

• 有兩 (2) 個撥鎖墊片 (EUZ) · 但它們是同一部件 · 一面顯示字樣 "上" · 另一面顯示字樣 "向下" · 當將其連接到合頁的頂端時 · 墊片有 "向上" 字樣的一面應面朝您 (參見第 4.5 步) · 當將其連接到合頁的底端時 · 墊片有 "向下" 字樣的一面也應面朝您 · 由於字樣列印的方向的緣故 · 墊片應指向相反的方向 · 但字樣仍將正面朝上 · 以下所示的邊緣應與合頁的邊緣齊平 ·



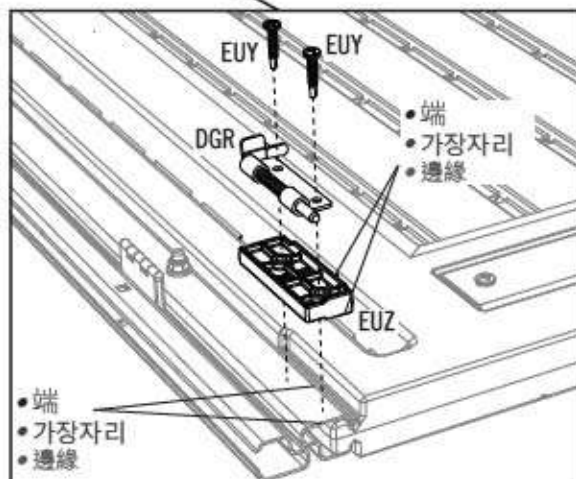
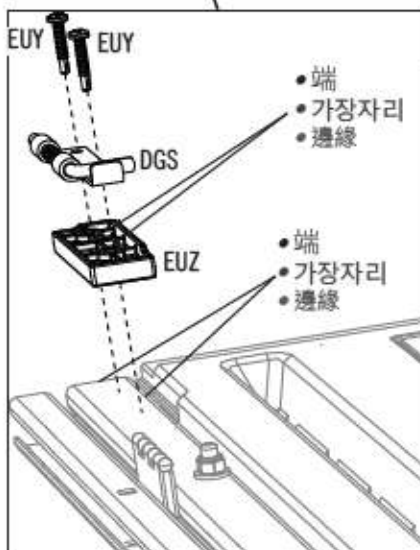
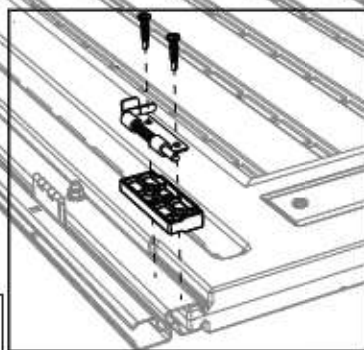
▶ セクション4(続き) / 섹션 4 (계속) / 第四部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



4.5

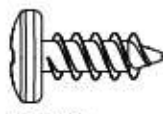
- ドリルを使い、デッドボルト (DGRとDGS)とスペーサー (EUZ)を図示されている方向でヒンジと左側ドアに固定します。
- 드릴을 사용하여 데드볼트 (DGR 및 DGS)와 스페이서 (EUZ)를 그림에서 보는 방향으로 힌지와 왼쪽문에 고정시킵니다.
- 使用電動扳手按所示方向將撥鎖 (DGR 和 DGS) 和墊片 (EUZ) 固定到合頁和左側門上。



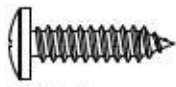


必要な金具 / 필수 철물 / 所需五金

金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋



ADZ (x9)



ADW (x4)



ADJ (x2)



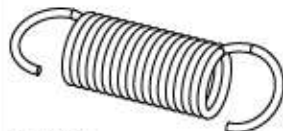
AEE (x3)



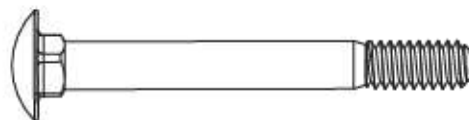
ADB (x2)



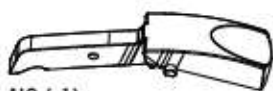
AEB (x2)



AHY (x1)



BQQ (x2)



AIO (x1)



AHV (x1)



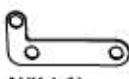
AIL (x1)



AHW (x1)



AIK (x1)

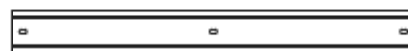


AHX (x1)



必要な部品 / 필수 부품 / 所需零配件

金属部品 / 금속 부품 / 金屬件



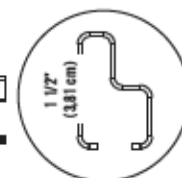
26 1/4" (66,7 cm)

AFB (x3)

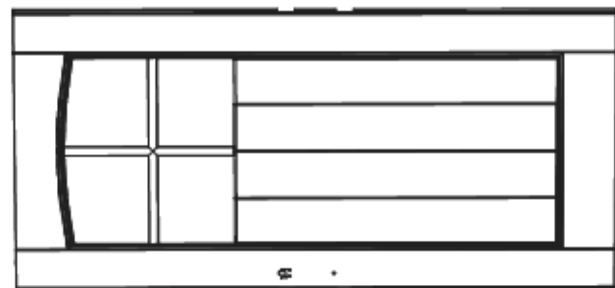


77 13/16" (1,98 m)

AFC (x1)



柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



AGZ (x1)



必要な工具 / 필수 공구 / 所需工具



7/16" (11 mm)



▶ セクション5(続き) / 섹션 5 (계속) / 第五部分 (續前頁)

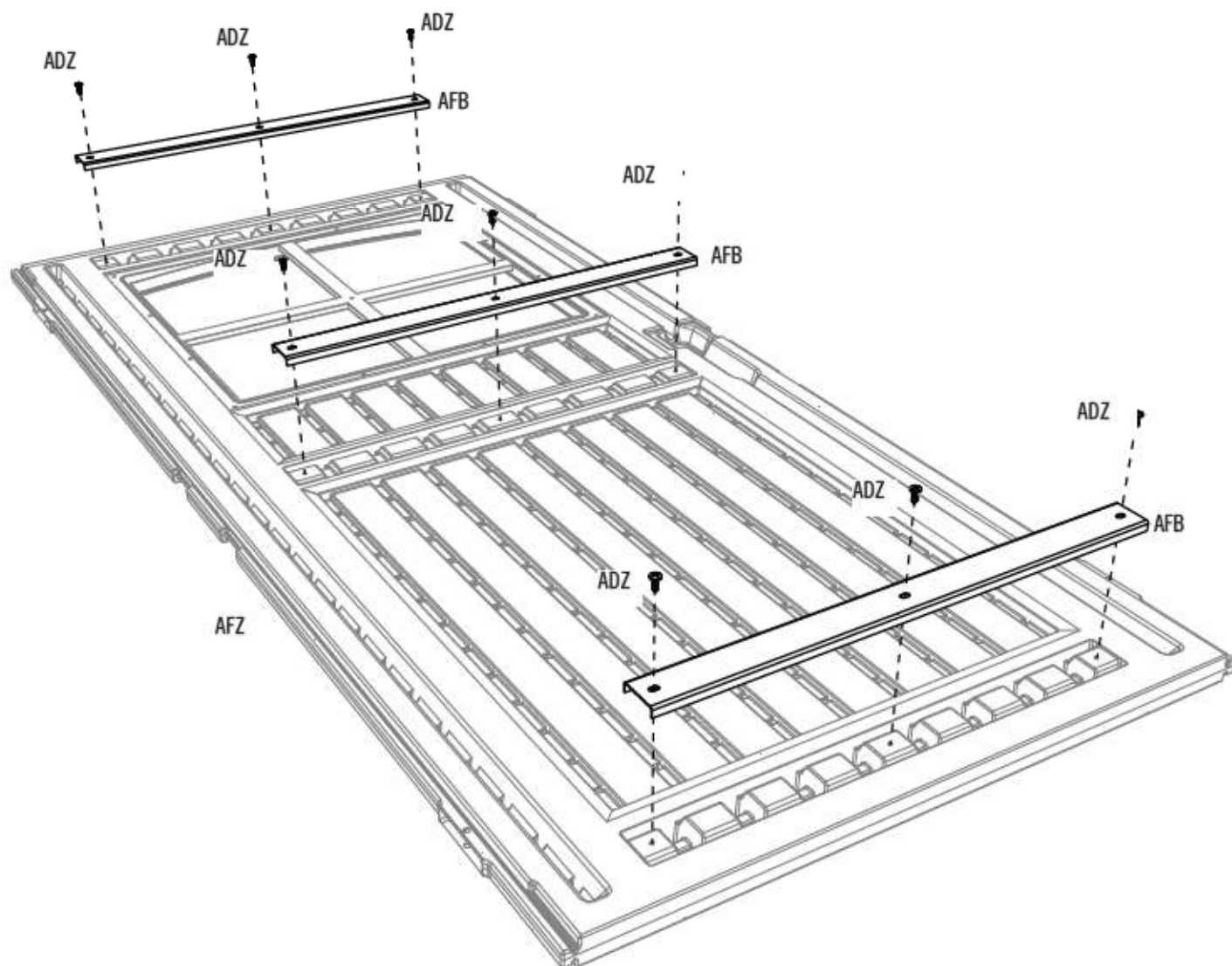
必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



ADZ (9)

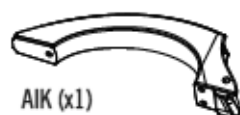
5.1

- 3本の金属製ブレース (AFB) を右側ドア (AGZ) の裏に取り付けます。
- 세 개(3)의 금속 브레이스 (AFB)를 오른쪽문 (AGZ) 후면에 부착합니다.
- 將三 (3) 個金屬支架 (AFB) 連接到右側門 (AGZ) 的背面上。



▶ セクション5(続き) / 섹션 5 (계속) / 第五部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



AIK (x1)



AIO (x1)



.....
 • ドアチャンネル (AFC) は、閉じてラッチがかかった際にしっかりフィットし、物置がより安全になるよう曲がったデザインになっています。このようなチャンネルは、お互いに向き合った括弧 () のように隣接するドアの端に向けてわずかに曲がっています。ドアのハンドルをそっと閉じてラッチをかけると、わずかに圧力が加わってドアが密封され、隙間がなくなります。必ず詳細な説明をよく読んでドアチャンネルを設置してください。

• 도어 채널(AFC)은, 닫고 걸쇠를 걸 때 창고가 더욱 단단해질 수 있도록 하기 위해, 설계상 굽어져 있습니다. 이들 채널들은 마치 괄호 ()가 서로 마주하고 있듯이 옆의 문 가장자리에 살짝 굽어져 있습니다. 문 손잡이를 살짝 닫고 걸쇠를 잠글 때, 문을 밀봉하여 어떤 틈새도 없애도록 약간의 압력이 느껴져야 합니다. 도어 채널을 성공적으로 설치할 수 있도록 단계별 지시를 세심하게 읽으십시오.

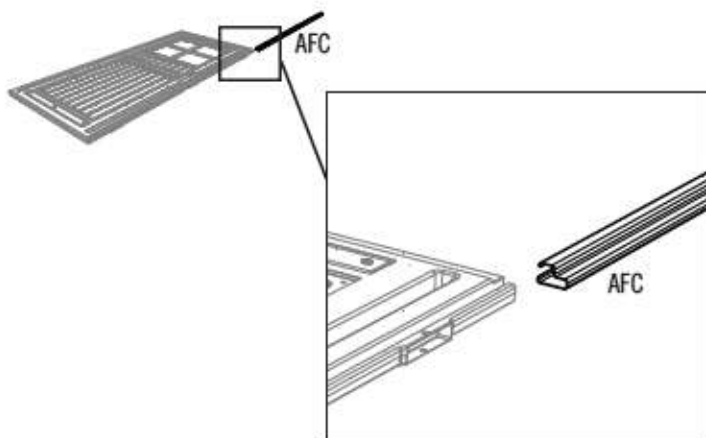
• 門槽道 (AFC) 設計為弓形，確保在關閉和上鎖時緊密配合，使您的棚更安全。這些槽道通過對鄰接門邊緣的輕微彎曲成型——類似於面對面的圓括號：()。當門把手被輕輕地關閉並上鎖時，應有一種輕微的壓力封閉門並消除任何間隙。請務必仔細閱讀分步式指導，以成功安裝門槽道。



5.2

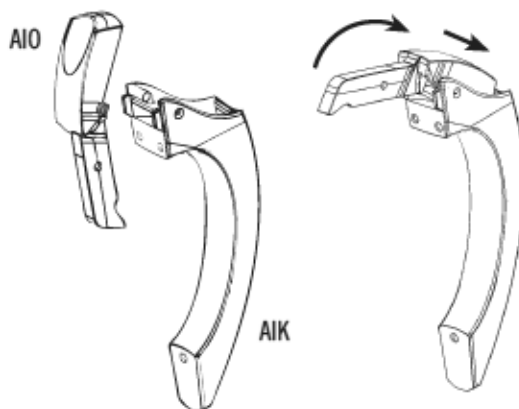
AFC

- ドアの最下部と同じ高さになるまでドアの端の上でドアエッジチャンネル (AFC) をスライドさせます。
- 문의 바닥 경계선과 같은 높이가 될 때까지 문 가장자리 채널 (AFC)을 문 가장자리 위로 미십시오.
- 在門邊緣的上方滑動門邊緣槽道 (AFC)，直到及閘的底部邊框齊平為止。



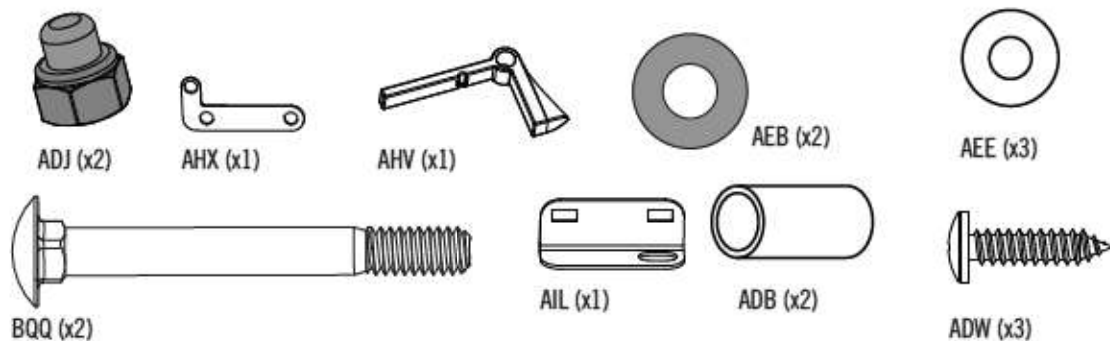
5.3

- サムレバー (AIO) をスライドさせてドアハンドル (AIK) の溝に入れ、突起部が穴にはまるようにします。
- 너브가 구멍에 맞을 때까지 엄지형 레버 (AIO)를 문 손잡이 (AIK)의 홈들 안으로 밀어내리십시오.
- 將拇指杆 (AIO) 向下滑入門把手 (AIK) 上的槽中，直到小塊進入孔中為止。



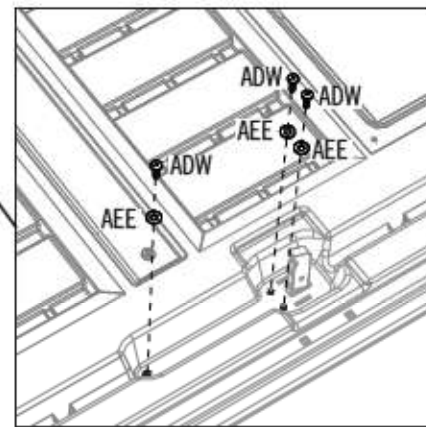
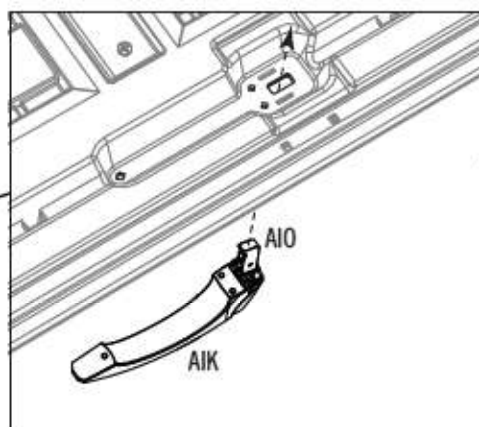
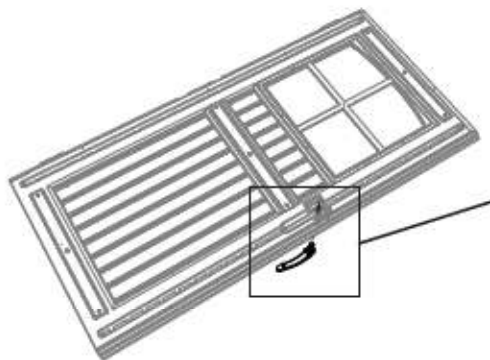
▶ セクション5(続き) / 섹션 5 (계속) / 第五部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



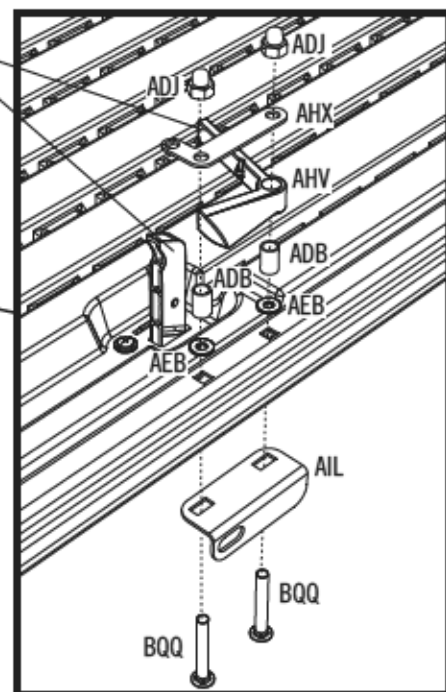
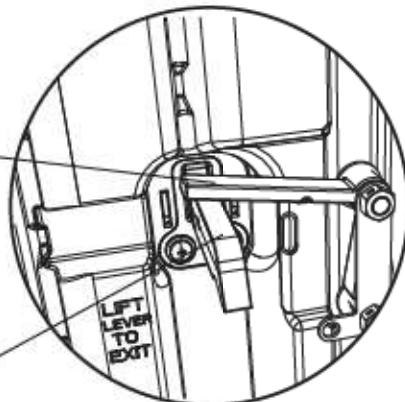
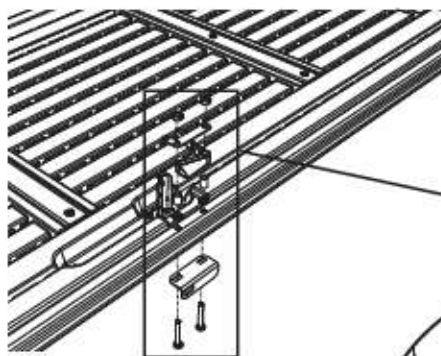
5.4

- サムレバーを穴に挿入し、同梱の金具を使用してハンドルを取り付けます。
- 슬롯(틈새)를 통해 엄지형 레버를 삽입하고, 제공된 체결부품을 사용하여 손잡이를 부착합니다.
- 將拇指杆插入槽中・並用隨帶的五金件連接把手。



5.5

- 同梱の金具を使用してロック金具に取り付けます。ラッチのアームはサムレバーの最上部に配置します。
- 제공된 체결부품을 사용하여 '잠금용 체결부품'을 부착합니다. 래치의 팔이 엄지형 레버 위에 얹게 됩니다.
- 使用隨帶的五金件連接鎖定五金件・鎖門的臂依靠在拇指杆的頂部。

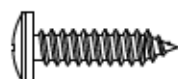


- ラッチのアームはサムレバーの最上部に配置します。
- 래치의 팔이 엄지형 레버 위에 얹게 됩니다.
- 鎖門的臂依靠在拇指杆的頂部。

サムレバー / 엄지형(썸) 레버 / 拇指杆

▶ セクション5(続き) / 섹션 5 (계속) / 第五部分 (續前頁)

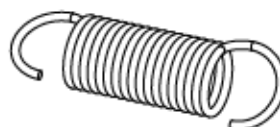
必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



ADW (x1)



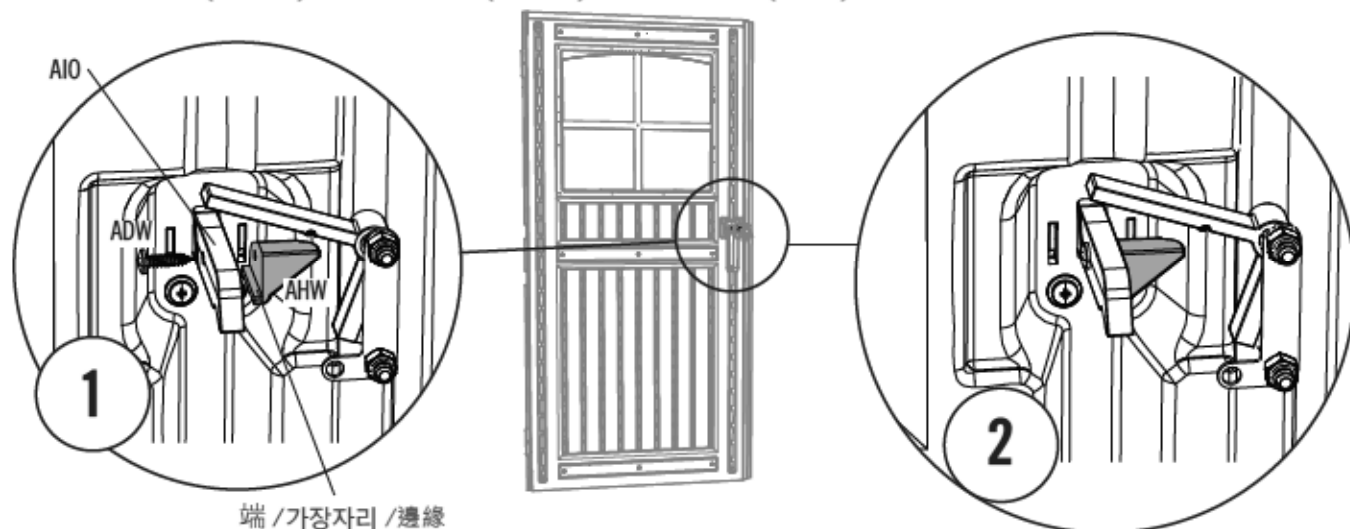
AHW (x1)



AHY (x1)

5.6

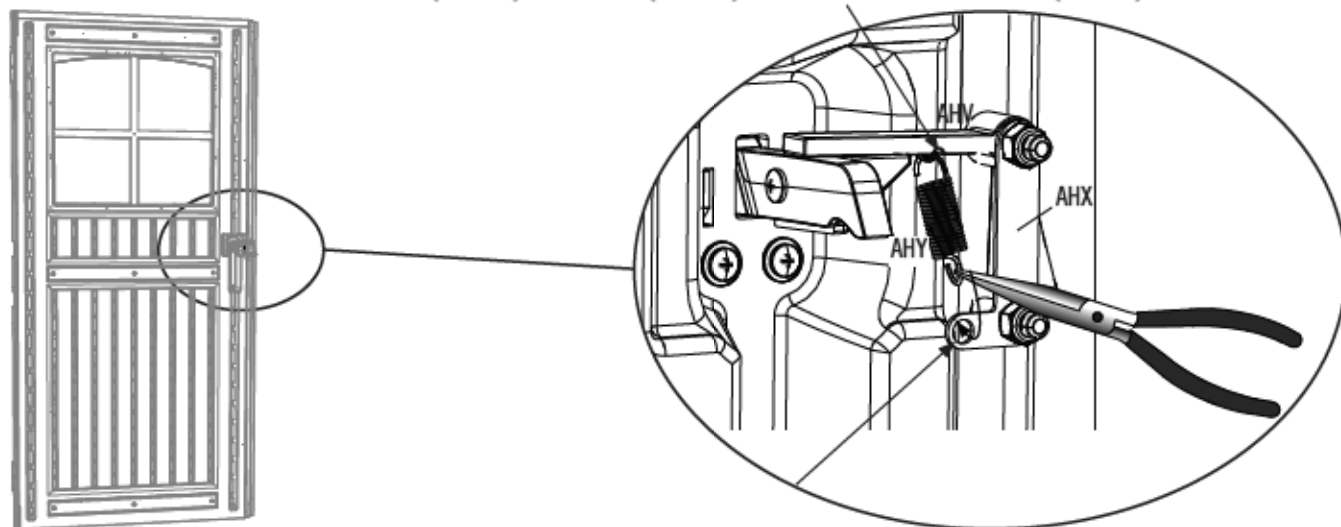
- スクリュー (ADW) を使用してサムレバーサポート (AHW) をサムレバー (AIO) に取り付けます。サポートの端はサムレバーの下になります。
- 나사 (ADW) 를 이용하여 엄지형 레버 서포트 (AHW) 를 엄지형 레버 (AIO) 에 부착합니다. 서포트의 가장자리는 엄지형 레버의 아래로 가게 됩니다.
- 使用螺絲 (ADW) 將拇指杆支架 (AHW) 連接到拇指杆 (AIO) 上。支架的邊緣在拇指杆的下方。



端 / 가장자리 / 邊緣

5.7

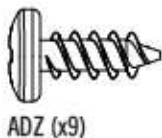
- 図のようにスプリング (AHY) をラッチ (AHV) とラッチカバープレート (AHX) に取り付けます。
- 그림에서 보듯이, 스프링 (AHY) 을 래치 (AHV) 와 래치 커버 플레이트 (AHX) 에 붙입니다.
- 図のようにスプリング (AHY) をラッチ (AHV) とラッチカバープレート (AHX) に取り付けます。





必要な金具 / 필수 철물 / 所需五金

金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋



ADZ (x9)



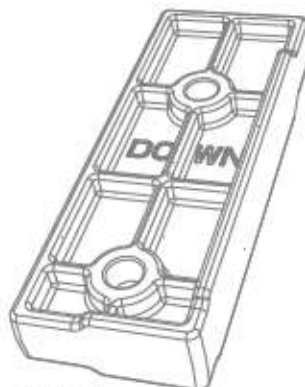
AEE (x1)



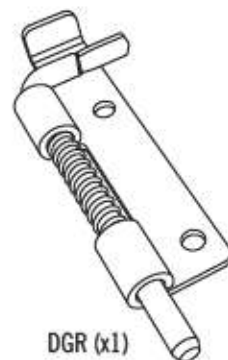
ADJ (x2)



AHZ (x1)



EUZ (x1)



DGR (x1)



ADW (x3)



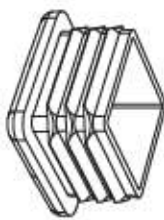
FAN (x2)



ACH (x2)



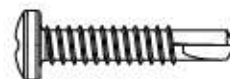
DZG (x1)



BBH (x2)



BBI (x1)



EUY (x2)



AIA (x1)



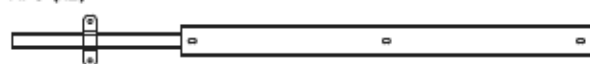
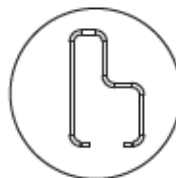
必要な部品 / 필수 부품 / 所需零配件

金屬部品 / 금속 부품 / 金屬件

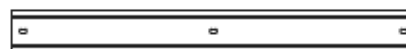


AFC (x2)

77 13/16" (1,98 m)



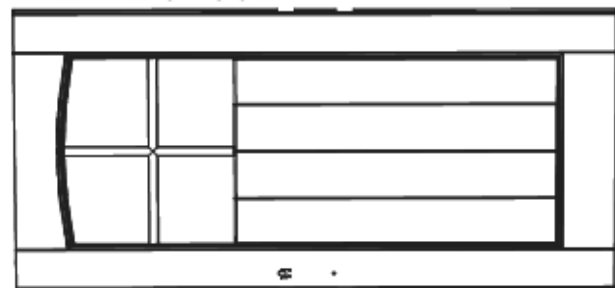
BLG (x1)



26 1/4" (66,7 cm)

AFB (x2)

柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



AGZ (x1)



必要な工具 / 필수 공구 / 所需工具



7/16"
(11 mm)



▶ セクション6(続き) / 섹션 6 (계속) / 第六部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



.....
●ドアチャネル(AFC)は、閉じてラッチがかかった際にしっかりフィットし、物置がより安全になるよう曲がったデザインになっています。このようなチャネルは、お互いに向き合った括弧()のように隣接するドアの端に向けてわずかに曲がっています。ドアのハンドルをそっと閉じてラッチをかけると、わずかに圧力が加わってドアが密封され、隙間がなくなります。必ず詳細な説明をよく読んでドアチャネルを設置してください。

●도어 채널(AFC)은, 닫고 걸쇠를 걸 때 창고가 더욱 단단해질 수 있도록 하기 위해, 설계상 굽어져 있습니다. 이들 채널들은 마치 괄호 ()가 서로 마주하고 있듯이 옆의 문 가장자리에 살짝 굽어져 있습니다. 문 손잡이를 살짝 닫고 걸쇠를 잠글 때, 문을 밀봉하여 어떤 틈새도 없애도록 약간의 압력이 느껴져야 합니다. 도어 채널을 성공적으로 설치할 수 있도록 단계별 지시를 세심하게 읽으십시오.

●門槽道 (AFC) 設計為弓形，確保在關閉和上鎖時緊密配合，使您的櫥更安全。這些槽道通過對鄰接門邊緣的輕微彎曲成型——類似於面對面的圓括號：()。當門把手被輕輕地關閉並上鎖時，應有一種輕微的壓力封閉門並消除任何間隙。請務必仔細閱讀分步式指導，以成功安裝門槽道。



AFC

▶ セクション6(続き) / 섹션 6 (계속) / 第六部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



7/16"
(11 mm)



ACH (x2)



ADJ (x2)



DZG (x1)



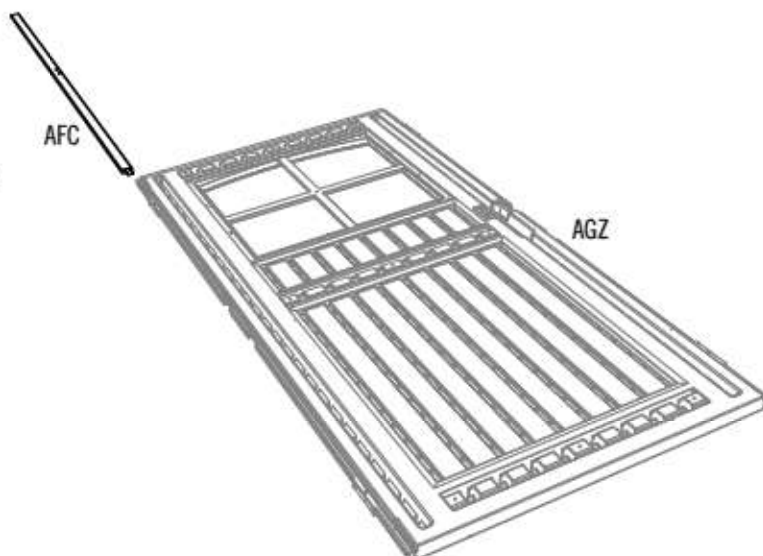
AIA (x1)

6.1

• ドアエッジチャンネル (AFC) を図のような方向に配置し、中央ドア (AGZ) の端の上をスライドさせ、中央ドアの最下部と同じ高さになるようにします。

• 문 가장자리 채널 (AFC)의 방향을 그림에서와 같이 하고, 그것이 중앙문 하단과 높이가 같아질 때까지, 중앙문 (AGZ)의 가장자리 위로 밀니다.

• 如圖所示定位門邊緣槽道 (AFC) 的方位・並使其在中心門 (AGZ) 的邊緣上滑動・直到與中心門的底部齊平為止。

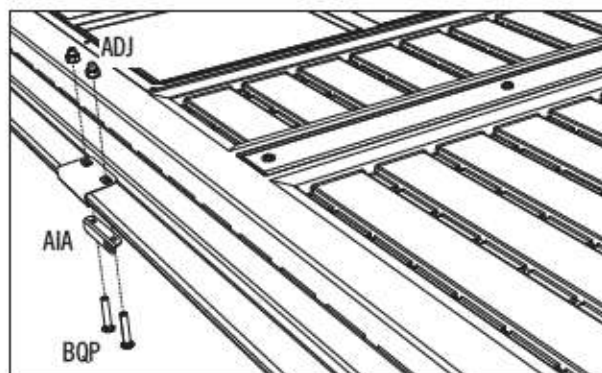
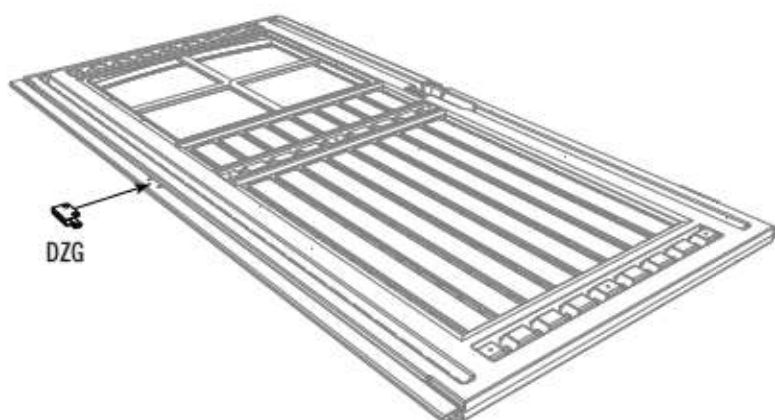


6.2

• 図のように中央ドア受板 (DZG) をドアエッジチャンネルの上でスライドさせ、受板の穴がチャンネルの穴に重なるようにします。同梱の金具を使い、中央ドアラッチ (AIA) をドアに固定します。締めすぎないでください。

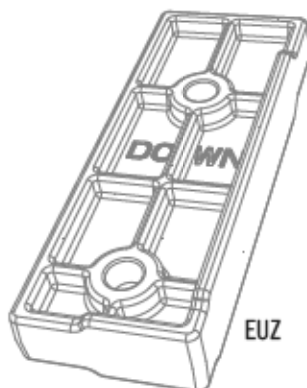
• 그림에서 보듯이, 중앙문 스트라이크 플레이트 (DZG)를 문 가장자리 채널 위로 밀고 나서, 스트라이크 플레이트의 구멍들과 채널의 구멍들을 맞춥니다. 제공된 체결부품을 이용하여 중앙문 래치 (AIA)를 문에 고정시킵니다. 과도하게 조이지 마십시오.

• 在門邊緣槽道上滑動中心門撞擊板 (DZG)・如圖所示・並使撞擊板的孔與槽道中的孔對齊・使用隨帶的五金件將中心門鎖門 (AIA) 固定到門上・切勿過度擰緊。



▶ セクション6(続き) / 섹션 6 (계속) / 第六部分 (續前頁)

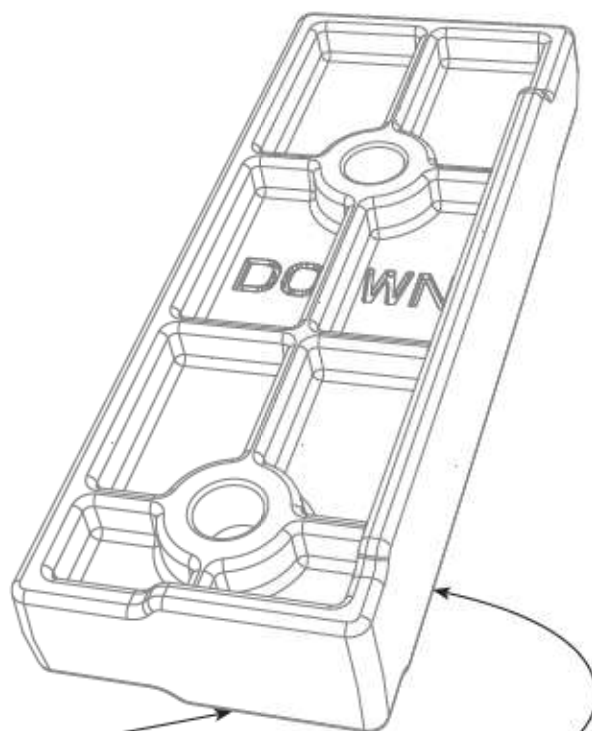
必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



.....
 • 2個のデッドボルトスペーサー (EUZ) がありますが、同じ部品ではありません。片方は「UP」、もう一方には「DOWN」とマークされています。スペーサーをドアエッジチャンネルの**下端**に取り付ける際は、スペーサーの「DOWN」というマークのある側が手前になるようにしなくてはなりません(ステップ63を参照)。文字が印刷されている方向により、適正に設置すると「DOWN」の文字は正しい上下の向きになります。下図に示されている縁は、ドアエッジチャンネルの下端の縁と同じ高さでなくてはなりません。

• 두 개(2)의 데드볼트 스페이서(EUZ)가 있지만 그것들은 동일한 부품입니다. 한쪽에는 “위(UP)”라는 단어가 있고, 다른 한쪽에는 “아래(DOWN)”라는 단어가 있습니다. “아래(DOWN)”라는 단어가 있는 스페이서 측면을 ‘문 가장자리 채널’의 **하단** 끝에 부착할 때도 역시 그것이 작업자를 향하고 있어야 합니다(6.3단계 참조). 단어가 인쇄되어 있는 방향 때문에, 올바르게 설치하면 “DOWN”이라는 단어는 똑바로 서있게 됩니다. 아래에 표시된 경계선은 ‘문 가장자리 채널’ 하단 끝의 경계선과 대비하여 같은 높이로 맞아야 합니다.

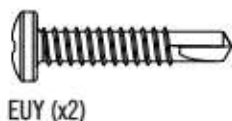
• 有兩(2)個撥銷墊片(EUZ)・但它們是同一部件・一面顯示字樣“上”・另一面顯示字樣“向下”・當將其連接到門邊緣槽道的底端時・墊片有“向下”字樣的一面也應面朝您(參見第6.3步)・由於字樣列印的方向的緣故・當正確安裝時・字樣“向下”將正面朝上・以下所示的邊框應及門邊緣通道下端的邊框齊平・



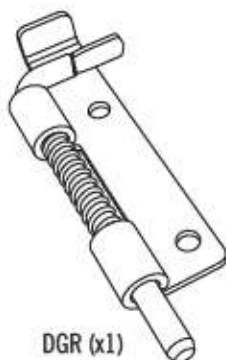
- 端
- 가장자리
- 邊緣

▶ セクション6(続き) / 섹션 6 (계속) / 第六部分 (續前頁)

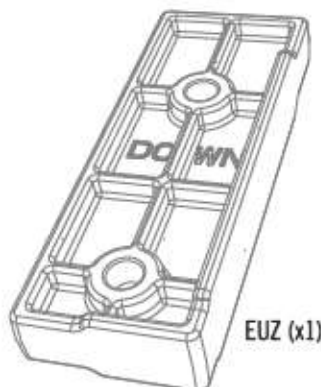
必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



EUY (x2)



DGR (x1)



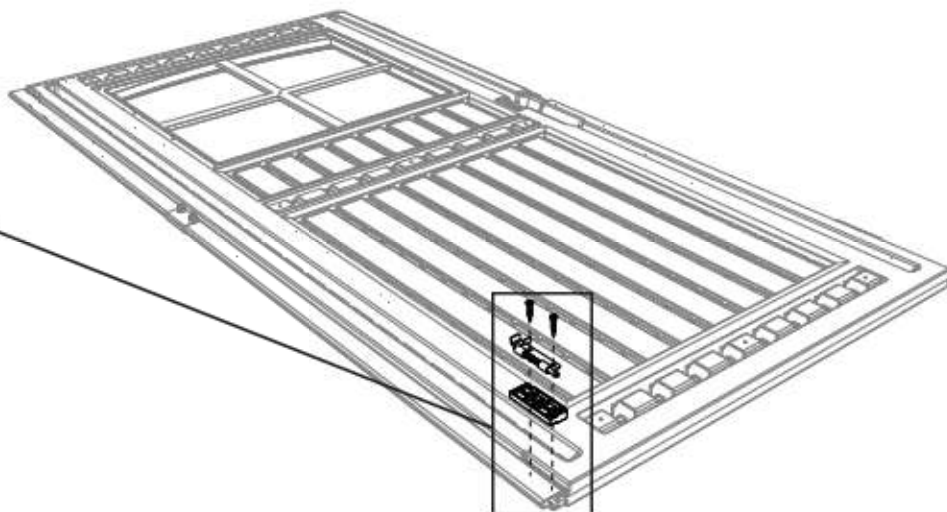
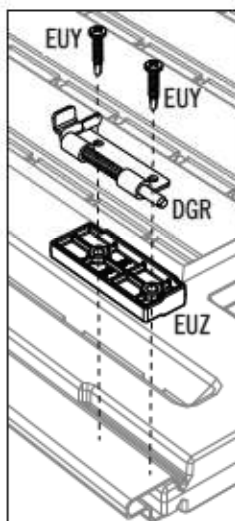
EUZ (x1)



BBH (x2)

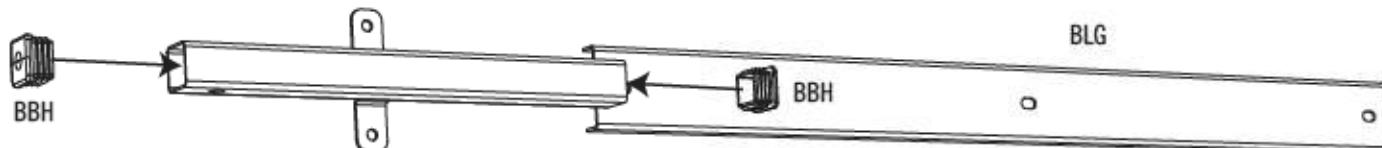
6.3

- 電気ドリルを使い、デッドボルト (DGR) とスペーサー (EUZ) を図に示されている方向でドアエッジチャンネルと中央ドアに固定します。
- 전기드릴을 사용하여 데드볼트 (DGR)와 스페이서 (EUZ)를 그림에서 보는 방향으로 '문 가장자리 채널'과 중앙문에 고정시킵니다.
- 使用電動扳手按所示方向將撥鎖 (DGR) 和墊片 (EUZ) 固定到門邊緣通道和中心門上。



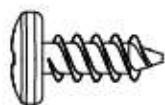
6.4

- エンドキャップ (BBH) を上部金属製ブレース (BLG) の端に挿入します。
- 엔드 캡 (BBH)을 상단금속 브레이스 (BLG)의 끝으로 삽입합니다.
- 將端帽 (BBH) 插入上金屬支架 (BLG) 的端部。

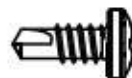


▶ セクション6(続き) / 섹션 6 (계속) / 第六部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



ADZ (x9)



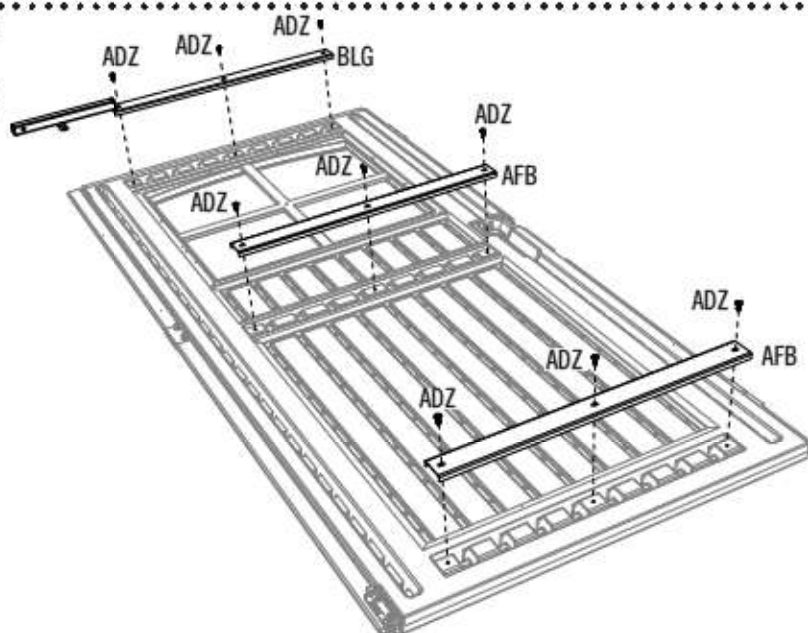
FAN (x2)

6.5

• 3本の金属製ブレース(BLGとAFB)を中央ドア (AGZ) の裏側に取り付けます。ブレースごとにスクリュー (ADZ) を3本使用してください。

• 세 개(3)의 금속 브레이스 (BLG와 AFB)를 각 브레이스에 대해 세 개(3)의 나사 (ADZ)를 이용하여 중앙문 (AGZ) 후면에 부착합니다.

• 對每個支架使用三 (3) 顆螺絲 (ADZ) 將三 (3) 個金屬支架 (BLG和 AFB) 連接到中心門 (AGZ) 的背面上。

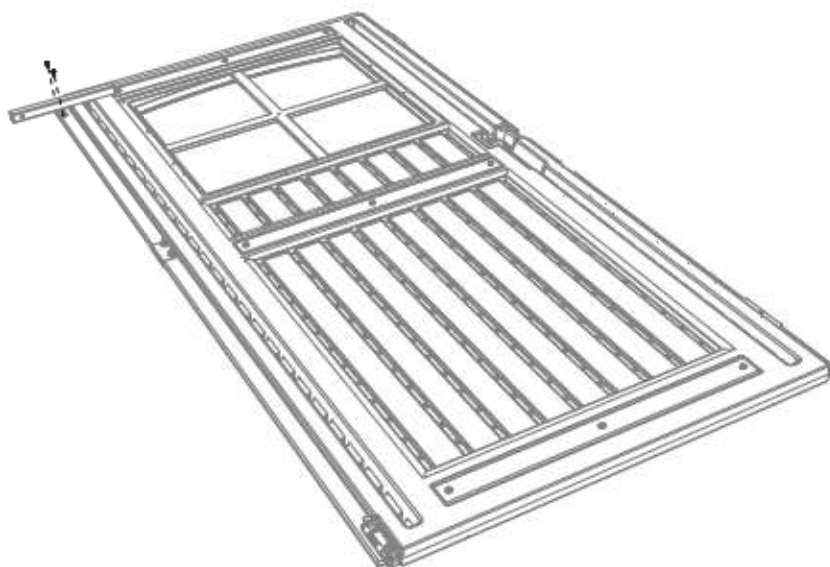
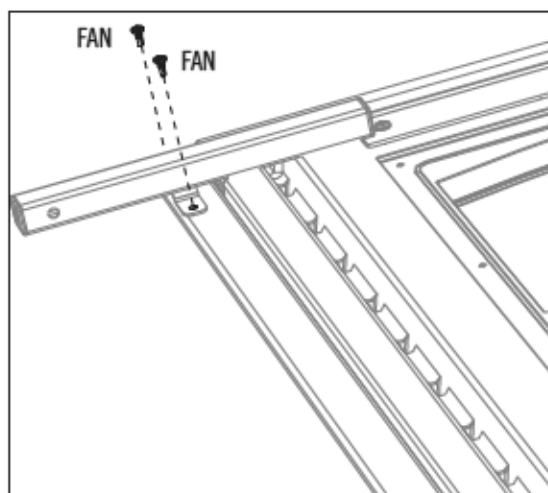


6.6

• 2本のスクリュー (FAN) を使用して上部金属製サポートの左端をドアに取り付けます。

• 두 개(2)의 나사 (FAN)를 이용하여 '상단 금속 서포트'의 왼쪽끝을 문에 부착합니다.

• 使用兩 (2) 顆螺絲 (FAN) 將上金屬支架的左端連接到門上。



▶ セクション6(続き) / 섹션 6 (계속) / 第六部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



AHZ (x1)



ADW (x3)



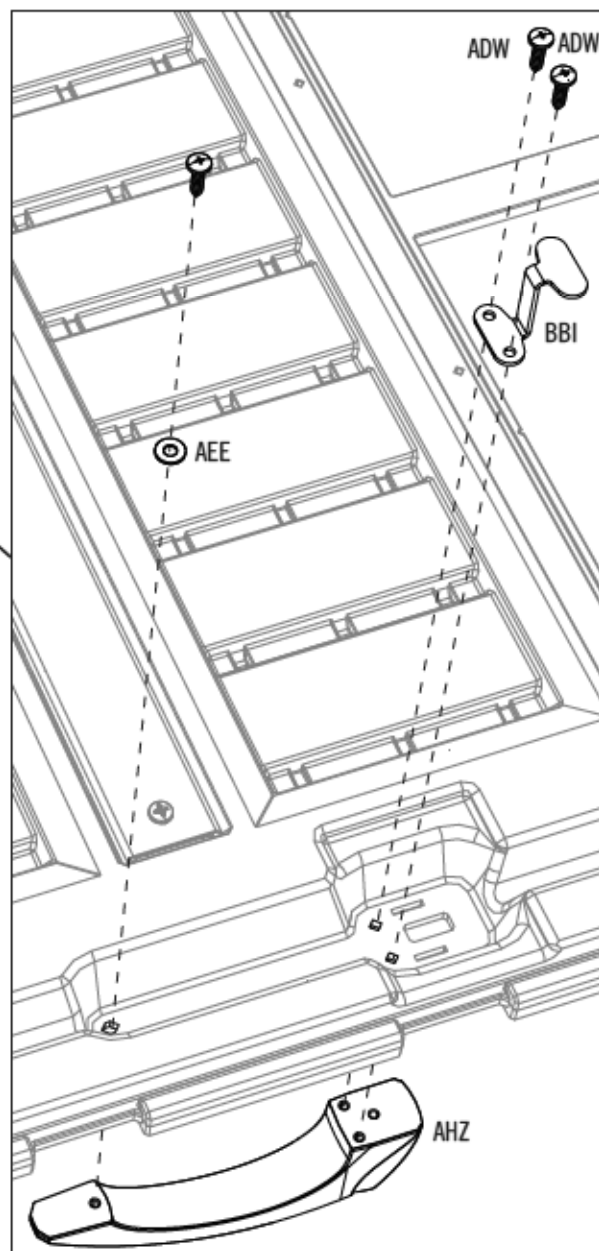
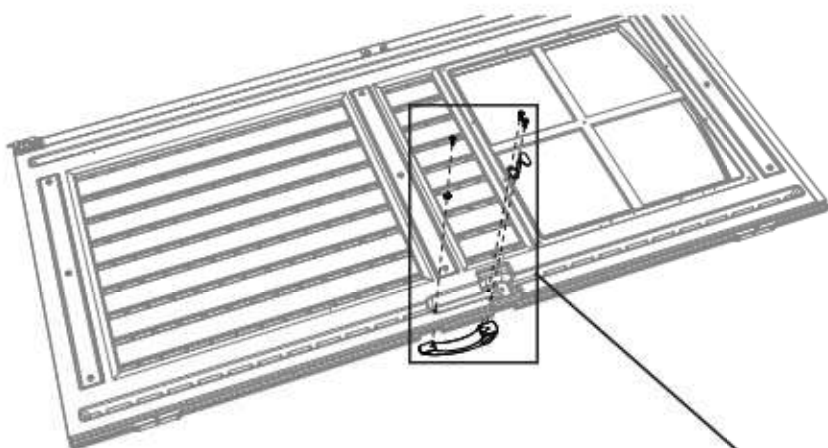
AEE (x1)



BBI (x1)

6.7

- 必要な金具を使い、ハンドル(AHZとBBI)をドアに取り付けます。
- 필수 체결부품을 이용하여 손잡이 (AHZ 및 BBI)를 문에 부착합니다.
- 使用所需的五金件將把手 (AHZ 和 BBI) 連接到門上。





必要な金具 / 필수 철물 / 所需五金

金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋



EFA (x24)



ADK (x24)



AEE (x48)

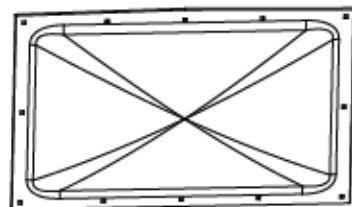


AHI (x2)

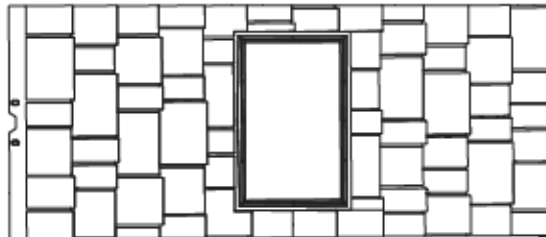


必要な部品 / 필수 부품 / 所需零配件

柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



AGB (x2)



AHB (x2)



必要な工具 / 필수 공구 / 所需工具



3/8" (10 mm)



▶ セクション7(続き) / 섹션 7 (계속) / 第七部分 (續前頁)

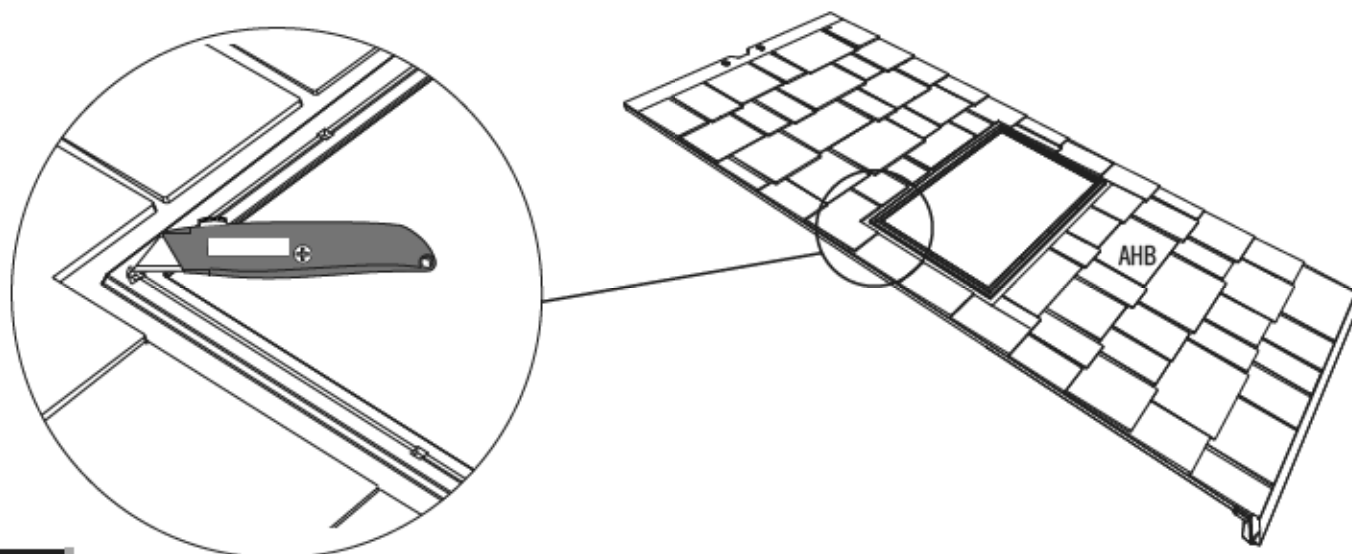
必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



AHI (x2)

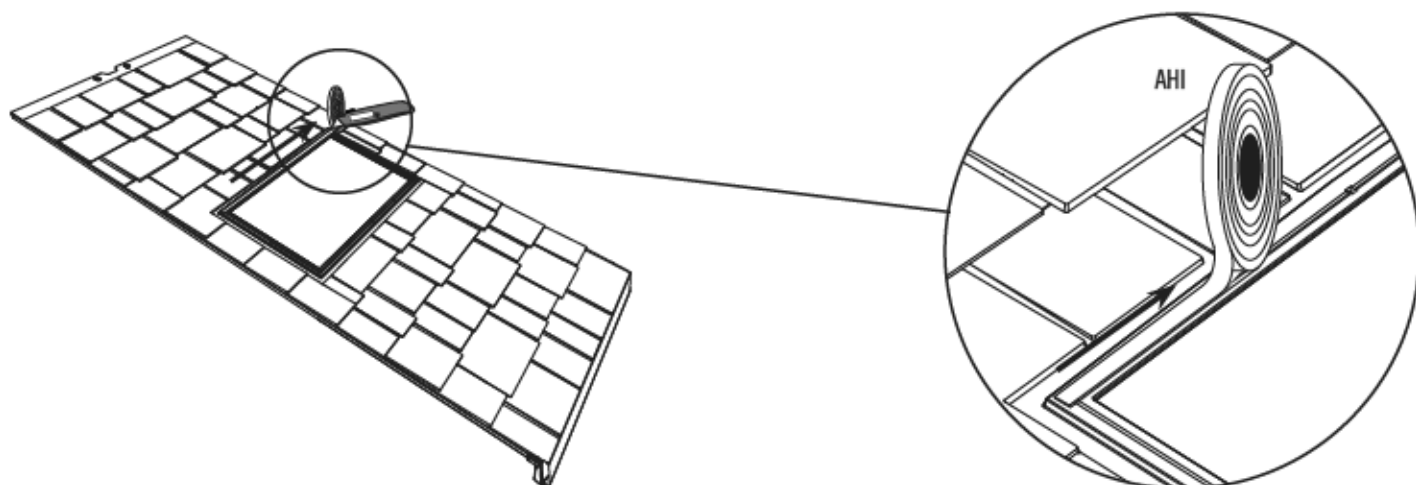
7.1

- 開口部の穴から余分なビニールを取り除きます。
- 개구부의 구멍들에서 필요 없는 플라스틱을 제거하십시오.
- 沿開口去除孔中任何多餘的塑膠。



7.2

- パネル開口部の上端に沿ってブチルテープ(AHI)を溝に配置します。ブチルテープを切ります。
- 지붕판 개구부의 상단 가장자리의 홈을 따라 부틸 테이프 (AHI)를 붙입니다. 부틸 테이프를 자릅니다.
- 沿棚板開口的頂部邊緣將丁基膠帶 (AHI) 貼到槽上・剪斷丁基膠帶。



▶ セクション7(続き) / 섹션 7 (계속) / 第七部分 (續前頁)

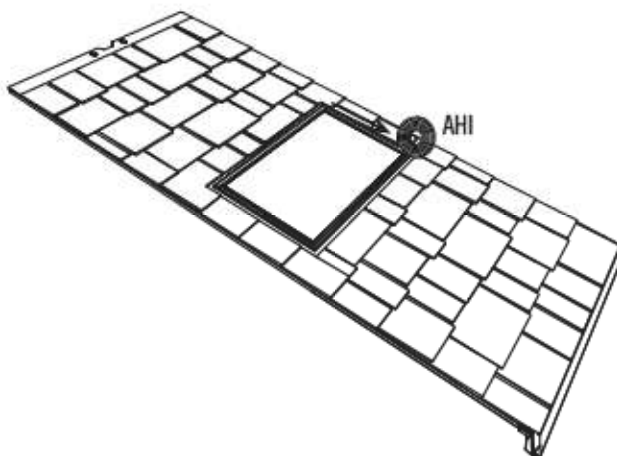
必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



AHI (x2)

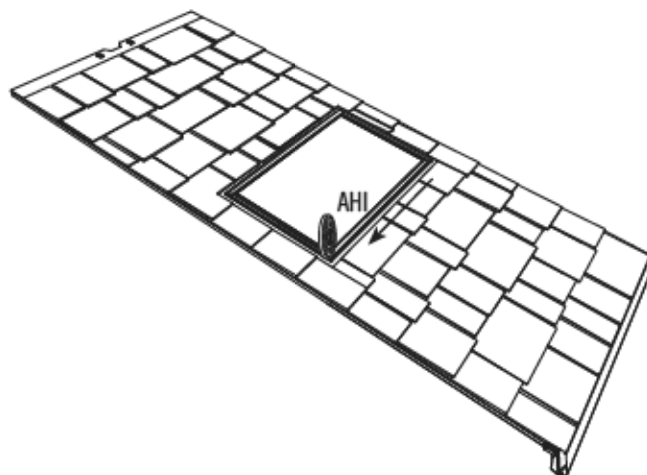
7.3

- まだ、剥離紙は取らないでください! パネル開口部の右端に沿ってプチルテープ(AHI)を溝に配置します。テープを切ります。
- 아직 종이 안감을 제거하지 마십시오! 지붕판 개구부의 오른쪽 가장자리의 홈을 따라 부틸 테이프 (AHI)를 붙입니다. 부틸 테이프를 자릅니다.
- 尚不要撕掉任何紙襯層! 沿棚板開口的右側邊緣將丁基膠帶 (AHI) 貼到槽上・剪斷膠帶・



7.4

- まだ、剥離紙は取らないでください! パネル開口部の下端に沿ってプチルテープ(AHI)を溝に配置します。テープを切ります。
- 아직 종이 안감을 제거하지 마십시오! 지붕판 개구부의 하단 가장자리의 홈을 따라 부틸 테이프 (AHI)를 붙입니다. 부틸 테이프를 자릅니다.
- 尚不要撕掉任何紙襯層! 沿棚板開口的底部邊緣將丁基膠帶 (AHI) 貼到槽上・剪斷膠帶・



▶ セクション7(続き) / 섹션 7 (계속) / 第七部分 (續前頁)

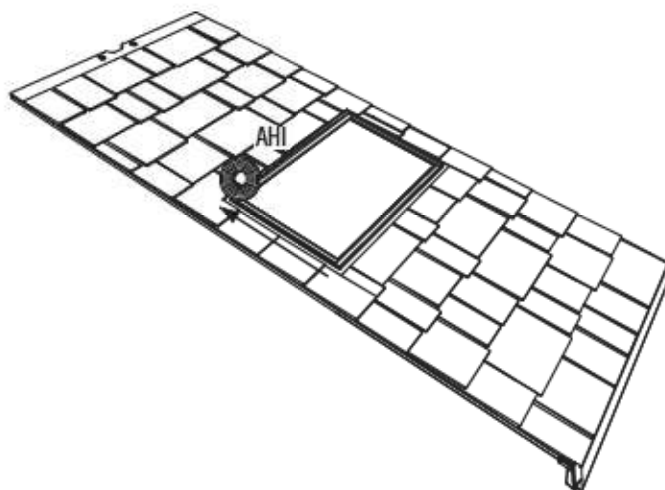
必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



AHI (x2)

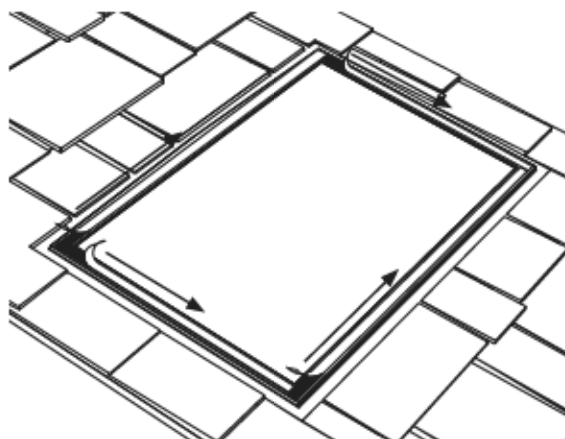
7.5

- まだ、剥離紙は取らないでください! パネル開口部の左端に沿ってプチルテープ (AHI) を溝に配置します。テープを切ります。
- 아직 종이 안감을 제거하지 마십시오! 지붕판 개구부의 왼쪽 가장자리의 홈을 따라 부틸 테이프 (AHI) 를 붙입니다. 부틸 테이프를 자릅니다.
- 尚不要撕掉任何背紙! 沿棚板開口的左側邊緣將丁基膠帶 (AHI) 貼到槽上・剪斷膠帶。



7.6

- テープをならして気泡を取り除きます。剥離紙を取り除きます。スクリュードライバーを使い、プチルテープに穴をあけて屋根パネルの穴まで通します。屋根パネルの穴は四角いままにしておく必要があります。
- 기포를 없애서 테이프를 매끈하게 펴줍니다. 종이 안감을 제거합니다. 일자형 스크류드라이버를 사용하여, 부틸 테이프와 지붕판의 구멍을 찌릅니다. 지붕판의 구멍들은 정방형이 되어야 합니다.
- 平整膠帶・以去除任何氣泡・撕掉背紙・使用普通螺絲刀戳穿丁基膠帶上的孔以及棚頂嵌板上的孔・棚頂鑲板中的孔必須保持正方。



▶ セクション7(続き) / 섹션 7 (계속) / 第七部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



3/8"
(10 mm)



EFA (x24)



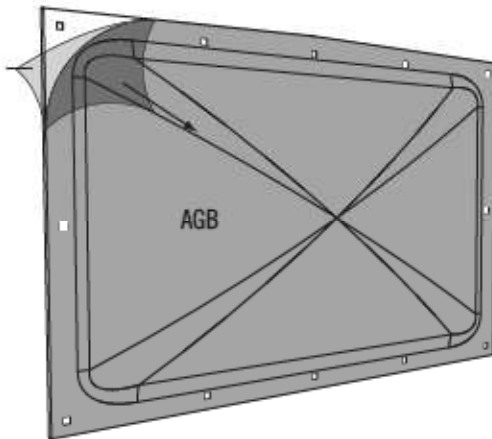
ADK (x24)



AEE (x48)

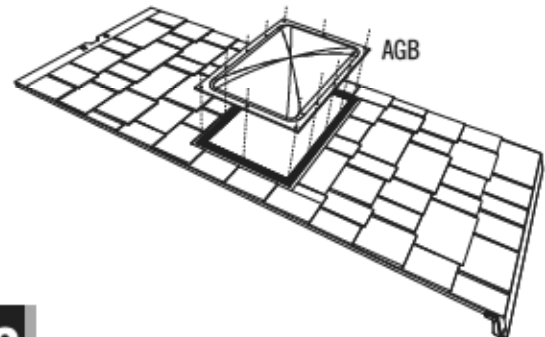
7.7

- 天窓 (AGB) の両側から保護フィルムをはがします。
- 스키라이트 (AGB)의 양쪽 측면에서 보호박막을 제거합니다.
- 去除天窗 (AGB) 兩個面上的保護膜。



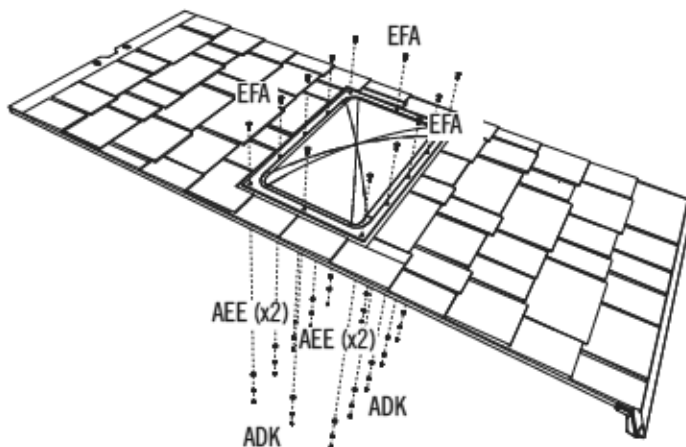
7.8

- 天窓の穴がパネルの穴に重なるようにして、天窓をパネル上に配置します。天窓をプチルテープに押し付け、気泡を取り除きます。
- 스키라이트에 있는 구멍들을 지붕판의 구멍들에 맞추고, 지붕판 위에 스키라이트를 넣습니다. 스키라이트를 뷰틸 테이프 위로 눌러서 기포를 없애줍니다.
- 將天窗上的孔與鑲板上的孔對齊・並將天窗放置到鑲板上。將天窗按到丁基膠帶上・以去除任何氣泡。



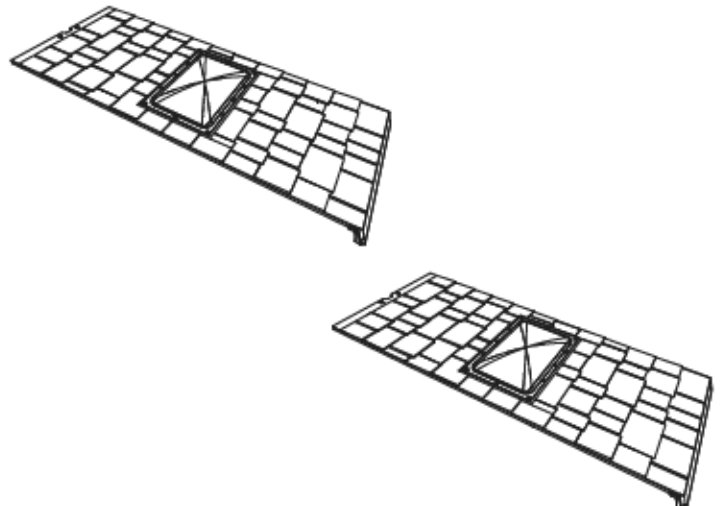
7.9

- 同梱の金具を使用して天窓をパネルに固定します。
- 제공된 체결부품을 사용하여 스키라이트를 지붕판에 고정시킵니다.
- 用隨供的五金件固定好鑲板。



7.10

- 2つ目のドーム型天窓でもこの手順を繰り返します。
- 두번째 돔형 스키라이트에 대해 이 섹션의 과정을 반복하십시오.
- 對於第二個拱形天窗・重複執行該部分。





必要な金具 / 필수 철물 / 所需五金

金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋



必要な部品 / 필수 부품 / 所需零配件

柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



AGJ (x6, x12, or x14)



AGS (x2)



AGT (x2)



必要な工具 / 필수 공구 / 所需工具

▶ セクション8(続き) / 섹션 8 (계속) / 第八部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金

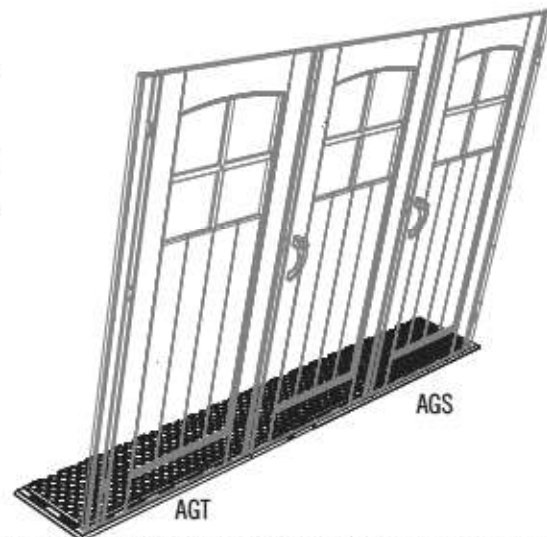
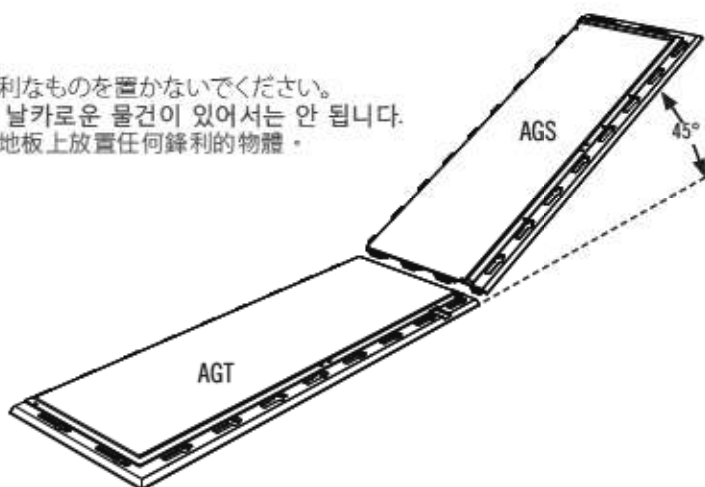


8.1



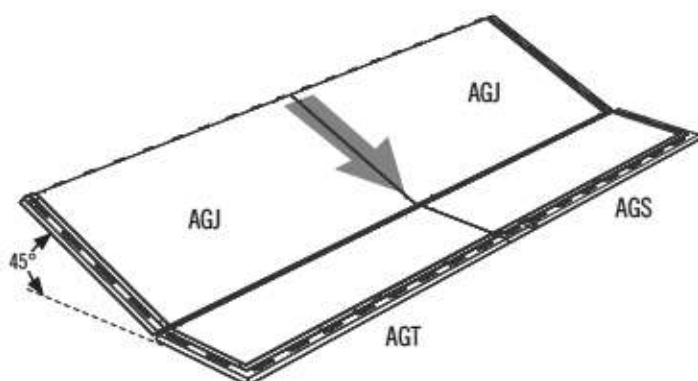
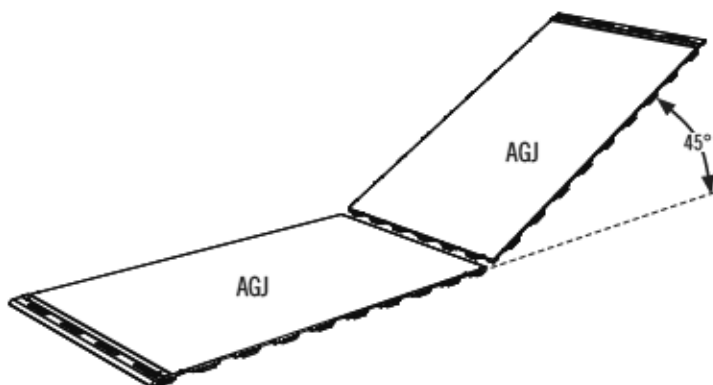
- 外部床パネル (AGS) を斜めに維持し、もうひとつの外部床パネル (AGT) の下側で端に沿ってつまみをスライドさせます。つまみが連結します。パネルを水平に置きます。
- 외부 바닥판 (AGS) 을 비스듬히 잡고 다른 외부 바닥판 (AGT) 밑의 가장자리를 따라 탭들을 밀어 줍니다. 탭이 맞물립니다. 판을 내려놓습니다.
- 以一定角度握住外底板 (AGS)・沿著另一塊外底板 (AGT) 下方的邊緣滑動凸緣・凸緣將相互卡扣鎖定・將鑲板平放下來。

- ! • 床に鋭利なものを置かないでください。
- ! • 바닥에 날카로운 물건이 있어서는 안 됩니다.
- ! • 不要在地板上放置任何鋒利的物體。



8.2

- 2枚の内部床パネル (AGJ) をつなぎます。その後、最初の2枚の外部床パネルの下で端に沿ってつまみをスライドさせます。つまみが連結します。パネルを水平に置きます。
- 두 개의 내부 바닥판 (AGJ) 을 연결합니다. 그리고 나서, 첫번째 두 개의 '외부 바닥판' 밑의 가장자리를 따라 탭들을 밀어 줍니다. 탭이 맞물립니다. 판을 내려놓습니다.
- 對接兩塊內底板 (AGJ)・然後・沿著最初兩塊外底板下方的邊緣滑動凸緣・凸緣將相互卡扣鎖定・將鑲板平放下來。



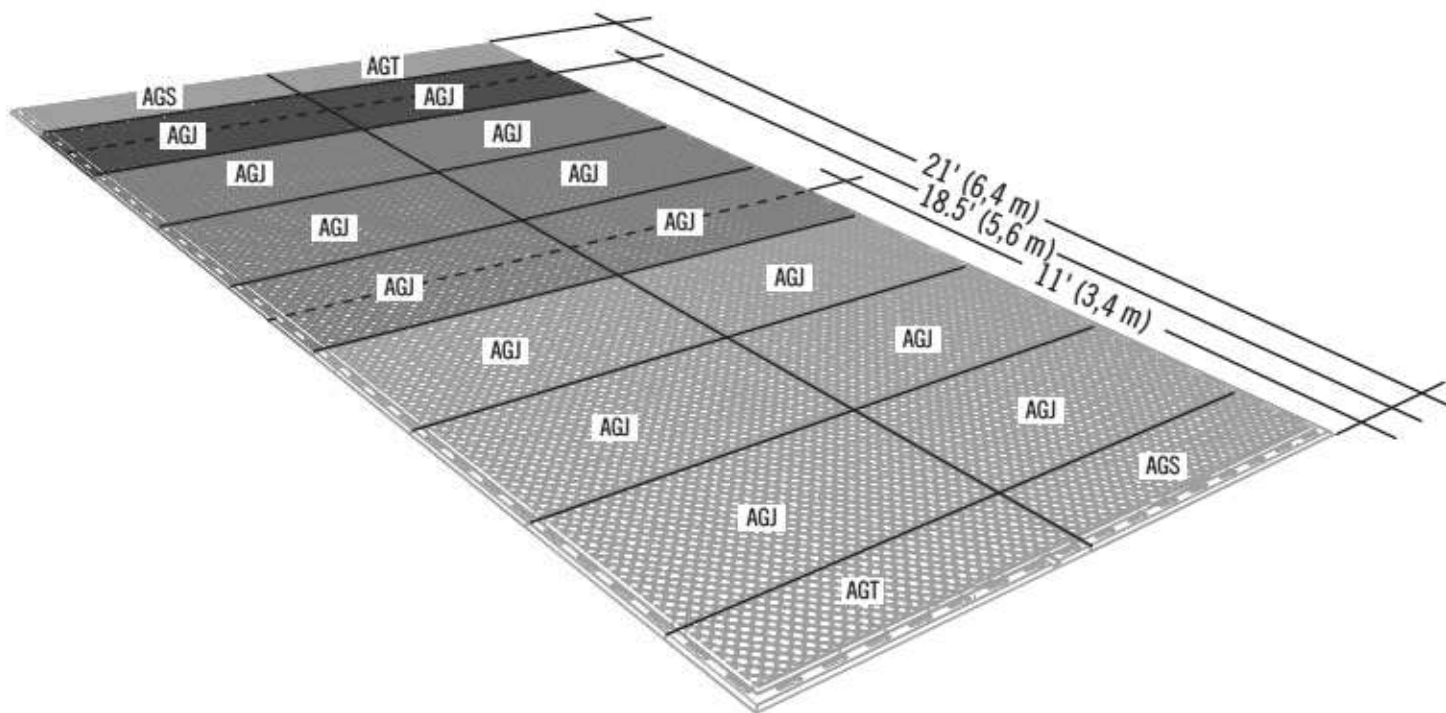
▶ セクション8(続き) / 섹션 8 (계속) / 第八部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



8.3

- 引き続き2枚の内部床パネル (AGJ) をつなぎ、以前に組み立てたパネルに接続します。3.4 m x 3.4 m の物置では6枚の内部床パネル、3.4 m x 5.6 m の物置では12枚の内部床パネル、3.4 m x 6.4 m の物置では14枚の内部床パネルを使用します。最後に残り2枚の外部床パネル (AGS と AGT) を内部床パネルに取り付けます。
- 계속해서 두 개(2)의 내부 바닥판 (AGJ) 을 연결하고 그것들을 앞서의 판들에 연결합니다. 11'x11' (3.4 m x 3.4 m) 창고는 6개의 내부바닥판을 사용하며, 11'x18.5' (3.4 m x 5.6 m) 창고는 12개의 내부바닥판을, 11'x21' (3.4 m x 6.4 m) 창고는 14개의 내부바닥판을 사용합니다. 마지막으로, 마지막 두 개(2)의 외부 바닥판 (AGS 및 AGT) 을 내부 바닥판에 부착합니다.
- 繼續對接兩 (2) 塊內底板 (AGJ) 並將其連接到先前的鑲板上。11 英尺 x 11 英尺 (3.4 米 x 3.4 米) 棚使用六 (6) 塊內底板。11 英尺 x 18.5 英尺 (3.4 米 x 5.6 米) 棚使用十二 (12) 塊內底板。以及 11 英尺 x 21 英尺 (3.4 米 x 6.4 米) 棚使用十四 (14) 塊內底板。最後，將最後兩 (2) 塊外底板 (AGS 和 AGT) 連接到內底板上。





必要な金具 / 필수 철물 / 所需五金

金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋

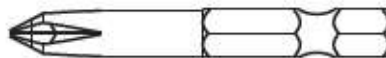
(11', 18.5', 21')

(18.5')

(21')



ADZ (x78, x120, x132)



ADC (x1)



• 物置のサイズによって図示されている金具の数は異なります。バッグEZNは3つの物置すべてで使用されます。バッグBGTは5.6mと6.4mの物置で使われます。

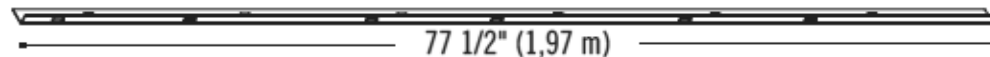
• 그림에서 보는 체결부품 수량은 창고의 크기에 따라 다릅니다. 세 개의 모든 창고에 대해 EZN 백이 사용됩니다. BGT 백은 18.5' (5.6m) 창고와 21' (6.4m) 창고에 대해 사용됩니다.

• 所示五金件的數量將依您的棚的尺寸不同而有所不同。袋 EZN 用於所有三種棚。袋 BGT 用於 18.5 英尺 (5.6 米) 和 21 英尺 (6.4 米) 的棚。



必要な部品 / 필수 부품 / 所需零配件

金屬部品 / 금속 부품 / 金屬件



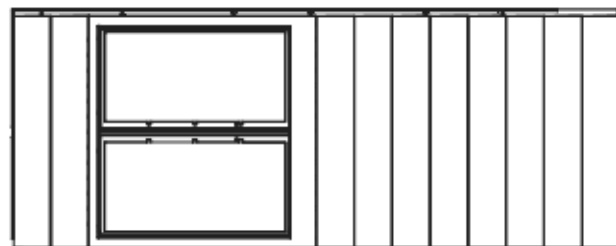
AFR (x2)



柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



AHD (x6, x12, x14)



AHH (x2, x4, x6)



必要な工具 / 필수 공구 / 所需工具



▶ セクション9(続き) / 섹션 9 (계속) / 第九部分 (續前頁)

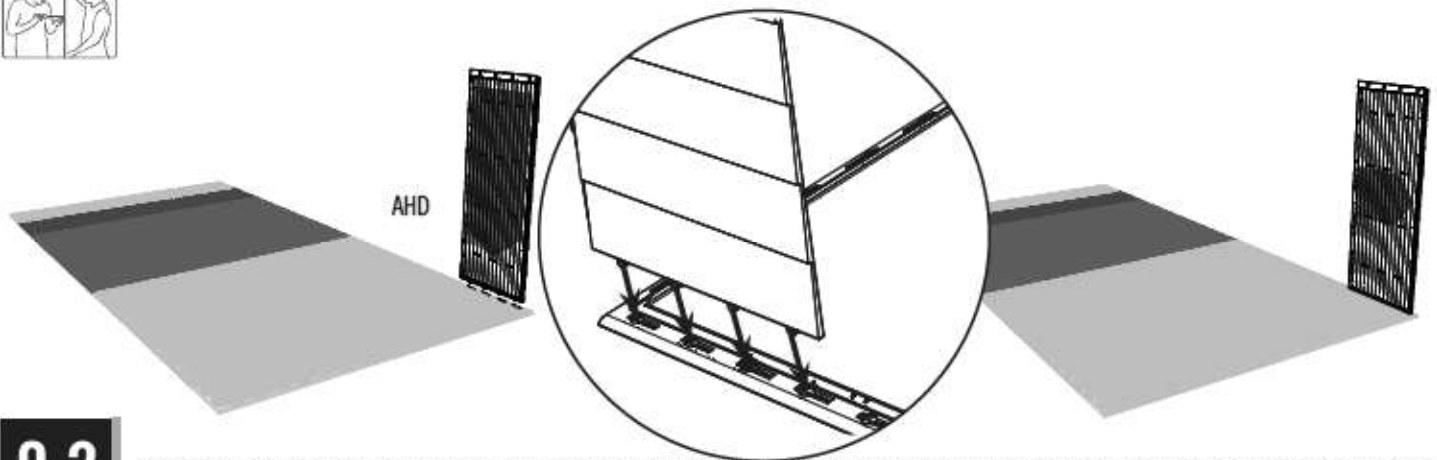
必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



9.1

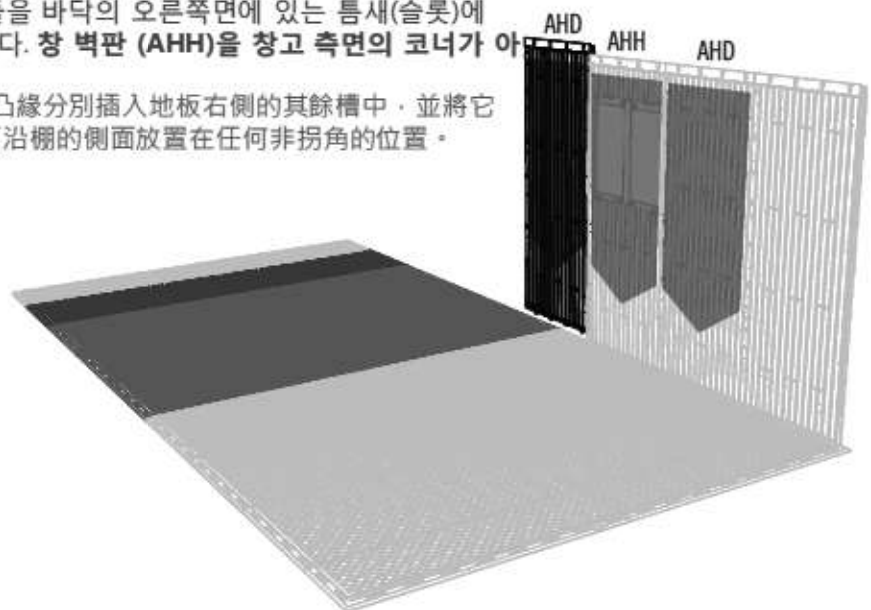


- 壁パネル(AHD)の最下部にあるつまみを床の右前コーナーに沿って4つのスロットに挿入します。パネルを前方にスライドさせます。
- 벽판 (AHD) 하단에 있는 탭들을 바닥의 오른쪽 전방 코너에 있는 네 개의 틈새(슬롯)로 끼워 넣습니다. 판을 전방으로 밀니다.
- 將棚壁板(AHD)底部上的凸緣插入地板右前角上的槽中・向前滑動鑲板・



9.2

- 床の右側に沿って、次の3枚のパネルのつまみをひとつずつ次のスロットに挿入し、前方にスライドさせます。窓のある壁パネル(AHH)は、物置の側面に沿ってコーナーのない場所に配置できます。
- 하나 하나씩, 다음 세개의 판의 탭들을 바닥의 오른쪽 측면에 있는 틈새(슬롯)에 끼우고 그것들을 전방으로 밀어줍니다. 창 벽판(AHH)을 창고 측면의 코너가 아닌 위치에 둘 수도 있습니다.
- 一個接一個地・將其餘三塊鑲板的凸緣分別插入地板右側的其餘槽中・並將它們朝前方滑動・窗棚壁板(AHH)可沿棚的側面放置在任何非拐角的位置・



▶ セクション9(続き) / 섹션 9 (계속) / 第九部分 (續前頁)

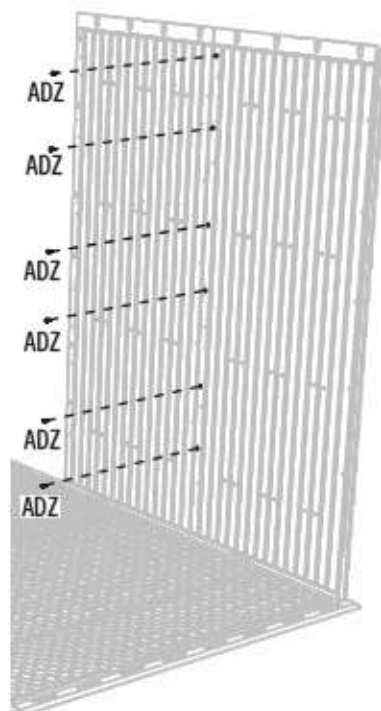
必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



ADZ (x18, x36, x42)

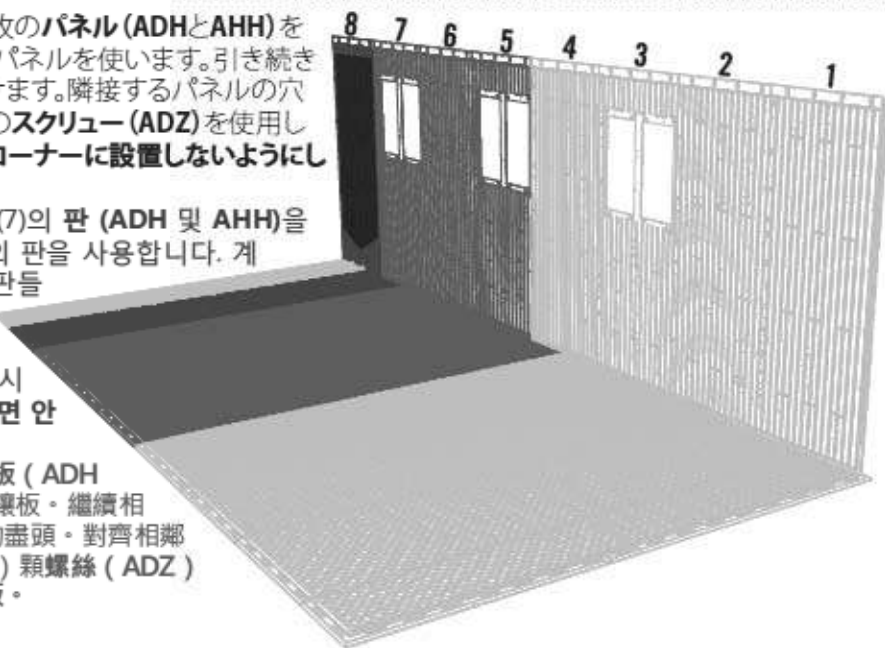
9.3

- 隣接するパネルの穴を合わせ、それぞれの継ぎ目で6本のスクリュー (ADZ) を使用して固定します。3.35 m x 3.35 m の物置の場合はステップ9.5 をスキップしてください。
- 이웃하는 판들의 구멍들을 맞추고, 각 이음새에서 여섯개(6)의 나사 (ADZ)로 고정시킵니다. 11' x 11' (3.35m x 3.35m) 창고인 경우, 9.5단계는 건너뛰면 됩니다.
- 對齊相鄰鑲板中的孔・並對每條縫隙用六 (6) 顆螺絲 (ADZ) 固定好・如果您有 11 英尺 x 11 英尺 (3.35 米 x 3.35 米) 的棚・請轉而執行第 9.5 步。



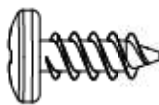
9.4

- 5.64 m の物置では側面に沿って7枚のパネル (ADHとAHH) を使用します。6.4 m の物置では8枚のパネルを使います。引き続き床の端までパネルを相互に取り付けます。隣接するパネルの穴を合わせ、それぞれの継ぎ目で6本のスクリュー (ADZ) を使用して固定します。窓のある壁パネルはコーナーに設置しないようにしてください。
- 18.5' 창고는 측면을 따라 일곱개(7)의 판 (ADH 및 AHH)을 사용합니다. 21' 창고는 여덟개(8)의 판을 사용합니다. 계속해서, 바닥 끝에 도달할 때까지 판들을 서로 붙입니다. 이웃하는 판들의 구멍들을 맞추고, 각 이음새에서 여섯개(6)의 나사 (ADZ)로 고정시킵니다. '창 벽판'을 코너에 설치하면 안 됩니다.
- 18.5 英尺棚側面使用七 (7) 塊鑲板 (ADH 和 AHH)・21 英尺棚有八 (8) 塊鑲板・繼續相互連接鑲板・直到您到達您的地板的盡頭・對齊相鄰鑲板中的孔・並對每條縫隙用六 (6) 顆螺絲 (ADZ) 固定好・避免在角落處安裝窗棚壁板。



▶ セクション9(続き) / 섹션 9 (계속) / 第九部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



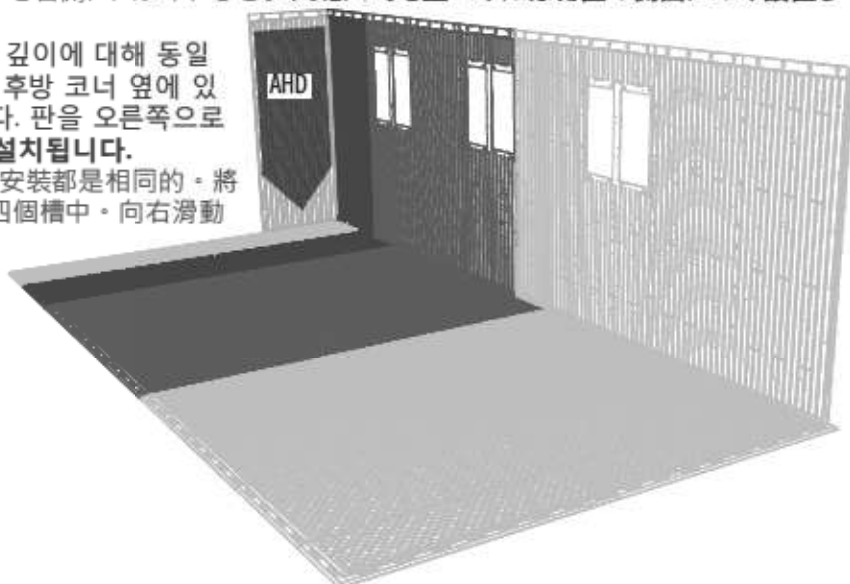
ADZ (x12)

9.5

● 後部壁パネルの設置は、物置の奥行ですべて同じになります。壁パネル (AHD) を物置の右後ろのコーナーの隣にある4つのスロットに挿入します。パネルを右側にスライドさせます。窓のある壁パネルは物置の側面にのみ設置してください。

● 후방 '벽판'의 설치 는 창고들의 모든 깊이에 대해 동일합니다. 벽판 (AHD)을 창고의 오른쪽 후방 코너 옆에 있는 네 개의 틈새(슬롯)로 끼워 넣습니다. 판을 오른쪽으로 밀습니다. '창 벽판'은 창고의 측면에만 설치됩니다.

● 對於我們所有深度的棚・後棚壁板的安裝都是相同的・將棚壁板 (AHD) 插入棚右後角旁邊的四個槽中・向右滑動棚板・窗棚壁板僅安裝在棚的側面・



9.6

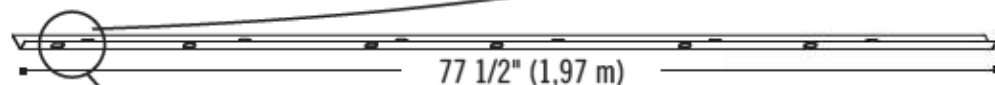
● コーナーチャンネル (AFR) の穴を2枚のパネルが接続している部分の穴に合わせます。同梱の金具を使い、コーナーチャンネルをパネルに取り付けます。このステップはそれぞれのコーナーで行います。

● 코너 채널 (AFR)의 구멍들을 두 개의 판이 연결되어 있는 곳의 구멍들과 맞춥니다. 제공된 체결 부품으로 '코너 채널'을 판들에 부착합니다. 각 코너에 대해 이 단계를 시행합니다.

● 將角槽道 (AFR) 的孔與連接兩塊鑲板的孔對齊・使用附帶的五金件將角槽道連接到鑲板上・對每個角執行該步驟・

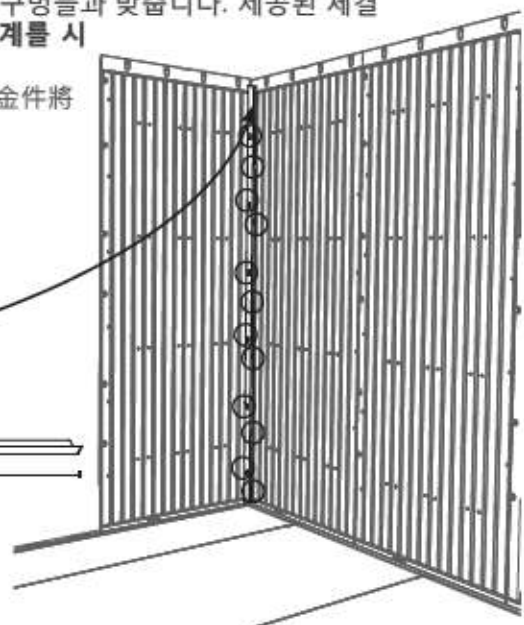


ADZ (x12)



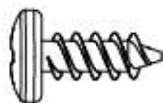
AFR

最上部 / 상단 / 頂部



▶ セクション9(続き) / 섹션 9 (계속) / 第九部分 (續前頁)

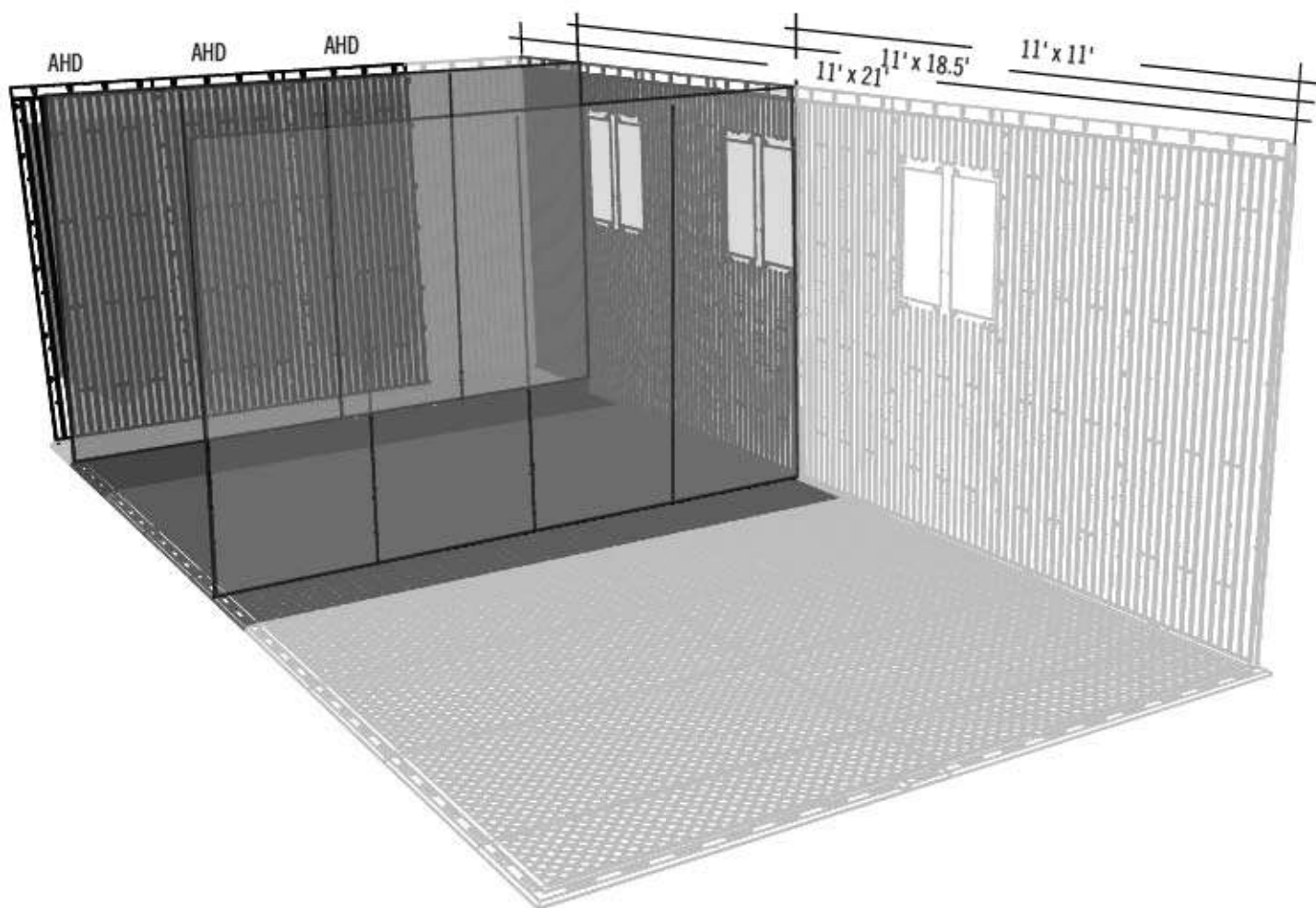
必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



ADZ (x18)

9.7

- 次の3枚の壁パネル(AHD)を同じ方法で床の後部に沿って取り付けます。
- 앞서와 동일한 방법으로, 다음의 세 개 벽판(AHD)을 바닥의 후면을 따라 부착합니다.
- 以與以前相同的方式・沿地板的後方連接其餘三塊棚壁板(AHD)。



▶ セクション9(続き) / 섹션 9 (계속) / 第九部分 (續前頁)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



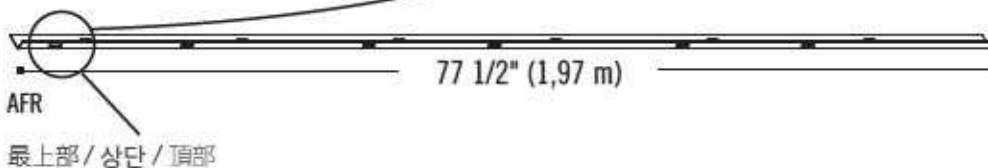
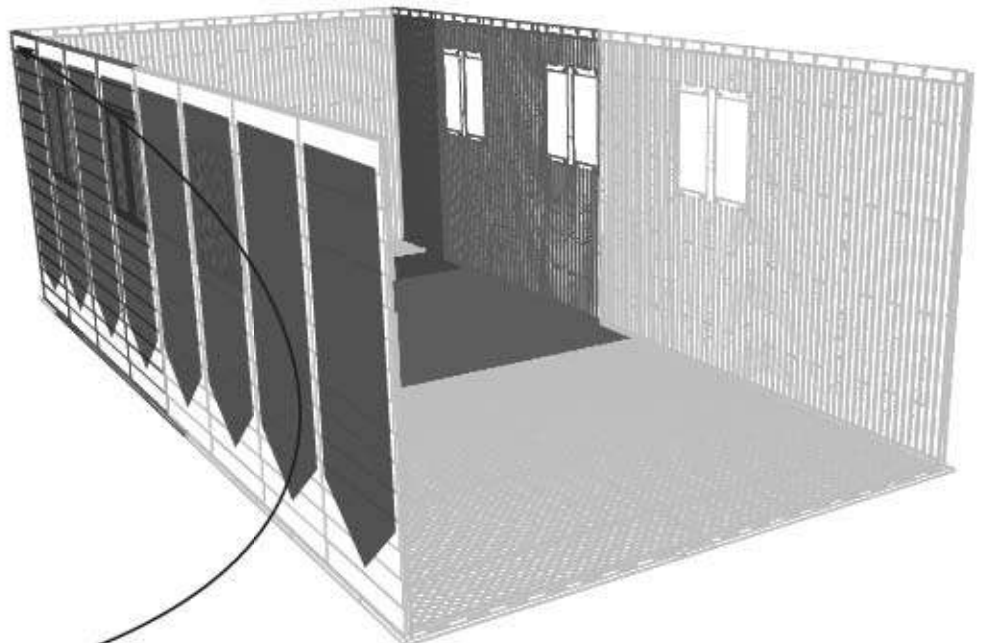
ADZ (x30, x54, x60)

9.8

.....
 • 3.35 mの物置では側面に沿って4枚のパネル(ADHとAHH)を使用します。5.64 mの物置では7枚、6.4 mの物置では8枚を使います。引き続き床の左前コーナーまでパネルを相互に取り付けます。隣接するパネルの穴を合わせ、それぞれの継ぎ目で6本のスクリュー(ADZ)を使用して固定します。12本のスクリュー(ADZ)を使い、コーナーチャンネルを左後ろコーナーのパネルに取り付けます。

• 11' 창고는 측면을 따라 네개(4)의 판 (ADH 및 AHH)을 사용합니다. 18.5' 창고는 일곱개(7)를, 21' 창고는 여덟개(8)를 사용합니다. 계속해서, 바닥의 정면 왼쪽 코너에 도달할 때까지 판들을 서로 붙입니다. 이웃하는 판들의 구멍들을 맞추고, 각 이음새에서 여섯개(6)의 나사 (ADZ)로 고정시킵니다. 12개의 나사 (ADZ)를 이용해서 '코너 채널'을 왼쪽 후면 코너의 판들에 부착합니다.

• 11 英尺棚沿側面使用四 (4) 塊鑲板 (ADH 和 AHH) 。 18.5 英尺棚使用七 (7) 塊和 21 英尺棚有八 (8) 塊。繼續相互連接鑲板。直到您到達您的地板的前左角。對齊相鄰鑲板中的孔。並對每條縫隙用六 (6) 顆螺絲 (ADZ) 固定好。使用十二 (12) 顆螺絲 (ADZ) 將角槽道連接到左後角鑲板上。





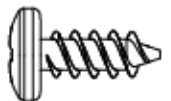
必要な金具 / 필수 체결부품 / 所需五金件

金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋

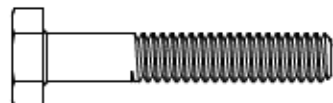
(11', 18.5', 21')

(18.5')

(21')



ADZ (x92, x136, x148)



AAK (x12)



ADJ (x12)



AHT (x4)



• 物置のサイズによって図示されている金具の数は異なります。バッグEXUは3つの物置すべてで使用されます。バッグBGTは5.6 mと6.4 mの物置で使われます。

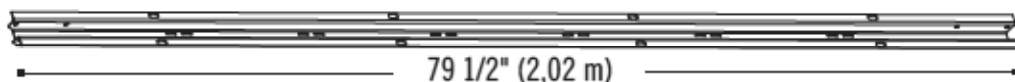
• 그림에서 보는 체결부품 수량은 창고의 크기에 따라 다릅니다. 세 개의 모든 창고에 대해 EXU 백이 사용됩니다. BGT 백은 18.5' (5.6m) 창고와 21' (6.4m) 창고에 대해 사용됩니다.

• 所示五金件的數量將依您的棚的尺寸不同而有所不同。袋 EXU 用於所有三種棚。袋 BGT 用於 18.5 英尺 (5.6 米) 和 21 英尺 (6.4 米) 的棚。

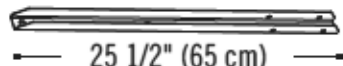


必要な部品 / 필수 부품 / 所需零件

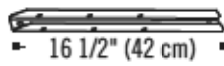
金屬部品 / 금속 부품 / 金屬件



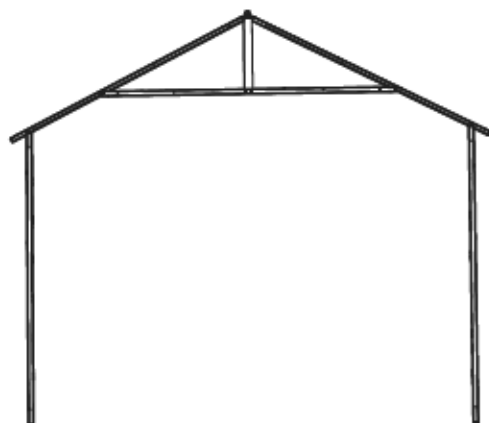
AFQ (x4)



AFJ (x2)



AFN (x2)



(x4, x7, x8)



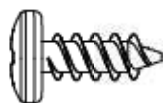
必要なツール / 필수 공구 / 所需工具



7/16" (11 mm) (x2)

▶ セクション10(続き) / 섹션 10 (계속) / 第十節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



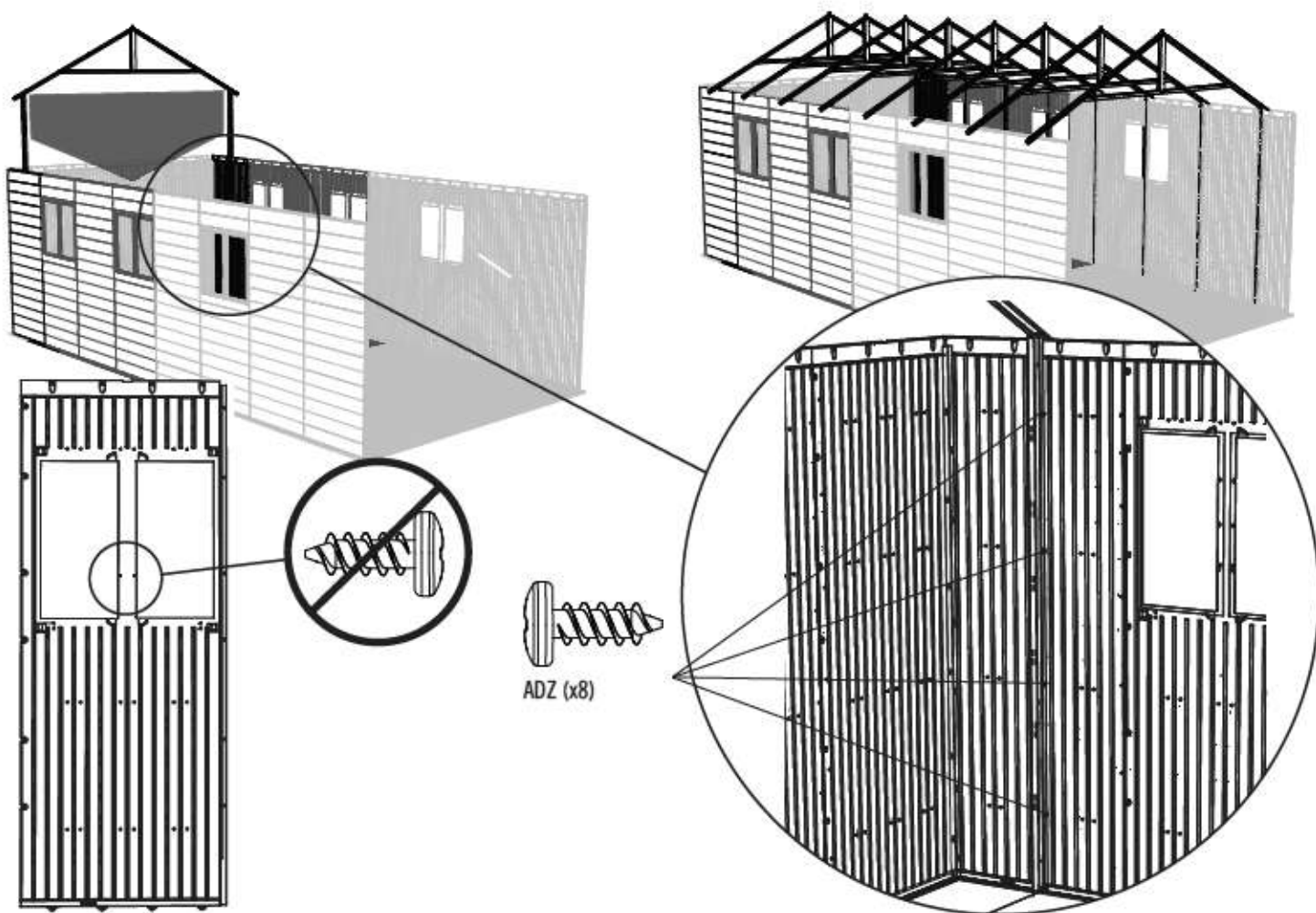
ADZ (x60, x104, x116)

10.1

• 物置の後ろ側から始め、トラスを反対側の壁パネル(通常パネルと窓のあるパネル)の中央に配置します。穴を合わせ、通常のパネルではトラスごとに16本のスクリュー(ADZ)、窓のあるパネルではトラスごとに12本または14本のスクリュー(ADZ)を使用して固定します。3.35 mの物置では4本のトラス、5.64 mの物置では7本、6.4 mの物置では8本のトラスを使用します。

• 창고의 후면부터 시작하여 벽판(일반형 및 창형) 반대편 중앙에 트러스를 설치합니다. 구멍들을 맞추고 나서, 일반 벽판의 경우 각 트러스에 대해 16개의 나사 (ADZ)로, '창 벽판'의 경우 각 트러스에 대해 12개 또는 14개의 나사 (ADZ)로 고정시킵니다. 11' 창고는 네개(7)의 트러스를, 18.5' 창고는 일곱개(7)의 트러스를, 21' 창고는 여덟개(8)의 트러스를 사용합니다.

• 從棚的後面開始・將桁架放置在相對的棚壁板（正常和窗）的中心處・對準孔・並對正常棚壁板每個桁架使用十六（16）顆螺絲（ADZ）固定好・對窗棚壁板每個桁架使用十二/十四（12/14）顆螺絲（ADZ）固定好・11英尺棚使用四（4）個桁架・18.5英尺棚使用七（7）個和21英尺棚使用八（8）個・

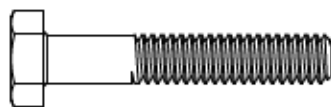


▶ セクション10(続き) / 섹션 10 (계속) / 第十節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



7/16" (x2)
(11 mm (x2))



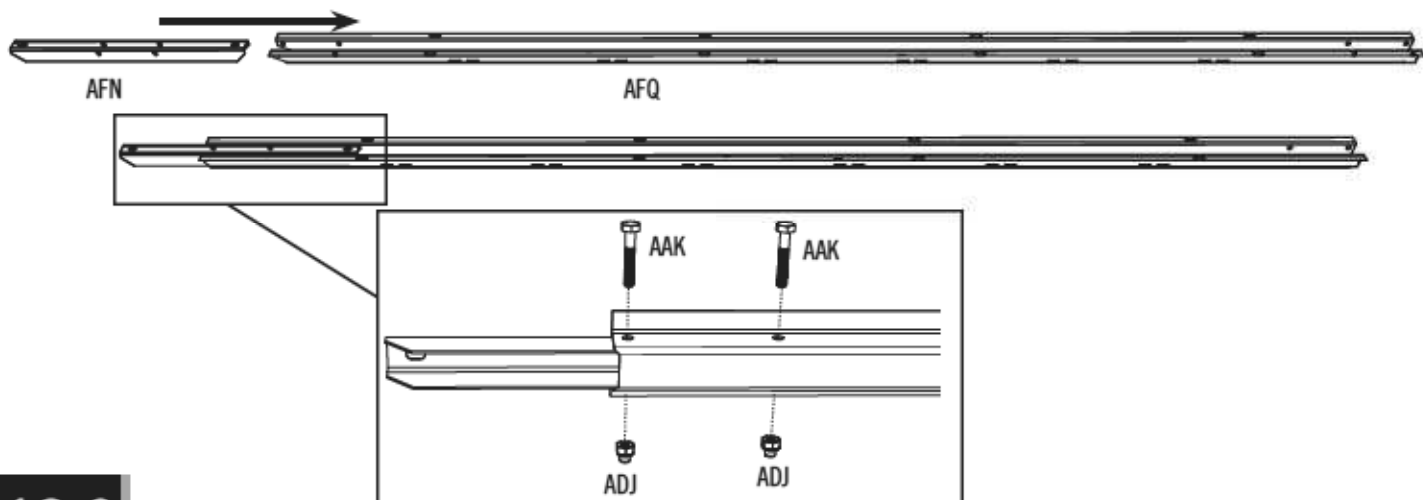
AAK (x8)



ADJ (x8)

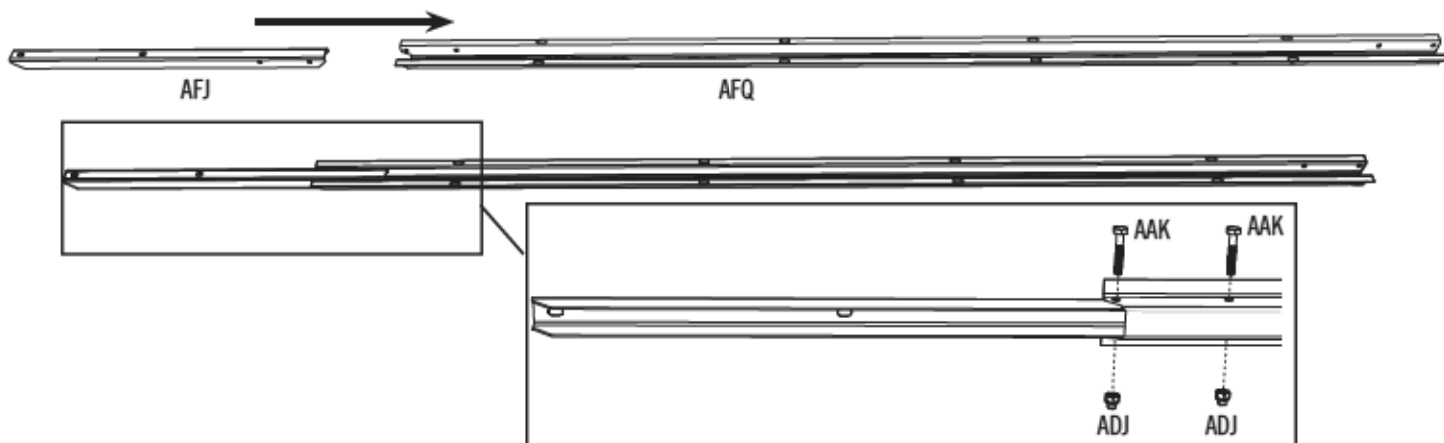
10.2

- 短い壁チャンネルエクステンション (AFN) を壁チャンネルの最上部に配置します。2本のボルト (AAK) と2個のキャップナット (ADJ) で固定します。締めすぎないでください。このステップを繰り返します。
- 단벽채널 익스텐션 (AFN) 을 벽 채널 상단으로 끼웁니다. 두개(2)의 볼트 (AAK)와 두개(2)의 캡 너트(ADJ)로 고정시킵니다. 과도하게 조이지 마십시오. 이 순서를 반복하십시오.
- 將短棚壁槽道加長件 (AFN) 放入棚壁槽道的頂部。使用兩 (2) 顆螺栓 (AAK) 和兩 (2) 顆有頭螺帽 (ADJ) 固定好。切勿過度擰緊。重複執行該步驟。



10.3

- 長い壁チャンネルエクステンション (AFJ) を壁チャンネルの最上部に配置します。2本のボルト (AAK) と2個のキャップナット (ADJ) で固定します。締めすぎないでください。このステップを繰り返します。
- 장벽채널 익스텐션 (AFJ) 을 벽 채널 상단으로 끼웁니다. 두개(2)의 볼트 (AAK)와 두개(2)의 캡 너트(ADJ)로 고정시킵니다. 과도하게 조이지 마십시오. 이 순서를 반복하십시오.
- 將長棚壁槽道加長件 (AFJ) 放入棚壁槽道的頂部。使用兩 (2) 顆螺栓 (AAK) 和兩 (2) 顆有頭螺帽 (ADJ) 固定好。切勿過度擰緊。重複執行該步驟。

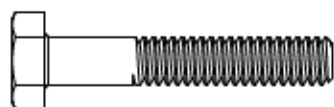


▶ セクション10(続き) / 섹션 10 (계속) / 第十節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



7/16" (x2)
(11 mm (x2))



AAK (x4)



ADZ (x32)



ADJ (x4)



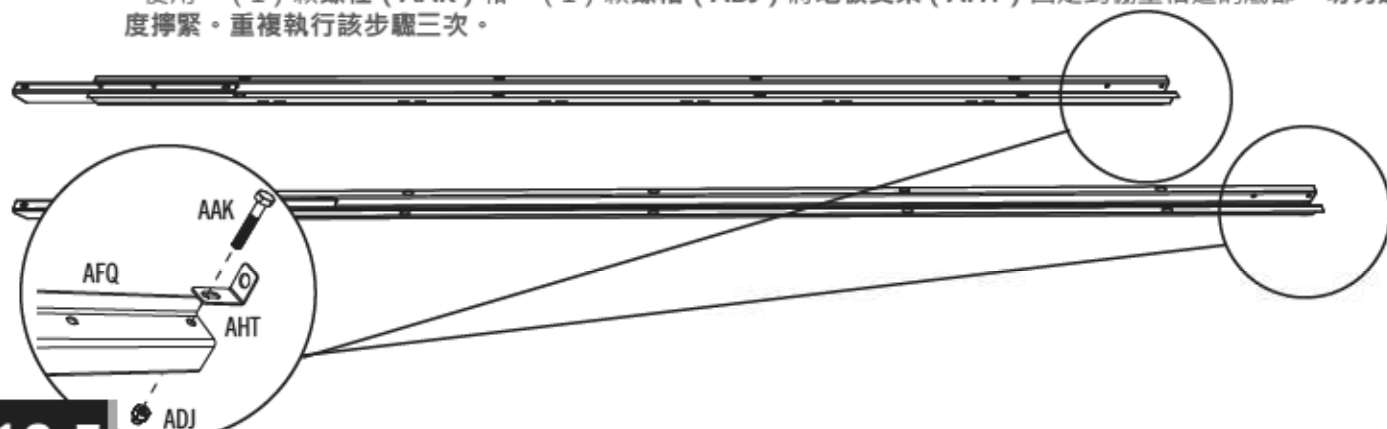
AHT (x4)

10.4

• ボルト (AAK) と1個のキャップナット (ADJ) を使用して床ブラケット (AHT) を壁チャンネルの最下部に固定します。締めすぎないでください。このステップを3回繰り返します。

• 한개(1)의 볼트 (AAK)와 한개(1)의 캡 너트 (ADJ)를 이용하여 바닥 브래킷 (AHT)을 벽 채널 하단에 고정시킵니다. 과도하게 조이지 마십시오. 이 순서를 세번 반복하십시오.

• 使用—(1) 顆螺栓 (AAK) 和—(1) 顆螺帽 (ADJ) 將地板支架 (AHT) 固定到棚壁槽道的底部。切勿過度擰緊。重複執行該步驟三次。



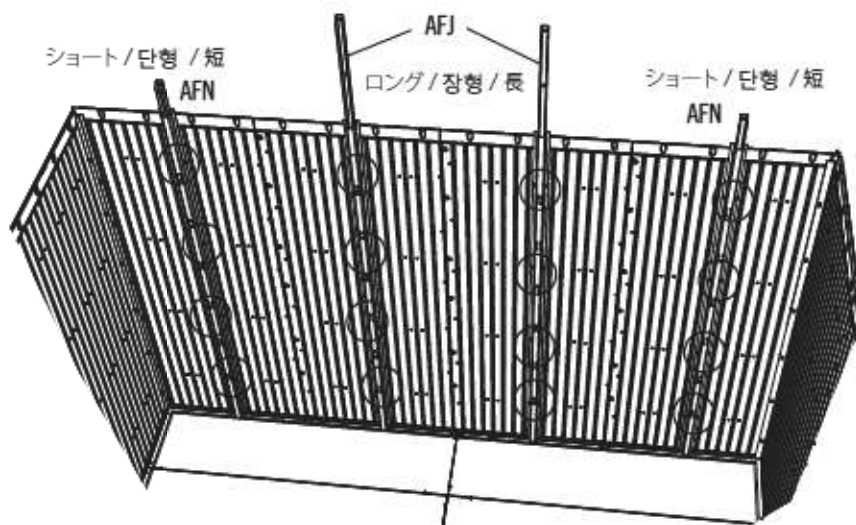
10.5

後部壁パネル / 후면 벽판 / 後棚壁板

• 図のように後部コーナー壁/パネルに壁サポートチャンネル(ショートエクステンション)を固定します。締めすぎないでください。図のように後部中央壁/パネルに壁サポートチャンネル(ロングエクステンション)を固定します。締めすぎないでください。

• 그림에서 보듯이, '벽 지지 채널' (단형 익스텐션과 함께)을 후면, 코너의 벽판에 고정시킵니다. 과도하게 조이지 마십시오. 그림에서 보듯이, '벽 지지 채널' (장형 익스텐션과 함께)을 후면, 중앙의 벽판에 고정시킵니다. 과도하게 조이지 마십시오.

• 將棚壁支撐槽道 (帶短加長件) 固定到每個後、角棚壁板上。如圖所示。切勿過度擰緊。
將棚壁支撐槽道 (帶長加長件) 固定到每個後、中心棚壁板上。如圖所示。切勿過度擰緊。





必要な金具 / 필수 체결부품 / 所需五金件

金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋



ADX (x8)



AEE (x8)



必要な部品 / 필수 부품 / 所需零件

金屬部品 / 금속 부품 / 金屬件



AIZ (x4)

柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



AFT (x2)



必要なツール / 필수 공구 / 所需工具



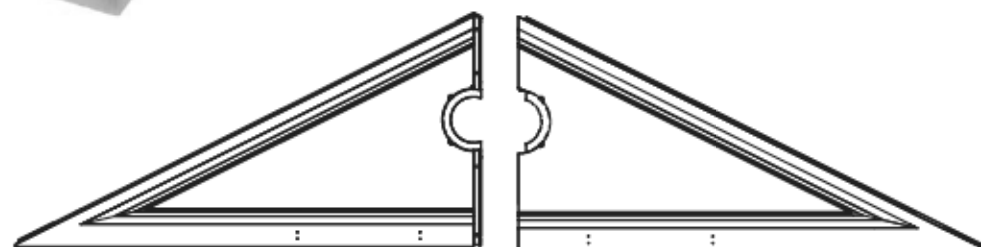


モデル番号 / 모델 / 機型 60187 (11' (3,4 m)), 60136 (18.5' (5,6 m)), 60137 (21' (6,4 m))



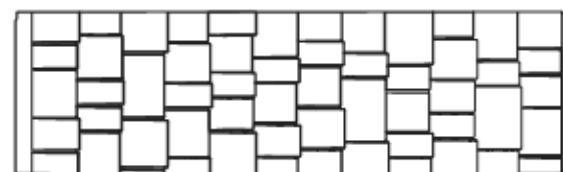
部品識別子 / 부품 식별 / 零配件標示

ボックス1の内容 / 박스 1의 내용물 / 零配件包裝盒 1

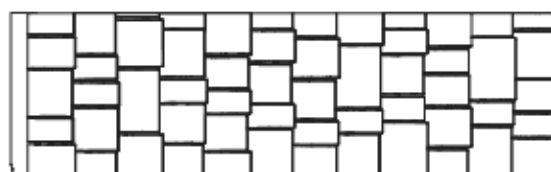


AGI (x2)

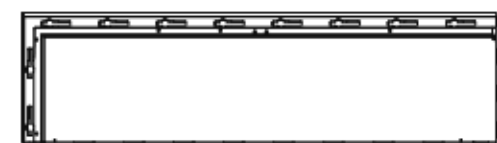
AGH (x2)



AGU (x2)



AGV (x2)



AGS (x2)



AGT (x2)

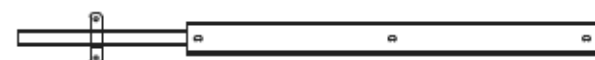


AGE (x2)



26 1/4" (66,7 cm)

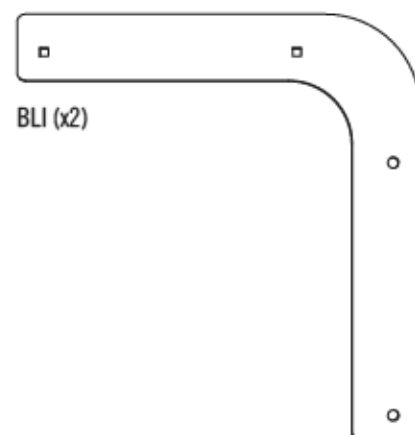
AFB (x8)



BLG (x1)



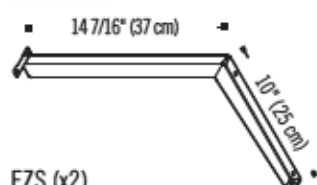
AFT (x2)



BLI (x2)

金属部品キット1 / 금속 부품 키트 1 / 金屬工具盒 1

EZR



EZS (x2)

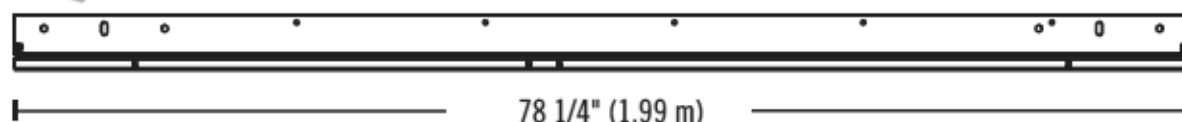


モデル番号 / 모델 / 機型 60187 (11' (3,4 m)), 60136 (18.5' (5,6 m)), 60137 (21' (6,4 m))



部品識別子 / 부품 식별 / 零配件標示

金属部品キット2 / 금속 부품 키트 2 / 金屬工具盒 2



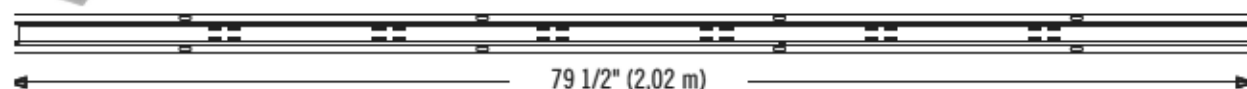
BLK (x2)



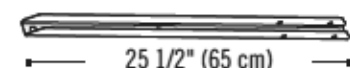
EVA (x1)



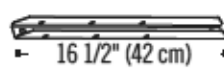
金属部品キット3 / 금속 부품 키트 3 / 金屬工具盒 3



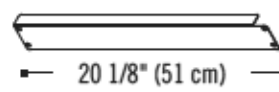
AFQ (x6)



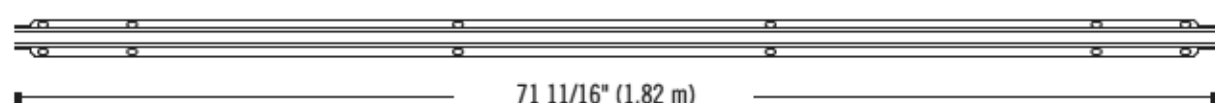
AFJ (x2)



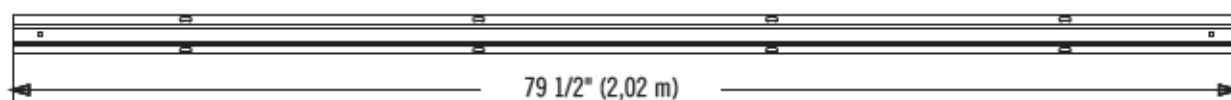
AFN (x2)



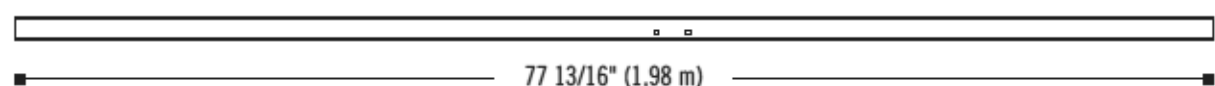
AFP (x2)



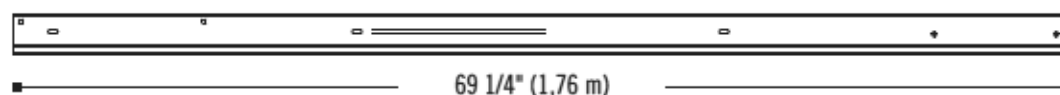
AFH (x2)



AFG (x1)



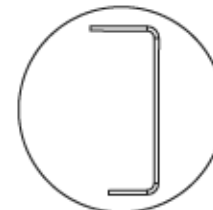
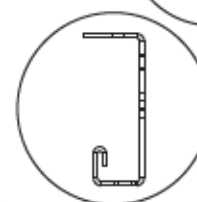
AFC (x2)



BLL (x1)



BLN (x1)



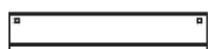


モデル番号 / 모델 / 機型 60187 (11' (3,4 m)), 60136 (18.5' (5,6 m)), 60137 (21' (6,4 m))



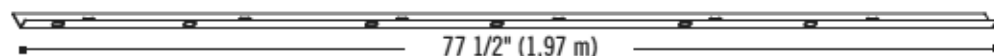
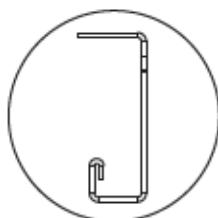
部品識別子 / 부품 식별 / 零配件標示

金属部品キット3 / 금속 부품 키트 3 / 金屬工具盒 3



13" (33 cm)

BLM (x1)

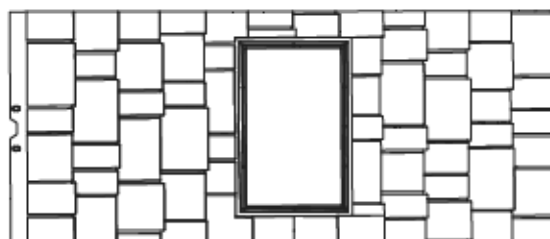


77 1/2" (1,97 m)

AFR (x2)



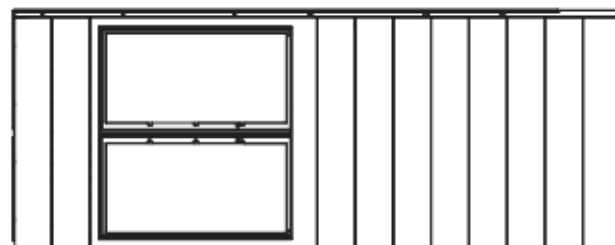
ボックス2の内容 / 박스 2의 내용물 / 零配件包裝盒 2



AHB (x1)



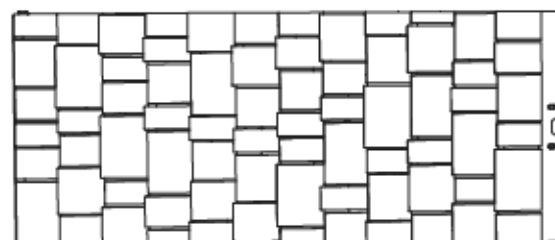
AHD (x3)



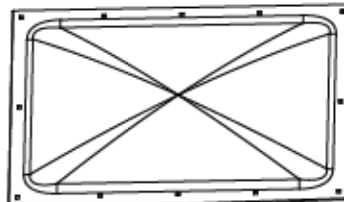
AHH (x1)



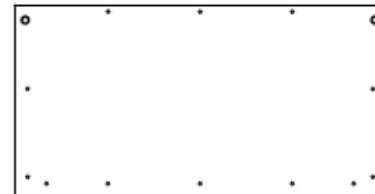
AGJ (x4)



AGQ (x3)



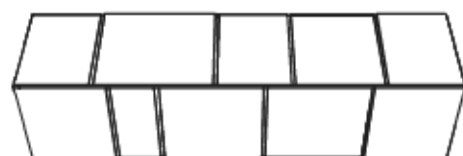
AGB (x1)



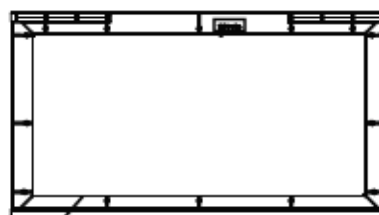
AHF (x2)



AFL (x12)



AFY (x2)



AHG (x2)

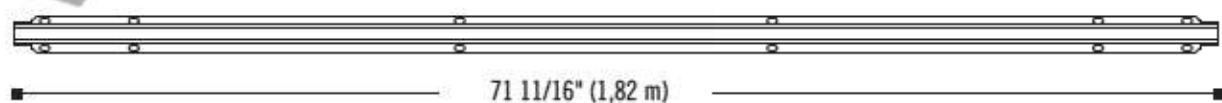


モデル番号 / 모델 / 機型 60187 (11' (3,4 m)), 60136 (18.5' (5,6 m)), 60137 (21' (6,4 m))

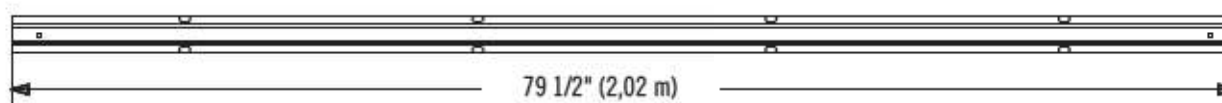


部品識別子 / 부품 식별 / 零配件標示

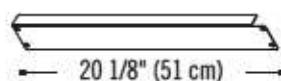
金属部品キット4 / 금속 부품 키트 4 / 金屬工具盒 4



AFH (x4)

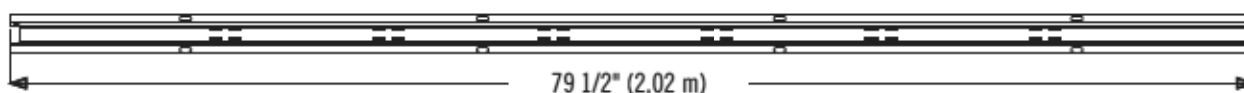


AFG (x2)



AFP (x4)

金属部品キット5 / 금속 부품 키트 5 / 金屬工具盒 5



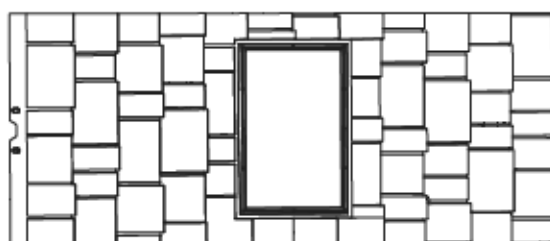
AFQ (x4)



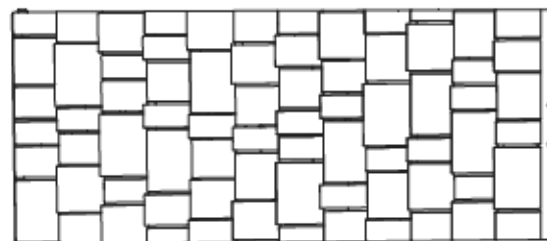
金具セット / 철물 가방 / 五金包裝袋



ボックス3の内容 / 박스 3의 내용물 / 零配件包裝盒 3



AHB (x1)



AGQ (x1)

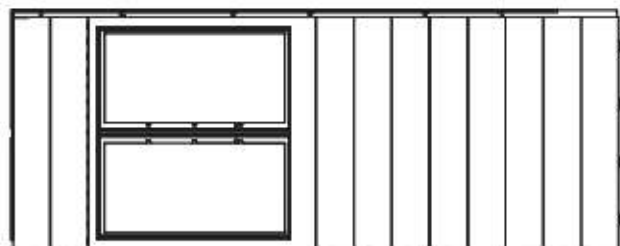


モデル番号 / 모델 / 機型 60187 (11' (3,4 m)), 60136 (18.5' (5,6 m)), 60137 (21' (6,4 m))

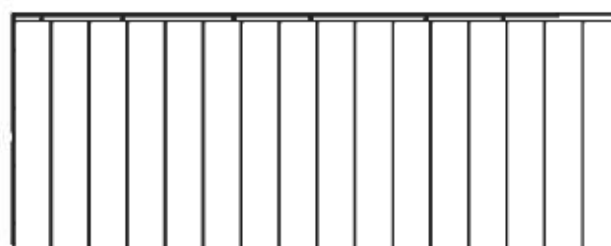


部品識別子 / 부품 식별 / 零配件標示

ボックス3の内容 / 박스 3의 내용물 / 零配件包裝盒 3



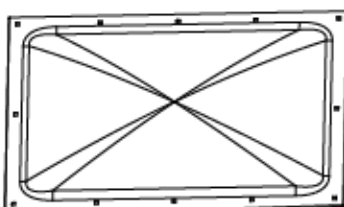
AHH (x1)



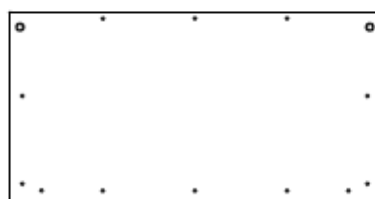
AHD (x1)



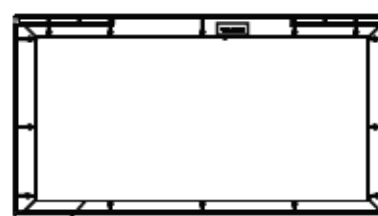
AGJ (x2)



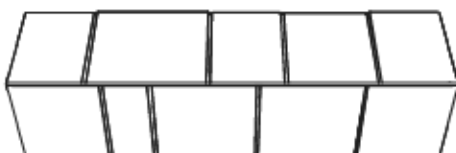
AGB (x1)



AHF (x2)



AHG (x2)



AFY (x1)



AFL (x6)

金具セット / 철물가방 / 五金包裝袋



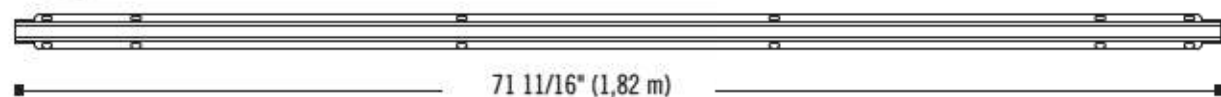


モデル番号 / 모델 / 機型 60187 (11' (3,4 m)), 60136 (18.5' (5,6 m)), 60137 (21' (6,4 m))

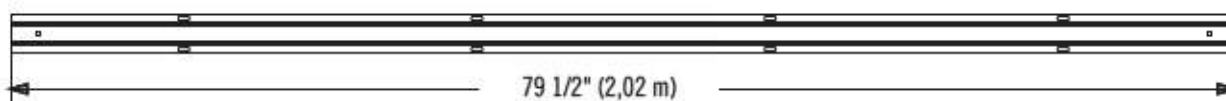


部品識別子 / 부품 식별 / 零配件標示

金属部品キット6 / 금속 부품 키트 6 / 金屬工具盒 6



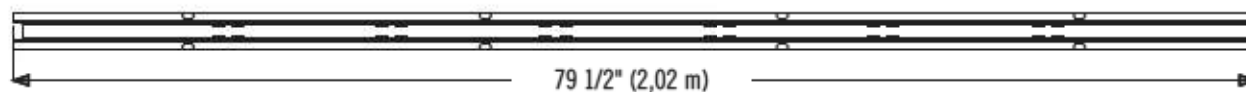
AFH (x2)



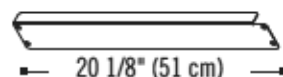
AFG (x1)



金属部品キット7 / 금속 부품 키트 7 / 金屬工具盒 7



AFQ (x2)

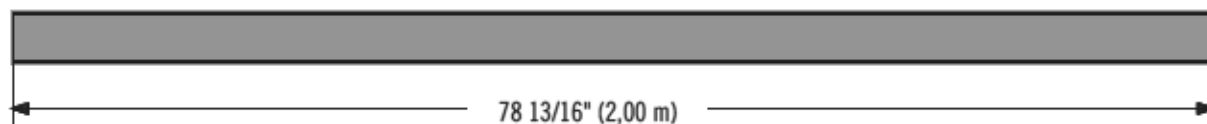


AFP (x2)

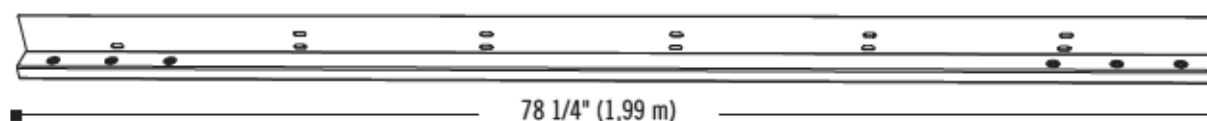
ボックス4の内容 / 박스 4의 내용물 / 零配件包裝盒 4



AHD (x6)



AQX (x4)



BLJ (x2)



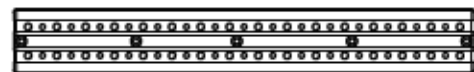


モデル番号 / 모델 / 機型 60187 (11' (3,4 m)), 60136 (18.5' (5,6 m)), 60137 (21' (6,4 m))



部品識別子 / 부품 식별 / 零配件標示

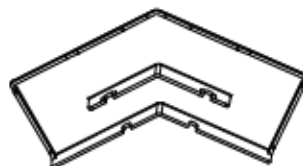
小さい部品ボックスの内容 / 소형 부품 박스의 내용물 / 小零配件包裝盒



AFU (x2)



AIZ (x4)



AHA (x2)

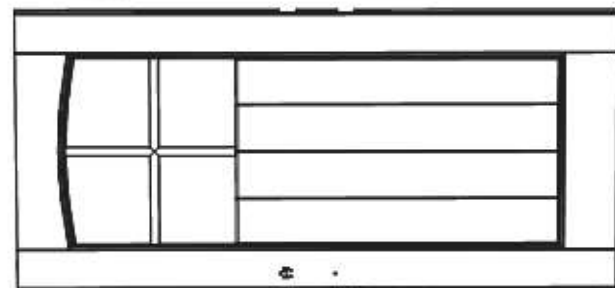


AIX (x4)

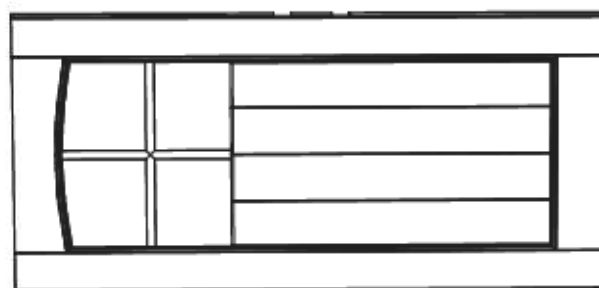
金具セット / 철물가방 / 五金包裝袋



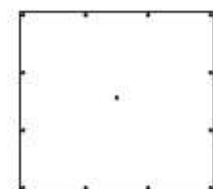
ボックス5の内容 / 박스 5의 내용물 / 零配件包裝盒 5



AGZ (x2)



AGO (x1)



BLO (x3)

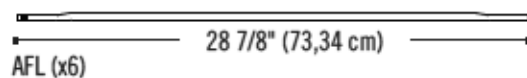


モデル番号 / 모델 / 機型 0125 (60136 (18.5' (5,6 m)))

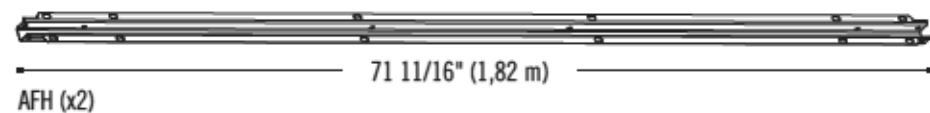


部品識別子 / 부품 식별 / 零配件標示

金属部品 / 금속 부품 / 金屬件



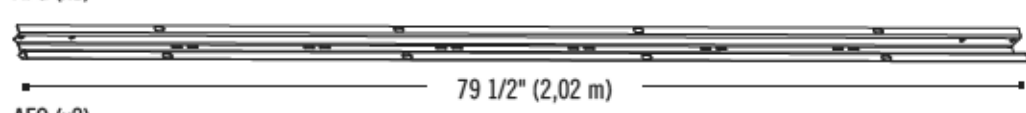
AFL (x6)



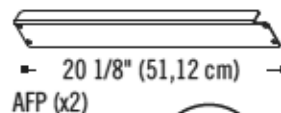
AFH (x2)



AFG (x1)



AFQ (x2)



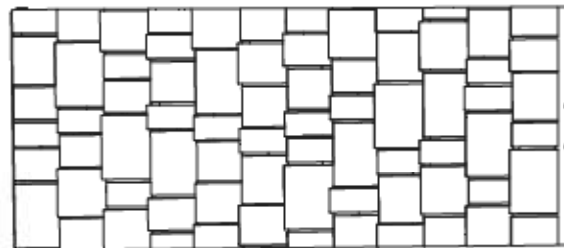
AFP (x2)



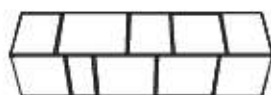
柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



AHD (x2)



AGQ (x2)



AFY (x1)



AGJ (x2)



金具セット / 철물가방 / 五金包裝袋

金具セット / 철물가방 / 五金包裝袋





モデル番号 / 모델 / 機型 6426 (60136 18.5' (5,6 m))



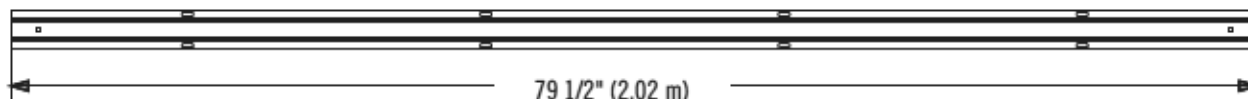
部品識別子 / 부품 식별 / 零配件標示

金属部品 / 금속 부품 / 金屬件



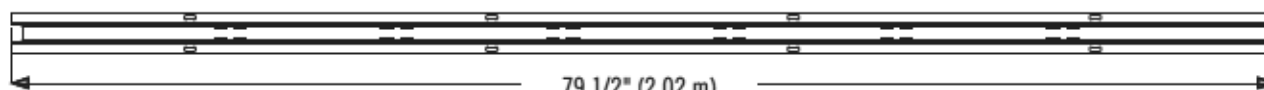
71 11/16" (1,82 m)

AFH (x4)



79 1/2" (2,02 m)

AFG (x2)



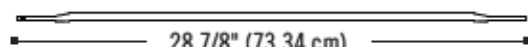
79 1/2" (2,02 m)

AFQ (x4)



20 1/8" (51,12 cm)

AFP (x4)



28 7/8" (73,34 cm)

AFL (x12)



金具セット / 철물가방 / 五金包裝袋

金具セット / 철물가방 / 五金包裝袋



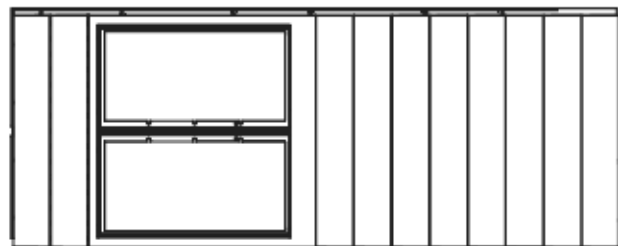


モデル番号 / 모델 / 機型 6426 (60136 18.5' (5,6 m))



部品識別子 / 부품 식별 / 零配件標示

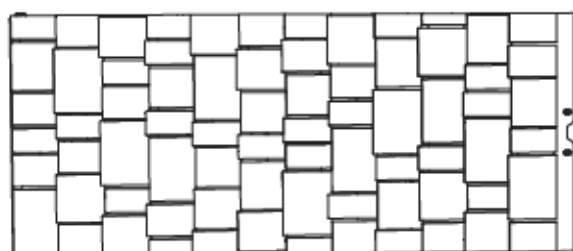
柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



AHH (x2)



AHD (x2)



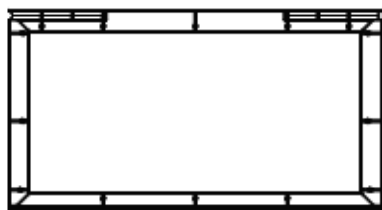
AGQ (x4)



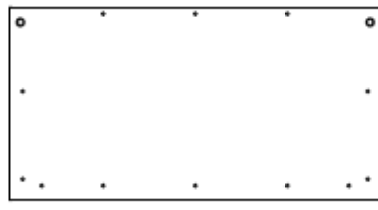
AGJ (x4)



AFY (x2)



AHG (x4)



AHF (x4)

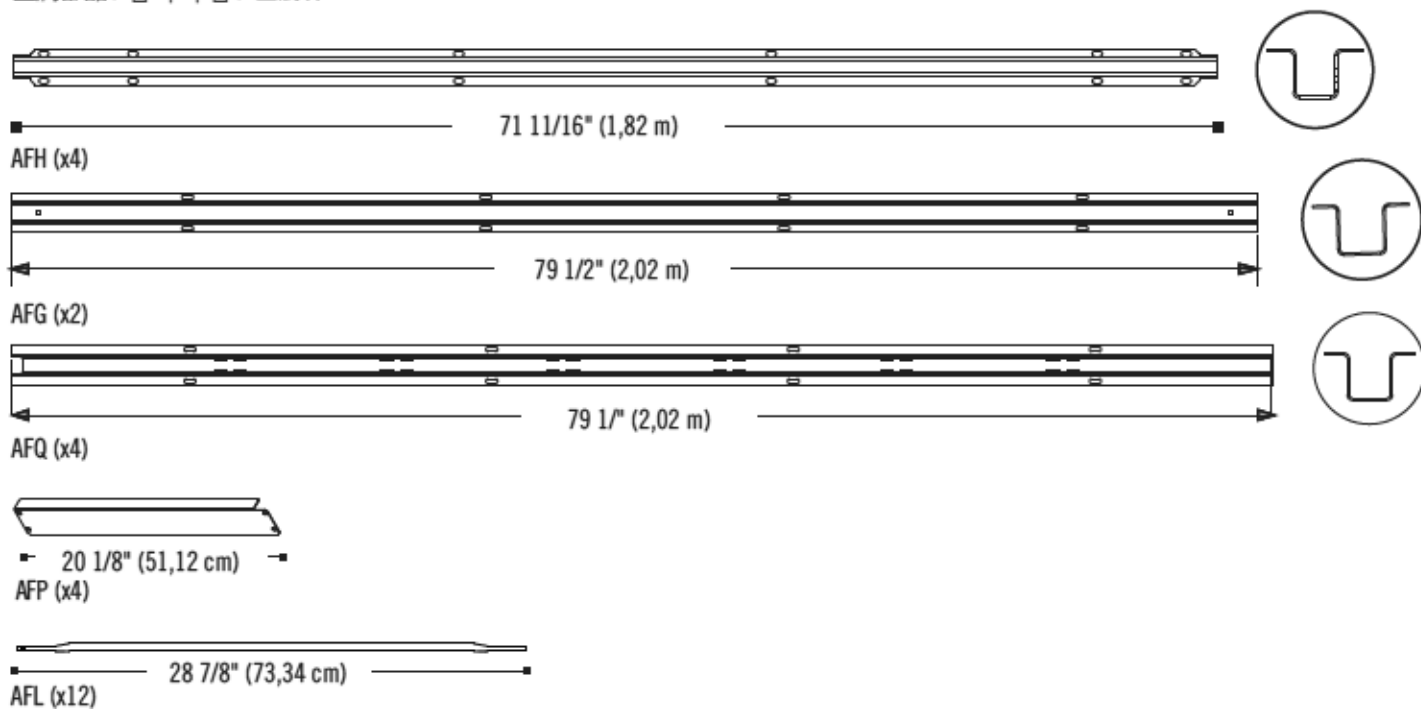


モデル番号 / 모델 / 機型 6426 (60137 21' (6,4 m))



部品識別子 / 부품 식별 / 零配件標示

金属部品 / 금속 부품 / 金屬件



金具セット / 철물가방 / 五金包裝袋

金具セット / 철물가방 / 五金包裝袋



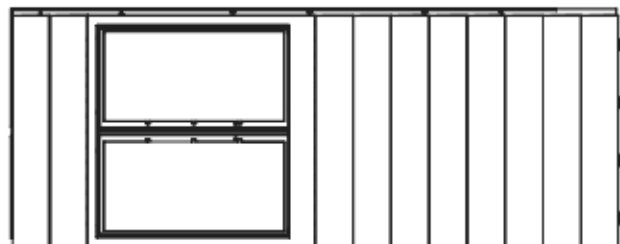


モデル番号 / 모델 / 機型 6426 (60137 21' (6,4 m))

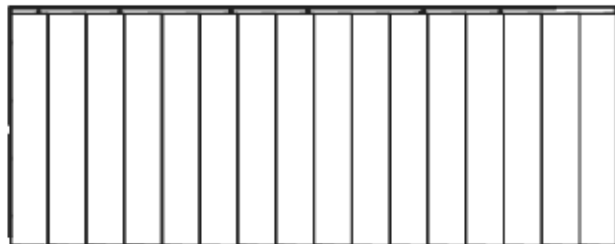


部品識別子 / 부품 식별 / 零配件標示

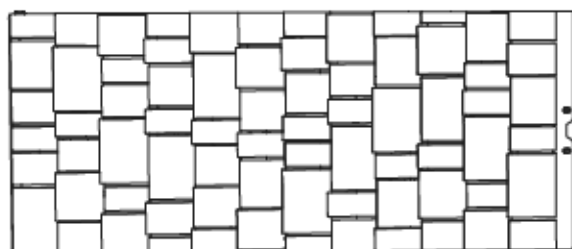
柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



AHH (x2)



AHD (x2)



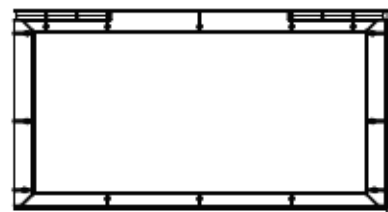
AGQ (x4)



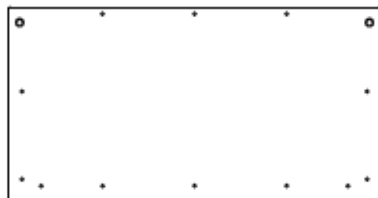
AGJ (x4)



AFY (x2)



AHG (x4)



AHF (x4)

▶ セクション11(続き) / 섹션 11 (계속) / 第十一節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



AIZ (x4)



ADX (x8)

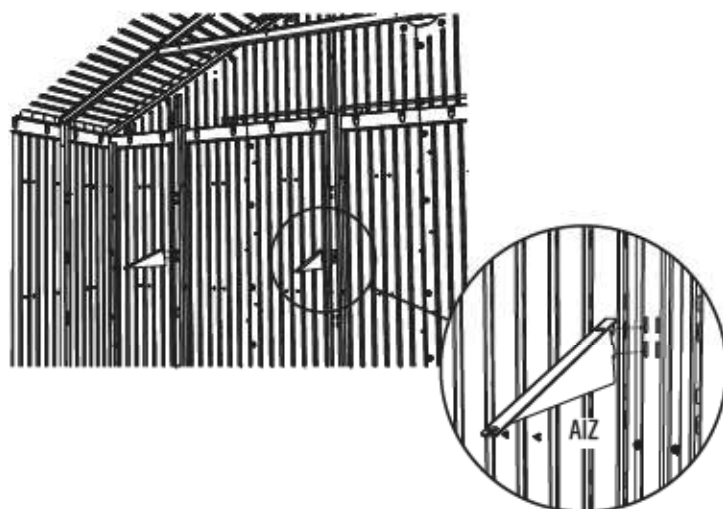


AEE (x8)

11.1

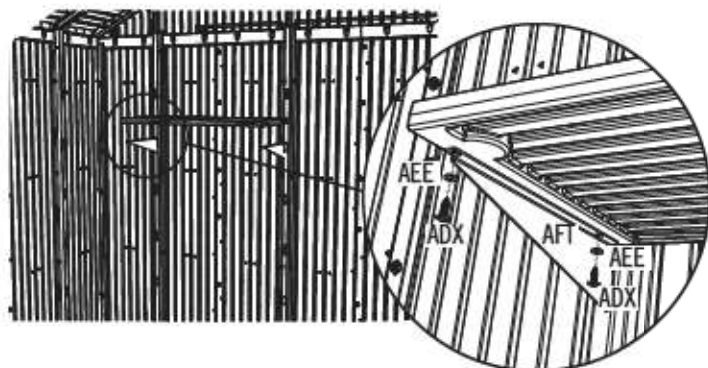
14" x 30" (36,6 cm x 76,2 cm) (AFT)

- 36.6 cmの棚をどこに配置するのか決めます。図のように2個の棚用ブラケット(AIZ)を棚サポートチャンネルの反対側のスロットに挿入します。
- 14" (36.6cm) 선반들을 어디에 설치할지 결정하십시오. 그림에서 보듯이, 두개(2)의 선반 브래킷 (AIZ)을 '선반 지지 채널'에 있는 반대편 틈새(슬롯)에 끼워넣습니다.
- 決定您要安裝您的 14 英寸 (36.6 釐米) 貨架的位置。將兩個貨架支架 (AIZ) 插入貨架支撐槽道的對置槽中，如圖所示。



11.2

- 同棚の金具を使用して棚(AFT)を棚用ブラケットに取り付けます。残りの棚でステップ11.1~11.2を繰り返します。
- 표시된 체결부품을 이용하여 선반(AFT)을 '선반 브래킷'에 부착합니다. 나머지 선반에 대해 11.1~11.2 단계들을 반복합니다.
- 使用指定的五金件將貨架 (AFT) 連接到貨架支架上。對剩餘貨架重複執行第 11.1-11.2 步。

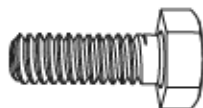


↓ 30 lb. (14 kg)



必要な金具 / 필수 체결부품 / 所需五金件

金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋



BBL (x6)



BQP (x12)



AAV (x2)



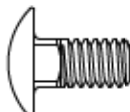
AEB (x14)



EVV (x6)



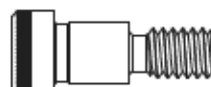
BBG (x1)



ACA (x12)



ADJ (x26)



BBF (x2)



AID (x1)



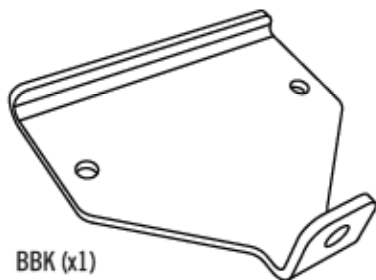
ADX (x4)



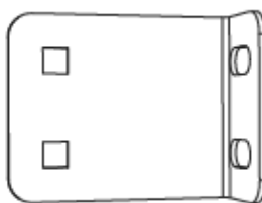
ADZ (x17)



BBE (x2)



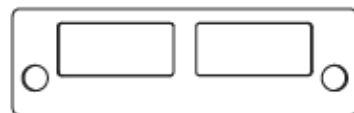
BBK (x1)



CJR (x2)



BBJ (x1)

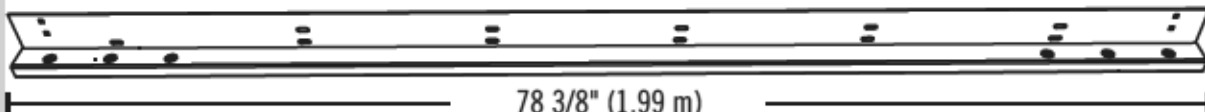


EVL (x2)



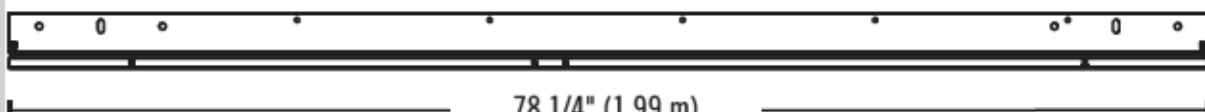
必要な部品 / 필수 부품 / 所需零件

金屬部品 / 금속 부품 / 金屬件



BLJ (x2)

78 3/8" (1,99 m)



BLK (x2)

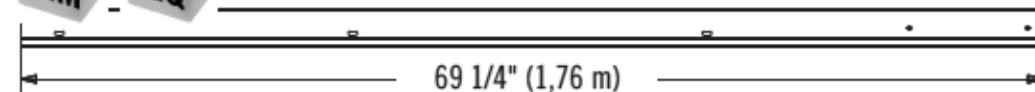
78 1/4" (1,99 m)



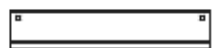


必要な部品 / 필수 부품 / 所需零件

金属部品 / 금속 부품 / 金屬件

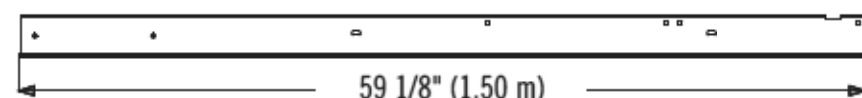
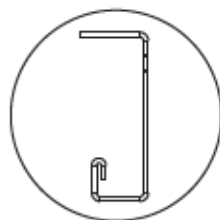


BLL (x1)

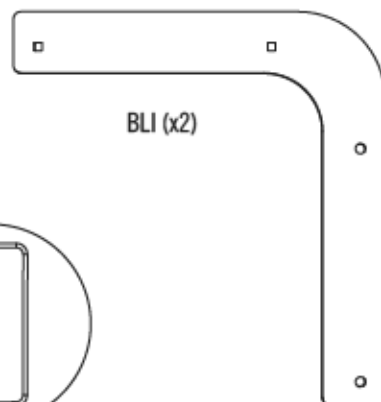
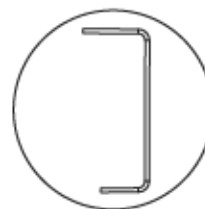


■ 13" (0,33 m) ■

BLM (x1)

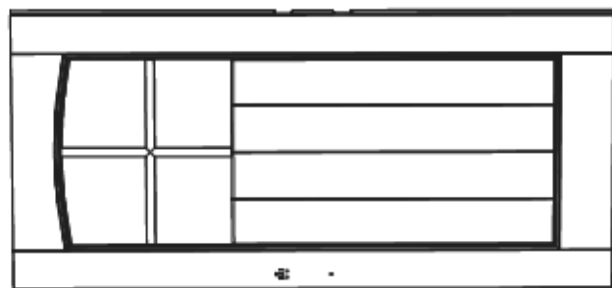


BLN (x1)

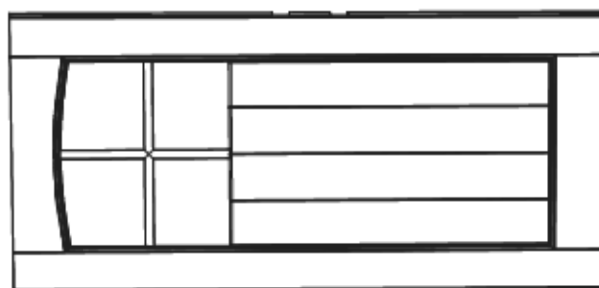


BLI (x2)

柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



AGZ (x2)



AGO (x1)



必要なツール / 필수 공구 / 所需工具



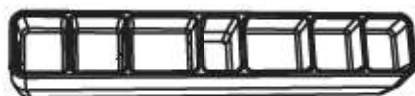
7/16" (11 mm)



AID (x1)

▶ 섹션12(conti) / 섹션 12 (conti) / 第十二節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件

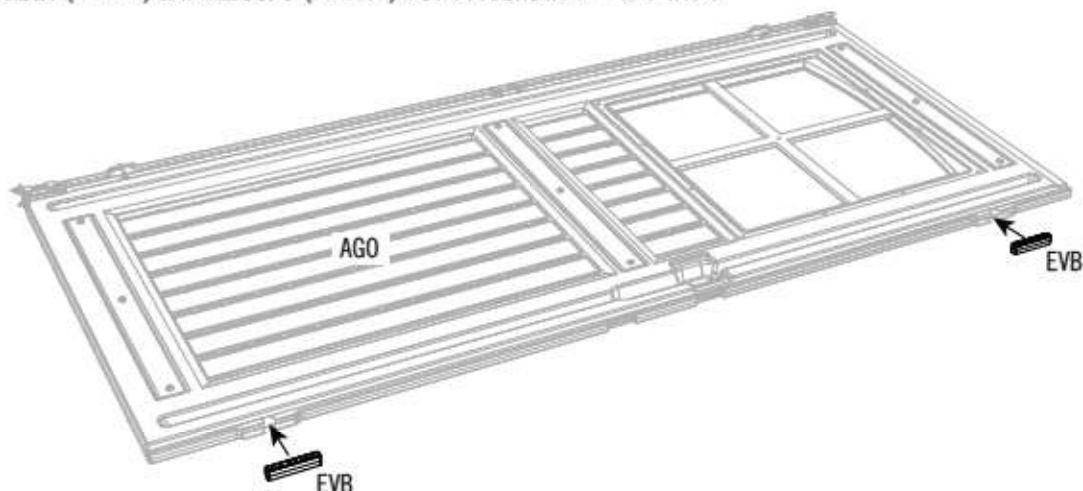


EVB (x2)

12.1

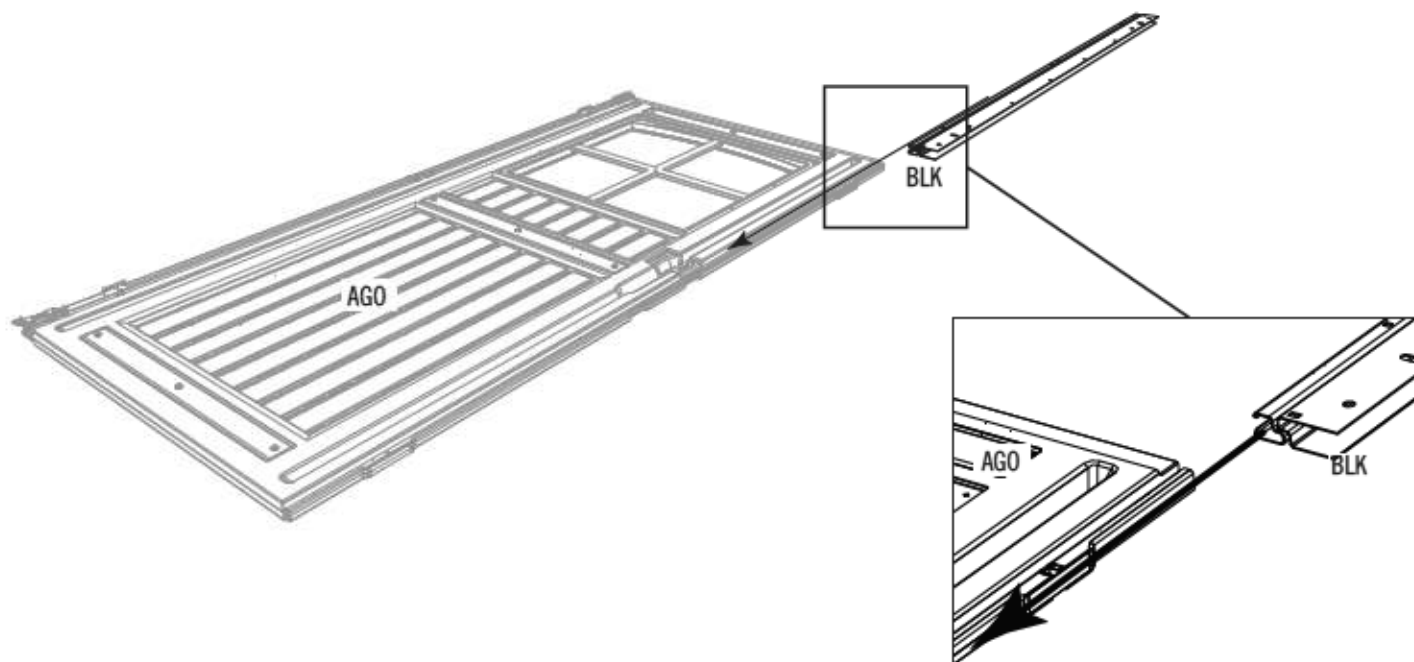


- 図のように左側ドア (AGO) の裏の右側にあるスロットにスペーサー (EVB) を挿入します。
- 그림에서와 같이, 스페이서 (EVB)를 왼쪽문 (AGO)의 후면 오른쪽 측면에 있는 틈새(슬롯)에 끼웁니다.
- 將隔板 (EVB) 插入左側門 (AGO) 背面右側的槽中・如圖所示・



12.2

- ドアヒンジ (BLK) を左側ドア (AGO) の端にスライドさせます (左側ドアにはハンドルがありません)。ヒンジの穴をドアの端の中央の穴に合わせます。
- 문짝 힌지 (BLK)를 왼쪽문 (AGO) (왼쪽문에는 손잡이가 없음) 가장자리 위로 밀어넣습니다. 힌지의 구멍을 문 가장자리 중앙에 있는 구멍들과 맞춥니다.
- 將門合頁 (BLK) 滑入左側門 (AGO) 的邊緣中 (左側門無把手)・將合頁中的孔及閘邊緣中心的孔對齊・



▶ セクション12(続き) / 섹션 12 (계속) / 第十二節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



7/16"
(11 mm)



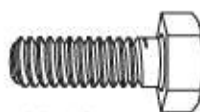
BQP (x4)



AEB (x5)



ADJ (x4)



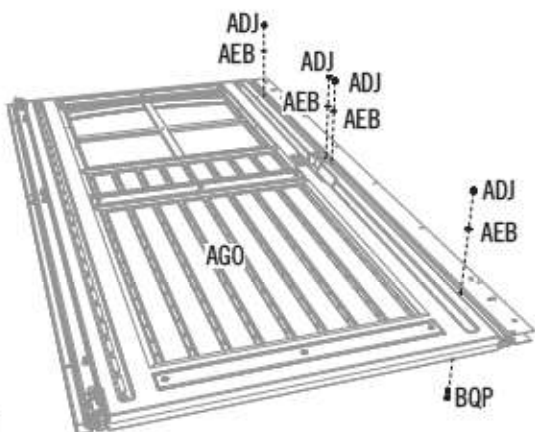
BBL (x3)



EVB (x2)

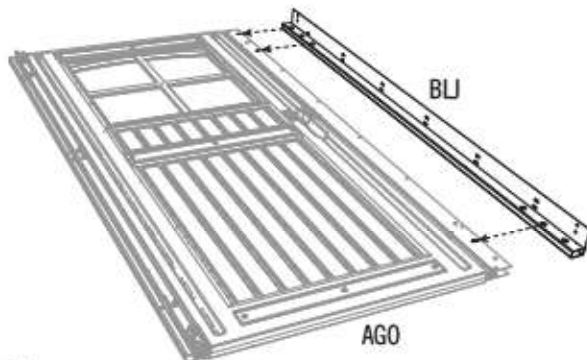
12.3

- 同梱の金具を使用してヒンジをドアに固定します。
- 제공된 체결부품으로 힌지를 문에 고정시킵니다.
- 使用隨帶的五金件將合頁固定到門上。



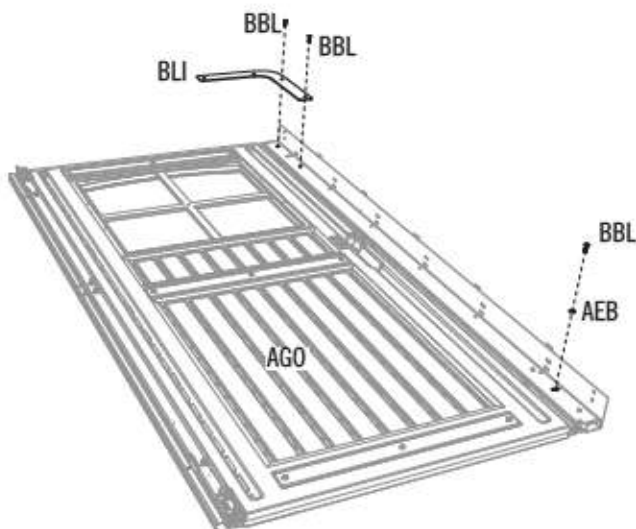
12.4

- 左側ドアの脇柱(BLI)をヒンジに挿入し、穴を合わせます。
- 왼쪽문 문설주 (BLI)를 힌지에 삽입하고 구멍들을 맞춥니다.
- 將左側門 (BLI) 插入合頁並對齊孔。



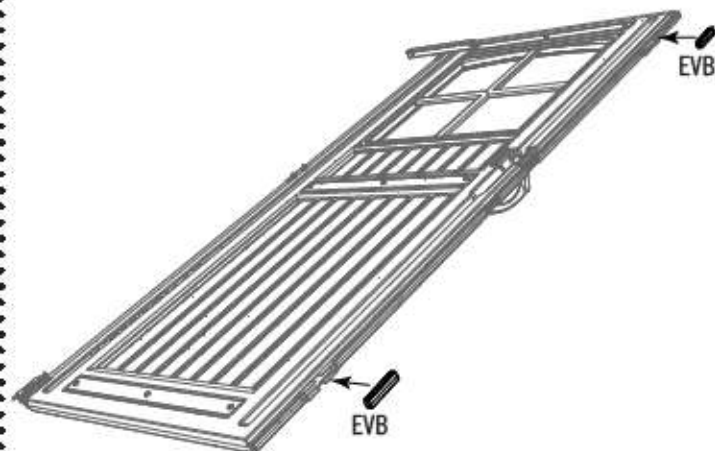
12.5

- 同梱の金具を使い。左側ドアの脇柱とアングルブラケット (BLI) をドアに固定します。
- 제공된 체결부품으로 '왼쪽문 문설주'와 앵글 브래킷 (BLI)을 문에 고정시킵니다.
- 使用隨供的五金件將左側門柱和角支架 (BLI) 固定到門上。



12.6

- 図のように中央ドアの裏の右側にあるスロットにスペーサー (EVB) を挿入します。
- 그림에서와 같이, 스페이서 (EVB)를 중앙문의 후면 오른쪽 측면에 있는 틈새(슬롯)에 끼웁니다.
- 將隔板 (EVB) 插入中心門背面右側的槽中。如圖所示。



▶ セクション12(続き) / 섹션 12 (계속) / 第十二節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



7/16"
(11 mm)



BBL (x4)



AEB (x4)

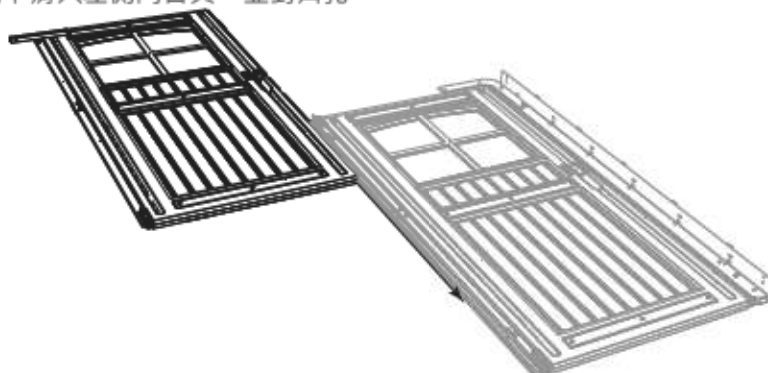


BQP (x4)

12.7

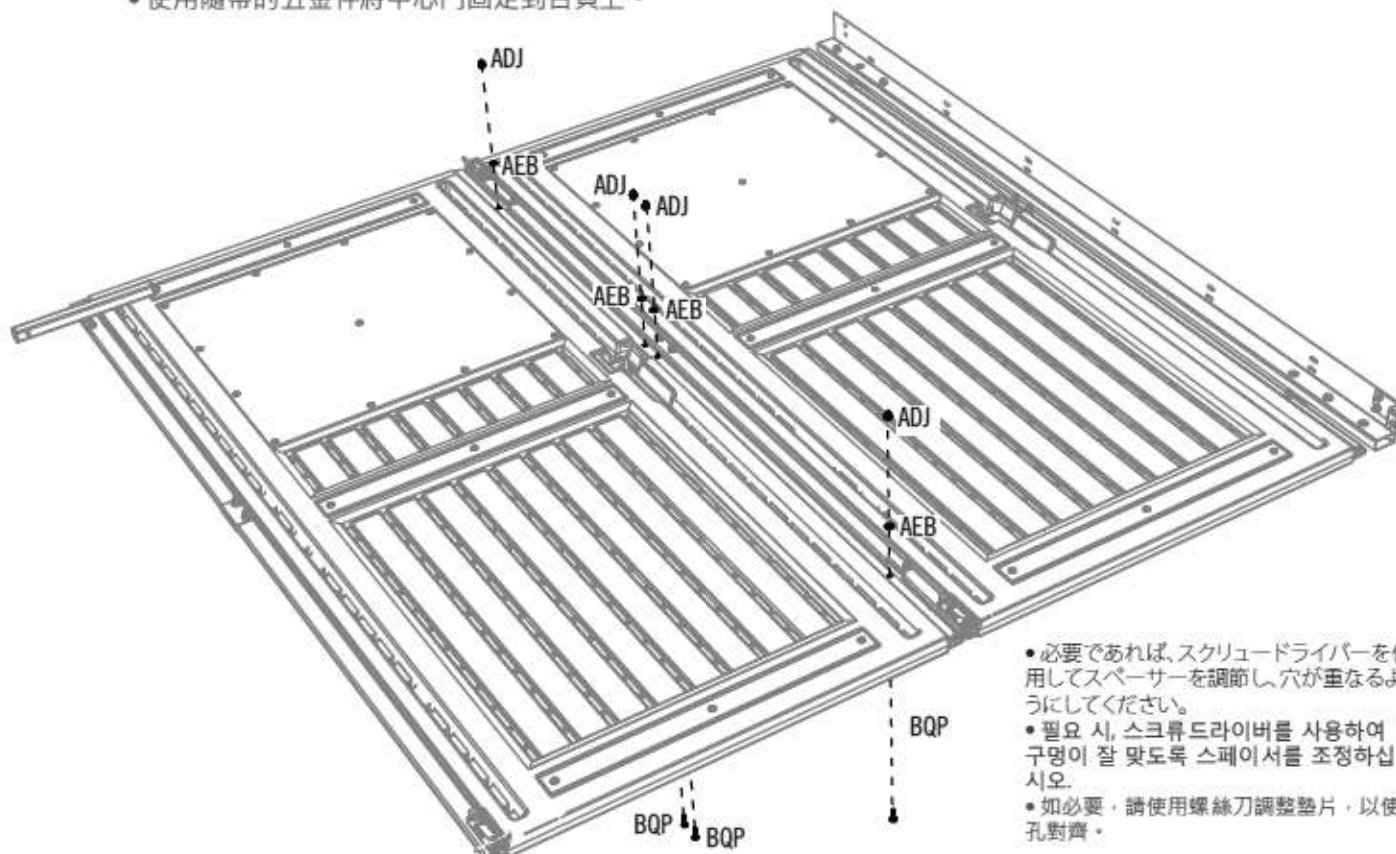


- 左側ドアのヒンジで中央ドアを下向きにスライドさせ、穴を合わせます。
- 중앙문을 왼쪽문에 있는 힌지 안으로 밀어내려 넣고 구멍들을 맞춥니다.
- 將中心門向下滑入左側門合頁・並對齊孔・



12.8

- 同梱の金具を使用して中央ドアをヒンジに固定します。
- 제공된 체결부품으로 중앙문을 힌지에 고정시킵니다.
- 使用隨帶的五金件將中心門固定到合頁上・



- 必要であれば、スクレュードライバーを使用してスペーサーを調節し、穴が重なるようにしてください。
- 필요 시, 스크류 드라이버를 사용하여 구멍이 잘 맞도록 스페이서를 조정하십시오.
- 如必要，請使用螺絲刀調整墊片，以使孔對齊・

▶ セクション12(続き) / 섹션 12 (계속) / 第十二節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



7/16"
(11 mm)



BQP (x4)



ADJ (x4)



AEB (x4)

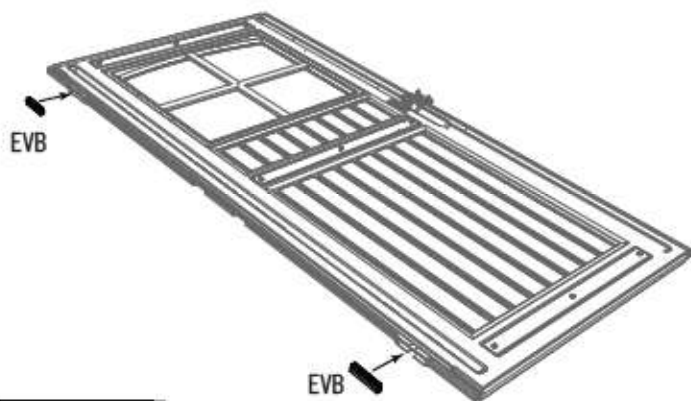


EVB (x2)

12.9

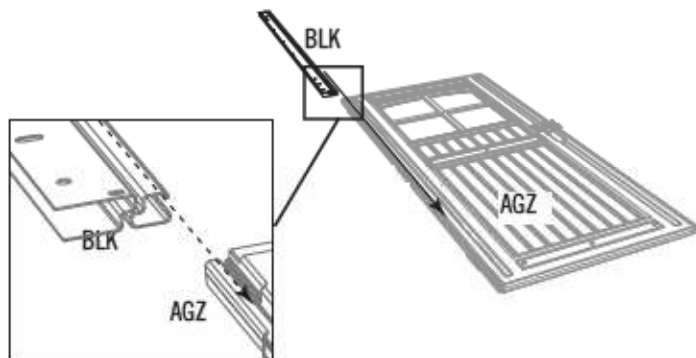


- 図のように右側ドアの裏の右側にあるスロットにスペーサー (EVB) を挿入します。
- 그림에서와 같이, 스페이서 (EVB)를 오른쪽문의 후면 왼쪽 오른쪽 측면에 있는 틈새(슬롯)에 끼웁니다.
- 將隔板 (EVB) 插入右側門背面右側的槽中。如圖所示。



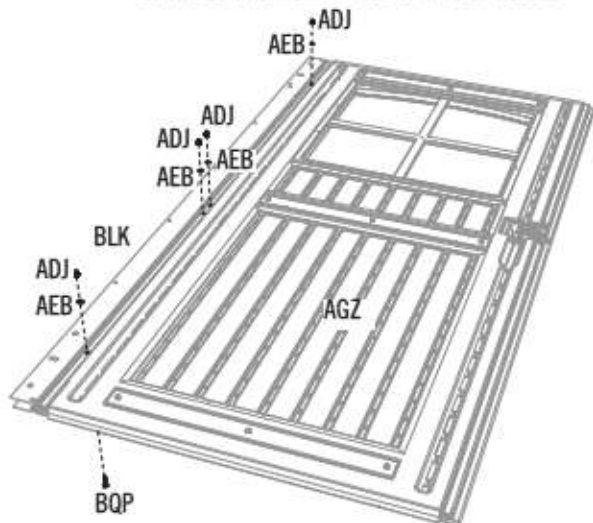
12.10

- ドアヒンジ (BLK) を右側ドアの端にスライドさせます。ヒンジの穴をドアの端の中央の穴に合わせます。
- 문짝 힌지 (BLK)를 오른쪽문 가장자리 위로 밀어넣습니다. 힌지의 구멍을 문 가장자리 중앙에 있는 구멍들과 맞춥니다.
- 將門合頁 (BLK) 滑動到右側門的邊緣上。將合頁中的孔及開邊緣中心的孔對齊。



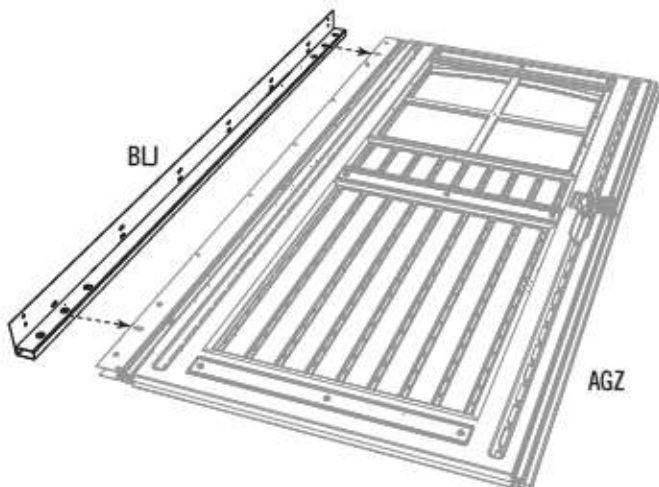
12.11

- 同梱の金具を使用してヒンジをドアに固定します。
- 제공된 체결부품으로 힌지를 문에 고정 시킵니다.
- 使用隨供的五金件將合頁固定到門上。



12.12

- 右側ドアの脇柱 (BLJ) をヒンジに挿入し、穴を合わせます。
- 오른쪽문 문설주 (BLJ)를 힌지에 삽입하고 구멍들을 맞춥니다.
- 將右側門 (BLJ) 插入合頁並對齊孔。

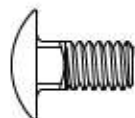


▶ 섹션12(conti) / 섹션 12 (conti) / 第十二節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



7/16" (x2)
(11 mm) (x2)



ACA (x2)



ADJ (x2)



BBL (x3)

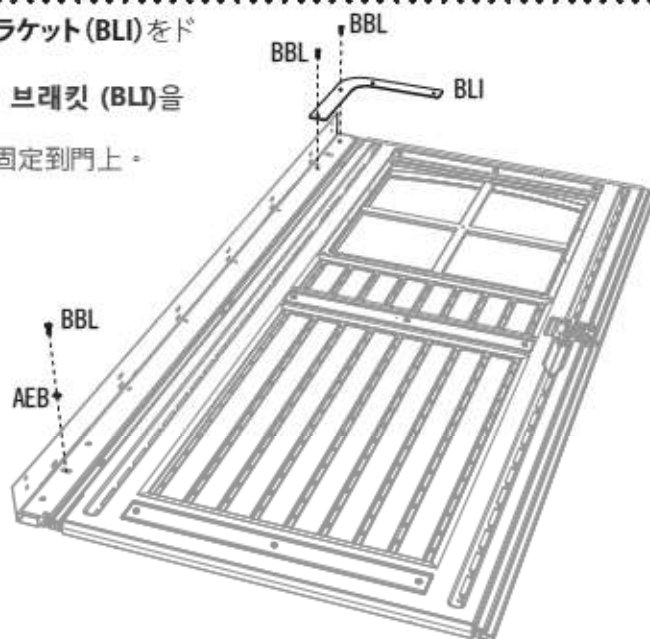


AEB (x1)

12.13

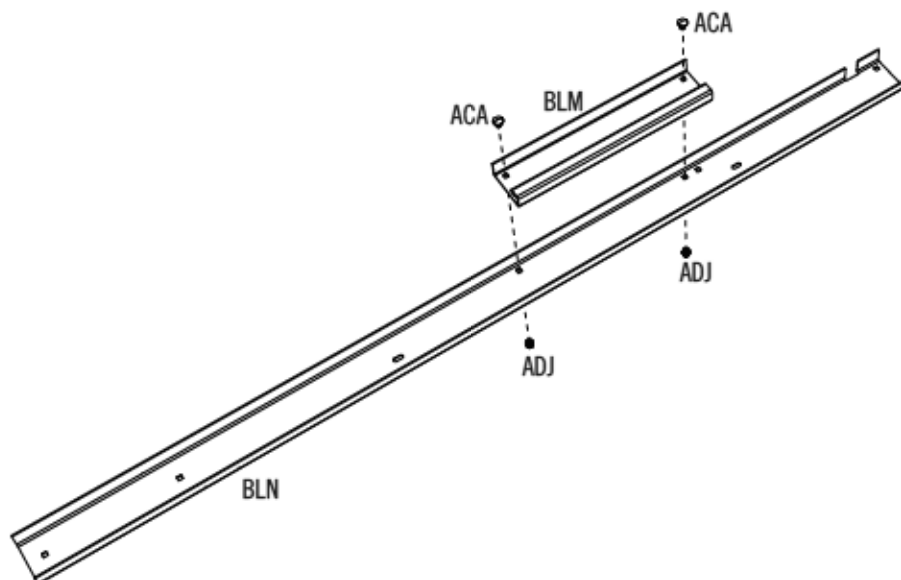
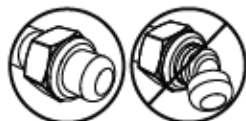
- 同梱の金具を使い、右側ドアの脇柱とアングルブラケット (BLI) をドアに固定します。
- 제공된 체결부품으로 '오른쪽문 문설주'와 앵글 브래킷 (BLI) 을 문에 고정시킵니다.
- 使用隨供的五金件將右側門柱和角支架 (BLI) 固定到門上。

- 必要であれば、スクレュードライバーを使用してスペーサーを調節し、穴が重なるようにしてください。
- 필요 시, 스크류드라이버를 사용하여 구멍이 잘 맞도록 스페이서를 조정하십시오.
- 如必要，請使用螺絲刀調整墊片，以使孔對齊。



12.14

- 短いグライダートラック (BLM) をグライダーチャンネル (BLN) に設置し、穴を合わせ、同梱の金具で固定します。
- 짧은 글라이더 트랙 (BLM) 을 글라이더 채널 (BLN) 에 맞추고, 구멍을 맞추고 나서 제공된 체결부품으로 고정시킵니다.
- 將短滑軌 (BLM) 置於滑槽 (BLN) 中，對齊孔，並用隨供的五金件固定好。

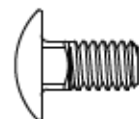


▶ セクション12(続き) / 섹션 12 (계속) / 第十二節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



7/16" (x2)
(11 mm) (x2)



ACA (x2)



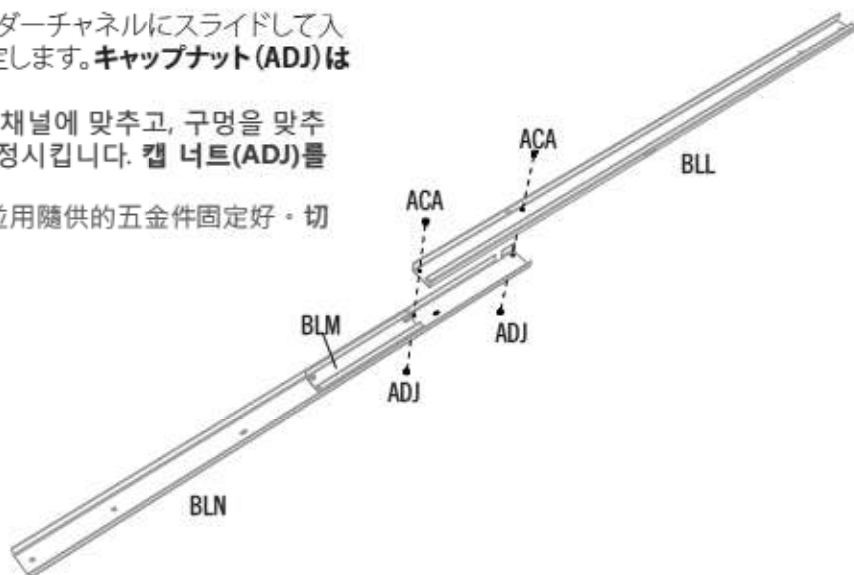
ADJ (x2)

12.15

• 長いグライダートラックをグライダーチャンネルにスライドして入れ、穴を合わせ、同梱の金具で固定します。キャップナット(ADJ)は締めすぎないでください。

• '긴 글라이더 트랙'을 글라이더 채널에 맞추고, 구멍을 맞추고 나서 제공된 체결부품으로 고정시킵니다. 캡 너트(ADJ)를 지나치게 조이지 마십시오.

將長滑軌置於滑槽中・對齊孔・並用隨供的五金件固定好・切勿過度擰緊有頭螺帽(ADJ)。

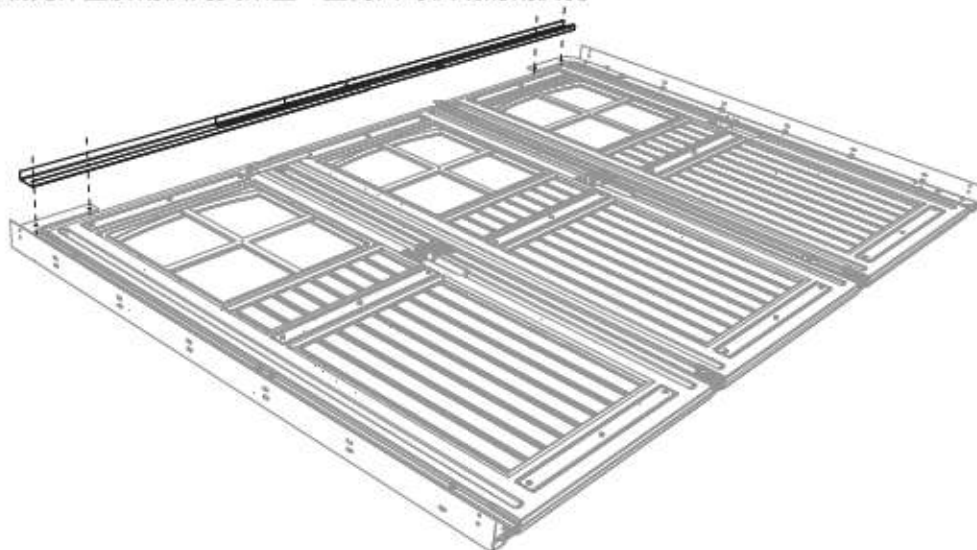


12.16

• グライダートラック組立品をドアに取り付けます。

• '글라이더 트랙 조립부'를 두 개의 '코너 브래킷' 위로 맞추고 나서 각 끝의 두 개의 구멍을 맞춥니다.

• 將滑軌元件置於兩個角支架上・並對齊每個端的兩個孔。



▶ セクション12(続き) / 섹션 12 (계속) / 第十二節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



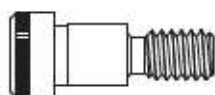
7/16"
(11 mm)



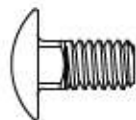
1/2" (x2)
(13 mm) (x2)



AID (x1)



BBF (x2)



ACA (x4)



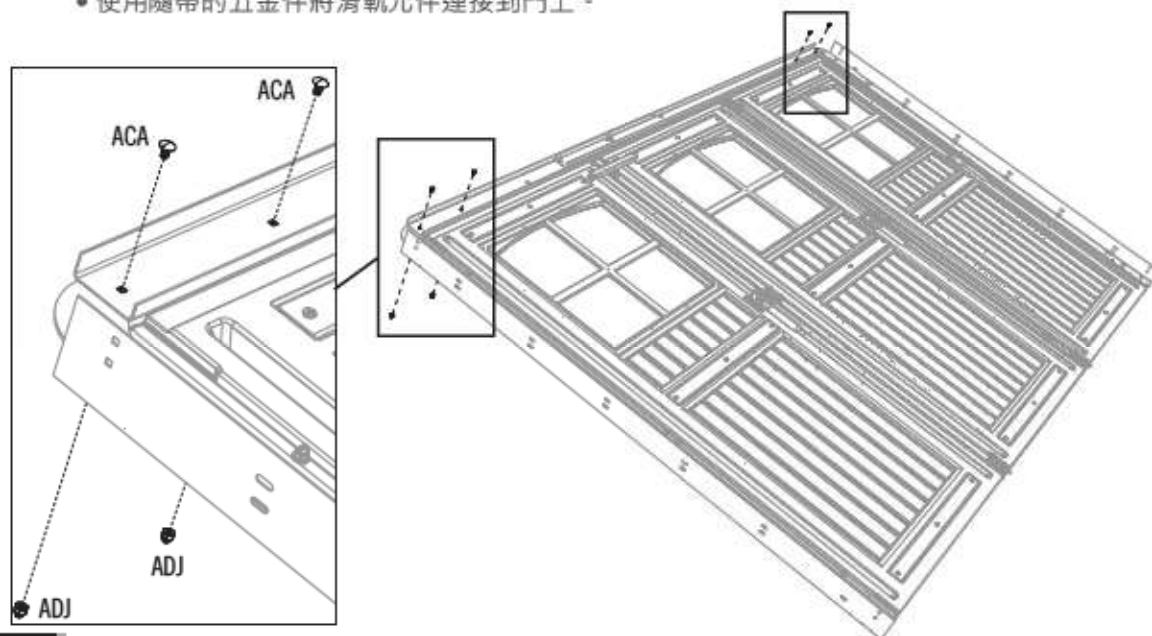
BBE (x2)



ADJ (x6)

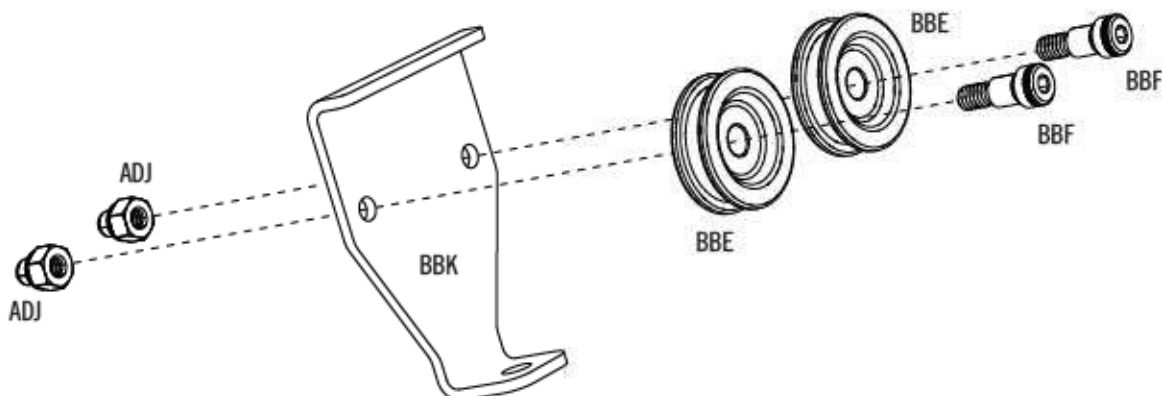
12.17

- 同梱の金具を使い、グライダートラック組立品をドアに取り付けます。
- 제공된 체결부품을 이용해서 '글라이더 트랙 조립부'를 문에 부착합니다.
- 使用隨帶的五金件將滑軌元件連接到門上。



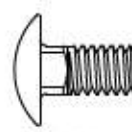
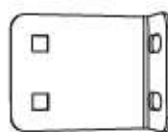
12.18

- 同梱の金具を使い、グライダーホイール (BBE) をキャリッジブラケット (BBK) に固定します。キャップナット (ADJ) は締めすぎないでください。
- 제공된 체결부품으로 글라이더 휠 (BBE)을 캐리지 브래킷 (BBK)에 고정시킵니다. 캡 너트(ADJ)를 지나치게 조이지 마십시오.
- 用隨供的五金件將滑輪 (BBE) 固定到托架 (BBK) 上。切勿過度擰緊有頭螺帽 (ADJ)。



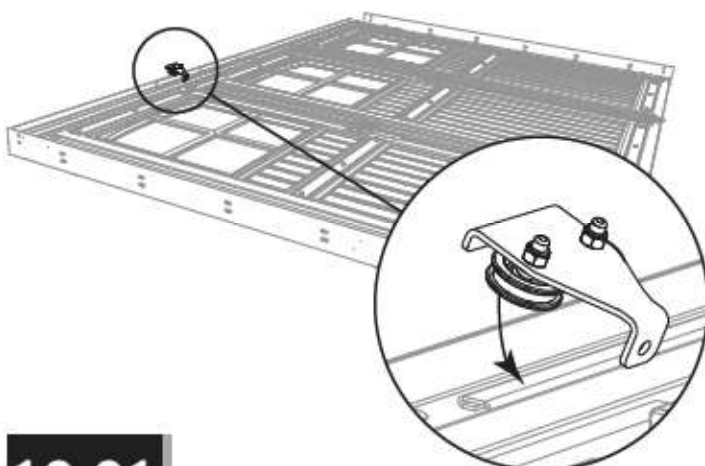
▶ セクション12(続き) / 섹션 12 (계속) / 第十二節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



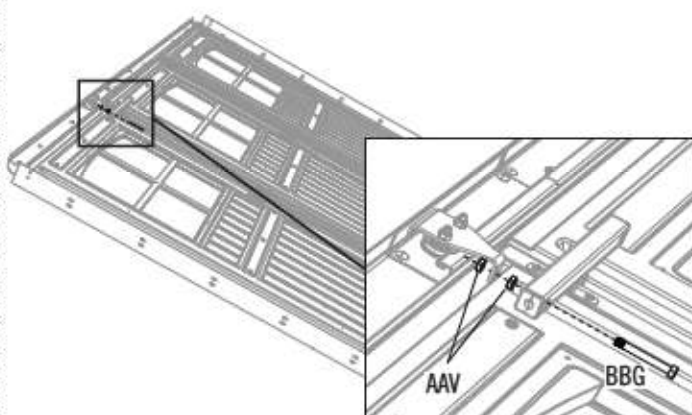
12.19

- 図のようにグライダーホイールをグライダートラックの上に設置します。
- 그림에서와 같이, '글라이더 휠'을 '글라이더 트랙' 위로 맞춥니다.
- 將滑輪置於滑軌上・如圖所示・



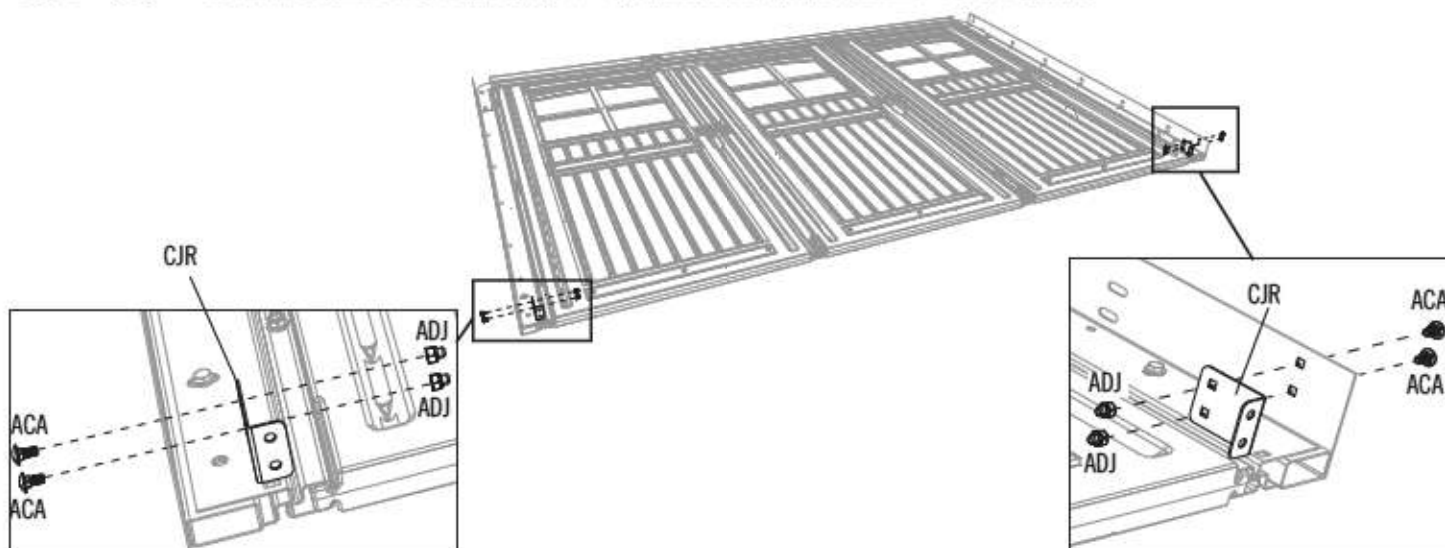
12.20

- 図のようにドアブレースの中央の上端をキャリッジブラケットに固定します。
- 그림에서와 같이, 상단 중앙문 브레이스 끝을 캐리지 브래킷에 고정시킵니다.
- 將頂部・中心門支架的末端固定到托架上・如圖所示・



12.21

- 図に示されている金具を使い、床ブラケット(CJR)を左側と右側ドアの脇柱に固定します。締めすぎないでください。
- 표시된 체결부품을 이용해서 바닥 브래킷(CJR)을 왼쪽문과 오른쪽문 문설주에 고정시킵니다. 과도하게 조이지 마십시오.
- 使用指定的五金件將地板支架(CJR)固定到左側和右側門柱上・切勿過度擰緊・



▶ セクション12(続き) / 섹션 12 (계속) / 第十二節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件

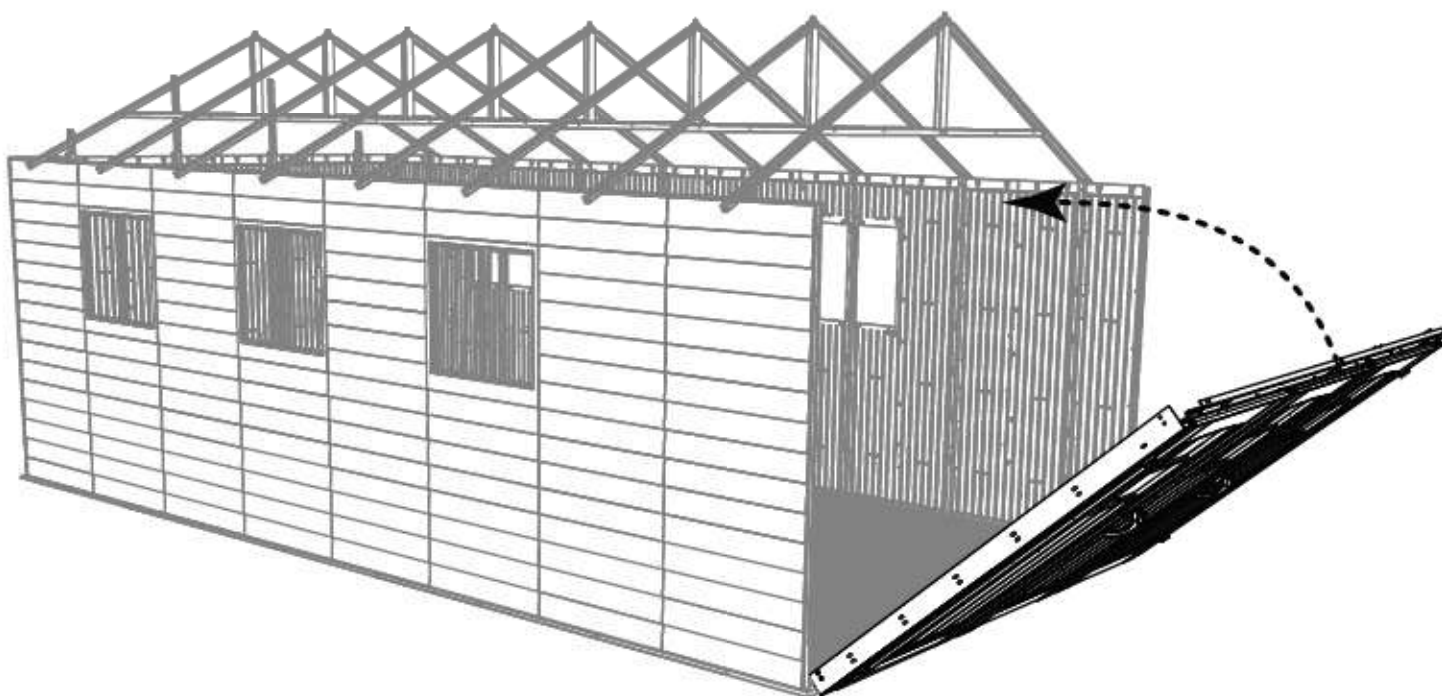


12.22

• 2人の大人が作業を行い、ドアフレーム組立品の両側をひとりが支え、もうひとりは物置の内側でツールを使用してドアフレーム組立品の最下部を物置のすぐ内側で床の上に設置します。組立品をまっすぐに立てて、端が壁/パネルの側面に合うようにします。

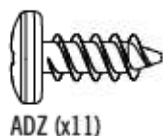
• 문을 조립부의 한쪽에 한 사람, 창고 내부에 도구를 가진 한 사람, 이렇게 성인 두 사람의 도움을 받아서, 창고 바로 내부 바닥에 문을 조립부의 바닥을 놓고, 그 조립부를 곧추 위로 올려서 가장자리가 벽판의 측면들과 높이가 같아지도록 합니다.

• 在兩個成年人的幫助下，一個站在門框元件的兩側，一個在棚內手持工具，將門框元件的底部置於棚內的地板上，並將組件豎立抬起，使邊緣與棚壁板的側面齊平。



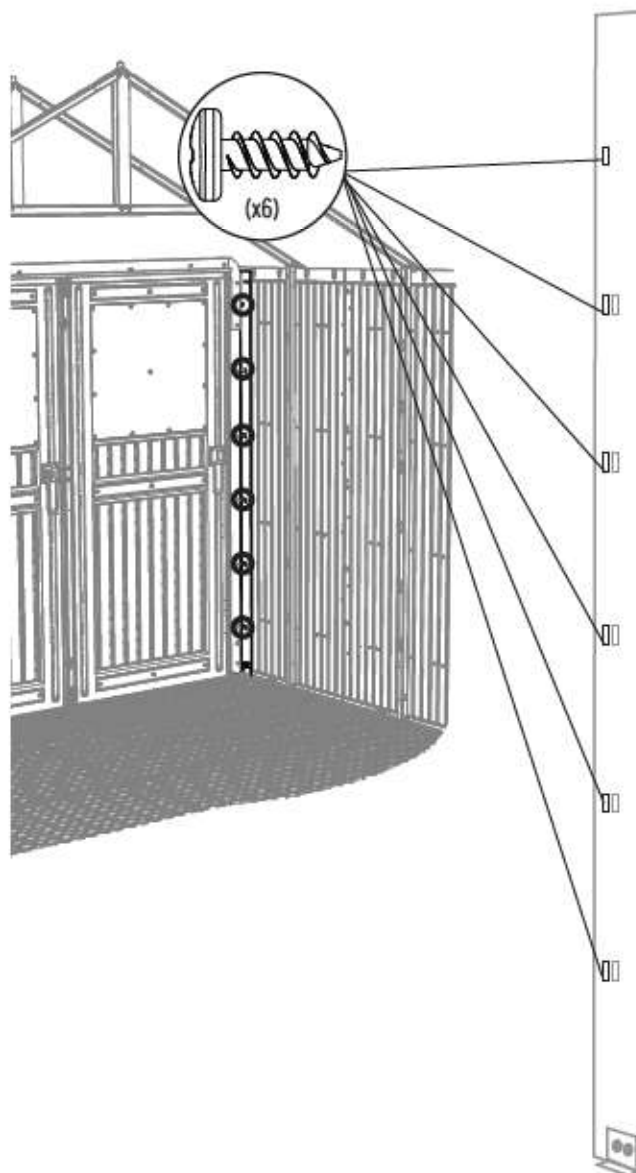
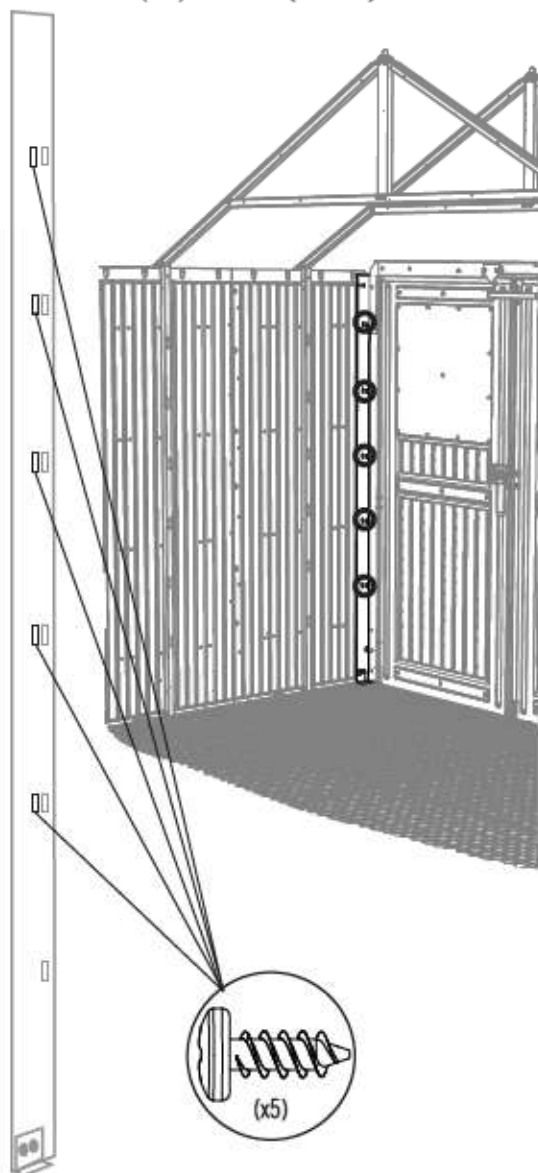
▶ セクション12(続き) / 섹션 12 (계속) / 第十二節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



12.23

- 物置の右側でヒンジをつなぐ5本のスクリュー (ADZ) を再挿入し、物置の左側では2つ目のヒンジをつなぐ6本のスクリュー (ADZ) を再挿入します。
- 다섯개(5)의 나사 (ADZ)를 다시 끼워 하나의 힌지를 창고의 오른쪽에 연결하고, 여섯개(6)의 나사 (ADZ)를 다시 끼워 두번째 힌지를 창고의 왼쪽에 연결합니다.
- 重新插入將一個合頁連接到棚右側的五 (5) 顆螺絲 (ADZ) · 並重新插入將第二個合頁連接到棚左側的六 (6) 顆螺絲 (ADZ) ·



▶ セクション12(続き) / 섹션 12 (계속) / 第十二節 (續)

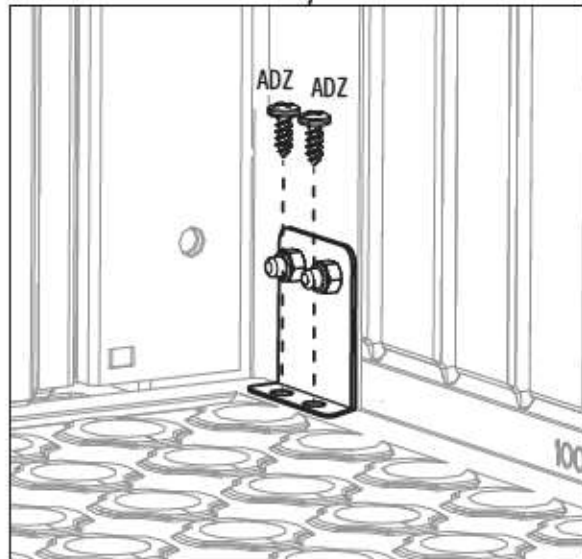
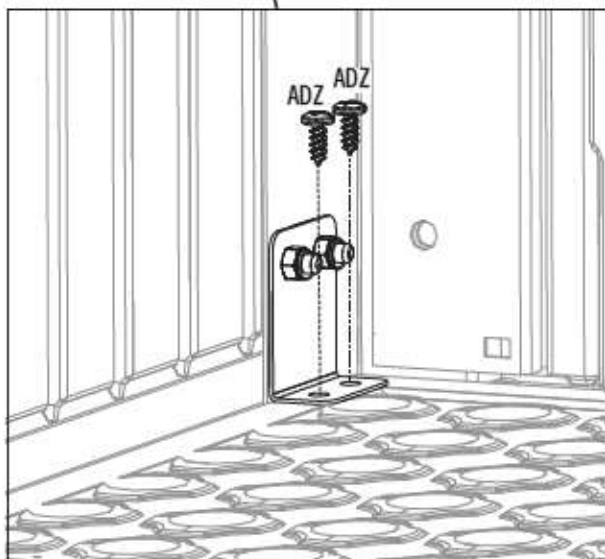
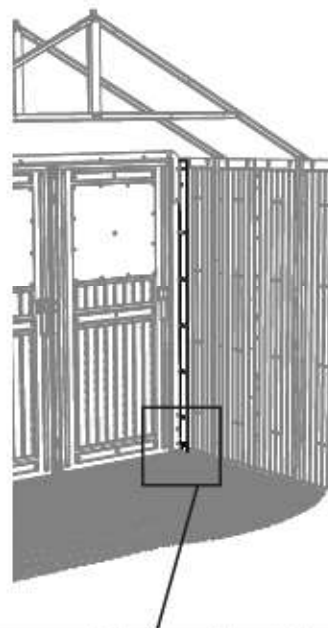
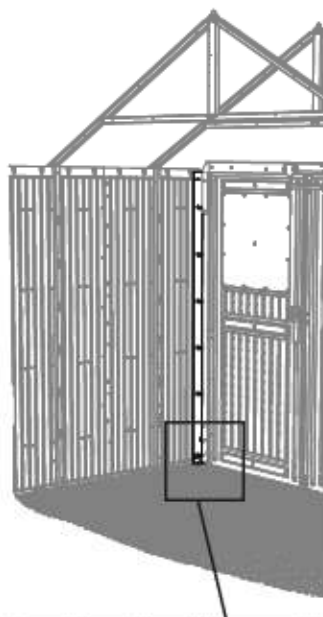
必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



ADZ (x4)

12.24

- 図のように2つの床ブラケットを通して2本のスクリュー (ADZ) を床に挿入します。
- 그림에서 보듯이, 두개(2)의 나사 (ADZ)를 두개의 바닥 브래킷 중 하나를 통하여 바닥에 끼웁니다.
- 穿過兩個地板支架中的每一個插入兩 (2) 顆螺絲 (ADZ) , 並插入地板・如圖所示・



▶ セクション12(続き) / 섹션 12 (계속) / 第十二節 (續)

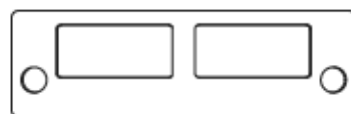
必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



ADZ (x2)



ADX (x4)



EZL (x2)



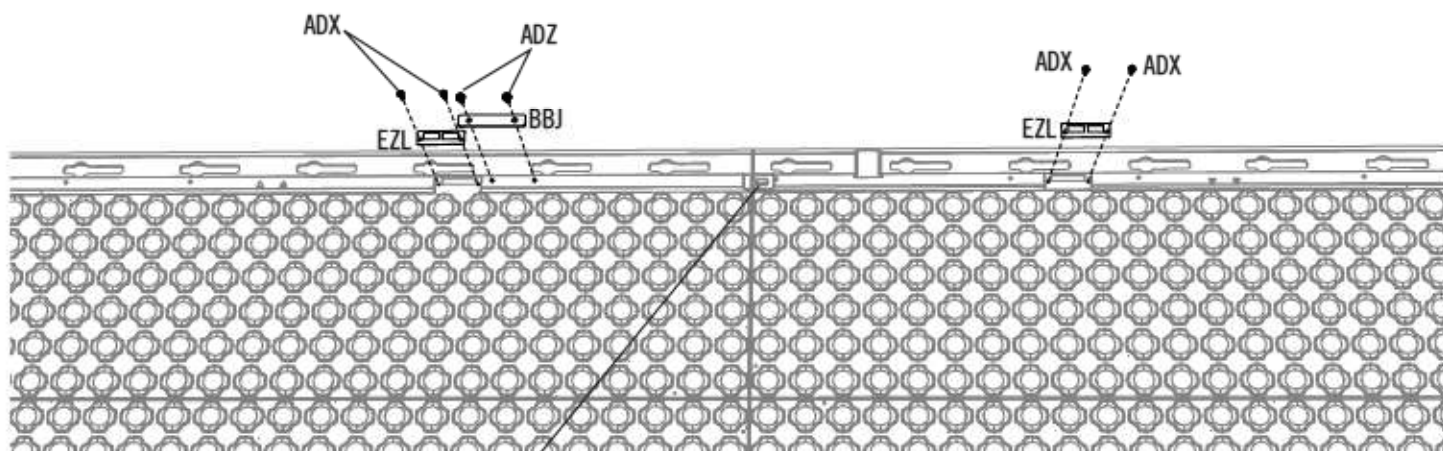
BBJ (x1)

12.25

• ドアを開き、図に示されている場所で2枚の短い受板 (EZL) と長い受板 (BBJ) を床に固定します。小さい受板を取り付けた後、小さい受板の下にある床の穴のビニールを切り取る必要があるかもしれません。

• 문을 열고 두개의 단형 스트라이크 플레이트 (EZL)와 장형 스트라이크 플레이트 (BBJ)를 그림에서 보는 위치의 바닥에 고정시킵니다. 소형 스트라이크 플레이트를 부착한 후 소형 스트라이크 플레이트 아래 바닥에 있는 구멍들을 위해 플라스틱을 잘라내야 할 수도 있습니다.

• 打開門，並將兩塊短撞擊板 (EZL) 和長撞擊板 (BBJ) 固定到所示位置的地板上。安裝小撞擊板後，您可能需要切除小撞擊板下地板上的孔中的塑膠。



- このモデルでは受板はここには配置されません。
- 이 모델들에서는 스트라이크 플레이트가 이곳을 지나가지 않습니다.
- 這些型號這裡沒有撞擊板。



必要な金具 / 필수 체결부품 / 所需五金件

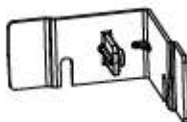
金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋



ADX (x34)



ACK (x4)



AGA (x12)

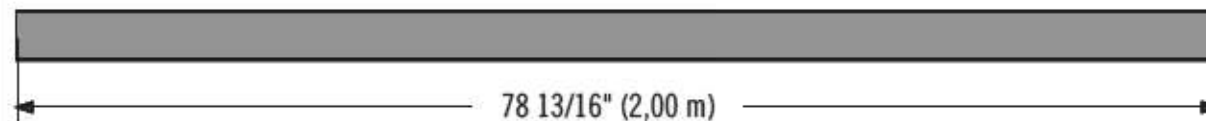


BMH (x10)



必要な部品 / 필수 부품 / 所需零件

柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



AQX (x4)

78 13/16" (2,00 m)



必要なツール / 필수 공구 / 所需工具



▶ セクション13(続き) / 섹션 13 (계속) / 第十三節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



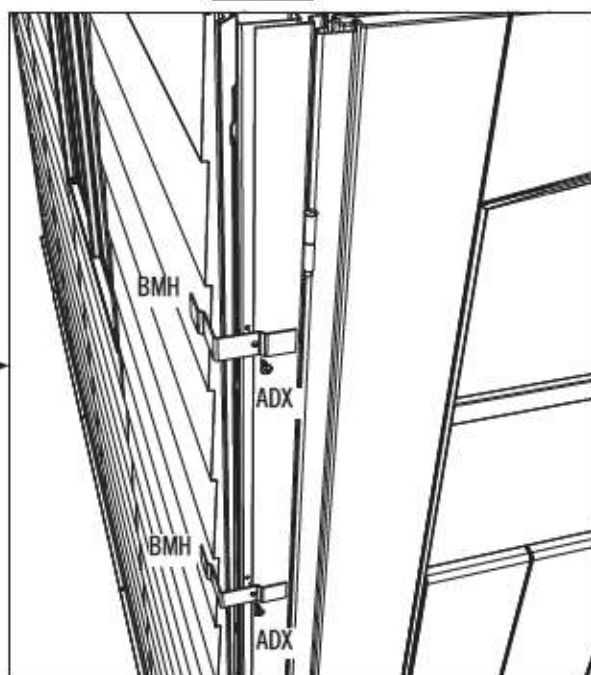
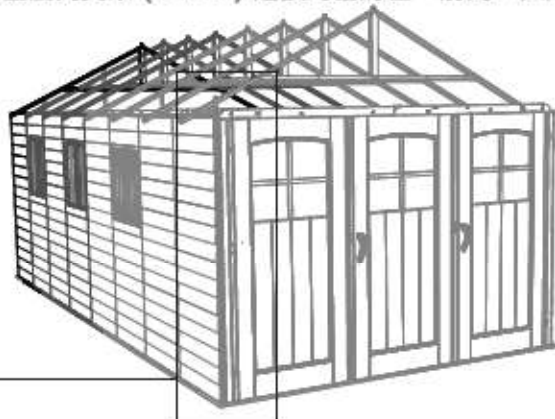
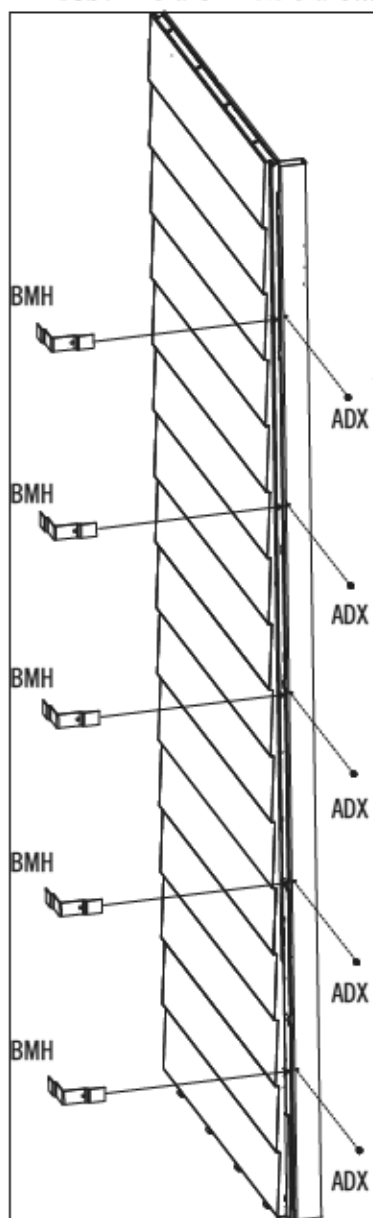
ADX (x5)



BMH (x5)

13.1

- 3.35 m、5.64 m、6.4 mの物置では、図のように5個の**金属製コーナーブラケット (BMH)**を物置の左前コーナーに取り付けます。
- 11'、18.5'、21' 창고에 대해서는, 그림에서 보듯이, 창고의 왼쪽 정면 코너에 다섯개(5)의 **금속 코너 브래킷 (BMH)**을 부착합니다.
- 對於 11 英尺、18.5 英尺和 21 英尺棚，將五（5）個金屬角支架（BMH）連接到棚的左、前角，如圖所示。



▶ セクション13(続き) / 섹션 13 (계속) / 第十三節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



ACK (x2)



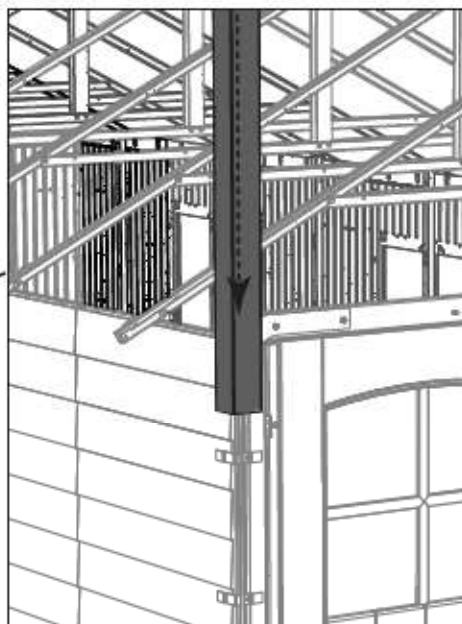
ADX (x5)



BMH (x5)

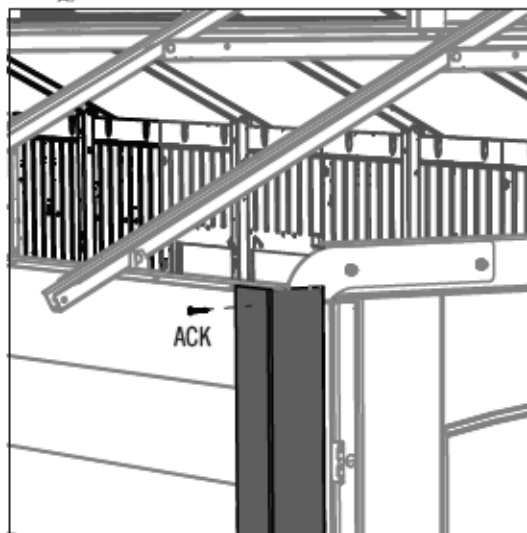
13.2

- 図のようにコーナートリム(AQX)をコーナーブラケットの上にスライドさせます。
- 그림에서 보듯이, 코너 트림 (AQX) 한쪽을 코너 브래킷 위쪽으로 밀어냅니다.
- 將一個角飾物 (AQX) 向下滑動到角支架上・如圖所示。



13.3

- 1本のスクリュー (ACK) を使い、最上部でトリムを固定します。
- 한개(1)의 나사 (ACK)로 트림을 상단에 고정시킵니다.
- 使用一 (1) 顆螺絲 (ACK) 將飾物固定在頂部。



13.4

- 物置の右前コーナーでもこのステップを繰り返します。
- 창고의 오른쪽 정면 코너에 대해 이전 단계의 과정을 반복하십시오.
- 對於棚的右、前角・重複執行前面的各個步驟。

▶ セクション13(続き) / 섹션 13 (계속) / 第十三節 (續)

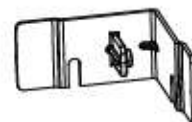
必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



ADX (x24)



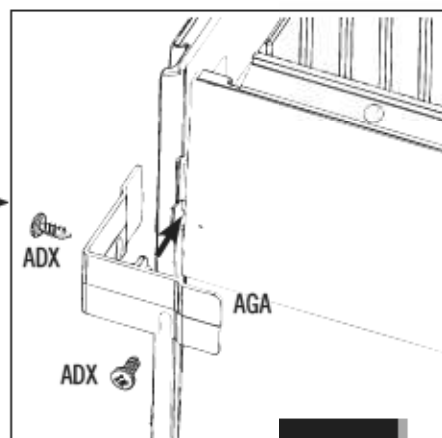
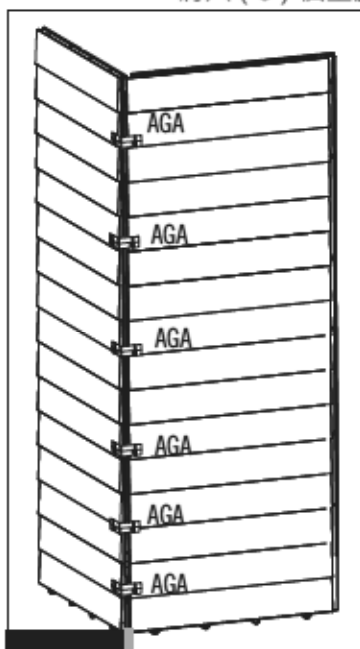
ACK (x2)



AGA (x12)

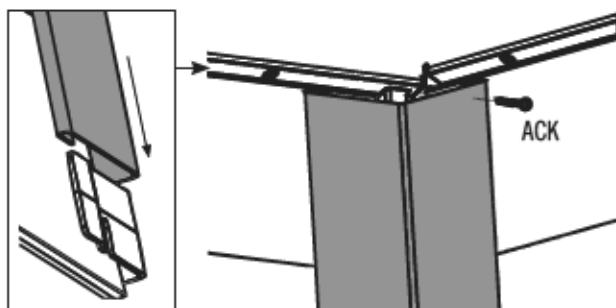
13.5

- 図のように6個のプラスチック製コーナーブラケット (AGA) を物置の左後ろコーナーに取り付けます。
- 그림에서 보듯이, 여섯개(6)의 플라스틱 코너 브래킷 (AGA) 을 창고의 왼쪽 후방 코너에 부착합니다.
- 將六 (6) 個塑膠角支架 (AGA) 連接到棚的左、後角上・如圖所示。



13.6

- コーナートリム (AQX) をコーナーブラケットの上にスライドさせます。1本のスクルー (ACK) を使い、最上部でトリムを固定します。
- 코너 트림 (AQX) 한쪽을 코너 브래킷 위쪽으로 밀어내립니다. 한개(1)의 나사 (ACK)로 트림을 상단에 고정시킵니다.
- 將一個角飾物 (AQX) 向下滑動到角支架上。使用一 (1) 顆螺絲 (ACK) 將飾物固定在頂部。



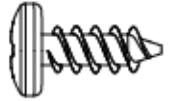
13.7

- 物置の右後ろコーナーでもこのステップを繰り返します。
- 창고의 오른쪽 후방 코너에 대해 이전 단계의 과정을 반복하십시오.
- 對於棚的右、後角・重複執行前面的各個步驟。



必要な金具 / 필수 체결부품 / 所需五金件

金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋

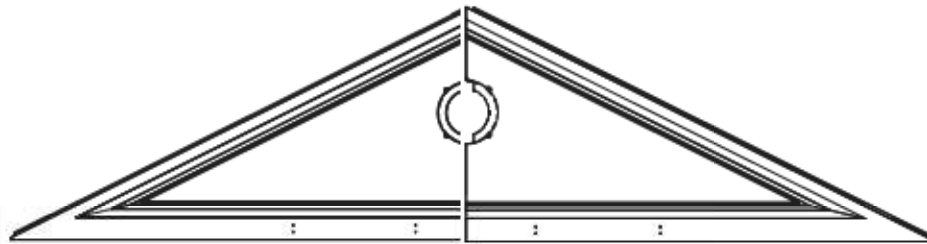


ADZ (x30)



必要な部品 / 필수 부품 / 所需零件

柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



(x2)



必要なツール / 필수 공구 / 所需工具



▶ セクション14(続き) / 섹션 14 (계속) / 第十四節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件

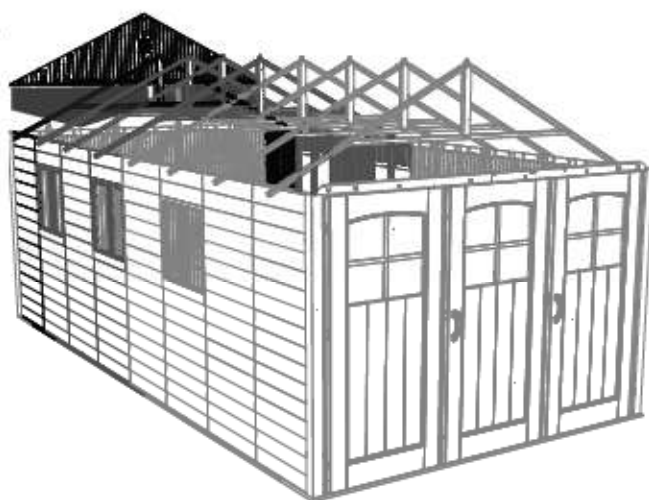


ADZ (x26)

14.1

後部切妻 / 후방 박공판 / 後山牆

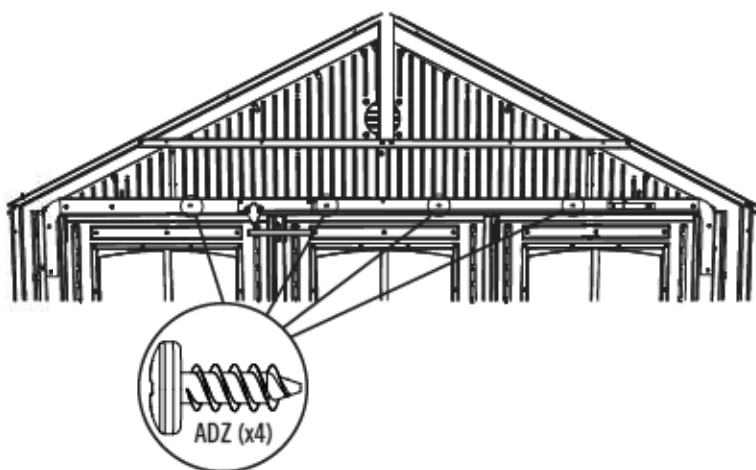
- 図に示されている場所で22本のスクリュー (ADZ) を使い、3.35 m、5.64 m、または6.4 mの物置の後部の壁と壁サポートに切妻を取り付けます。
- 그림에 보이는 위치에서, 22개의 나사 (ADZ)를 사용하여 11', 18.5', 또는 21' 창고의 '후방 벽'과 '벽 서포트'에 박공판을 부착합니다.
- 在所示位置・使用二十二 (22) 顆螺絲 (ADZ) 將山牆連接到您的 11 英尺・18.5 英尺或 21 英尺棚的後棚壁和棚壁支撐上。



14.2

前部切妻 / 정면 박공판 / 前山牆

- 図に示されている場所で4本のスクリュー (ADZ) を使い、3.35 m、5.64 m、または6.4 mの物置のヘッダーに切妻を取り付けます。
- 네개(22)의 나사 (ADZ)를 사용하여 표시된 위치에서, 11', 18.5', 또는 21' 창고의 '헤더'에 박공판을 부착합니다.
- 在所示的位置・使用四 (4) 顆螺絲 (ADZ) 將山牆連接到您的 11英尺・18.5 英尺或 21 英尺棚的頭部。





必要な金具 / 필수 체결부품 / 所需五金件

金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋

(11', 18.5', 21')



(18.5')



(21')



EVC (x18, x36, x42)



●物置のサイズによって図示されている金具の数は異なります。バッグ EXU は3つの物置すべてで使用されます。バッグ BGT は5.6 m と 6.4 m の物置で使われます。

●그림에서 보는 체결부품 수량은 창고의 크기에 따라 다릅니다. 세 개의 모든 창고에 대해 EXU 백이 사용됩니다. BGT 백은 18.5' (5.6m) 창고와 21' (6.4m) 창고에 대해 사용됩니다。

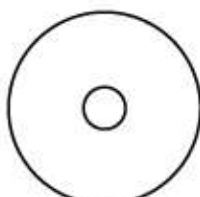
●所示五金件的數量將依您的棚的尺寸不同而有所不同・袋 EXU 用於所有三種棚・袋 BGT 用於 18.5 英尺 (5.6 米) 和 21 英尺 (6.4 米) 的棚。



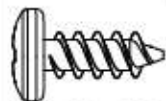
AJA (x20, x32, x36)



ACF (x1)



AED (x12, x24, x28)



ADZ (x232, x292, x372)



ADK (x1)



ADX (x4)



ACJ (x12, x24, x28)



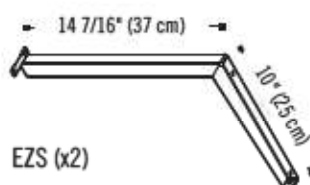
必要な部品 / 필수 부품 / 所需零件

金属部品 / 금속 부품 / 金屬件



AFL (x18, 36, or 42)

EGR

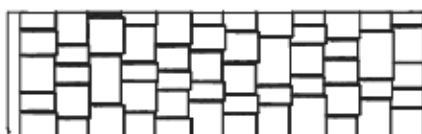


EZS (x2)

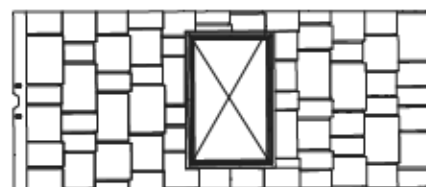
柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



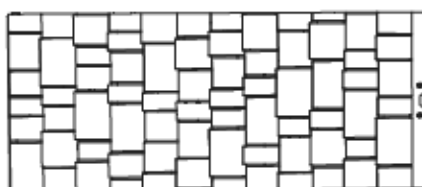
AGU (x2)



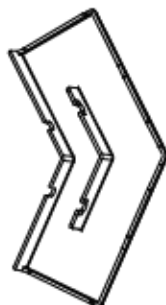
AGV (x2)



(x2)



AGQ (x4, x10, x12)



AHA (x2)



AFY (x3, x6, x7)



AGE (x2)



必要なツール / 필수 공구 / 所需工具



7/16" (11 mm) (x2)



3/8" (10 mm)

▶ セクション15(続き) / 섹션 15 (계속) / 第十五節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



7/16"
(11 mm)



ADX (x4)



ADK (x1)



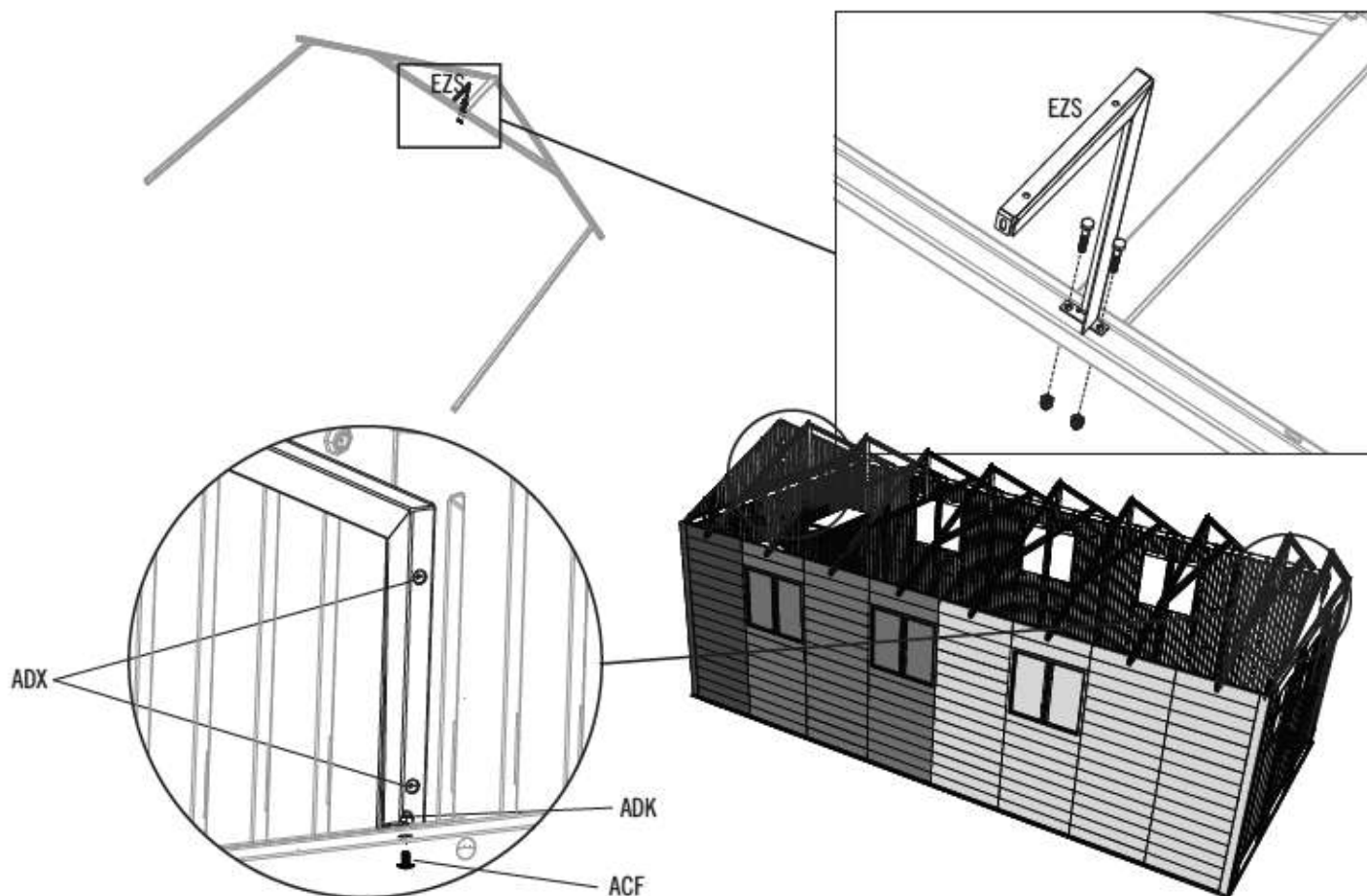
ACF (x1)

15.1

• ドアに最も近いトラスの上で、水平トラスブレースを垂直トラスブレースに接続しているボルトとナットを取り外します。ここで、図のように最初のトラスと入口側の切妻の間に**アングルブラケット (EVS)**を取り付けます。2本の**スクリュー (ADX)**を使用してブラケットを切妻に取り付け、アングルブラケットの底部をヘッダーに取り付けます。**後部切妻でもステップ15.1~15.2を繰り返しますが、ヘッダーのようなスクリューとナットは使いません。アングルブラケット (EVS)は最も後ろ側のトラスを後部切妻に接続します。**

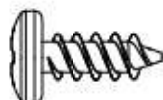
• 문에 가장 가까운 트러스에서, '수평 트러스 브레이스'를 '수직형 트러스 브레이스'에 연결하고 있는 볼트와 너트를 제거하십시오. 이제, 그림에서 보듯이, 첫번째 '트러스'와 '입구 박공판' 사이에 **앵글 브래킷 (EVS)**을 부착합니다. 두개(2)의 나사 (ADX)를 이용하여 브래킷을 박공판에 부착하고, '앵글 브래킷'의 하단을 헤더에 부착합니다. '후방 박공판'에 대해서 15.1-15.2 단계를 반복하지만, '헤더'에 대해서는 나사와 너트 없이 반복합니다. 앵글 브래킷 (EVS)은 또한, 가장 후방의 트러스를 '후방 박공판'에 연결합니다.

• 在最靠近門的桁架上，將把水準桁架支架連接到垂直桁架支架上的螺栓和螺帽拆下。現在，在第一個桁架和入口山牆之間連接角支架 (EVS)，如圖所示。使用兩 (2) 顆螺絲 (ADX) 將支架連接到山牆上，並將角支架的底部連接到頭部。對於後山牆，重複執行第 15.1-15.2 步，但頭部沒有螺絲和螺帽。角支架 (EVS) 還將最後面的桁架連接到後山牆上。



▶ セクション15(続き) / 섹션 15 (계속) / 第十五節 (續)

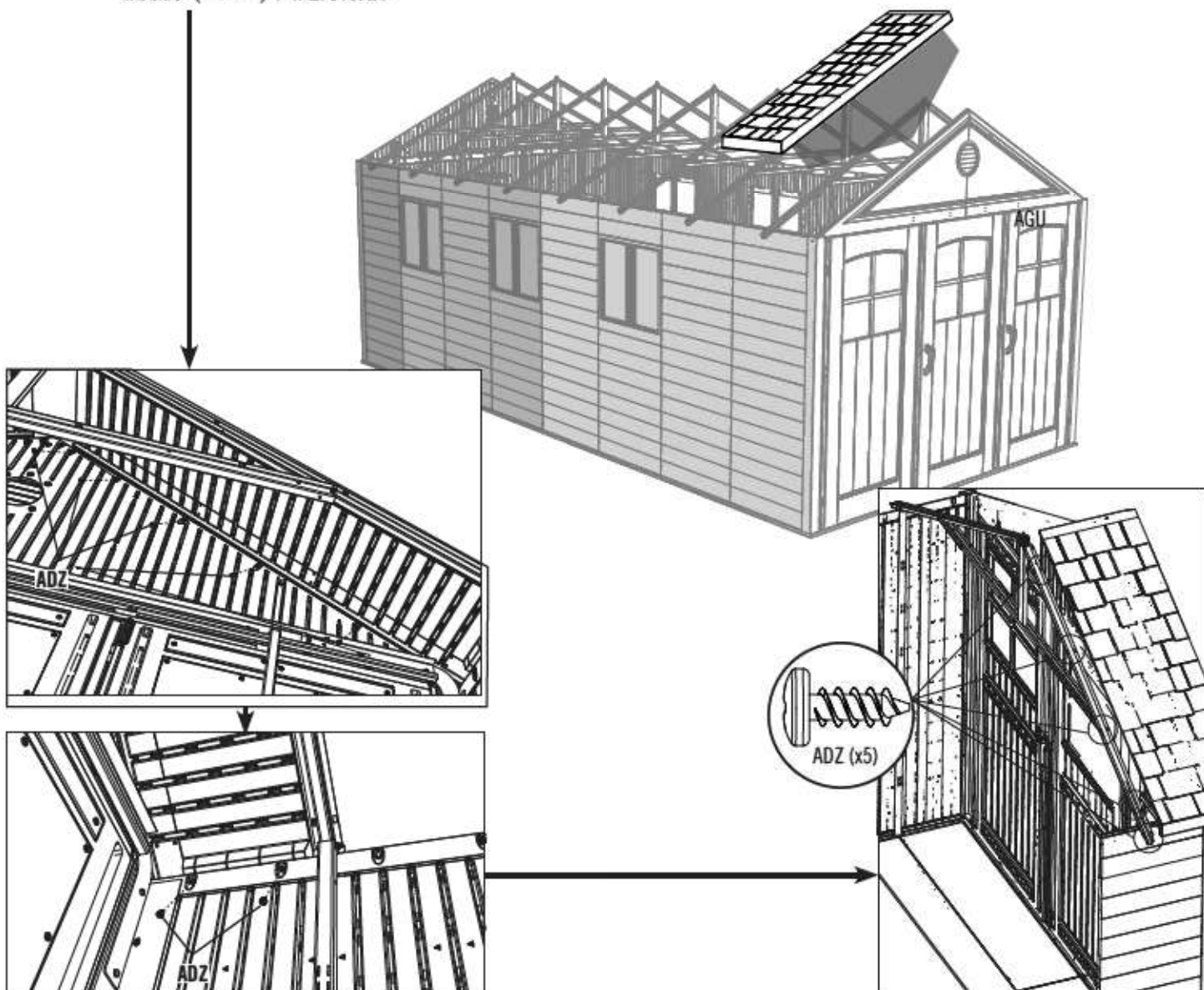
必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



ADZ (x12)

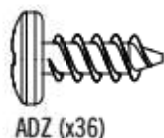
15.2

- 屋根パネル(AGU)をトラスと前部切妻に配置します。トラス、切妻、壁パネルの穴を屋根パネルの穴に合わせます。12本のスクリュー(ADZ)を使い、パネルを固定します。
- 지붕판 (AGU)을 트러스와 정면 박공판 위에 내려 놓습니다. 트러스, 박공판, 벽판에 있는 구멍들을 지붕판의 구멍들과 맞춥니다. 12개의 나사 (ADZ)를 이용해서 '지붕판'을 고정시킵니다.
- 將棚頂鑲板 (AGU) 置於桁架和前山牆上。將桁架、山牆和棚壁板的孔與棚頂鑲板的孔對齊。使用十二 (12) 顆螺絲 (ADZ) 固定好鑲板。



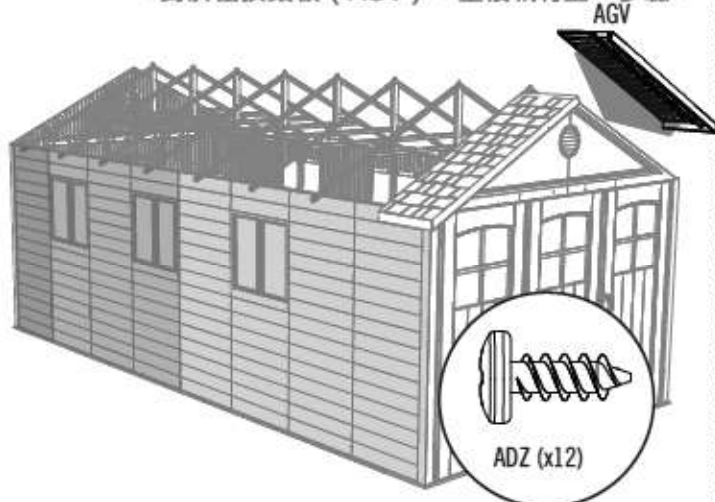
▶ セクション15(続き) / 섹션 15 (계속) / 第十五節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



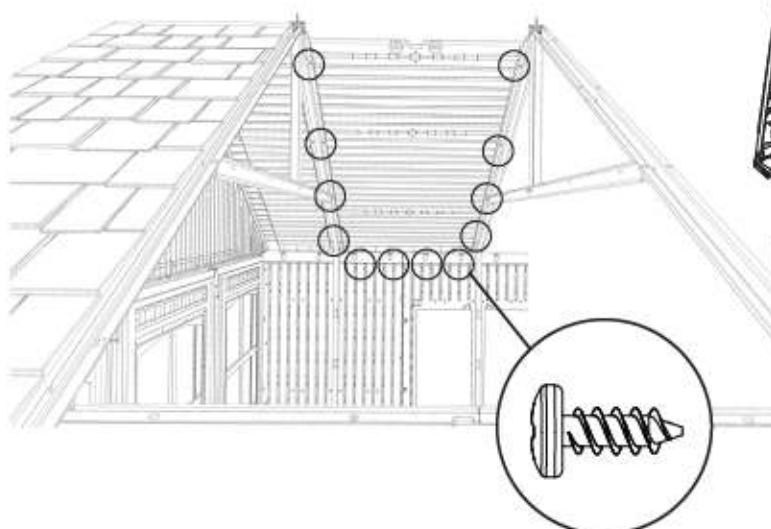
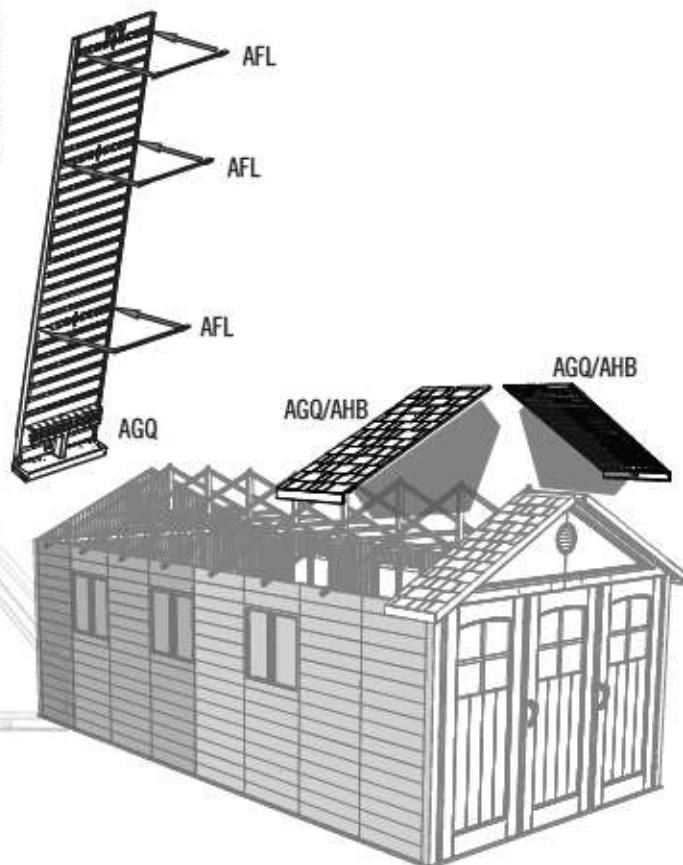
15.3

- 屋根パネル (AGV) でもこのステップを繰り返します。
- 지붕판 (AGV)에 대해 이전 단계의 과정을 반복하십시오.
- 對於棚頂鐵板 (AGV) · 重複執行上一步驟。



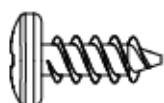
15.4

- トラスを通してスクリーをパネルに挿入しながら、3本の屋根サポート (AFL) を屋根パネル (AGQ または AHB) の各側でくぼみに挿入します。天窗のある屋根パネルは内側屋根パネルの位置に配置できます。
- 나사들을 트러스를 통해 지붕판에 삽입할 때, 세개(3)의 지붕 서포트 (AFL)를 지붕판 (AGQ 또는 AHB)의 각 측면에 있는 노치에 넣습니다. 스카이라이트가 있는 지붕판은 어떤 '내부 지붕판' 위치에라도 둘 수 있습니다.
- 在您將螺絲穿過桁架並插入鐵板時 · 將三 (3) 個棚頂支架 (AFL) 插入棚頂鐵板 (AGQ 或 AHB) 各側的切口中 · 帶天窗的棚頂鐵板可放置在任何內棚頂鐵板位置上。



▶ セクション15(続き) / 섹션 15 (계속) / 第十五節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



ADZ (x12)



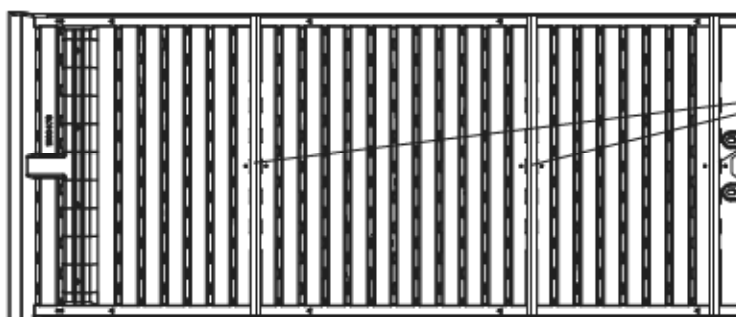
EVC (x6)

15.5

● 各屋根サポートで1個のサポートブラケット (EVC) と2本のスクリュー (ADZ) を使い、屋根サポートを屋根パネルに固定します。天窗のある屋根パネルは内側屋根パネルの位置に配置できます。

● 각 지붕 서포트에 대해서, 한개(1)의 서포트 브래킷 (EVC) 과 두개(2)의 나사 (ADZ) 를 이용하여 '지붕 서포트' 를 지붕판에 고정시킵니다. 스카이라이트가 있는 지붕판은 어떤 '내부 지붕판' 위치에라도 둘 수 있습니다.

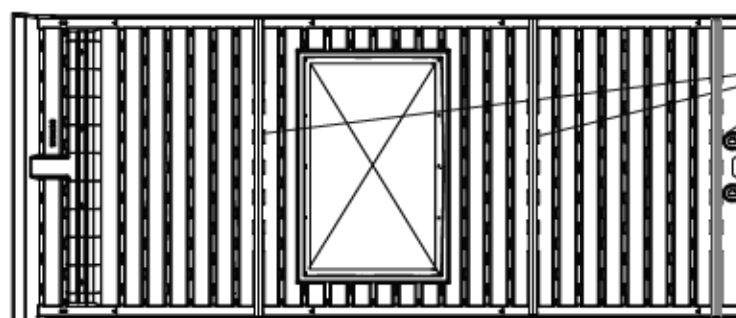
● 對於每一個棚頂支撐・使用一 (1) 個支架 (EVC) 和兩 (2) 顆螺絲 (ADZ) 將棚頂支撐固定到棚頂鑲板上・帶天窗的棚頂鑲板可放置在任何內棚頂鑲板位置上・



AGQ



EVC (x3)



AHB



EVC (x3)

▶ セクション15(続き) / 섹션 15 (계속) / 第十五節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



ADZ (x108)



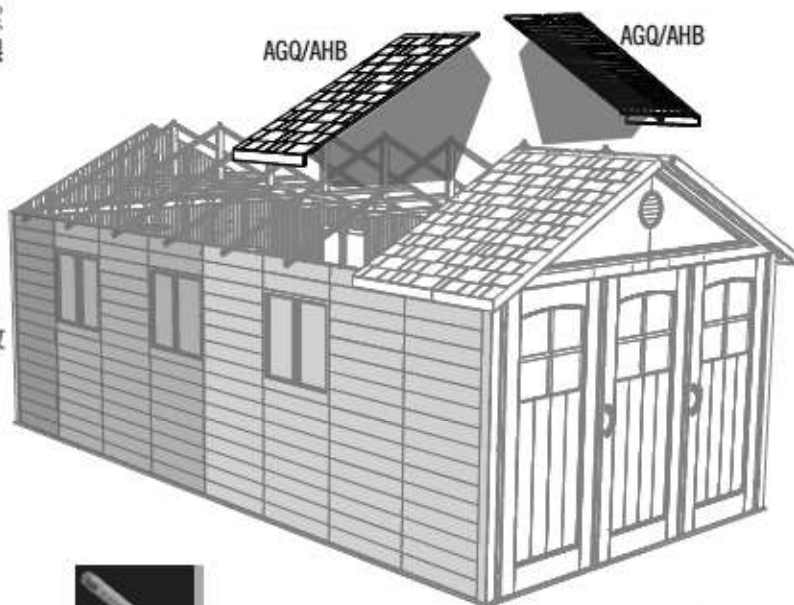
EVC (x18)

15.6

• 通常の屋根パネルと同様に、ドーム型天窗の屋根パネルを固定します。天窗のある屋根パネルは内側屋根パネルの位置に配置できます。

• 일반 지붕판에 했듯이, '돔형 스카이라이트'에 대해서도 지붕판을 고정시킵니다. 스카이라이트가 있는 지붕판은 어떤 '내부 지붕판' 위치에라도 둘 수 있습니다.

• 按照對常規棚頂鐵板的操作方式，固定好拱形天窗棚頂鐵板。帶天窗的棚頂鐵板可放置在任何內棚頂鐵板位置上。



15.7

•引き続き屋根パネルと屋根サポートを取り付けます。

• 계속하여 지붕판과 지붕 서포트를 부착합니다.

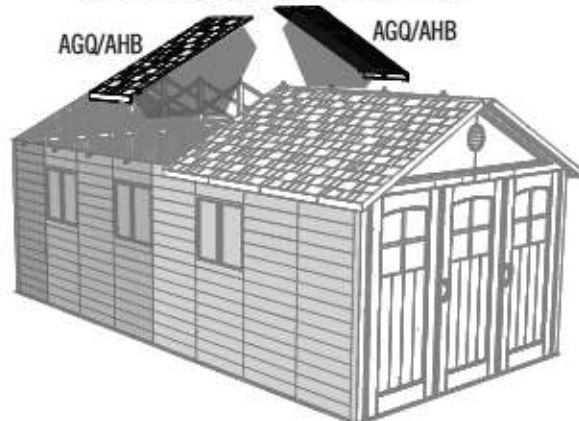
• 繼續連接棚頂鐵板和棚頂支撐。



• 3.35 m x 3.35 m의 물置의 경우는 스텝 15.9에進んでください. 5.64 m와 6.4 m의 물置では、引き続き屋根パネル(AGQまたはAHB)を取り付けます。

• 11' x 11' (3.35m x 3.35m) 창고인 경우는 15.9 단계로 가면 됩니다. 18.5' 및 21' 창고의 경우, 계속해서 지붕판 (AGQ 또는 AHB)을 부착하십시오.

• 如果您有 11 英尺 x 11 英尺的棚，請立即轉而執行第 15.9 步。對於 18.5 英尺和 21 英尺棚，繼續連接棚頂鐵板 (AGQ 或 AHB)。



▶ セクション15(続き) / 섹션 15 (계속) / 第十五節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



ADZ (x60, x108)



EVC (x12, x18)

15.8

- 5.64 mと6.4 mの物置では、引き続き**屋根パネル (AGQまたはAHB)**を取り付けます。
- 18.5' 및 21' 창고의 경우, 계속해서 **지붕판 (AGQ 또는 AHB)**을 부착하십시오。
- 對於 18.5 英尺和 21 英尺棚，繼續連接棚頂鐵板 (AGQ 或 AHB)。



18.5' and 21' / 5,6 m et 6,4 m / 5,6 m y 6,4 m



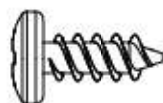
18.5' and 21' / 5,6 m et 6,4 m / 5,6 m y 6,4 m



21' (6,4 m)

▶ セクション15(続き) / 섹션 15 (계속) / 第十五節 (續)

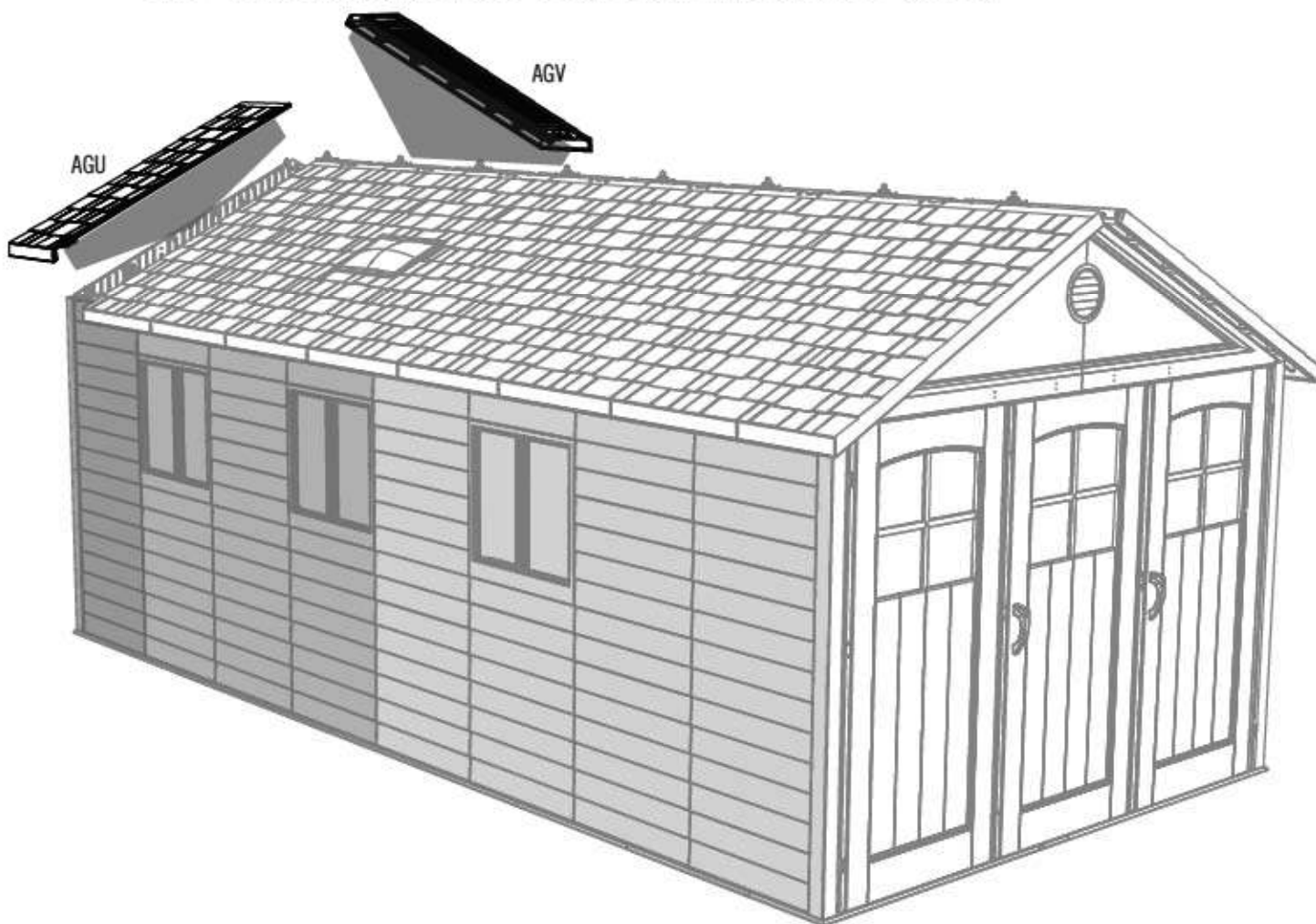
必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



ADZ (x24)

15.9

- 最後に、最初の2枚と同様に残り2枚の外部屋根パネル (AGUとAGV) を取り付けます。
- 마지막으로, 첫 두개를 했듯이, 마지막 두개의 외부 지붕판 (AGU 및 AGV)을 부착합니다.
- 最後・按照您對前兩塊的操作方式・連接最後兩塊外棚頂鐵板 (AGU 和 AGV)。

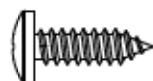


▶ セクション15(続き) / 섹션 15 (계속) / 第十五節 (續)

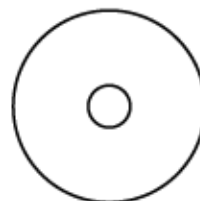
必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



ADZ (x20, 32, x36)



ACJ (x12, 24, x28)



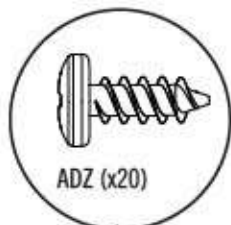
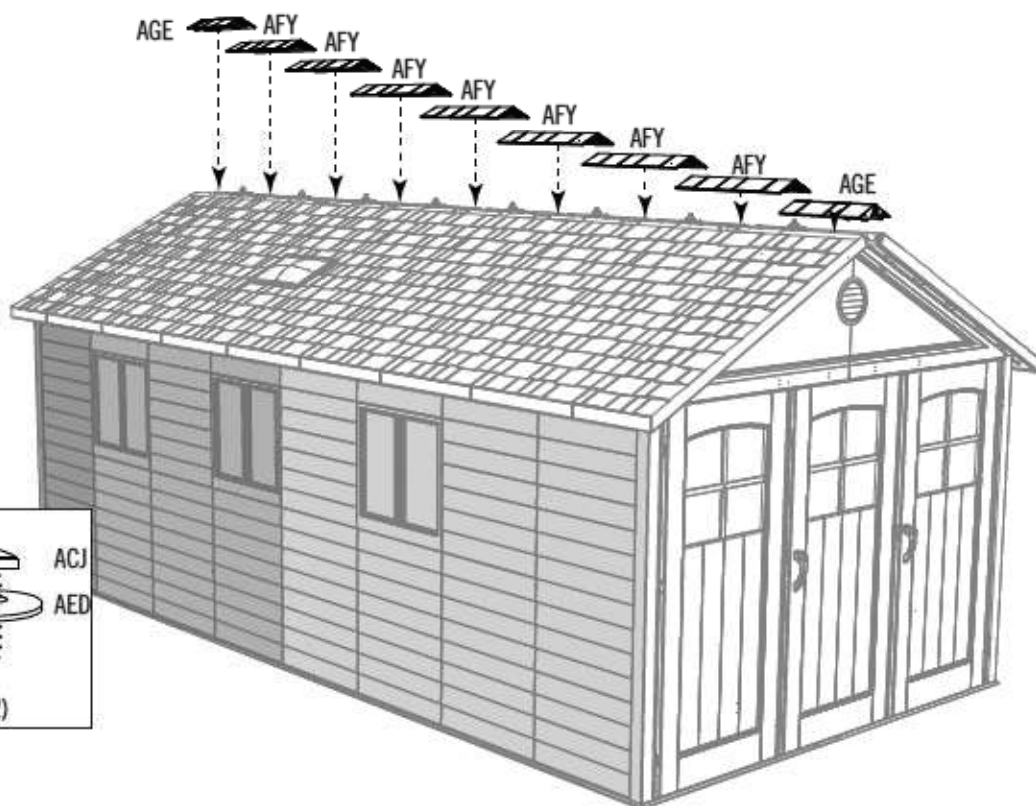
AED (x12, 24, x28)

15.10

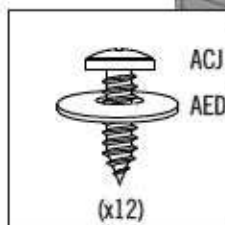
• 物置の前部から始め、同梱の金具を使用して屋根キャップ(AGEとAFY)を取り付けます。4本のスクリュー(ADZ)を各トラスに挿入し、中央屋根キャップ(AFY)では4本のスクリュー(ACJ)とワッシャー(AED)、端の屋根キャップ(AGE)では2本のスクリュー(ADZ)で取り付けます。

• 창고의 정면부터 시작하여, 다음과 같이 제공된 체결부품을 이용하여 지붕 캡 (AGE 및 AFY)을 부착합니다 — 네개(4)의 나사 (ADZ)를 각 트러스로, 중앙 지붕 캡 (AFY)에 대해 네개(4)의 나사 (ACJ)와 와셔 (AED)를 지붕판에, 엔드 지붕 캡 (AGE)에 대해 두개(2)의 나사 (ADZ)를 박공판에.

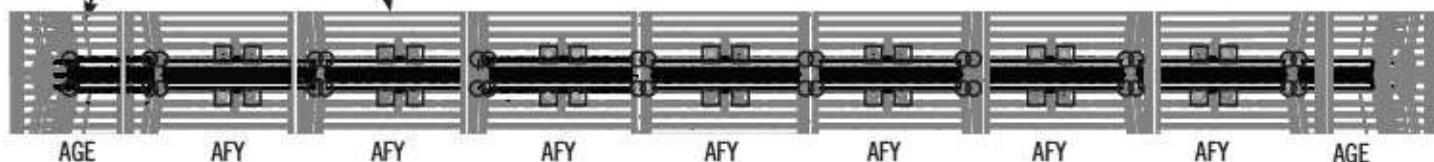
• 從棚的前面開始・使用隨帶的五金件連接棚頂蓋 (AGE 和 AFY) : 用四 (4) 顆螺絲 (ADZ) 連接到每個桁架・用中心棚頂蓋 (AFY) 的四 (4) 顆螺絲 (ACJ) 和墊片 (AED) 連接到棚頂鑲板・以及用棚頂端蓋 (AGE) 的兩 (2) 顆螺絲 (ADZ) 連接到山牆。



ADZ (x20)

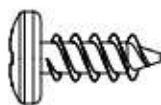


(x12)



▶ セクション15(続き) / 섹션 15 (계속) / 第十五節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



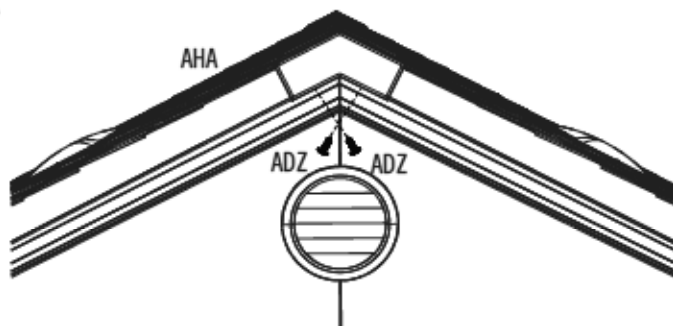
ADZ (x20, x32, x36)



AJA (x20, x32, x36)

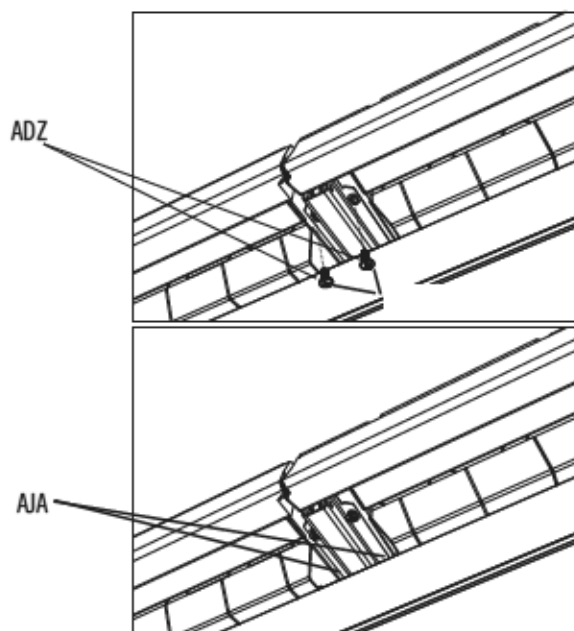
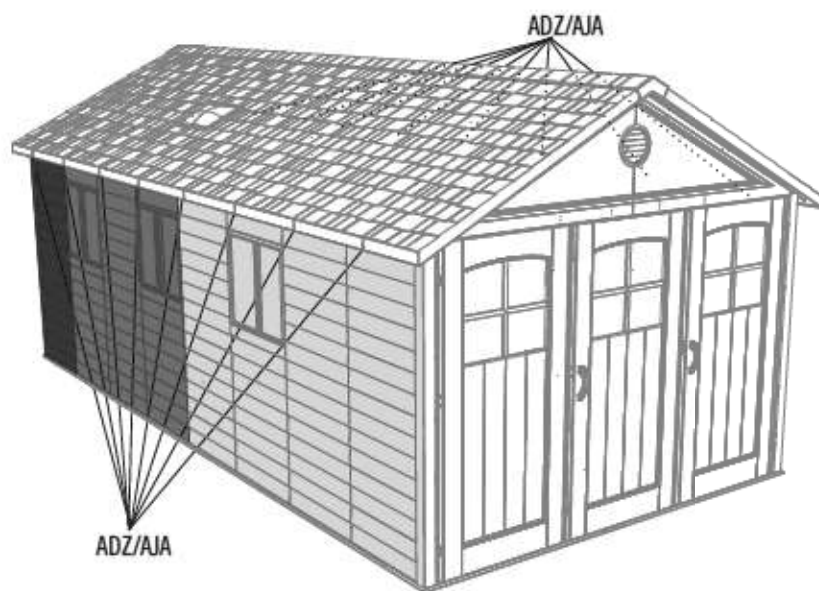
15.11

- それぞれ2本のスクリュー (ADZ) を使い、物置の前部と後部に2個の屋根エンドキャップ (AHA) を取り付けます。
- 두개(2)의 나사 (ADZ)를 이용하여 두개(2)의 지붕 엔드 캡 (AHA)을 창고의 정면과 후방에 부착합니다.
- 每個使用兩 (2) 顆螺絲 (ADZ) 將兩 (2) 個棚頂端蓋 (AHA) 連接到棚的前端和後端。



15.12

- トラスを通して2本のスクリュー (ADZ) を屋根パネルに挿入します。トラスと壁パネル最上部の間のスペースにフォームブロック (AJA) を挿入します。
- 두개(2)의 나사 (ADZ)를 트러스를 통하여 지붕판에 끼웁니다. 폼블록(AJA)을 트러스들과 벽판 상단 사이의 공간에 끼웁니다.
- 穿過桁架插入兩 (2) 顆螺絲 (ADZ) 並插入棚頂嵌板。將泡沫塊 (AJA) 插入桁架與牆板頂部之間的空隙。





必要な金具 / 필수 체결부품 / 所需五金件

金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋



ADZ (x8, x16, x24)



ACF (x4, x8, x12)



ADW (x8, x16, x24)



ACB (x8, x16, x4)



ADX (x44, x88, x132)



ACD (x4, x8, x12)



AEE (x4, x8, x12)



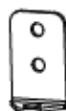
ADK (x4, x8, x12)



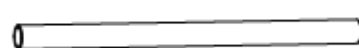
AIE (x4, x8, x12)



AIN (x4, x8, x12)



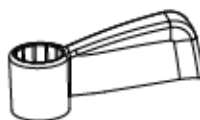
AIV (x4, x8, x12)



AIR (x8, x16, x24)



AIU (x8, x16, x24)



AIT (x8, x16, x24)

- ! • 物置のサイズによって図示されている金具の数は異なります。/ 박그함BGU는3종류의物置すべてで使用されます。/ 박그함BNC는3종류의物置すべてで使用されます。
 • 그림에서 보는 체결부품 수량은 창고의 크기에 따라 다릅니다. 세 개의 모든 창고에 대해 BGU 백이 사용됩니다. 세 개의 모든 창고에 대해 BNC 백이 사용됩니다.
 • 所示五金件的數量將依您的棚的尺寸不同而有所不同。
 • 袋 BGU 用於所有三種棚。袋 BNC 用於所有三種棚。

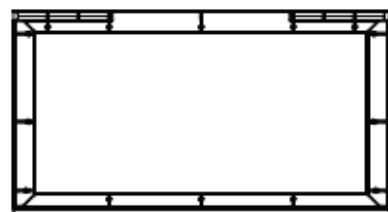


ADZ (x39)

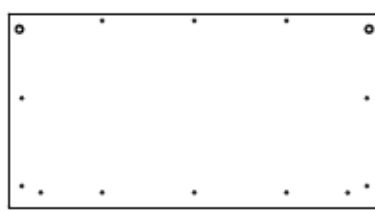


必要な部品 / 필수 부품 / 所需零件

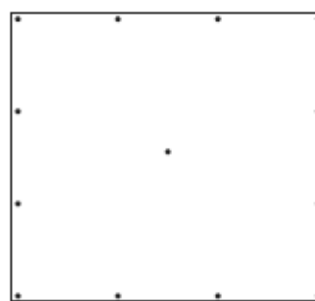
柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



AHG (x4)



AHF (x4)



BLO (x3)



必要なツール / 필수 공구 / 所需工具



3/8" (10 mm)

▶ セクション16(続き) / 섹션 16 (계속) / 第十六節 (續)

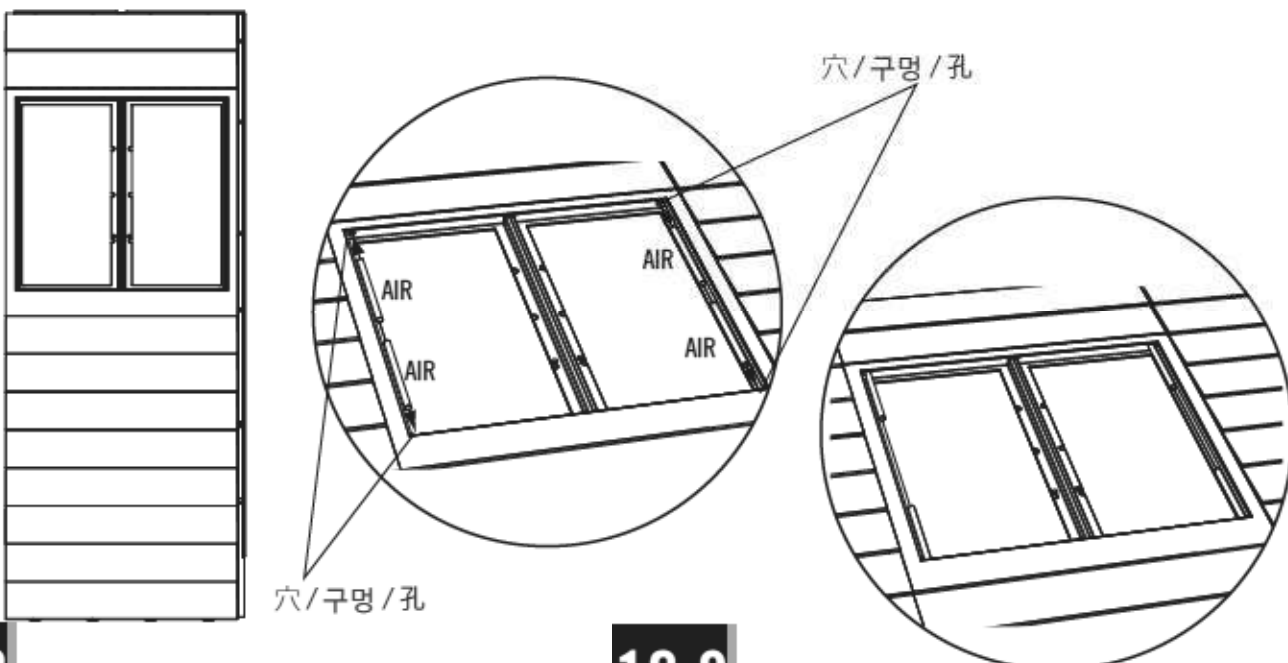
必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



AIR (x8, x16, x24)

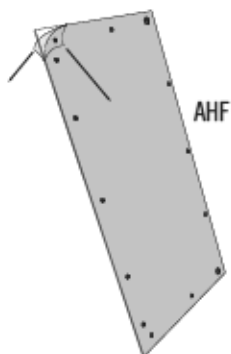
16.1

- 図のようにそれぞれの窓のコーナーで各ヒンジチューブ (AIR) を穴に挿入します。
- 그림에서 보듯이, 각 힌지 튜브 (AIR) 를 각 창 코너에 있는 구멍들 안으로 끼워넣습니다.
- 將每個合頁管 (AIR) 插入每個窗角處的孔中・如圖所示・



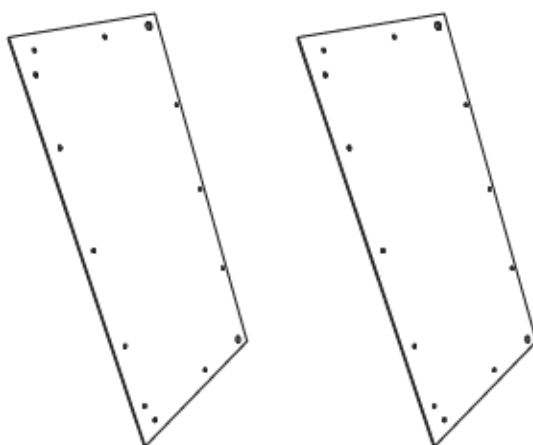
16.2

- 窓ガラス (AHF) の両側から保護フィルムをはがします。
- 창 유리 (AHF) 의 양쪽 측면에서 보호박막을 벗겨 냅니다.
- 剝掉窗鑲板 (AHF) 兩側上的保護層・



16.3

- 2枚目の窓ガラスでもこのステップを繰り返します。
- 두번째 창 유리에 대해서도 이 단계를 반복합니다.
- 對於第二個窗鑲板・重複執行該步驟・



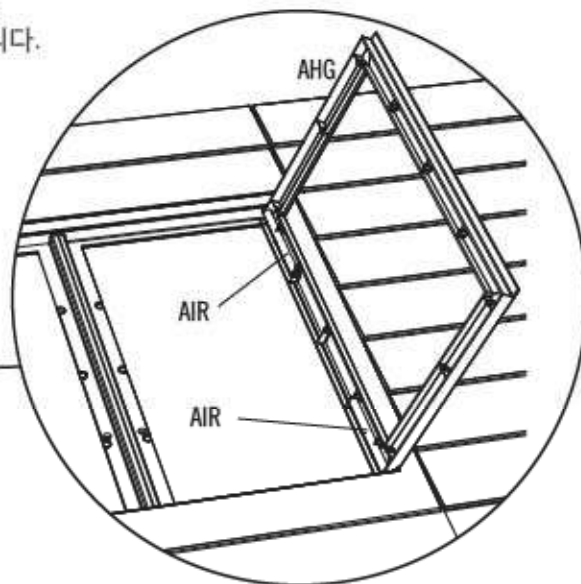
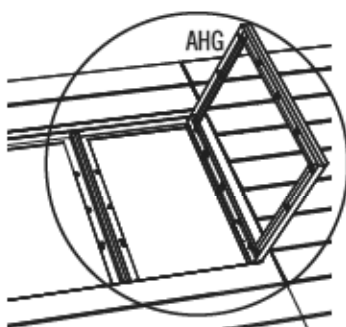
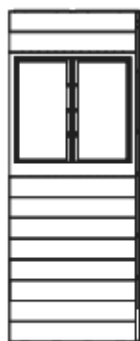
▶ セクション16(続き) / 섹션 16 (계속) / 第十六節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



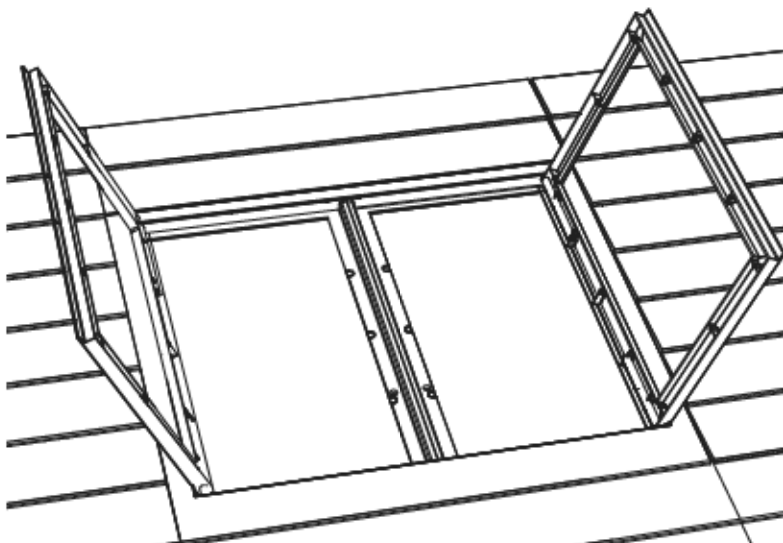
16.4

- 図のように窓枠(AHG)をヒンジチューブの上に配置します。
- 그림에서 보듯이, 창틀(AHG)을 힌지 튜브 세트 위에 둡니다.
- 將窗框(AHG)置於一組合頁管上・如圖所示。



16.5

- 2つ目の窓枠でもこのステップを繰り返します。
- 두번째 창틀에 대해서도 지난 과정을 반복하십시오.
- 對於第二個窗框・重複執行上一步驟。



▶ セクション16(続き) / 섹션 16 (계속) / 第十六節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件

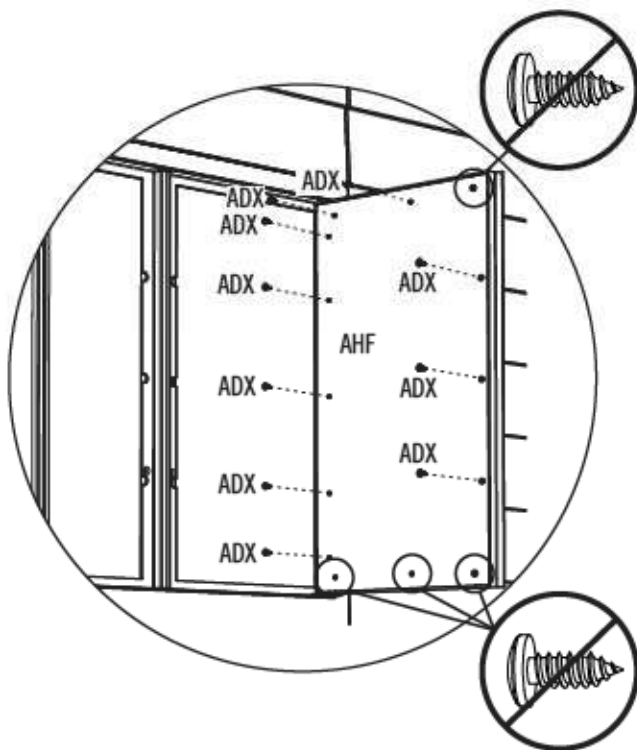
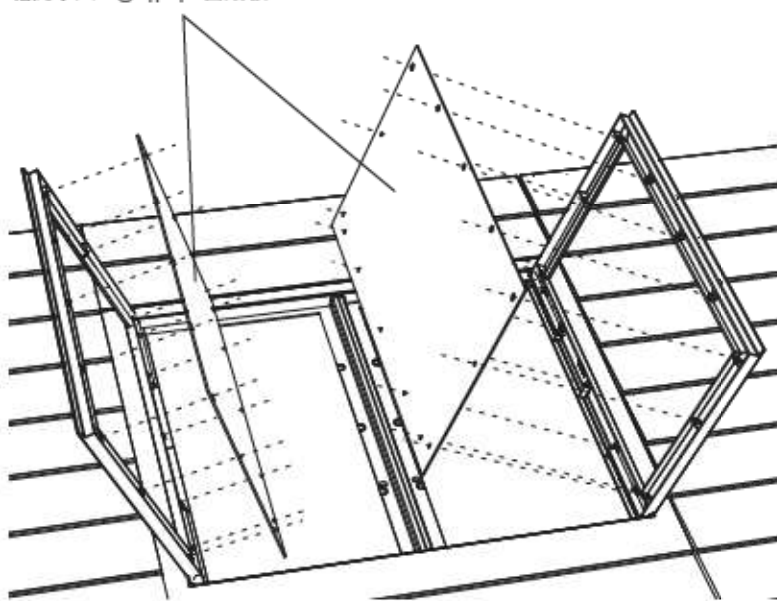


ADX (x40, x80, x120)

16.6

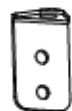
- 窓ガラスは図に示されている場所のみで窓枠に取り付けます。
- 창 유리를 표시된 위치의 창틀에만 부착합니다.
- 僅在指定的位置將窗鑲板連接到窗框上。

窓ガラス / 창 유리 / 窗鑲板



▶ セクション16(続き) / 섹션 16 (계속) / 第十六節 (續)

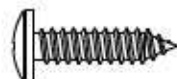
必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



AIV (x4, x8, x12)



ADZ (x8, x16, x24)



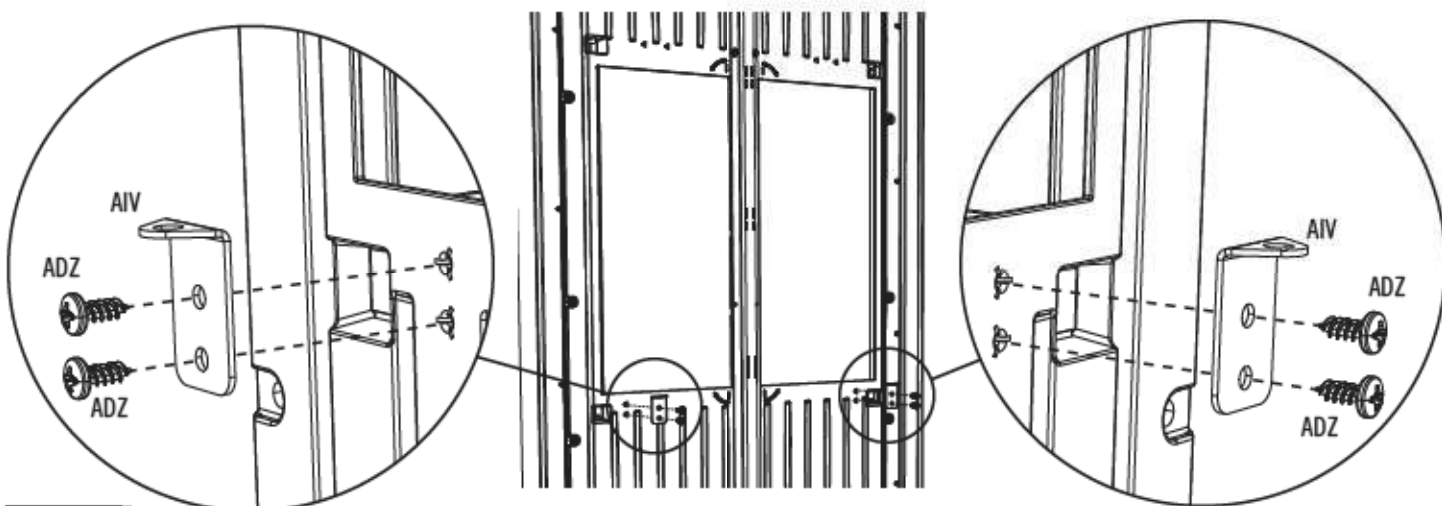
ADW (x8, x16, x24)



AIE (x4, x8, x12)

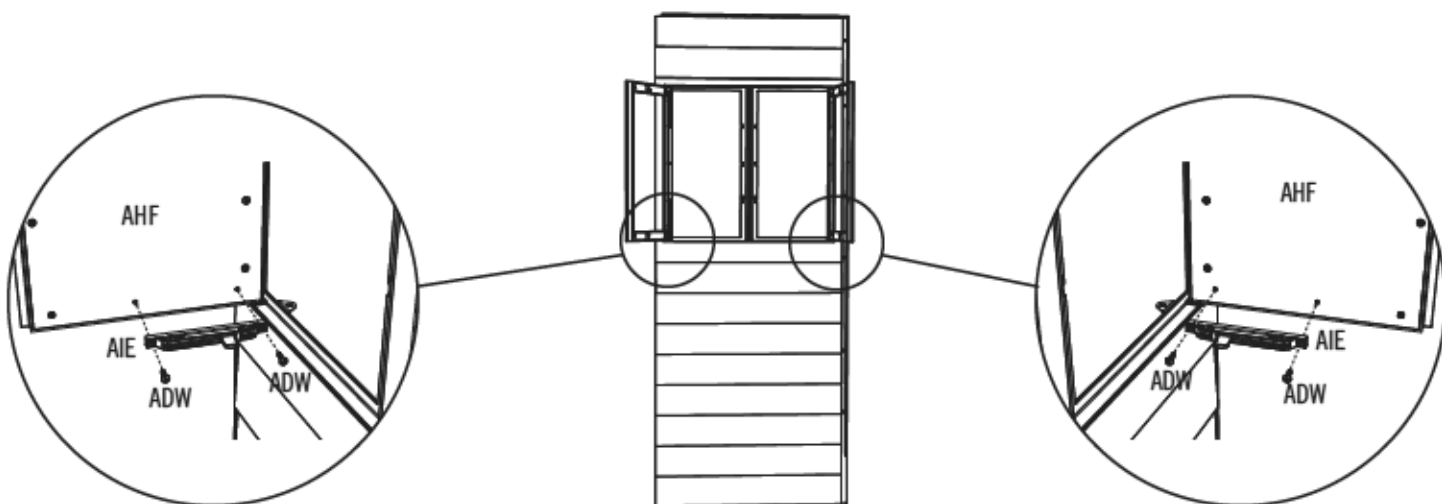
16.7

- 図のように窓のある壁/パネルの両側に窓ステーブラケット (AIV) を取り付けます。
- 그림에서 보듯이, 창 스테이 브래킷 (AIV)을 '창 벽판'의 각 측면에 부착합니다.
- 將窗保持架 (AIV) 連接到窗棚鑲板的每一側上・如圖所示。



16.8

- 図に示されている場所で窓ステー (AIE) を窓枠に取り付けます。
- 창 스테이 (AIE)를 표시된 위치의 창틀에만 부착합니다.
- 在指定的位置將窗支撐 (AIE) 連接到窗框上。



▶ セクション16(続き) / 섹션 16 (계속) / 第十六節 (續)

必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



AIN (x4, x8, x12)



ACF (x4, x8, x12)



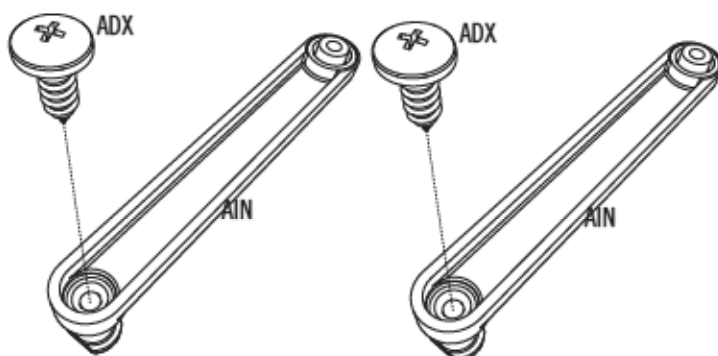
ADX (x4, x8, x12)



AEE (x4, x8, x12)

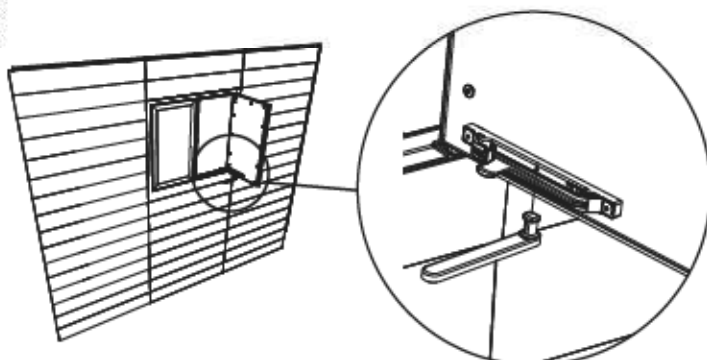
16.9

- 図のようにスクリュー (ADX) を各スライディング窓ステー (AIN) に挿入します。
- 그림에서와 같이, 나사 (ADX) 를 각 슬라이딩 창 스테이 (AIN) 에 끼워넣습니다.
- 將螺釘 (ADX) 插入每一個推拉窗支撐 (AIN) 上・如圖所示・



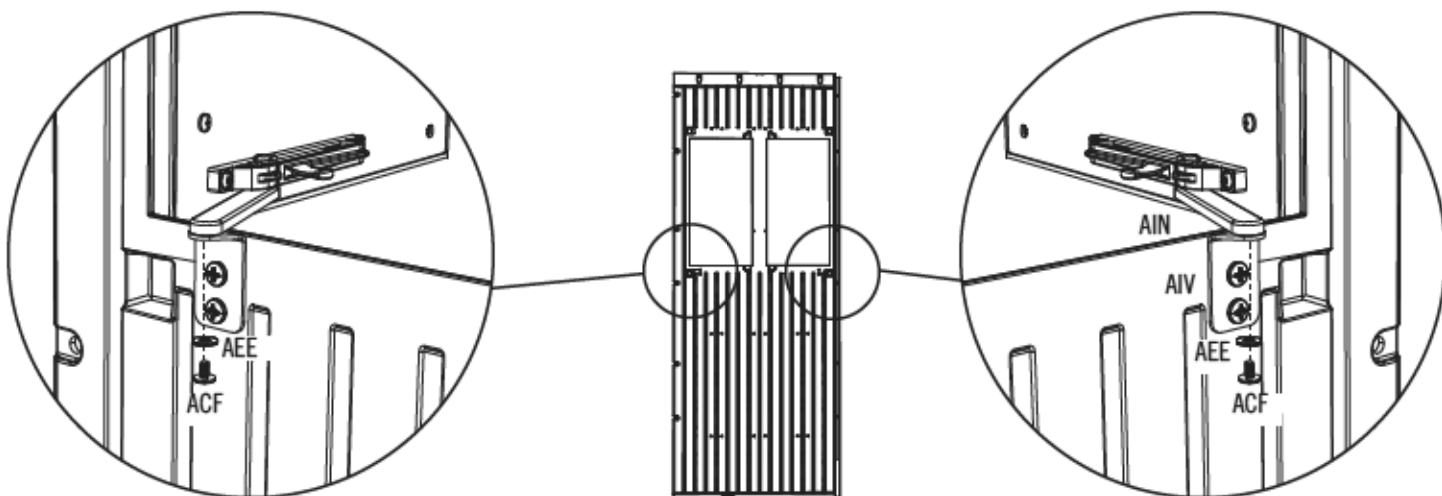
16.10

- 図のようにスライディング窓ステーを窓ステーに挿入します。2つ目の窓ステーでもこのステップを繰り返します。
- 그림에서와 같이, '슬라이딩 창 스테이'를 '창 스테이'에 끼워넣습니다. 두번째 창 스테이에 대해서도 이 단계를 반복합니다.
- 將推拉窗支撐插入窗保持架上・如圖所示・對於第二個窗支撐・重複執行該步驟・



16.11

- 図のようにスライディング窓ステーをスライディング窓ステーブラケットに挿入します。
- 그림에서와 같이, '슬라이딩 창 스테이'를 '슬라이딩 창 스테이 브래킷'에 부착합니다.
- 將推拉窗支撐連接到推拉窗保持架上・如圖所示・

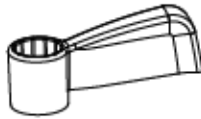


▶ セクション16(続き) / 섹션 16 (계속) / 第十六節 (續)

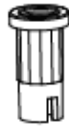
必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



3/8"
(10 mm)



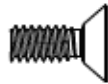
AIT (x8, x16, x24)



AIU (x8, x16, x24)



ACB (x8, x16, x24)



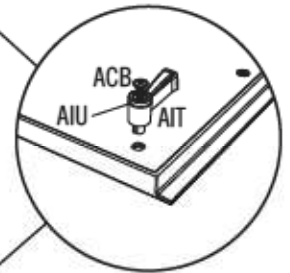
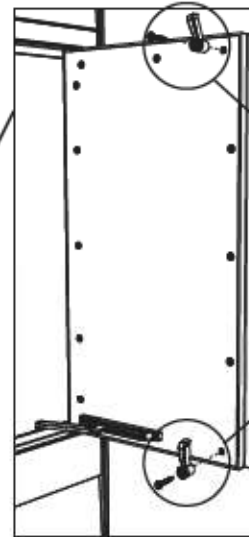
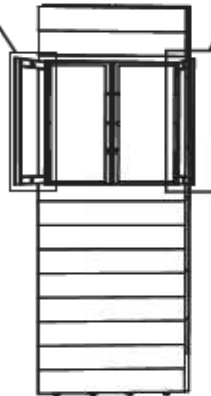
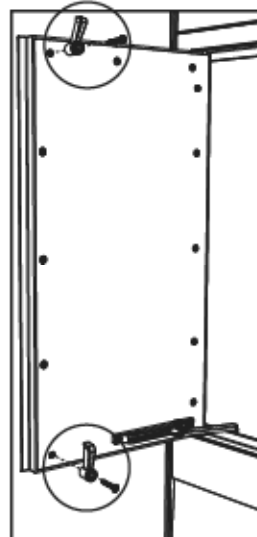
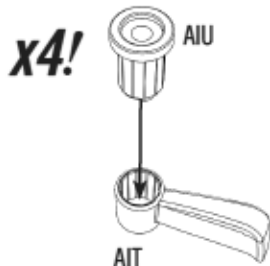
ACD (x4, x8, x12)



ADK (x4, x8, x12)

16.12

- 図のように2個の窓ラッチ(AIT)を各窓枠に取り付けます。
- 그림에서와 같이, 두개의 창 래치(AIT)를 각 '창틀'에 부착합니다.
- 將兩個窗鎖門(AIT)連接到每個窗框上・如圖所示・

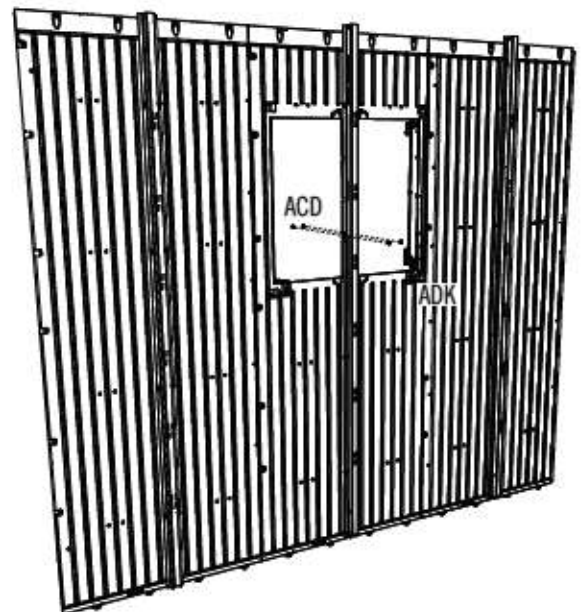


16.13

- 2本のスクリー(ACD)を窓のある2枚の壁パネルと壁サポートチャネルに挿入します。図のようにそれぞれをキャップナット(ADK)で固定します。ナットは締めすぎないでください。すべての窓でこのステップを繰り返します。

- 두개의 나사(ACD)를 두개의 '창 벽판'과 '벽 서포트 채널'을 통해 끼워넣습니다. 그림에서와 같이, 캡 너트(ADK)로 고정시킵니다. 너트를 지나치게 조이지 마십시오. 창 의 모든 세트에 대해서도 이전 단계의 과정을 반복하십시오.

- 穿過兩塊窗棚鑲板和棚壁支撐槽道插入兩顆螺絲(ACD)・用有頭螺帽(ADK)固定好・如圖所示・切勿過度擰緊螺帽・對於所有各組窗・重複執行以上各個步驟・



▶ セクション16(続き) / 섹션 16 (계속) / 第十六節 (續)

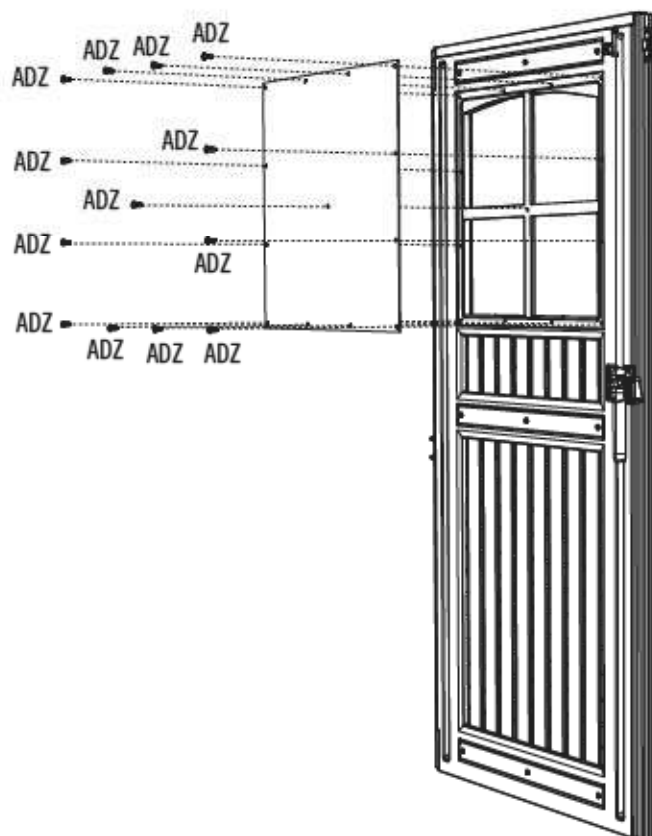
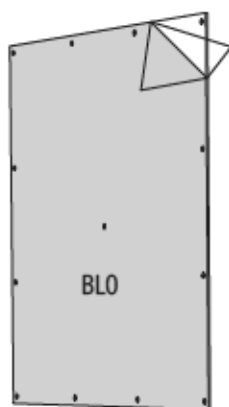
必要なツールと金具 / 필수 공구 및 체결부품 / 所需工具和五金件



ADZ (x39)

16.14

- 窓ガラス (BLO) の両側から保護フィルムをはがします。窓ガラスの穴をドアの穴に合わせ、13本のスクリュー (ADZ) で固定します。
- 창 유리 (BLO)의 양쪽 측면에서 보호박막을 벗겨 냅니다. '창 유리'의 구멍들을 문의 구멍들과 맞추고, 13개의 나사 (ADZ)로 고정시킵니다.
- 剝掉窗鑲板 (BLO) 兩側上的保護膜。使窗鑲板上的孔及閘上的孔對齊並用十三 (13) 顆螺釘固定好。



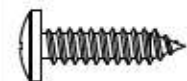
16.15

- 他の2つのドアでもこのステップを繰り返します。
- 다른 두 개의 문에 대해서도 지난 과정을 반복하십시오.
- 對於其他兩扇門，重複執行上一步驟。

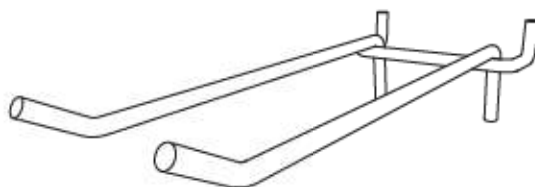


必要な金具 / 필수 철물 / 所需五金

金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋



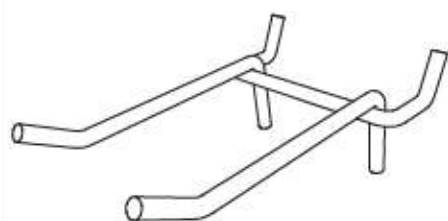
ADW (x10)



AIG (x1)



AIJ (x2)



AIF (x1)



AIH (x3)

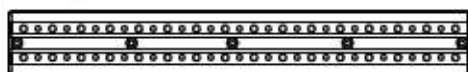


AIL (x3)



必要な部品 / 필수 부품 / 所需零配件

柔軟部品 / 플라스틱 부품 / 塑膠件



AFU (x1)

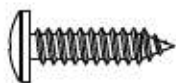


必要な工具 / 필수 공구 / 所需工具



▶ セクション17(続き) / 섹션 17 (계속) / 第十七節 (續)

必要な工具と金具/필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



ADW (x5)



AIG (x1)



AIF (x1)



AU (x2)



AIH (x3)



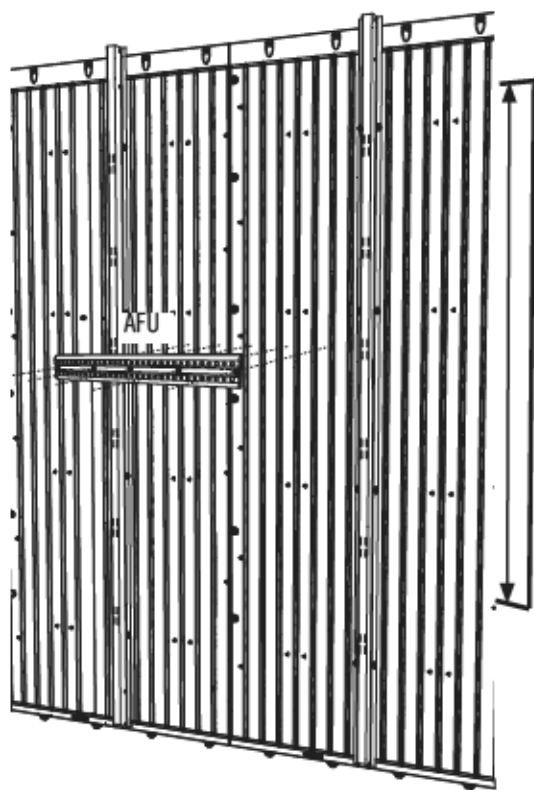
AII (x3)

17.1

• 5本のスクリュー (ADW) を使用して、ハンガーボードストリップ (AFU) を壁パネルに取り付けます。ストリップの穴が壁パネルの溝に重ならないようにしてください。側面の壁パネルに取り付けることもできます。

• 다섯개(5)의 나사 (ADW)를 이용하여 페그보드 스트립 (AFU)을 벽판에 부착합니다. 벽판에 있는 홈들 위로 스트립 구멍을 내지 않도록 유의하십시오. 벽판 옆쪽으로 부착할 수도 있습니다.

• 使用五 (5) 顆螺絲 (ADW) 將橡膠條 (AFU) 連接到棚壁鑲板上。儘量避免將孔置於棚壁鑲板槽上的條中。它們也可以連接到側棚壁鑲板上。

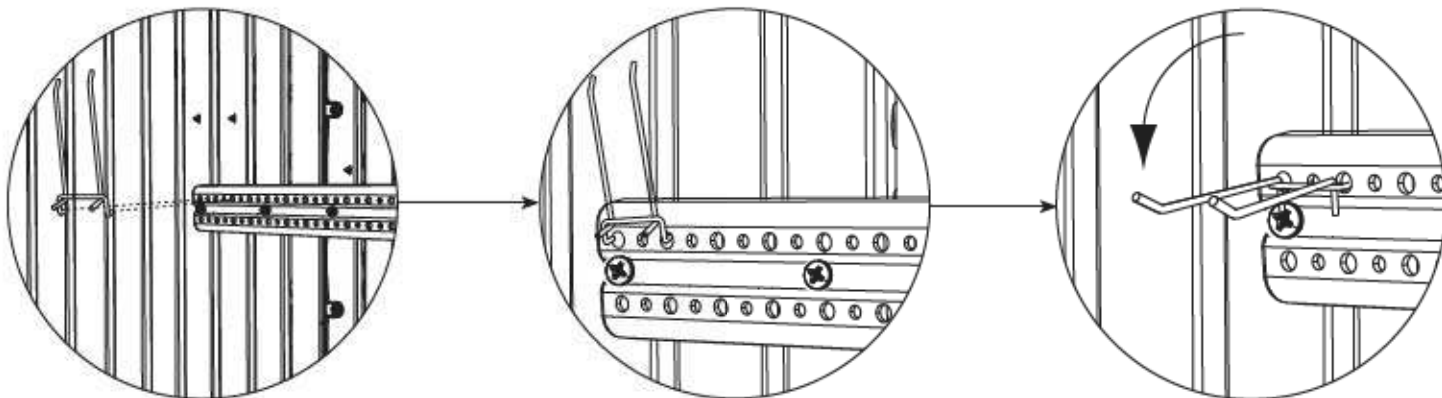


17.2

• 図のように様々なフック (AIF、AIG、AIH、AII、AU) を挿入します。

• 그림에서와 같이, 다양한 후크 (AIF, AIG, AIH, AII, AU)를 삽입합니다.

• 插入各個掛鉤 (AIF、AIG、AIH、AII、AU)・如圖所示。





必要な金具 / 필수 철물 / 所需五金

金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋



必要な部品 / 필수 부품 / 所需零配件

ウッド部品 / 목재 부품 / 木材部分



AIX (x4)



必要な工具 / 필수 공구 / 所需工具



5/16" (8 mm) (x2)

▶ セクション18(続き) / 섹션 18 (계속) / 第十八節 (續)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金

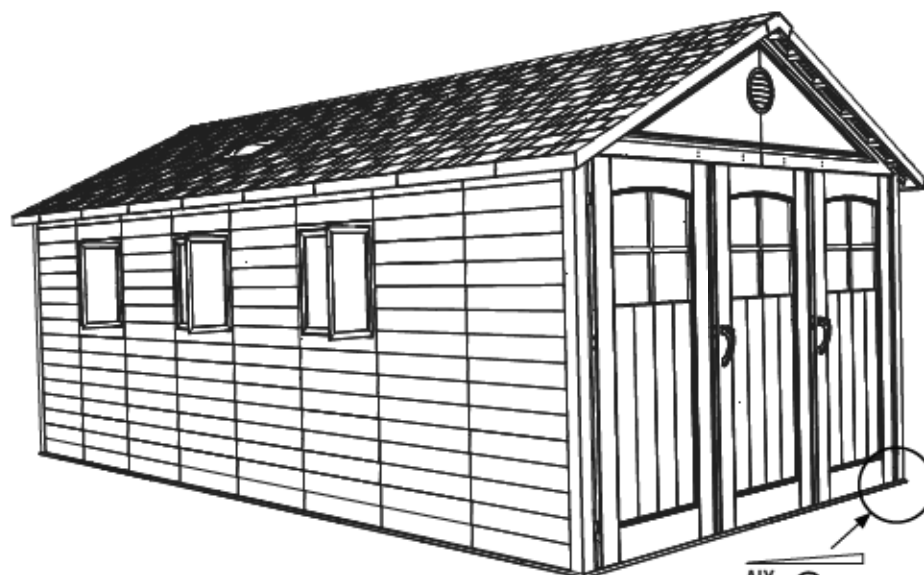


- 最上部でドアが水平になっていない場合は、このページのステップに従って調整してください。
- 문들이 상단에서 수평을 이루지 않을 경우, 이 페이지의 방법들을 따라 맞추도록 하십시오.
- 如果門在頂部不均勻・請按此頁上的步驟進行對齊。

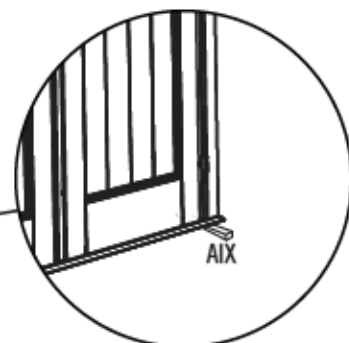


18.1

- 右側ドアが床にこするか、左側ドアよりも低くなっている場合は、右側ドアの最下部コーナーの下で直接、床の下に**詰め木(AIX)**を入れてください。必要であれば、ドアが水平になり、こすらなくなるまで左側のドアでもこのステップを繰り返します。**余分な詰め木は折って取り除きます。**
- 오른쪽 문이 바닥을 긁거나 왼쪽 문보다 낮을 경우, 오른쪽 문 하단 코너 바로 아래의 바닥 아래에 **쌔기(AIX)**를 끼웁니다. 필요하다면, 문이 수평이 되고 긁히지 않을 때까지 왼쪽문에 대해서도 과정을 반복합니다. **과도한 쌔기는 꺾아냅니다.**
- 如果右側門刮擦地板或低於左側門・請在右側門底部中心正下方的地板上插入墊塊(AIX)・如必要・請對左側門重複執行該步驟・直到門平齊且不刮擦為止・掰掉任何多餘的墊塊。



AIX ①



▶ セクション18(続き) / 섹션 18 (계속) / 第十八節 (續)

必要な工具と金具 / 필수 공구 및 철물 / 所需工具・和五金



5/16" (x2)

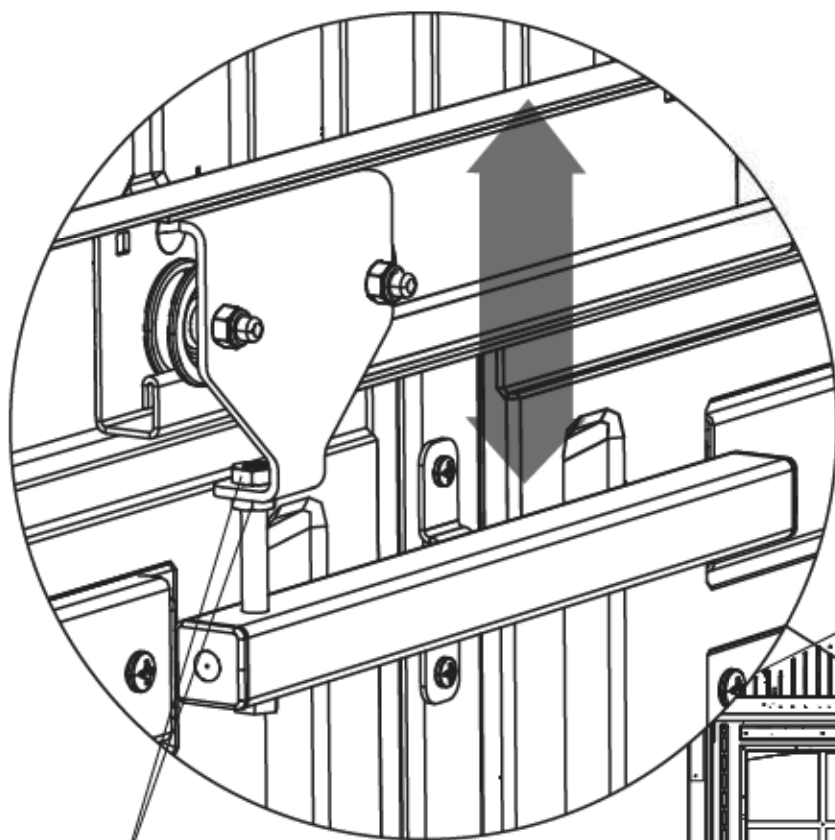
8 mm (x2)



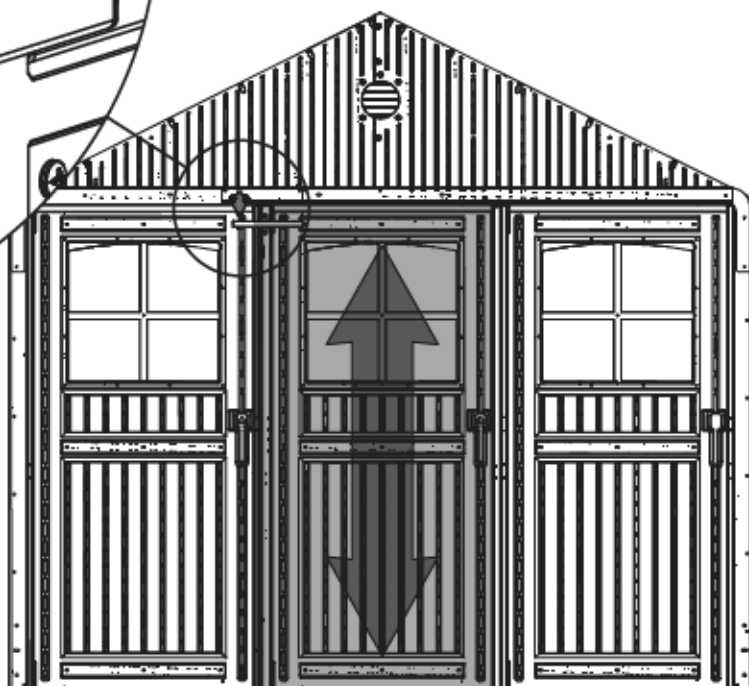
18.2

中央のドアの高さを調整します / 중앙문 높이 조정 / 調節中心門的高度

- 中央のドアを閉める際、床にこする場合は、図に示されているナットをゆるめるか締めて高さを調整します。
- 중앙문이 여닫을 때 바닥을 문지른다면, 표시된 너트를 느슨하게 하거나 조여서 높이를 조정합니다.
- 如果中心門在關閉時摩擦地板・請鬆開或擰緊指定的螺帽・以調節高度。



ナット / 너트 / 螺帽





必要な金具 / 필수 철물 / 所需五金

金具セットの内容 / 철물 가방 내용물 / 五金包裝袋

このセクション向けの金具または部品は同梱されていません
 이 섹션에는 체결부품이나 일반 부품이 없습니다
 對於本部分・無任何隨帶五金件或零件

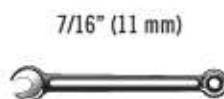


必要な部品 / 필수 부품 / 所需零配件

このセクション向けの金具または部品は同梱されていません
 이 섹션에는 체결부품이나 일반 부품이 없습니다
 對於本部分・無任何隨帶五金件或零件



必要な工具 / 필수 공구 / 所需工具



8mm木材用ドリルビット
 5/16"(8 mm) 목공용 드릴
 8 mm 5/16 寸 (8 毫米) 木钻钻头



8mm石材用ドリルビット
 5/16"(8 mm) 석재용 드릴
 8 mm 5/16 寸 (8 毫米) 石钻钻头

▶ セクション19(続き) / 섹션 19 (계속) / 第十九節 (續)

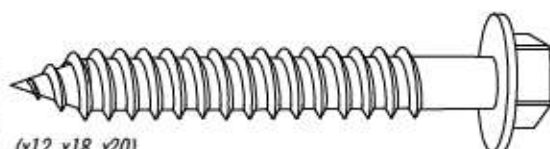
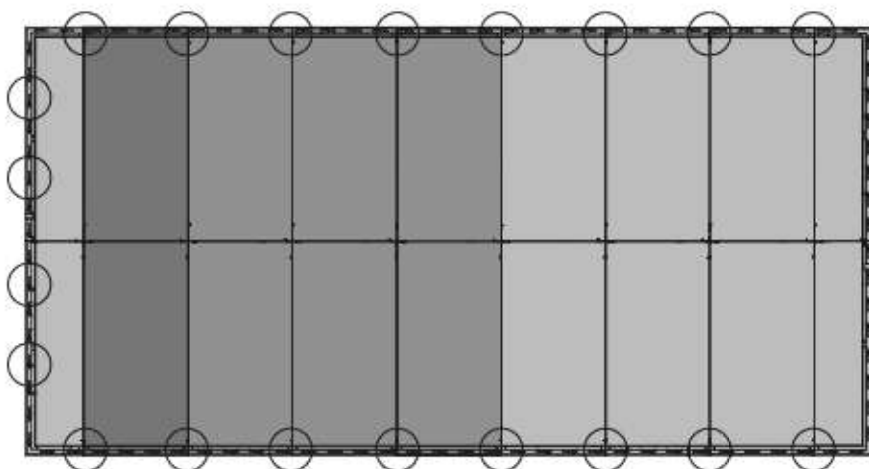
コンクリート基礎の場合 / 콘크리트 기반의 경우 / 對於混凝土基台



19.1

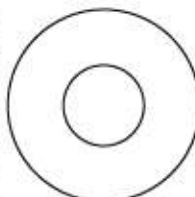
- 物置をコンクリート基礎に固定する予定の場合は、適正な固定金具を購入する必要があります。ハンマードリル、8mmのメーソンリービット、12本、18本、または20本の10mm x 5cmのコンクリート用スクリュー、12本、18本、または20本の10mm x 2.5cmのフェンダーワッシャーをトラスの最下部で使用するようお勧めします。
- 콘크리트 기반에 창고를 세울 경우, 올바른 고정 체결부품을 구매해야 합니다. 해머드릴, 5/16" (8mm) 석조 드릴 비트, 12개, 18개, 또는 20개의 3/8" x 2" (10mm x 5cm) 콘크리트 나사, 그리고 트러스 하단에서 12개, 18개, 또는 20개의 3/8" x 1" (10mm x 2.5cm) 펜더 와셔를 사용할 것을 권장합니다.
- 如果您打算將棚錨定到混凝土基臺上，您則必須購買正確的錨定五金件。我們建議使用衝擊鑽、5/16 英寸（8 毫米）金剛石鑽頭、十二（12）顆、十八（18）顆或二十（20）顆 3/8 英寸 x 2 英寸（10 毫米 x 5 釐米）混凝土螺絲和十二（12）顆、十八（18）顆或二十（20）顆 3/8 英寸 x 1 英寸（10 毫米 x 2.5 釐米）定位墊片，用於桁架的底部。

- ! • 直径10mmを超えるスクリューは使用しないでください。この金具については、最寄りの専門店にお問い合わせください。
- 3/8" (10mm) 직경의 나사를 초과하면 안 됩니다. 이러한 체결부품에 대해서는 가까운 곳의 철물점에 문의하십시오.
- 不要超過直徑為 3/8 英寸（10 毫米）的螺絲。有關該五金件，請查詢您當地的五金商店。



(x12, x18, x20)

(同梱されていません) / (비포함) / (不隨帶)



(x12, x18, x20)

(同梱されていません) / (비포함) / (不隨帶)



警告 / 경고 / 警告



- シェッドにアンカーを付けない場合は、物的損害や身体傷害が生じる可能性があります。
- 창고를 고정시키지 않으면 재산피해 및/또는 신체적 상해를 입을 수 있습니다.
- 如果沒有把收納屋固定好，可能發生財物毀損或人員受傷的意外。

▶ セクション19(続き) / 섹션 19 (계속) / 第十九節 (續)

木製基礎の場合 / 목재 기반의 경우 / 對於木制基台



5/16"
(8 mm)



7/16"
(11 mm)

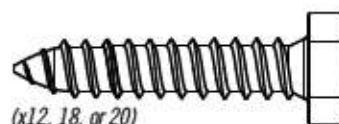
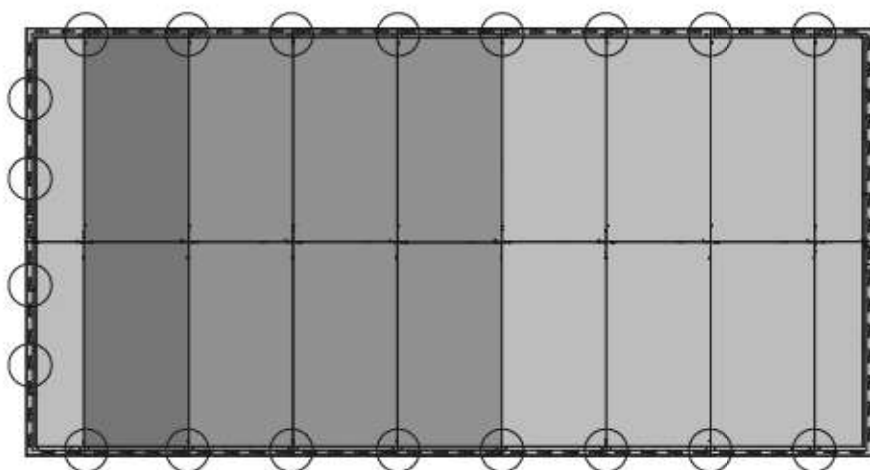


19.1

- 物置を木製基礎に固定する場合は、適正な固定金具を購入する必要があります。ドリル、8 mmのドリルビット、12本、18本、または20本の10 mm x 4 cmのラグスクリュー、12本、18本、または20本の10 mm x 2.5 cmのフェンダーワッシャーをトラスの最下部で使用するようお勧めします。
- 창고를 목재 기반에 세우기 위해서는, 올바른 고정 체결부품을 구매하는 것이 필요합니다. 드릴, 5/16" (8mm) 드릴 비트, 12개, 18개, 또는 20개의 3/8" x 1 1/2" (10mm x 4cm) 나무(lag) 나사, 그리고 트러스 하단에서 12개, 18개, 또는 20개의 3/8" x 1" (10mm x 2.5cm) 펜더 와셔를 사용할 것을 권장합니다.
- 藥將棚錨定到木制基臺上・必須購買正確的錨定五金件・我們建議使用電鑽・5/16 英寸 (8 毫米) 鑽頭・十二 (12) 顆・十八 (18) 顆或二十 (20) 顆 3/8 英寸 x 1 1/2 英寸 (10 毫米 x 4 釐米) 方頭螺絲和十二 (12) 顆・十八 (18) 顆或二十 (20) 顆 3/8 英寸 x 1 英寸 (10 毫米 x 2.5 釐米) 定位墊片・用於桁架的底部・

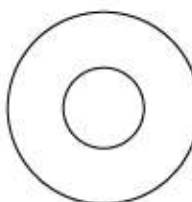


- 直径10 mmを超えるスクリューは使用しないでください。この金具については、最寄りの専門店にお問い合わせください。
- 3/8" (10mm) 직경의 나사를 초과하면 안 됩니다. 이러한 체결부품에 대해서는 가까운 곳의 철물점에 문의하십시오.
- 不要超過直徑為 3/8 英寸 (10 毫米) 的螺絲・有關該五金件・請查詢您當地的五金商店・



(x12, 18, or 20)

(同梱されていません) / (비포함) / (不隨帶)



(x12, 18, or 20)

(同梱されていません) / (비포함) / (不隨帶)



警告 / 경고 / 警告



- シェッドにアンカーを付けない場合は、物的損害や身体傷害が生じる可能性があります。
- 창고를 고정시키지 않으면 재산피해 및/또는 신체적 상해를 입을 수 있습니다.
- 如果沒有把收納屋固定好・可能發生財物毀損或人員受傷的意外・









清掃と手入れ

Lifetime®製品を購入していただきありがとうございます。以下の手順に従うと、新しいLifetime製品を長年にわたってお楽しみいただけます。ポリエチレン製パネルは、しみや溶剤に耐性があります。

ほとんどのしみは中性洗剤と毛のやわらかいブラシで除去できます。研磨性の洗剤はプラスチックに傷を付ける可能性があるため、お勧めしません。金属面の傷や錆は、その部分に軽く紙やすりをかけ、防錆スプレープライマーを使用し、最後に高光沢スプレーエナメル塗料を吹き付けて修理してください。遮熱しない限り、表面の上や近くに直接熱源を置かないでください。



청소 및 관리

Lifetime® 제품의 구입을 축하 드립니다. 아래 지시사항을 준수하면 귀하의 Lifetime 신제품은 여러 해 동안 서비스와 즐거움을 선사할 것입니다.

폴리에틸렌 패널은 얼룩이 잘 생기지 않고 용매에 강합니다. 대부분의 얼룩은 순한 비누와 부드러운 솔로 제거할 수 있습니다. 연마용 세척제는 플라스틱에 스크래치를 남기기 때문에 사용하지 않는 것이 좋습니다. 스크래치와 금속에 생긴 녹은 그 부분만 사포로 가볍게 긁어내십시오. 그런 다음 녹 방지용 스프레이 프라이머를 바른 뒤 마지막으로 고광택 에나멜 페인트를 분사하십시오. 열 차단막을 사용하지 않는 한 표면 위 또는 근처에 열원을 직접 놓지 마십시오.



清潔與保養

恭喜您購買 Lifetime® 產品。通過遵守下面的說明，您新購買的 Lifetime 產品應會為您提供多年的服務與享受。聚乙烯板具有抗污性及抗溶性。使用溫性肥皂及軟毛刷可以清除大部份污漬。研磨清潔材料可能會刮破塑料件，因此不推薦使用。通過輕輕地打磨受影響區域來修復刮痕或銹斑；使用防銹噴底漆；最後，噴上高光澤噴霧瓷漆。請避免將直接熱源置於表面上或表面附近，除非使用熱障。



WWW.LIFETIME.COMで製品を登録しましょう

Lifetime®では革新的で質の高い製品を提供することに献身しています。登録の際、フィードバックをお寄せいただけます。弊社では皆様からのご意見を重視しております。

- また、新製品に関する通知や販促情報を受領するよう選択することもできます。
- 万が一にも製品のリコールや安全上の修正が必要になった場合、弊社は登録内容から直接皆様への通知に必要な情報を得ることができます。
- 登録は簡単で時間もかからず、完全に任意です。

LIFETIMEの公約

長年にわたりLifetime®ではお客様のプライバシー維持を方針として掲げてきました。Lifetime®はお客様の個人データを他の第三者に販売または提供したり、第三者が個人データを自らの目的で使用することを許可したりしません。

プライバシー方針はwww.lifetime.comでお読みいただけます

今すぐ登録しましょう!



제품을 WWW.LIFETIME.COM에 온라인 등록하십시오

Lifetime®은 혁신적인 고급 제품을 제공하기 위해 헌신할 것입니다. 등록을 통해 고객은 회사에 조언할 기회를 갖게 됩니다. 여러분의 의견은 저희에게 매우 소중한입니다.

- 신제품 알림 또는 프로모션 수신에 동의할 수 있습니다.
- 만일 제품 리콜 또는 안전상 개조가 생길 경우 등록 정보를 통해 고객에게 직접 통지할 수 있습니다.
- 등록은 신속하고 매우 쉬우며 본인의 의사에 따릅니다.

LIFETIME의 고객에 대한 약속:

개인정보를 지키는 것은 Lifetime®이 오랫동안 유지해 온 정책입니다. Lifetime®이 제3자에게 고객의 개인 정보를 판매 또는 제공하거나 제3자가 고객의 개인 정보를 자신들의 목적에 이용하도록 허락하지 않을 것임을 약속합니다.

www.lifetime.com에서 개인정보 보호정책을 읽어 보시기 바랍니다.

지금 바로 등록하세요!



在 WWW.LIFETIME.COM 登記您購買的產品

在 Lifetime®，我們致力於提供高質創新產品。登記時，您還有機會給我們回饋。您的意見很重要。

- 您也可以選擇收到我們的新產品通知或促銷資訊。
- 在偶發的產品回收或安全改良情況下，您登記的資訊可讓我們直接通知您。
- 登記很容易、快捷並且是完全自願的。

LIFETIME 對您的承諾：

維護您的隱私是我們在 Lifetime® 的長期政策。您放心 - Lifetime® 不會將您的個人資訊出售或提供給協力廠商，也不會允許他們將您的個人資訊用於他們自身的目的。

請參閱我們在www.lifetime.com的隱私政策。

今天登記！



10年限定工場保証

メーカーは、部品を利用できない場合、または部品が旧式化した場合は保証の代用を提供する権利を保有します。

1. Lifetime屋外物置は、最初の購入者に対して小売店での最初の購入から10年間、素材および技量について欠陥がないことを保証されています。「欠陥」という言葉は、製品の使用を損なう不完全性として定義されています。誤用や濫用、不注意による欠陥の場合、この保証は無効になります。不適切な設置や改変、事故を原因とする欠陥は、この保証の対象外です。また、暴力行為や錆、自然災害、その他、メーカーが制御できない事象を原因とする損傷も対象外です。
2. この保証は譲渡できず、欠陥製品の修理または交換に明示的に限定されています。保証期間内に製品に欠陥が生じた場合、Lifetime Products, Inc.は購入者に対して無料で欠陥部品を修理するか交換します。工場または流通センターと発送先の間の輸送料金は保証対象外で、購入者の負担となります。物置またはその構成部品の取り外し、設置、または交換に関する労務費と関連経費は、この保証の対象外です。
3. 通常の使用から生じた可能性のある製品の擦り傷やかき傷は、この保証の対象外です。さらに、意図的な損傷、不注意、不適切な使用や、トラスから吊るした結果生じた欠陥の場合、この保証は無効になります。
4. 付随的な損傷や結果的に生じた損傷に対する責任は、法律で許可されている限り対象外となります。あらゆる装置において最高レベルの安全性を実現すべくあらゆる努力が払われていますが、負傷しないと保証することはできません。使用者は、本製品の使用から生じるあらゆる負傷リスクを想定する必要があります。あらゆる商品はこの条件に基づいて販売されており、会社の代表者がこの方針を免除または変更することはありません。
5. この製品は組織または業務用ではありません。Lifetime Products, Inc.では当該使用に対して一切の責任を負いません。組織または業務用として使用した場合、保証は無効になります。
6. 弊社の製品には、オーストラリア消費者法に基づき除外できない保証が付随しています。重大なエラーについては交換または返金を受け、その他の適切かつ予見可能な損失や損傷については補償を受けることができます。また、製品が許容可能な品質ではなく、故障が重大な故障につながる場合は、製品を修理または交換することができます。
7. この保証は明示、黙示を問わず、他のあらゆる保証に明示的に取って代わるものであり、この中には連邦法および州法で許可されている範囲の市販性または使用の適性の保証が含まれます。Lifetime Products, Inc.、または代表者のいずれも、本製品に関する他の責任は一切負いません。この保証は特定の法的権利を使用者に授与しますが、州によって異なるその他の権利を有する場合もあります。

日付の入った領収書と損傷部分の写真を同封してください。

製品の欠陥は書面で以下まで報告してください。

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010

または、1-800-225-3865 (月曜から金曜の午前7時～午後5時、山地標準時) までお電話ください。

よりすばやくカスタマーサービスを受けられるよう製品をご登録ください。

製品を登録するには、www.lifetime.comにアクセスするか、1-800-225-3865までお電話ください。

国際的な保証請求

あらゆる保証の請求には領収書を添付する必要があります。保証請求はすべて書面で地域販売サポート担当者に報告してください。日付の入った領収書と損傷部分の写真を同封してください。

お住まいの地域の担当者を見つけるには以下をご覧ください：www.lifetime.com/international



www.lifetime.com



10년간 품질보증서(제조사)

부품이 사용 불가능하거나 쓸모 없게 된 경우 제조사는 하자요구에 대한 품질 보증을 대체 실시할 권리가 있습니다.

1. Lifetime 야외용 창고는 최초의 소매 구입일로부터 10년 동안 자재 또는 제조상의 결함에 대해 최초 구매자에게 품질을 보증합니다. "결함"이란 제품의 사용을 손상시키는 미비점을 의미합니다. 오용, 남용, 부주의로 인한 결함은 본 품질 보증을 무효로 합니다. 본 보증은 부적절한 설치, 개조, 사고로 인한 결함은 보장하지 않습니다. 본 보증은 기물 파손, 산화변색, "자연 현상", 기타 제조사의 통제를 벗어난 사건으로 인한 손상은 보장하지 않습니다.
2. 본 보증은 양도할 수 없으며 결함이 있는 제품의 수리 또는 교체로 제한됩니다. 품질 보증 기간 내에 제품에 결함이 생긴 경우 Lifetime Products, Inc. 는 구입자에게 무료로 결함 부품을 수리 또는 교체해 드립니다. 공장 또는 유통 센터로 오가는 배송료는 보장되지 않으며 구매자의 책임입니다. 본 보증은 창고 또는 그 구성품의 제거, 설치, 교체에 따른 인건비 및 관련 비용은 보장하지 않습니다.
3. 본 보증은 정상적인 사용으로 인해 발생할 수 있는 긁힘 또는 흠은 보장하지 않습니다. 또한 고의적 손상, 부주의, 부당한 사용, 트러스에 매달림으로 인한 결함은 본 보증을 무효로 합니다.
4. 부수적 손해 또는 간접 손해에 대한 책임은 법률이 허용하는 범위까지 제외됩니다. 전 장비에서 최고의 안전성을 강구하고자 모든 시도를 한다고 해도 부상으로부터의 자유를 보장할 수는 없습니다. 사용자는 본 제품의 사용으로 인한 모든 상해 위험을 추정합니다. 모든 제품은 이와 같은 조건으로 판매되며, 어떤 기업 대표도 이 정책을 포기하거나 변경하지는 않을 것입니다.
5. 본 제품은 기관용 또는 상업용이 아닙니다. Lifetime Products, Inc. 는 이와 같은 사용에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다. 기관용 또는 상업용 사용은 보증을 무효로 합니다.
6. 저희 제품은 호주 소비자법에 따라 제외되지 않는 보증이 포함되어 있습니다. 주요 고장에 대해 교체 또는 환불을 요청하고, 합리적으로 예측 가능한 손실 또는 손상에 대해 배상을 청구할 권리가 있습니다. 제품이 합격 품질이 아니고 그것이 주요 고장에 이르지 않는 경우 제품의 수리 또는 교체를 요청할 권리가 있습니다.
7. 본 보증은 연방법과 주법이 허용하는 범위에서 상품성 또는 사용 적합성에 대한 보증을 포함한 모든 명시적, 묵시적 보증을 대신합니다. Lifetime Products, Inc. 또는 어느 대표도 본 제품과 관련된 다른 책임을 추정하지 않습니다. 본 보증은 여러분에게 특별한 법적 권리를 제공하며 여러분은 주에 따라 다양한 다른 권리를 갖게 될 것입니다.

날짜가 기입된 영수증과 손상된 부품 사진을 동봉해 주시기 바랍니다.

제품 결함에 대한 서면 보고 주소 및 전화번호:

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010

1-800-225-3865 월-금 오전7시-오후5시 MST.

빠른 고객 서비스를 위해 제품을 등록하십시오.

지금 바로 www.lifetim.com을 방문하거나 1-800-225-3865로 전화하여 제품을 등록하시기 바랍니다.

국제 보증 청구의 경우:

모든 보증 청구에는 영수증이 첨부되어야 합니다. 모든 보증 청구는 서면으로 현지 판매 대리인에게 보고하십시오.

날짜가 기입된 영수증과 손상된 부품의 사진을 동봉해 주시기 바랍니다.

현지 대리인은 www.lifefeti.com/international에서 확인하시기 바랍니다.



www.lifetime.com



10年有限工廠保固

如果零件沒貨或已經停產，LIFETIME® PRODUCTS, INC保留以替代方案代替保固要求的權利。

1. LIFETIME 戶外儲藏屋提供原始購買人，從原始購買日期起，為期十年的原料與作工零瑕疵保固。“瑕疵”是指會影響產品使用的缺失。因為使用錯誤、濫用或消費者本身的疏忽所導致的瑕疵將導致本保固失效。本保固範圍並無涵蓋因為意外造成的產品修改。本保固不涵蓋因為人為破壞、生鏽、“天災”或其他製造商不可抗拒之事件所造成的損壞。
2. 本保固無法轉移，且明確指出只限於瑕疵產品的修理或更換。如果產品的瑕疵狀況符合本保固條款規定，LIFETIME®PRODUCTS, Inc.將免費幫購買人修理或更換瑕疵品，但將產品從寄會/寄出工廠/貨流的費用中心運費須由購買人支付。人工費用以及與拆除安裝或更換儲藏屋或零件相關之費用也不在此保固範圍內。
3. 本保固不涵蓋因為產品正常使用而導致的刮傷、磨損或其他表面損傷。此外，因為刻意毀損、消費者本身的疏忽或不合理的使用方式所導致的瑕疵也會造成本保固失效。
4. 在法律允許的範圍內，附帶性或衍生性毀損之責任將被排除。LIFETIME已盡全力製作出最高安全等級的產品，但仍不保障不會有人員受傷的意外發生。使用者應自行負擔因為使用本產品可能導致受傷的風險。所有產品均已此條件販售，公司代表無權放棄或修改此政策。
5. 本產品不做學術或商務使用；Lifetime Products, Inc.對這類使用蓋不負責。學術或商務使用會導致保固失效。
6. 本保固替代所有明示與默示保固，包括在聯邦或州法律許可範圍內，產品的可售性或適用性保固。LIFETIME®PRODUCTS, INC.或其代表均不負擔任何與產品相關之責任。本保固賦予您明確合法權利，因為各州規定不同，您可能還有其他權利。

請將有購買日期的購買發票與毀損零件的照片，連同瑕疵品申訴信寄到：

Lifetime Products, Inc., PO Box 160010 Clearfield, UT 84016-0010
或撥打1-800-225-3865聯絡客服部，星期一至五，早上7點-下午5點。

幫您的產品註冊，可加快客服速度。

請上www.lifetime.com或撥打1-800-225-3865註冊您的產品。

國際保固申請：

所有保固申必需出示購買發票。請以書面向您當地的業務代表提出保固申請。請一併附上有購買日期的購買發票與毀損零件的照片。

如需要找您當地的公司代表－請上：www.lifetime.com/international



備品や他のすばらしい製品を追加して、購入なさったLIFETIME®製品を拡充しましょう

備品や他のLifetime®製品の購入については以下をご覧ください。

www.lifetime.com

または、以下までお電話ください：1-800-424-3865

엑세서리 또는 다른 유용한 제품을 추가하여 구매하신 LIFETIME®R 제품의 가치를 높이십시오.

엑세서리 또는 Lifetime® 제품 구매 사이트 및 연락처

www.lifetime.com

1-800-424-3865

오전 7시-오후5시(월-금) MST

오전 9시-오후1시(토) MST

購買配件或其他優質產品・提高您的 LIFETIME® 產品體驗

欲購買配件或其他 Lifetime® 產品・請訪問：

www.lifetime.com

或致電：1-800-424-3865



www.lifetime.com

